

الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية
بمدينة مالانج (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية)

رسالة الماجستير

إعداد:

رمضاني رحمة الله

الرقم الجامعي: ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٠٩



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية
بمدينة مالانج (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية)

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لاستيفاء شرط
من شروط الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد:

رمضاني رحمة الله

الرقم الجامعي: ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٠٩

المشرفان

د. نور خالد

د. زكية عارفة

٢٠١٥٠٢٠١١٤٣١

١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

موافقة المشرف

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالبة:

الاسم : رمضاني رحمة الله

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٠٩

العنوان : الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية

بمدينة مالانج (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومعهد الأم الإسلامي)

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

مالانج، ديسمبر ٢٠٢٢ م

المشرفة الأولى،


د. زكية عارفة

رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢

مالانج، ديسمبر ٢٠٢٢ م

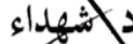
المشرف الثاني،


د. نور خالد

رقم التوظيف : ٢٠١٥٠٢٠١١٤٣١

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية


د. شهداء

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

ج

اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان: الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية)، التي أعدها الطالبة:

الاسم : رمضاني رحمة الله

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٠٩

قد قدّمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقرّرت اللجنة قبولها شرطا لحصول على الدرجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الإثنين، بتاريخ ٩ يناير ٢٠٢٣ م.
تتكون لجنة المناقشة من السادة:

د. سلامة دارين

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠١

د. مفتاح الهدى

رقم التوظيف : ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

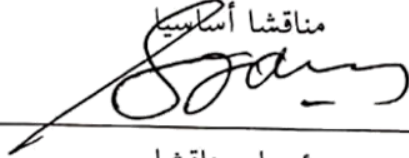
د. زكية عارفة

رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢

د. نور خالد

رقم التوظيف : ٢٠١٥٠٢٠١١٤٣١

مناقشا أساليب



رئيسا ومناقشا



مشجعة ومناقشة



مشرفا وكاتبا



اعتماد

عميد كلية الدراسات العليا



رقم التوظيف : ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠١

إقرار أصالة البحث

أنا الموقعة أدناه:

الاسم : رمضاني رحمة الله

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٠٩

العنوان : الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية)

أقر بأن هذا البحث الذي قد عدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من يحتي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ديسمبر ٢٠٢٢



رمضاني رحمة الله

رقم الجامعي: ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٠٩

الاستهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾ مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾
وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مُمْنُونٍ ﴿٣﴾ وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

(سورة القلم آية ١-٤)^١

^١القرآن، ٦٨ : ٤-١.

الإهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

أبي المكرم مرزوقي وأمي المكرمة المحبوبة أسمى ليلا المحبوبين والمغفور لهما

اللذين رباني صغيرا رحمهما الله تعالى وأسكنهما فسيح الجنان

إخواني وأخواتي

الذين يدعون الله لي ويعطون التقوية والدعوة لإتمام كتابة هذه الرسالة وهذه الدراسة

أساتذتي المكرمين في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

الذين أسدوا النصائح التي أستفيد منها في حياتي وأكدوا لي

جميع صديقاتي وأصدقائي

أقول لهم شكرا جزيلا على المساعدة في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاهم الله خير الجزاء.

الشكر والتقدير

الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهر على الدين كله، والصلاة والسلام على عبده ورسوله محمد خاتم النبيين، وسيد ولد آدم أجمعين. أما بعد. فالباحثة تشكر الله عز وجل على نعمه الوفيرة وآلائه الفاتحة، فهو الذي أعطاه الصبر والجهد والتوفيق حتى تمت هذه الرسالة التي يقررها قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية وتختص تحت الموضوع الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومعهد الأم الإسلامي بمدينة مالانج).

كانت هذه الأطروحة وسيلة تعلّم الباحث في اللغة العربية، وليست وعى الدرجة العلمية غاية هذا البحث فقط. فما زال الباحث في عملية التعلم الله أن يبارك في ما تم تعليمه ويجعله الله عملاً صالحاً مخلصاً لوجهه. فإني أشكر الله تعالى، بعونه، كما قال الأمين من لم يشكر القليل لم يشكر الكثير ومن لم يشكر الناس لم يشكر الله، ولذلك يسرني أن أقدم خالص الشكر إلى :

- ١ - فضيلة أ. د. زين الدين، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢ - سماحة أ. د. واحد مورني، مدير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٣ - سماحة د. شهداء، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بمرحلة الماجستير في كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٤ - سماحة المشرفة الأولى د. زكية عارفة التي قد أشرفتني وقد وفّرت لي التوجيهات والإرشادات فلها الشكر والتقدير، فأسأل الله تعالى أن يكرمها دنيا وأخرا ويجزيها بأحسن الجزاء.
- ٥ - فضيلة المشرف الثاني د. نور خالد، الذي ساعدني وشجّعني باهتمامه وملاحظاته الدقيقة، فأسأل الله تعالى أن يمد في عمره ويجعله سعيداً في الدارين.

- ٦ - سماحة المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية الذين يساعدوا في حصول على العلوم المفيدة.
- ٧ - سماحة جميع موظفي في كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية الذين يقدمون الخدمات الأكاديمية والإدارية لاكمال البحث.
- ٨ - فضيلة كل موظفين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بدينة مالانج ومعلمي اللغة العربية فيها، خاصة المعلمة الدكتورة ربيعة، والمعلمة مفتوحة الماجستير ، والمعلم سكردي الذين قدموا المعلومات الداعمة على هذه الدراسة
- ٩ - فضيلة كل الموظفين في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية الحكومية بدينة مالانج ومعلمة اللغة العربية فيها المعلمة ناديا أقتدة الماجستير التي قد أخذت الوقت الكافي لتقديم المعلومات الداعمة على هذه الدراسة
- ١٠ - فضيلة كل موظفين في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية الحكومية بدينة مالانج ومعلمي اللغة العربية فيها، خاصة الأستاذة هناء الماجستير والأستاذ نوفل فكري الذين قد أخذوا الوقت الكافي لتقديم المعلومات الداعمة على هذه الدراسة
- أسأل الله أن يجزيهم أحسن الجزاء و يضاعف لهم الخيرات. آمين وأخيراً، أرجو من قراء هذه الرسالة أن يقدموا الانتقادات والإصلاحات حين يجدون فيها الأخطاء والنقصان ليكون هذا البحث كاملاً. وما الحق إلا من عند الله وبالعكس إن كان فيه الأخطاء والنقصان فمن عند الباحثة نفسها، ولذا أرجو الباحثة التصحيحات والتصويبات. عسى الله تعالى أن يكتب هذا البحث عملاً صالحاً مقبولاً خالصاً من عنده وعسى أن يجعل هذا نافعاً في الدنيا والآخرة. آمين. والله أعلم بالصواب.

مالانج، ديسمبر ٢٠٢٢

الباحثة،



رمضاني رحمة الله

محتويات البحث

الصفحة

أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة العنوان
ج	موافقة المشرف
د	اعتماد لجنة المناقشة
هـ	إقرار أصالة البحث
و	الاستهلال
ز	الإهداء
ح	الشكر والتقدير
ي	محتويات البحث
ن	قائمة الجداول
ن	قائمة الرسوم البيانية
س	قائمة الملاحق
ع	مستخلص البحث

الفصل الأول : الإطار العام والدراسات السابقة

أ	خلفية البحث
ب	أسئلة البحث
ج	أهداف البحث
د	أهمية البحث
هـ	حدود البحث
و	تحديد المصطلحات
ز	الدراسات السابقة

الفصل الثاني : الإطار النظري

المبحث الأول : الكفاءات التعليمية	١٩
أ- مفهوم الكفاءات التعليمية	١٩
ب- تخطيط التعليم	٢١
ج- تنفيذ التعليم	٢٨
د- تقويم التعليم	٣١
المبحث الثاني : تعليم اللغة العربية	٣٥
أ- مفهوم تعليم اللغة العربي وخصائصه	٣٥
ب- النظريات في تعليم اللغة العربية	٣٥
ج- المبادئ في تعليم اللغة العربية	٣٧
د- طرق تعليم اللغة العربية	٣٩
هـ- وسائل تعليم اللغة العربية	٤٠
و- تقويم تعليم اللغة العربية	٤١
ز- الاتجاهات الحديثة في تعليم اللغة العربية	٤٢
المبحث الثاني : معلم اللغة العربية	٤٣
أ- مفهوم معلم اللغة العربية	٤٣
ب- وظائف معلم اللغة العربية	٤٤
ج- صفات المعلم الناجح	٤٥

الفصل الثالث : منهجية البحث

أ- مدخل البحث ومنهجه	٤٧
ب- حضور الباحثة	٤٨
ج- البيانات ومصادرها	٤٩
د- أسلوب جمع البيانات وأدواته	٥٠
هـ- تحليل البيانات	٥٣

و- فحص صحة البيانات..... ٥٤

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: قدرة معلمي اللغة العربية على تخطيط التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج..... ٥٨

المبحث الثاني: قدرة معلمي اللغة العربية على تنفيذ التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج..... ٧٦

المبحث الثالث: قدرة معلمي اللغة العربية على تقويم التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج..... ٨٦

الفصل الخامس : مناقشة نتائج البحث

أ- قدرة معلمي اللغة العربية على تخطيط التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج..... ٩٧

ب- قدرة معلمي اللغة العربية على تنفيذ التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج..... ١٠٣

ج- قدرة معلمي اللغة العربية على تقويم التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج..... ١٠٧

الفصل السادس : الخاتمة

- أ- خلاصة نتائج البحث ١١٣
- ب- التوصيات ١١٤
- ج- الاقتراحات ١١٥
- قائمة المصادر والمراجع ١١٦

قائمة الملاحق

السيرة الذاتية

قائمة الجداول

الجدول	صفحة
١٠١ الاتفاق الدراسات السابقة بالبحث الحالي واختلافاتها	١٩
٣٠١ أساليب فحص صحة البيانات الكيفية	٥٥
٤٠١ عرض البيانات لقدرة معلمي اللغة العربية على تخطيط التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج	٧١
٤٠٢ عرض البيانات لقدرة معلمي اللغة العربية على تنفيذ التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج	٨٣
٤٠٣ عرض البيانات لقدرة معلمي اللغة العربية على تقويم التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج	٩٣
٥٠١ بيانات المدرسة للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج	١١٢

قائمة الرسوم البيانية

الرسوم	صفحة
٢٠١ مبدأ تثليث في التقويم	٣٢
٣٠١ تحليل البيانات على نظرية مايلس هوبرمين	٥٤
٣٠٢ تثليث الطريقة (Methods Triangulation)	٥٦

قائمة الملاحق

- ملحق ١ : أدوات البحث
- ملحق ٢ : رسالة تصريح البحث من قبل الوزراء الدينية والجامعة
- ملحق ٣ : رسالة إتمام البحث من قبل المدارس
- ملحق ٤ : بيانات البحث للكفاءات التعليمية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج
- ملحق ٥ : بيانات البحث للكفاءات التعليمية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج
- ملحق ٦ : بيانات البحث للكفاءات التعليمية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج
- ملحق ٧ : الصور في مكان البحث
- ملحق ٨ : السيرة الذاتية للباحثة

مستخلص البحث

رمضاني رحمة الله، ٢٠٢٢، الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية). المشرفة الأولى د. زكية عارفة والمشرف الثاني د. نور خالد.

الكلمات الإشارية: كفاءات تعليمية، تخطيط التعليم، تنفيذ التعليم، تقويم التعليم، تعليم اللغة العربية

إن تطوير المنهج الدراسي لن يستطيع أن يحقق الأهداف الدراسية تحقيقاً إلا بالمعلم الذي كانت له كفاءات المتنوعة كالكفاءات التعليمية (Pedagogik) التي تكون منها كفاءة تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه. نظراً إلى أن البيئة مؤثرة على كفاءات المعلم فتفترض الباحثة أن كفاءات معلمي اللغة العربية في مدرسة ثانوية إسلامية حكومية ٢ مختلفة عن مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج. لذلك يهدف هذا البحث إلى معرفة قدرة معلمي اللغة العربية في تلك ثلاث المدارس على: (١) تخطيط التعليم؛ (٢) تنفيذ التعليم؛ (٣) تقويم التعليم.

استند البحث إلى المدخل الكيفي ومنهج دراسة الحالة بنوع دراسة الحالات المتعددة (Multicase Studies) وتتكوّن بياناته من البيانات الأولية هي ما تجمعها الباحثة من معلمي اللغة العربية في مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية، ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية، ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية، والبيانات الثانوية من المقالات والمنشورات المتعلقة بموضوع البحث ومكانه. جمعت الباحثة البيانات عن طريق الملاحظة المباشرة والمقابلة والتوثيق. وحللتها اعتماداً على نظرية مايلس هوبرمين (Miles & Huberman) بأنه يتكون من مرحلة جمع البيانات، تقليل البيانات، عرض البيانات، واستخلاص. والأسلوب المستخدم لفحص صحة البيانات جهود الملاحظة، التثليث (Triangulasi)، مناقشة مع الأصدقاء، اكتفاء المراجع، الوصف التفصيلي، التدقيق (Auditing) أما نتائج هذه الدراسة هي: (١) كل معلّم اللغة العربية فيها يقوم بتخطيط تعليم اللغة العربية بأن يطرّوه في ٥ المكونات الكاملة مع وجود الخصائص البارزة في جهة طريقة التخطيط، أساس بنائه، تحديد مصدر التعليم؛ (٢) ينقذ كلهم تعليم اللغة العربية بناء على الكفاءات واستمال على الأنشطة التمهيدية والعرضية والنهائية باستخدام المدخل العلمي مع استفادة الوسيلة الإلكترونية بأن توجد الخصائص لكل المدارس في جهة توصيل الأهداف، نموذج التعليم، توصيل الخلاصة، ولغة التعليم المستخدمة ؛ (٣) يقومون تعليم اللغة العربية بالمبدأ الشمولي والاستمراري وتكاملي مع وجود الخصائص البارزة في جهة أساس بنائه، حقيقته، استفادة الأداة الإلكترونية، واستخدام أدوات التقويم. تلك النتائج دلّت على أن لمعلمي اللغة العربية في كل المدرسة يقدرّون على تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه باهتماماً بحالة الكلاب والمدرسة. لذلك، ينبغي لكل المدرسة أن يوفّر البرنامج الداعمة لترقية قدرات معلم اللغة العربية فيها على تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه ويقوم مدرس اللغة العربية بمناقشة تعاونية مع معلم اللغة العربية الآخر في تلك المدرسة بهدف إلى إنشاء التعليم أكثر إبداعاً وتقليل ظهور المشكلات في عملية تعليم اللغة العربية وتعلمها في المدرسة المعنية.

Abstract

Ramadhani Rahmatillah. 2022. *Pedagogic Competence of Arabic Language Teachers in MA Malang City (Multicase Study at MAN 2, MA Muhammadiyah, and MA Al-Umm)*. First Advisor, Dr. Zakiah Arifa and Second Advisor Dr. Nur Kholid.

Keywords: Pedagogic Competence, Learning Planning, Learning Implementation, Learning Evaluation, Teaching Arabic.

Curriculum development will not be able to achieve educational goals without teachers who have various competencies such as pedagogic competencies which include competency in planning, implementing and evaluating education and others. It is known that the environment has an influence on teacher's competence, so based on it the competence of Arabic teachers in MAN 2 will be different from Arabic teachers in MA Muhammadiyah and MA Al-Umm Malang. Therefore, this study aims to determine the competence of Arabic teachers in the three schools in carrying out activities: 1) Planning; 2) Implementation; 3) Evaluation of learning.

This research is based on a qualitative approach, and uses a case study method with a multi-case study type which uses with two types of data, namely primary data obtained from Arabic teachers at MAN 2, MA Muhammadiyah, and MA Al-Umm; and secondary data obtained from articles and publications related to the topic and place of research. The data was collected by direct observation techniques, interview, and documentation. The research data were analyzed with four steps based on Miles & Huberman's theory which consist of collection, data reduction, data display, and conclusions. The techniques used to check the validity of the data are in-depth observation, method triangulation, discussions with friends, sufficient references, thick description, and auditing.

The results of this study are: 1) Arabic teachers in each school plan Arabic lessons and develop it into 5 complete planning components with different characteristics in terms of methods, principles, and teaching resources used in developing plans; 2) Arabic teachers in each school carry out teaching activities based on competence and implement preliminary, present and closing activities using a scientific approach and electronic media and the implementation of learning in each school has different characteristics in the aspects of conveying objectives and conclusions, learning models, and the language of instruction; 3) Arabic teachers in each school carry out learning evaluations that cover every aspect through various types of evaluation with differences in the basic evaluation specs used, authentication, use of electronic devices and evaluation instruments. From these results, it is known that Arabic teachers in each of these schools can plan, implement and evaluate learning with certain characteristics based on the circumstances of the students and the school. Therefore, every school is expected to be able to facilitate teachers to take part in Arabic language training or programs that can increase teacher competence in planning, implementing, and evaluating learning, and Arabic teachers should plan a learning system through collaborative discussions with other Arabic teachers in the school. in groups so that the learning system can be applied more creatively and reduces the emergence of problems in the teaching and learning process of Arabic.

Abstrak

Ramadhani Rahmatillah. 2022. *Kompetensi Pedagogik Guru Bahasa Arab di MA Kota Malang (Studi Multikasus di MAN 2, MA Muhammadiyah, dan MA Al-Umm)*. Pembimbing Pertama, Dr. Zakiah Arifa dan Pembimbing Kedua Dr. Nur Kholid.

Kata Kunci: Kompetensi Pedagogik, Perencanaan Pembelajaran, Pelaksanaan Pembelajaran, Evaluasi Pembelajaran, Pengajaran Bahasa Arab.

Pengembangan kurikulum tidak akan dapat mencapai tujuan pendidikan kecuali disertai dengan adanya guru yang memiliki berbagai kompetensi yang harus dimiliki oleh seorang guru, seperti kompetensi pedagogik. Terdapat tiga kompetensi di antaranya yang berkaitan langsung dengan proses dan manajerial kegiatan belajar mengajar, yaitu kompetensi perencanaan, pelaksanaan, evaluasi pendidikan. Diketahui bahwa kompetensi-kompetensi tersebut dapat dipengaruhi oleh keadaan dan lingkungan sekolah tempat guru tersebut mengajar, sehingga kompetensi guru bahasa Arab di MAN 2 akan berbeda dengan guru bahasa Arab di MA Muhammadiyah dan MA Al-Umm Malang. Oleh karena itu, peneliti melakukan kajian ini dengan tujuan untuk mengetahui kompetensi atau kemampuan guru bahasa Arab di tiga sekolah tersebut dalam melakukan tiga kegiatan, yaitu: 1) Perencanaan; 2) Pelaksanaan; 3) Evaluasi pembelajaran Bahasa Arab.

Penelitian ini didasarkan pada pendekatan kualitatif, dan menggunakan metode studi kasus dengan jenis studi multikasus. Penelitian ini menggunakan dua jenis data, yaitu data primer yang diperoleh dari guru Bahasa Arab di MAN 2, MA Muhammadiyah, dan MA Al-Umm; dan data skunder yang diperoleh dari artikel dan publikasi pendukung terkait dengan topik dan tempat penelitian. Peneliti mengumpulkan data dengan teknik observasi langsung, wawancara, dan dokumentasi. Data penelitian dianalisis dengan menerapkan tahap-tahap yang berdasarkan pada teori Miles & Huberman yaitu pengumpulan data, reduksi data, penyajian data, dan kesimpulan. Adapun teknik yang digunakan untuk memeriksa keabsahan data yaitu observasi secara mendalam, triangulasi metode, diskusi dengan teman, referensi yang cukup, deskripsi secara rinci, dan audit.

Hasil dari penelitian ini adalah: 1) Guru Bahasa Arab di setiap sekolah merencanakan pembelajaran Bahasa Arab dan mengembangkannya dalam 5 komponen perencanaan secara lengkap dengan karakteristik yang berbeda pada aspek metode, dasar pengembangan dan sumber ajar yang digunakan dalam mengembangkan perencanaan; 2) Guru Bahasa Arab di setiap sekolah melaksanakan kegiatan pengajaran dengan berdasarkan pada kompetensi melalui kegiatan pendahuluan, inti, dan penutup dengan menggunakan pendekatan saintifik dan media elektronik namun pelaksanaan pembelajaran di setiap sekolah memiliki spesifikasi yang berbeda pada aspek penyampaian tujuan dan kesimpulan, model pembelajaran dan bahasa pengantar yang digunakan; 3) Guru Bahasa Arab di setiap sekolah melakukan evaluasi pembelajaran secara komprehensif, kontinyu dan terpadu namun memiliki ciri khas pembeda pada aspek dasar evaluasi yang digunakan, otentifikasi, penggunaan alat elektronik dan instrumen evaluasi. Dari hasil tersebut maka diketahui bahwa guru Bahasa Arab di setiap sekolah tersebut memiliki kemampuan dalam merencanakan, melaksanakan dan mengevaluasi pembelajaran dengan ciri khas tertentu yang didasarkan oleh keadaan siswa dan sekolah. Oleh karena itu, setiap sekolah diharapkan menjadi fasilitator bagi guru untuk mengikuti pelatihan atau program Bahasa Arab yang dapat meningkatkan kompetensi guru dalam merencanakan, melaksanakan dan mengevaluasi pembelajaran, serta guru bahasa Arab sebaiknya merencanakan pembelajaran melalui diskusi kolaboratif dengan guru bahasa Arab lainnya di sekolah tersebut secara berkelompok sehingga sistem pembelajaran akan dapat diterapkan secara lebih kreatif dan mengurangi munculnya problematika dalam proses belajar mengajar bahasa Arab.

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- خلفية البحث

إن التعليم مصدر لتقدم الأمة ويسهم لتحسين جودتها بمساهمة مهمة لأن التعليم الجيد يستطيع أن يحسن الموارد البشرية للأمة كما قد حققت في البلدان المتقدمة.² ولتحقيقها في إندونيسيا فينبغي أن يفهم أن جميع عناصر التعليم تدور بدور مهم التي تتكون من المتعلمين والمعلمين والمحتويات التعليمية (المنهج الدراسي) والبيئة التعليمية.³ ومن تلك العناصر، كان المعلم شخصا رئيسيا في إجراء التعليم ولغاية الطلاب الناجحون ولا يمكن استبداله بغيره مهما يستبدله التكنولوجي، بل تطوير المنهج الدراسي لن يستطيع أن يحقق الأهداف الدراسية تحقيقا إلا بالمعلم الكافي والمسؤول في واجباتهم حتى يجب عليه أن يفهم المعارف التعليمية ويتقن المهارات المتعلقة بالتعليم والمناسبة بالتنمية الحالية. ولذلك، صار المعلم مهنة بالوظيفة التي تحتاج على مهارات وكفاءات خاصة في التدريس الذي ولا يجوز أن يقوم بها الشخص بدون تخصص التعليم.

المعلم الكافي له دور مهم لوجود الموارد البشرية الجيدة في القرن الحادي والعشرين حتى تجب معرفة المعلومات عن الكفاءات لدي المعلمين باستمرار محاولة لتحسين جودة الخريجين. غير المدارس والنماذج والمبانيات ومحتوى المنهج، فكانت عملية التعليم والنتائج المحسولة لدي الطلاب تتأثره كفاءات المعلمين الذين يقومون بتعليم الطلاب وإرشادهم عاملا رئيسيا.⁴ لذلك، يجب أن يكون هناك معلما قادرا على الدور الأساسي في تنظيم عملية التعليم لتحقيق التعليم الوطني الجيد. كما عرف على أن القرن الحادي والعشرين المتعلقة بالتطورات التكنولوجية، فإن إتقان التكنولوجيا هو كفاءة مطلقة يجب أن يتقنها

²Muhardi, "Kontribusi Pendidikan dalam Meningkatkan Kualitas Bangsa Indonesia," *Mimbar: Jurnal Sosial Dan Pembangunan* XX, no. 4 (2004).

³Ni Luh Gede Erni Sulindawati, "Analisis Unsur-Unsur Pendidikan Masa Lalu Sebagai Dasar Penentuan Arah Kebijakan Pembelajaran pada Era Globalisasi," *Jurnal Ilmiah Ilmu Sosial* 4, no. 1 (July 23, 2018): 51–60, <https://doi.org/10.23887/jiis.v4i1.14363>.

⁴Restu Rahayu and Tatang Muhtar, "Urgensi Kompetensi Pedagogik Guru Dalam Menghadapi Transformasi Pendidikan Abad 21," *Jurnal Basicedu* 6, no. 4 (May 12, 2022): 5708–13, <https://doi.org/10.31004/basicedu.v6i4.3117>.

المعلم. في هذه الحالة، يجب أن تكون للمعلم الكفاءة المتنوعة كالكفاءات التعليمية لأن جودة المعلمين المسؤولين هي صدارة رئيسية حتى لا يفيد المنهج الجيد والوسيلة التعليمية الرائعة إلا بالمعلم الكافي.^٥

وكانت تلك الظاهرة تدعو الحكومة الإندونيسية والأكاديميين لتستمر محاولتهم في تحسين جودة الموارد البشرية الإندونيسية في المجال التربوي بتنفيذ البرامج التنمية للمعلمين كالدورات والمؤتمرات حتى إنشاء منتديات خاصة كالمنتدى الاستشاري لمعلم مادة (MGMP-F) اللغة العربية في إندونيسيا.^٦ ولعرف على أن تلك المحاولة فعالية ومؤثرة على عملية التعليم فينبغي لهم حصول المعرفة العلمية المتعلقة بكفاءات التعليم في التدريس حتى تتم واجباتهم في المجال التربوي بشكل صحيح لأن هذه الكفاءات يكون لها آثار على وجود التعليم المنظم.

توجد الكفاءات المتنوعة اللازمة لدى المعلم، أحدها كفاءة تعليمية أو بيداغوجية (Pedagogik) وهي تشتمل على قدرة المعلم على فهم خصائص الطلاب، وسيطرة النظريات التعليمية، وتطوير المنهج الدراسي بأن يقوم المعلم بتخطيط الدروس بنظر إلى الأساس التعليمي والنظرية التعليمية وتحديد الاستراتيجيات التعليمية بناءً على خصائص الطلاب والمواد التعليمية وإعداد تصميم التعليم لتحقيق أهداف التعليم ثم يطبقه في عملية التعليم ويقوم بمعرفة التعليم الذي قد تم تطبيقه فاعليته وغيرها كما وجد في تقرير وزراء التربية الوطنية (Peraturan Menteri Pendidikan Nasional) في عام ٢٠٠٧ الذي قد وصف عن الكفاءات التعليمية إلى عشر كفاءات وصفا تفصيلاً.^٧ وقد يفهم على أن كفاءة تعليمية هي معرفة معمقة في مادة من المواد أو المهارة المتعرف بها حالة الأداء أو

⁵Bonita Destiana and Pipit Utami, "Urgensi Kompetensi Pedagogik Guru Vokasional Pada Pembelajaran Abad 21," *Elinvo (Electronics, Informatics, and Vocational Education)*, 2, no. 2 (2017): 211–22.

⁶Nafisatul Fuadah, Sheila Nashiba, and Zakiyah Arifa, "Upaya Peningkatan Kompetensi Guru Bahasa Arab Melalui Forum MGMP Bahasa Arab Se-Indonesia," *Arabia* 11, no. 2 (2019): 1, <https://doi.org/10.21043/arabia.v11i2.5213>.

⁷Menteri Pendidikan Nasional, "Peraturan Menteri Pendidikan Nasional Republik Indonesia Nomor 16 Tahun 2007 Tentang Standar Kualifikasi Akademik Dan Kompetensi Guru" (Jakarta: Menteri Pendidikan Nasional, 2007).

الإنجاز المناسب لتحقيق الأهداف التعليمية وتنفيذ واجبات المعلم ووظائفه،^٩ وتبنى على الجهة التشغيلية بثلاث الوظائف الإدارية حيث تفرقها إلى ثلاث الكفاءات، وهي كفاءة تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه.^{١٠} وتأكيد ذلك التصنيف في معايير عملية (Standar Proses) التي قررتها الحكومة التربوية أن المعلم يطلب عليه تخطيط تعليم وتنفيذه وتقويمه بناء على ما قد كتب فيها.^{١١} ولا تزال الدراسات المتعلقة بتلك ثلاث الكفاءات يهتم بها الباحثون في تصميم رسالة البكالوريوس والماجستير والدكتورال كما قد تم بحثها الأستاذ الدكتور أوريل بحر الدين الذي يبحث عن تنمية كفاءات معلمي اللغة العربية في مراكز تعليم اللغة العربية بالجامعات المعروفة مالانج.^{١٢} وتلك الحقائق تدل على أن الحكومة والأكاديميين والباحثين قد استمر اهتمامهم يبحث عن الكفاءات التعليمية.

إضافة إلى ذلك، فيجب أن يكون المعلم قادرا على سيطرة المواد التعليمية وإدارة الفصل الدراسي لأجل تحقيق أهداف التعليم لأن إدارة الفصل الدراسي كفاءة من كفاءات المعلم المبدع في تنفيذ عملية التعليم والحفاظ على حالتها الفعالية وتحسينها إن توجد الاضطرابات والعقوبات فيها. وتلك الكفاءات مطلوبة لجميع المعلمين في المؤسسات التعليمية الإندونيسية، كالمدرسة الثانوية العامة (SMA) والمدرسة الثانوية الإسلامية (MA)، سواء كانتا حكومتين أم لا، والمدرسة في المعهد الإسلامي. وكانت تلك الكفاءات تأثر قدرة معلم اللغة العربية على تطوير تخطيط تعليم اللغة العربية وتنفيذه وتقويمه وفقاً للمنهج والقوانين المدرسية ولو كان محتوى المنهج لكل مؤسسة المدرسة مختلفا.

^٩ حياة عبيدات، "كفاءة المعلم، مصادرها وأثرها في العملية التعليمية: الطور الابتدائي أمودجا" (جامعة العربي بن مهيدي،

٢٠١٢).

^٩E. Mulyasa, *Standar Kompetensi Dan Sertifikasi Guru* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007), 77.

^{١٠}Pemerintah Republik Indonesia, "Peraturan Pemerintah Republik Indonesia Nomor 57 Tahun 2021 Tentang Standar Nasional Pendidikan" (Jakarta, 2021).

^{١١}أوريل بحر الدين، "تنمية الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في الجامعات الإندونيسية (دراسة الحالات المتعددة في

مراكز تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية لحكومية بالانق والمحمدية بالانقوالانق الحكومية)" (جامعة مولانا

مالك إبراهيم، ٢٠١٢)، <http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint-5799>.

في الواقع، الكفاءات التعليمية للمعلم الواحد مختلفة عن المعلم الآخر لأنها يتأثرها العوامل المتنوعة كعامل مستوى التعليم والخبرة العملية مع مدتها والمشاركة في التدريبات المختلفة والأنشطة العلمية والبيئة لكل المعلم.^{١٢} بسبب ذلك، افترضت الباحثة أن كفاءة المعلمين في تخطيط تعليم اللغة العربية وتنفيذه وتقويمه في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية مختلفة عن كفاءتهم في المدرسة الخاصة والمعهد الإسلامي بالنظر على أن بيئاتهم المدرسية مختلفة فتؤثر على اختلاف كفاءتهم. هذا الافتراض يؤكد بنتائج البحث التي تكشف على أن البيئة المدرسية لها تأثير مهم على كفاءة المعلم المهنية،^{١٣} ثم تربطها الباحثة بنتائج البحث الآخر التي تكتشف على أن الكفاءة التعليمية لها التأثير والعلاقة القوية بالكفاءة المهنية، حتى يعرف على أن البيئة المدرسية تؤثر أيضا على كفاءة المعلم التعليمية بالتأثير القوي.

بناءً على تلك الظواهر، فالباحثة تدفع على معرفة كفاءات معلمي اللغة العربية في المدارس التي تختلف بيئاتها، وهي مدرسة ثانوية إسلامية حكومية ٢، ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية، ومدرسة ثانوية في معهد الأم الإسلامي بمدينة مالانج. واختارت الباحثة كل مدرسة من تلك المدارس اعتمادا على جودتها الأكاديمية الممتازة (Akreditasi- A) وإنجازاتها في مجال العام أو الخاصة باللغة العربية أينما كانت المدرسة الثانوية الإسلامية ٢ إحدى المدارس تحت رعاية الوزارة الدينية ومسؤولية الحكومة بالمنزلة الأولى في جاوة الشرقية لأنها قد فاز العديد من طلابها في مسابقات متنوعة في المستوى الوطني والدولي. وقد واصل عدد المتخرجين فيها دراستهم إلى الجامعة الخارجية، كجامعة في كندا وسنغافورة والصين.^{١٤} وكانت مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية هي مدرسة خاصة في مدينة مالانج تحت رعاية مؤسسة محمدية. وقد حصل طلابها الإنجازات

¹²Amelia, "Faktor-Faktor Yang Memengaruhi Kompetensi Pedagogik dan Kompetensi Profesional Guru Biologi SMA Se- Kota Tebing" (Universitas Negeri Medan, 2015), <http://digilib.unimed.ac.id/id/eprint/5341>.

¹³Yeni Wulandari, "Pengaruh Lingkungan Sekolah dan Motivasi Kerja Terhadap Profesionalisme Guru Madrasah Aliyah Se-Kecamatan Kalianda Lampung Selatan" (IAIN Metro, 2018).

¹⁴Humas, "Prestasi MAN 2 Kota Malang," MAN 2 Kota Malang, 2022, <https://man2kotamalang.sch.id/category/prestasi/>.

الكثيرة في المجالات المختلفة والخاصة في مجال اللغة العربية التي أثبتت بأن يكون عدد منهم فائزين في مسابقات اللغة العربية الوطنية بمالانج. بالإضافة إلى ذلك، تم قبول العديد من متخرجين منها في الجامعات الدولية كجامعة الأزهر في مصر والبرنامج الدولي في الأترك.^{١٥} أما مدرسة الأم الثانوية الإسلامية هي مدرسة إسلامية خاصة في معهد الأم الإسلامي تحت رعاية مؤسسة بناء المجتمع التي تبني على بيئة اللغة العربية النشطة بأن الطلاب فيها يتحدثون باللغة العربية كل يوم في داخل الفصل وخارجه. وكان طلاب فيها قد حصل على الإنجازات في المجالات التنوعة كالرياضية والعامية والدينية في مستوى مدينة مالانج حتى الوطني. وترتبط تلك الإنجازات العديدة التي حققها الطلاب بوجود عملية التعليم والتعلم الجيد. من الدروس التي يتم إجراؤها في تلك المدرسة ترقية اللغة العربية (محادثة، قراءة الكتب، قواعد نحوية وصرفية، والخط)، دراسات خصوصية (Privat)، لغة عربية نشطة، ومحاضرة عربية.^{١٦}

استنادا إلى تلك المعلومات، فتعتبر الباحثة ثلاث المدارس كلها مدرسة ممثلة للمدارس الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج لأن توصّف كفاءات معلمي اللغة العربية من كل مدرسة بناءً على أسئلة البحث عن طريق اهتمام بخصائصهم ومميزاتهم ثم يستكشف اختلافات كفاءاتهم في تخطيط تعليم اللغة العربية وتنفيذه وتقويمه بسبب اختلافات خلفية المدارس التي يقومون بالتعليم فيها. ومن ثم تعرضها الباحثة بالجمل الواضحة المفيدة إلى سهلة فهمها ويمكن تطوير ذلك الاكتشاف وتطبيقه على مدرسة الأخرى تحسينا لكفاءات المعلم فيها ونتائج الطلاب فيها كما عرف على أن الكفاءة العلمية في تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه لها علاقة إيجابية وهامة بنتائج تعلم الطلاب.^{١٧} ومناسبا بتلك خلفية البحث، فقد دفعت الباحثة على إقامة بدراسة تحت الموضوع الكفاءات

¹⁵Humas Mamumtaza, "Prestasi MA Muhammadiyah 1 Plus Kota Malang," Mamumtaza, 2022, <https://mamumtaza.sch.id/?s=prestasi>.

¹⁶"Pesantren Al Umm Malang: Prestasi dan Biaya Masuk," Panduan Terbaik, 2021, <https://panduanterbaik.id/pesantren-al-umm-malang/>.

¹⁷Yanto, "Korelasi Antara Kompetensi Pedagogik Guru Dan Hasil Belajar Siswa pada Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam di SDN 1 Terusan Jawa Kecamatan Jejawi Ogan Komaring Ilir" (Universitas Muhammadiyah Palembang, 2014).

التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج.

ب- أسئلة البحث

هذا البحث تكون له الأسئلة المتعددة وهي:

- ١- كيف قدرة معلمي اللغة العربية على تخطيط التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج؟
- ٢- كيف قدرة معلمي اللغة العربية على تنفيذ التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج؟
- ٣- كيف قدرة معلمي اللغة العربية على تقويم التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج؟

ج- أهداف البحث

أما هذا البحث يهدف إلى معرفة على الأشياء التالية، وهي:

- ١- قدرة معلمي اللغة العربية على تخطيط التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج
- ٢- كيف قدرة معلمي اللغة العربية على تنفيذ التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

٣- قدرة معلمي اللغة العربية على تقويم التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

د- أهمية البحث

تمنت الباحثة أن هذا البحث له أهمية خاصة على الناحية النظرية والتطبيقية، وهي تبين فيما يلي:

١ - الأهمية النظرية

- أ) ظهر الدراسة العلمية المتعلقة بقدرات معلمي اللغة العربية في تخطيط التعليم وتنفيذه وتقييمه التي تكون جزء من الكفاءات التعليمية.
- ب) حصول النتائج الموضوعية والعلمية عن كفاءات معلمي اللغة العربية حيث يمكن تطوير البحوث الجديدة المتعلقة بكفاءات المعلمين وإضافتها
- ج) إنتاج معرفة عن اختلافات قدرة معلمي اللغة العربية في المدارس المختلفة وخبراتهم في تخطيط التعلم وتنفيذه وتقييمه

٢ - الأهمية التطبيقية

- أ) تقديم توجيهات واضحة للمعلم في تحديد الخطوات والاستراتيجيات لتحسين كفاءة المعلم في تخطيط التعليم اللغة العربية وتنفيذه وتقييمه.
- ب) مساعدة المدرسة والمراقب (Supervisor) على تحليل كفاءات معلمي اللغة العربية في تخطيط التعليم وتنفيذه وتقييمه بحيث يمكن رئيس المدرسة كمراقب يقوم بأنشطة المراقبة والإشراف حتى يحصل على تقريره بدقة وفعالية.
- ج) مفيدة للباحثين في تطبيق معرفتهم المتعلقة بكفاءات تخطيط التعليم وتنفيذه وتقييمه. تمكن نتائج هذه الدراسة أساساً لإقامة بالبحوث الأخرى المستمرة والمتعلقة بكفاءة معلمي اللغة العربية في المؤسسات التعليمية المختلفة.

هـ - حدود البحث

من خلال معرفة المشكلات التي بينت الباحثة، فبينت الحدود الأساسية لهذا البحث في النقاط التالية:

- ١- الحدود الموضوعية : يبحث هذا البحث عن الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية بأن يخصص على قدراتهم في تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه.
- ٢- الحدود المكانية : يتم هذا البحث في ثلاث المدارس بمدينة مالانج، وهي مدرسة ثانوية إسلامية حكومية ٢ مالانج، ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية التي تكون من معهد الأم الإسلامي (Pesantren Al-Umm).
- ٣- الحدود الزمنية : هذا البحث يقوم به في العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣

و- تحديد المصطلحات

كان تحديد المصطلحات في هذا البحث كما يوضح في النقاط التالية:

- ١- الكفاءات التعليمية هي مجموعة من المعارف والمهارات والسلوكيات التي يجب أن يمتلكها المعلم أو المحاضر ويستوعبها ويتقنها في أداء التعليم
- ٢- تخطيط التعليم، هو فكرة أو إعداد لتنفيذ عملية التدريس أو أنشطة التعليم بأن يطبق المعلم مبادئ التعليم والتعلم بوسيلة خطوات التعليم وتخطيطه وتنفيذه والتقويمه بهدف تحقيق أهداف التعليم المحددة.
- ٣- تنفيذ التعليم، يكون تنفيذ التعليم عملية يوجد فيها أنشطة تفاعلية بين المعلم والطلاب وتواصل معهم متبادلاً في الظروف التعليمية لتحقيق أهداف التعليم.
- ٤- تقويم التعليم، هو إجراء تحديد قدرة الطلاب لتحقيق الكفاءات الأساسية والأهداف لجميع الجهات التعليمية المحددة مسبقاً بالطريقة المنظمة.

ز- الدراسات السابقة

وجدت الباحثة العديد من الدراسات السابقة المتعلقة بالكفاءات التعليمية، وهي:

١- بحر الدين أوريل، ٢٠١٢ (رسالة الدكتورال)^{١٨}

عنوان بحثه تنمية الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في الجامعات الاندونيسية (دراسة الحالات المتعددة في مراكز تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج ومحمدية بمالانج وجامعة مالانج الحكومية). يهدف هذا البحث إلى وصف ما يلي: (١) الكفاءة التعليمية لمحاضري برنامج اللغة العربية المكثف (PKPBA) في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ومعلم اللغة العربية بكلية الدين الإسلامي في جامعة محمدية مالانج، والتعلم المكثف للغة العربية (DAM) لكلية الآداب في جامعة مالانج، (٢) تنمية الكفاءات التعليمية لمحاضري اللغة العربية لكل تلك المراكز. استخدم هذا البحث البحث النوعي بنوع دراسة الحالة المتعددة. أما نتائجه خريطة الكفاءة التعليمية لمحاضري اللغة العربية في ثلاثة PPBA وهي: (١) كان محاضر اللغة العربية يقوم بإعداد تخطيط المحاضرة هو محاضر DAM في كلية الآداب بجامعة مالانج وليس للأخرين. (٢) في تنفيذ برنامج التعليم، يكون محاضري اللغة العربية في كل المراكز يستطيعون على إدارة المواد والفصل وتطبيق طريقة التعليم وأساليبه واستراتيجياته. (٣) في تقويم التعليم، يكون محاضرو اللغة العربية في كل المراكز يستطيعون من حيث إجراء التقويم صحيحا ومتنوعا. (٤) استفادة نتيجة التقويم، قد استفاد كل محاضرو اللغة العربية نتائج التقويم لتحسين عملية تعليم. ويتم تنمية الكفاءة التعليمية لهم من خلال: (١) التقويم الذاتي وتحليل الاحتياجات، (٢) تصميم برنامج التخطيط الإنمائي للكفاءة التعليمي لمحاضري اللغة العربية، (٣) إقامة برنامج تخطيط التنمية لكفاءات تعليمية لمحاضري اللغة العربية، (٤) القيام بتقويم تنفيذ تنمية الكفاءات التعليمية لمحاضري اللغة العربية.

^{١٨}أوريل بحر الدين، "تنمية الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في الجامعات الاندونيسية (دراسة الحالات المتعددة في مراكز تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج والمحمدية بمالانقوماالانق الحكومية)" (جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٢)، <http://etheses.uin-5799/malang.ac.id/id/eprint>.

٢- زاین العارفين، ٢٠١٧ (رسالة الدكتورال)^{١٩}

كان موضوعه كفاءات تعليمية لمعلمي مهارة الكلام بالجامعات الإسلامية الحكومية سومطرا الغربية إندونيسيا في منظور قانون المعلم والمعلم الجامعي الرقم ١٤ سنة ٢٠٠٥ م (دراسة حالة متعددة المواقع في جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادنج وجامعة محمود يونس الإسلامية الحكومية بباتوسنجاكار وجامعة بوكيت تنجي الإسلامية الحكومية ببوكيت تنجي). هدف البحث لتحليل وكشف الكفاءات التعليمية لمعلمي مهارة الكلام في الجامعات الإسلامية الحكومية الثلاث : (١) في تخطيط التعليم، (٢) في تنفيذ التعليم، (٣) في تقييم التعليم، (٤) في استفادة نتائج التقييم لتحسين التعليم والتعلم. استخدم البحث منهج البحث الكيفي بدراسة الحالة متعددة المواقع. أما نتائج البحث: (١) الكفاءات لمعلمي مهارة الكلام في ثلاث الجامعات الإسلامية الحكومية الثلاث في تخطيط التعليم لم تمثل خطة التعليم المثلي المتطلبة لأن عدة المكونات لم تخط بتمام. (٢) كفاءات تنفيذ التعليم لهم في كلها لم تمثل تنفيذ التعليم التكاملي المتطلب بسبب عدة المكونات التي لم يقيم بها المعلمون بكمال. (٣) مازالت كفاءات تقييم التعليم لهم في تلك الجامعات لم تدل على كفاءة تكاملية. (٤) وفي استفادة نتائج التقييم لتحسين التعليم والتعلم كانت كفاءاتهم التعليمية لم تشر إلى السعي المرجو لأنهم لم يقوموا بمواصلة مكثفة بوالدي الطلبة لتحسين التعليم والتعلم.

٣- محمد منير، ٢٠٢٠ (رسالة الماجستير)^{٢٠}

عنوان هذا البحث كفاءة معلمي اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا مالانج ومدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سينجاساري مالانج. كانت أهداف هذا البحث هي (١) وصف الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة

^{١٩} زاین العارفين، "الكفاءات التعليمية لمعلمي مهارة الكلام بالجامعات الإسلامية الحكومية سومطرا الغربية إندونيسيا في منظور قانون المعلم والمعلم الجامعي الرقم ١٤ سنة ٢٠٠٥ م (دراسة حالة متعددة المواقع في جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادنج وجامعة محمود يونس الإسلامية الحكومية بباتوسنجاكار وجامعة بوكيت تنجي الإسلامية الحكومية ببوكيت تنجي)" (جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٧)، <http://etheses.uin-malang.ac.id/11076>.

^{٢٠} محمد منير، "كفاءة معلمي اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا مالانج ومدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سينجاساري مالانج" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢٠)، <http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint.15911>.

الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا مالانج ومدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سينجاساري مالانج؛ ٢) الكفاءة الشخصية لمعلمي اللغة العربية فيهما؛ ٣) الكفاءة الاجتماعية لمعلمي اللغة العربية فيهما. وكان منهج هذا البحث هو دراسة الحالة بالمدخل الكيفي. أما نتائج هذا البحث هي ١) الكفاءة التعليمية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا مالانج معتدل لأن المعلم لم يكفي في تطوير المنهج الدراسة وفي التكنولوجيا المعلومات والمواصلات لأهمية التعليم. وبينما الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سينجاساري مالانج معتدلة لأن المعلمين لم تكفي في التكنولوجيا المعلومات والمواصلات لأهمية التعليم؛ ٢) الكفاءة الشخصية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا جيد لأن المعلم قد كفت من خمس النواحي للكفاءة الشخصية. وأما الكفاءة الشخصية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سينجاساري مالانج إحداها جيد لأن قد كفت من خمس النواحي للكفاءة الشخصية والآخر لم تكفي في تقدم شخص راسخ وهي معتدلة؛ ٣) الكفاءة الاجتماعية لمعلم اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا معتدل لأن لم تكفي في التعامل مع الآخر وبينما الكفاءة الاجتماعية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة المعارف الثانوية الإسلامية مالانج قد كفى من ٤ النواحي للكفاءة الشخصية وإحداها لم يكفي في التعامل مع الآخر.

٤ - فريجة أفضل النعمة، ٢٠١٧ (رسالة الماجستير)^{٢١}

بحثت هذه الدراسة عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. كانت أهدافه لمعرفة ووصف الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو التي تشمل على: ١) الكفاءة في فهم الطلاب ٢) الكفاءة في تخطيط التعليم ٣) الكفاءة في

^{٢١} فريجة أفضل النعمة، "الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٧)، <http://etheses.uin-suka.ac.id/id/eprint/8693/malang.ac.id/id/eprint>.

تنفيذ التعليم (٤) الكفاءة في تقويم نتائج التعليم (٥) الكفاءة في تطوير إمكانيات الطلاب و (٦) استراتيجية مدير المدرسة لترقية الكفاءة التعليمية. وأما المنهج في هذا البحث هو دراسة الحالة بالمدخل الكيفي. وحصل هذا البحث على أن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية فيهما هي: (١) الكفاءة في فهم الطلاب، إن مستوى ذكاء الطلاب مختلفة يبدأ من مستوى ذكاء المنخفض ومستوى ذكاء المتوسط ومستوى ذكاء الأعلى ويفهم المعلم مستوى ذكاء الطلاب عند شرح المادة ومن نتيجة الاختبار، وكذلك يعطي الدروس الخاصة للطلاب الذين لم يفهموا المواد التعليمية التي تم تسليمها. (٢) الكفاءة في تخطيط التعليم، يمكن المعلم بإعداد الأجهزة التعليمية مرتبا ومنظما بمناسبة المنهج المقرر مثل البرنامج النصف السنوي وتخطيط الدرس وتحضير الدرس التعليم، (٣) الكفاءة في تنفيذ التعليم، قام المعلم وفقا بتحضير الدرس الذي يتكون من المقدمة والأنشطة الأساسية والاختتام ويستخدم المعلم التنوع في الطرائق والوسائل ويستخدم مصادر التعليمية الأساسية من وزارة الشؤون الدينية. (٤) الكفاءة في تقويم نتائج التعليم، قام المعلم بتقويم نتائج التعليم بالتقييم (٥) الكفاءة في تطوير إمكانيات الطلاب، يتكون من الأنشطة الإضافية بإقامة إشراف الخطابة وأنشطة Arabic Club والمعالجة والإثراء قام المعلم عند يوجد الطلاب نتيجة أقل من معيار اكتمال الأدنى والإشراف الاجتماعية عند يجري تعليم اللغة العربية بإعطاء التشجيع والتوجيه والإرشادات. (٦) استراتيجية رئيس المدرسة لترقية الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية وهي حث المعلم على مواصلة دراستهم إلى الدراسات العليا واشتراك المعلم التدريبات والندوة والمشاركة عن اللغة العربية.

٥- سوسيتا ليل أنا، ٢٠١٦ (رسالة الماجستير)^{٢٢}

هذا البحث تحت الموضوع الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية فونجوكوسوما مالانج جاوى الشرقية. والأهداف هذا البحث معرفة مدى مستوى القدرة لمعلمي اللغة العربية بمدارس الثانوية فونجوكوسوما مالانج في تخطيط التدريس، تنفيذ التدريس وتقويم التدريس. استخدم هذا البحث الأسلوب الوصفي الكمي بالعينة

^{٢٢} سوسيتا ليل أنا، "الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية فونجوكوسوما مالانج جاوى الشرقية" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٦)، <http://etheses.uin.ac.id/id/eprint-9816/malang>.

٦ معلم اللغة العربية بمدارس الثانوية فونجاكوسوما مالانج. واستخدمت أدوات البحث يعني دليل الملاحظة، دليل المقابلة، الإستبانة والوثائق. وأظهرت النتائج على أن كفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية بمدارس الثانوية فونجاكوسوما مالانج في تخطيط التدريس يحصل على نقاط من ٤٧,٥% بدرجة "ناقص"، تنفيذ التدريس يحصل على نقاط من ٥٠,٦% بدرجة "ناقص"، تقويم التدريس يحصل على نقاط من ٤٢,٦% بدرجة "ناقص". استنادا إلى هذه الاستنتاجات أن كفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية بمدارس الثانوية فونجاكوسوما مالانج بدرجة ناقصة.

٦- سويتنو، ٢٠٢٠ (المجلة)^{٢٣}

عنوان هذا البحث هو تحليل كفاءة إعداد تحضير الدروس (RPP) لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة وهدف إلى وصف كفاءة المشاركين في مركز التدريب (Diklat) الذين يكونون معلمي اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة في منطقة العمل بمركز تدريب Semarang لتصميم تحضير الدروس (RPP) بناء على منهج ٢٠١٣. هذا البحث استخدم المدخل الكيفي بمنهج وصفي وكانت مصادر البيانات فيه معلمين المشاركين في التدريب ووثائق تحضير الدروس التي صمموها. وقد تم جمع البيانات عن طريق التوثيق والملاحظة والمقابلة. وعرف بنتائجه على أن المعلمين يحصلون على نتيجة "مكتفي جيد" مكونة واحدة من المكونات المحللة وهي مكونة تصميم خطوات التعليم، وهناك ثلاثة المكونات للمشاركين الذين يحصلون على نتيجة "مكتفي"، وبينما المكونات الأخرى "منخفض" حتى خلص إلى أن معلمي اللغة العربية في مركز تدريب لعام ٢٠١٩ لم يتمكنوا في تصميم RPP كما ينبغي.

²³Suyatno Suyatno, "Analisis Kompetensi Penyusunan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) Guru Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah," *Jurnal Edutraind: Jurnal Pendidikan dan Pelatihan* 4, no. 1 (July 6, 2020): 12–26, <https://doi.org/10.37730/edutraind.v4i1.51>.

٧- بودي سانتوسو ويوو، ٢٠١٦ (رسالة الماجستير)^{٢٤}

هذا البحث تحت الموضوع كفاءات معلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. وهدف هذا البحث إلى: (١) معرفة الكفاءات التعليمية لدى معلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية؛ (٢) معرفة الكفاءات الشخصية لهم؛ (٣) معرفة الكفاءات الاجتماعية لهم؛ (٤) معرفة الكفاءات المهنية لهم. وقد جرى هذا البحث بالمدخل الكيفي ودراسة الحالة على المنهج الوصفي التحليلي التقويمي. وجمع الباحث البيانات عن طريق الملاحظة والمقابلة ودراسة الوثائق. أما نتائج هذا البحث (١) من ناحية الكفاءات التعليمية يكون لمعلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية كفاءات تعليمية في معرفة خصائص الطلبة وفي استخدام تكنولوجيا التعليم. (٢) ومن ناحية الكفاءات الشخصية يكون لمعلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية الكفاءات الشخصية في حسن السلوك وفي تطوير أنفسهم بشكل مستقل ومستمر. (٣) ومن ناحية الكفاءات الاجتماعية يكون لمعلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية الكفاءات الاجتماعية في الاتصال مع الغير شفهيًا وكتابة بالآداب وفي استخدام التكنولوجيا المعلومات والاتصالات وظيفيًا. (٤) ومن ناحية الكفاءات المهنية يكون لمعلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية كفاءات مهنية في استيعاب المفاهيم العلمية عن اللغة العربية وفي استيعاب المواد التعليمية.

لسهولة الفهم عن تلك الدراسة السابقة وعلاقتها بهذا البحث، فتعرضها الباحثة في

الجدول ١،١.

^{٢٤} بودي سانتوسو ويوو، "كفاءات معلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٦)، <http://etheses.uin-suka.ac.id/id/eprint/malang.8485>.

الجدول ١٠١:

الاتفاق الدراسات السابقة بالبحث الحالي واختلافاتها عنه

الرقم	الباحث وموضوع بحثه	الاتفاق	الاختلافات
١-	بحر الدين أوريل، ٢٠١٢ - نفس البحث في (رسالة الدكتورال): تنمية الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في الجامعات الاندونيسية (دراسة الحالات المتعددة في مزاكر تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج ومحمدية بمالانج وجامعة مالانج الحكومية)	نفس البحث في مجال تحليل كفاءات المعلي اللغة العربية في تخطيط التعليم	البحث السابق ما اقتصر بحثه على كفاءات المعلم اللغة العربية ولكن قد بحث أيضا عن تنمية كفاءاتهم واستراتيجيتها
٢-	زاين العارفين، ٢٠١٧ - نفس البحث في (رسالة الدكتورال): كفاءات تعليمية لمعلمي مهارة الكلام بالجامعات الإسلامية الحكومية سومطرا الغربية إندونيسيا في منظور قانون المعلم والمعلم الجامعي الرقم ١٤	نفس البحث في مجال تحليل كفاءات المعلي اللغة العربية في تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه	البحث السابق جرى في الجامعات بمدينة مالانج وبينما هذا البحث إقامة به في المدرسة الثانوية بمدينة مالانج

سنة ٢٠٠٥ م (دراسة حالة متعددة المواقع في جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادنج وجامعة محمود يونس الإسلامية الحكومية بباتوسنجكار وجامعة بوكيت تنجي الإسلامية الحكومية ببوكيت تنجي)

المدرسة الثانوية بمدينة مالانج

— البحث السابق استخدم منهج دراسة حالة متعددة المواقع، في حين الباحثة تستخدم دراسة الحالات المتعددة في هذا البحث

٣- محمد منير، ٢٠٢٠، — نفس البحث في — هذا البحث السابق بحث عن رسالة الماجستير: كفاءة معلمي اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا — اجراء البحث في مالانج ومدرسة المعارف الثانوية الإسلامية

معلمي اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا — اجراء البحث في مالانج ومدرسة المعارف الثانوية الإسلامية

كل الكفاءات اللازمة للمعلم وهي كفاءات تعليمية وشخصية واجتماعية وبينما هذا البحث يركز في كفاءة تخطيط تعليم، وتنفيذه، وتقويمه.

— البحث السابق استخدم منهج دراسة الحالة، في حين الباحثة تستخدم دراسة الحالات المتعددة في هذا البحث

سينجاساري مالانج

- ٤- فريجة أفضل النعمة، - نفس البحث في - قد بحث البحث السابق
 ٢٠١٧، رسالة مجال تحليل الكفاءات التعليمية كلها، في
 الماجستير: الكفاءة كفاءات المعلي حين ركز هذه الدراسة على
 التعليمية لمعلمي اللغة اللغة العربية ثلاث الكفاءات منها وهي
 العربية في المدرسة كفاءة التخطيط والتنفيذ
 المتوسطة الإسلامية
 الحكومية ٢ مالانج - البحث السابق جرى في
 والمدرسة المتوسطة
 الإسلامية الحكومية باتو
 الثانوية
- ٥- سوسينتا ليل أنا، - كان البحث مركز البحث السابق استخدم مدخل
 ٢٠١٦، رسالة على كفاءة معلمي البحث الكمي بالأسلوب الوصفي
 الماجستير، الموضوع اللغة العربية في الكمي، في حين الباحثة تستخدم
 الكفاءة التعليمية لمعلمي تخطيط التعليم المدخل الكيفي بمنهج دراسة
 اللغة العربية في المدارس وتنفيذه وتقويمه الحالات المتعددة في هذا البحث
 الثانوية فونجوكوسوما - البحث جرى في
 مالانج جاوى الشرقية المدرسة الثانوية

٦- سويتنو، ٢٠٢٠، المجالة، - نفس البحث في - هذا البحث السابق ركز على تحليل كفاءة إعداد تحضير مجال تحليل كفاءات المعلم في تصميم الدروس (RPP) لمعلمي كفاءات لدي تحضير الدرس وبينما الباحثة اللغة العربية في المدرسة معلمي اللغة العربية بحث في هذه الدراسة عن المتوسطة كفاءات تخطيط التعليم، وتنفيذه، وتقويمه.

- البحث السابق صدر بياناته من معلمين في المدرسة المتوسطة وبينما مصدر بيانات هذا البحث من معلمين في المدرسة الثانوية

- البحث السابق استخدم المنهج الوصفي، في حين هذا البحث استخدم منهج دراسة الحالات المتعددة

٧- بودي سانتوسو ويوو، نفس البحث في مجال - هذا البحث السابق بحث عن رسالة تحليل كفاءات المعلمي كل الكفاءات اللازمة للمعم الماجستير، كفاءات اللغة العربية وهي كفاءات تعليمية معلمي البرنامج المكثف وشخصية واجتماعية وبينما لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم هذا البحث يركز في كفاءة تخطيط تعليم، وتنفيذه، وتقويمه. الحكومية الإسلامية مالانج

— البحث السابق صدر بياناته

من معلمين في البرنامج

المكثف بالجامعة وبينما

مصدر بيانات هذا البحث

من معلمين في المدرسة الثانوية

— البحث السابق استخدم

المنهج الوصفي التحليلي

التقويمي، في حين هذا البحث

استخدم منهج دراسة

الحالات المتعددة

بناء على الجدوال ١٠١ عن الاتفاق الدراسات السابقة بهذا البحث واختلافاتها عنه الذي قد عرض، فكانت الباحثة مؤكدة على إقامة بهذا البحث الذي يكون موضوعه كفاءات معلمي اللغة العربية في تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه في المدرسة الثانوية الحكومية والخاصة والمعهد الإسلامي بمدينة مالانج لأنه ليس متسويا بالدراسات السابقة وقد اختلف عن الدراسات السابقة في مجال حد موضوع البحث أو منهجه أو مكانه حتى صار هذا البحث بحثا حديثا (Novelty) وأصاليا (Originality).

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : الكفاءات التعليمية

أ- مفهوم الكفاءات التعليمية

كتب في دستور جمهورية إندونيسيا رقم ١٤ لعام ٢٠٠٥ عن المعلمين والمحاضرين أن "الكفاءة هي مجموعة من المعارف والمهارات والسلوكيات التي يجب أن يمتلكها المعلم أو المحاضر ويستوعبها ويتقنها في أداء الواجبات المهنية". وكانت الكفاءة معروفة على أنها مجموعة من السلوكيات الفعالة المتعلقة بأنشطة الاستكشاف والتحقيق والتحليل والتفكير وتوجيه الشخص لأن يستطيع أن يحقق الأهداف المعينة بفعالية. ليست الكفاءة مرحلة الأخيرة لدي مهنة المعلم ولكنها عملية يقوم بها المعلم استمرار في تطويرها وتعلمها مدى الحياة (Lifelong Learning Process).^{٢٥}

بناءً على اللائحة الحكومية رقم ١٩ لعام ٢٠٠٥ عن معايير التعليم الوطنية، فكانت الكفاءة من الكفاءات اللازمة لدي المعلم في سيطرتها هي كفاءة تعليمية (Kompetensi Pedagogik).^{٢٦} ثم وضع في معايير التعليم الوطنية (Standar Nasional Pendidikan) في الفصل ٢٨ للآية (٣) والنقطة (أ) أن الكفاءة التعليمية قدرة المعلم في تنظيم التعليم والتعلم التي تشتمل على خمسة الأفعال التالية:^{٢٧}

١- فهم عن الطلاب

فهم عن الطلاب أحد الكفاءات التعليمية التي يجب أن يتمتع بها المعلمون. توجد أربعة أشياء اللازمة على أن يفهمها المعلمون عن طلابهم، هي مستوى الذكاء والإبداع والإعاقة الجسدية والنمو المعرفي.

٢- تخطيط التعليم

²⁵E. Mulyasa, *Standar Kompetensi dan Sertifikasi Guru* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007), 26.

²⁶Peraturan Menteri Pendidikan Nasional Republik Indonesia, "Standar Kualifikasi Akademik dan Kompetensi Guru" (Jakarta, 2007).

²⁷Pemerintah Republik Indonesia, "Peraturan Pemerintah Republik Indonesia Nomor 19 Tahun 2005 Tentang Standar Nasional Pendidikan" (Jakarta, 2005).

يكون تخطيط التعليم وظيفاً أساسياً من إدارة التعليم الموجهة في المستقبل ويشتمل تخطيط التعليم على تحديد الأهداف والكفاءات وكيفيات لتحقيقها. لأن المعلم مدير عملية التعليم والتعلم، فيجب المعلم أن يقوم بإعطاء الخيارات والقرار في إدارة الموارد والأموال والمصادر لتحقيق الكفاءات الأساسية والأهداف التعليمية.

٣- تنفيذ التعليم

إن تنفيذ التعليم عملية حقيقية في وجود الموارد البشرية والمرافق التعليمية حتى يستطيع المعلم أن يحقق تحقيق الأهداف المحددة في تخطيط التعليم. وظيفة التنفيذ تتكون من وظيفة تنظيمية وقيادية في تحديد أنشطة التعليم المتنوعة التي يتم توزيعها في الواجبات الخاصة التي يجب أن يقوم بها الطلاب في عملية التعليم.

٤- تقويم نتائج التعليم

تهدف عملية التقويم هذه إلى مؤكد أن أنشطة التعليم متناسبة بالأهداف المحددة في تخطيط التعليم. لذلك، يجب على المعلم كمدير عملية التعليم أن يتخذ الخطوات ويقوم بالإجراءات التصحيحية إن توجد العقوبات أو الاختلافات بين عملية التعليم المطبقة في الفصل وما تم التخطيط لها.

٥- تنمية قدرة الطلاب

تنمية قدرة الطلاب هي جزء من الكفاءات التربوية التي يجب للمعلمين أن يمتلكوها لتحقيق الكفاءات والقدرات المختلفة لكل طالب. يمكن للمعلم أن يقوم للمعلم أن يقوم بتنمية قدرة الطلاب عن طرق متنوعة، منها أنشطة في خارج المنهج (Ekstrakurikuler)، التدابير الإثرائية والعلاجية، مع التوجيه والإرشاد (Bimbingan Konseling).

مع ذلك، تكون من تلك الكفاءات ثلاث الكفاءات التي يتطبقها المعلم مباشرة في عملية التعليم والتعلم حتى تتأثر اهتمام الطلاب بالتعلم مباشرة ثم قد استمرت

مناقشتها خاصة في المعايير العملية (Standar Proses) من معايير التعليم الوطنية (Standar Nasional Pendidikan) التجديدة.^{٢٨} وهي كفاءة تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه بأن تبني تلك ثلاث الكفاءات على ثلاث الوظائف الإدارية التي تتكون من التخطيط، التنفيذ، والتقويم.^{٢٩} تلك ثلاث الكفاءات قد صارت تركيزا في هذه الدراسة بأن تناقشها الباحثة على الوجه الخاص والدقيق والتفصيل.

ب- تخطيط تعليم اللغة العربية

في تعليم اللغة العربية في المؤسسات التعليمية الإسلامية بإندونيسيا، يوجد ثلاثة الظواهر التي كانت الظاهرة الأولى، تعليم اللغة العربية الذي يميل إلى التأكيد على إتقان الجوانب النحوية (قواعد النحوية والصرفية)؛ الثانية، تعليم اللغة العربية مركز على ترقية مهارة الكلام أو المحادثة؛ والثالثة هي تعليم اللغة العربية في مدارس تحت رعاية الوزارة الدينية كالمدرسة الابتدائية (MI) والمتوسطة (MTs) والثانوية (MA).^{٣٠} تلك الظواهر تسببها تقسيم أهداف تعليم اللغة العربية إلى نوعين وهما لغة عربية كأداة لفهم مجالات أو علوم معينة وكوجهة لحصول مهارات اللغة العربية. فينبغي للمعلم أن يحددها منذ يخطط تعليم اللغة العربية لأن يطبقه المعلمين عمليا.

تخطيط التعليم يتكون من الكلمتين وهما كلمة "التخطيط" و"التعليم" بأن "التخطيط" هو ما يقصد في الصورة أو الرسم أو اللوح المكتوب من المعنى والموضوع أي عملية تصميم الأشياء التي سيتم تنفيذها من أجل تحقيق الأهداف المعينة.^{٣١} واصطلاحا هو اتخاذ القرارات عما يجب القيام به لتحقيق الأهداف بطريقة تحليل الاحتياجات والوثائق الداعمة لتحديد الخطوات التي يجب قيام بها لتحقيق الأهداف التي قد تمت صياغتها. وبينما "التعليم" هو محاولة لتعليم الطلاب بطريقة اختيار الأساليب وتحديدها

²⁸Pemerintah Republik Indonesia, "Peraturan Pemerintah Republik Indonesia Nomor 57 Tahun 2021 Tentang Standar Nasional Pendidikan" (Jakarta, 2021).

²⁹Mulyasa, *Standar Kompetensi dan Sertifikasi Guru*, 77-78.

³⁰Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab* (Jakarta: Kencana, 2017), 37-38.

³¹Veitzhal Rivai and Sylviana Murni, *Education Management: Analisis Teori dan Praktik* (Jakarta: Rajawali Pers, 2009), 111.

وتطويرها مع مراعاة حالة التدريس لتحقيق النتائج التعليمية المقصودة. لذلك، فإن معنى التعليم اصطلاحاً يفهم التخطيط أو التصميم كمحاولة لتعليم الطلاب بحيث تركز عملية التعليم على "كيفية تعليم الطلاب" وليس على "ما يتعلمه الطلاب".^{٣٢} أما تخطيط التعليم هو إجراء التوضيح للمنهج المطبقة ويفسره في شكل البرامج والأعمال التعليمية حتى يصير التخطيط مبادئاً توجيهيةً لمعلمين في تنفيذ عملية التعليم.^{٣٣} تخطيط التعليم مختلفاً عن تصميم التعلم بأن تخطيط التعليم له مجال يركز على عملية توضيح المنهج الدراسي وتطويره، بينما تصميم التعليم يقتصر تركيزه على عملية الأنشطة التعليمية لمساعدة الطلاب في أثناء تعلمهم وباعتبار الطلاب كأفراد سيدرس المادة المصممة.^{٣٤}

يجب أن يحتوي كل تخطيط التعليم على الأقل من أربع العناصر الأساسية، وهي أهداف التعليم المقصودة، استراتيجية، الموارد والمرافق فيه، التطبيق^{٣٥}. وفي عملية تصميمه، فيجب أن يكون المعلم قادراً على القيام بالأشياء التالية، وهي:^{٣٦}

- ١ - صياغة أهداف التعليم
 - ٢ - تحديد المادة الأساسية لتدريسها
 - ٣ - اختيار طريقة التعليم الفعالية واستخدامها
 - ٤ - اختيار مصادر التعليم المناسبة بالمادة واستخدامها
 - ٥ - اختيار وسائل التعليم الداعمة مناسبة بالأهداف التعليمية، الطريقة المستخدمة، مادة الدرس، خصائص الطلاب، وأحوال الفصل.^{٣٧}
- تخطيط التعليم هو إعداد تنفيذ عملية التعليم وأنشطته بأن يطبق المعلم مبادئ

³²Rivai and Murni, 107.

³³Wina Sanjaya, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran* (Jakarta: Kencana, 2017), 47.

³⁴Novan Ardy Wiyani, *Desain Pembelajaran Pendidikan: Tata Rancang Pembelajaran Menuju Pencapaian Kompetensi* (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2017), 24.

³⁵Sanjaya, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*, 24-25.

³⁶Hamzah B. Uno, *Profesi Kependidikan: Problema, Solusi, dan Reformasi Pendidikan Di Indonesia* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2007), 19.

³⁷Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Malang Press, 2009, 2009), 37.

التعليم والتعلم في تخطيطه وتنفيذه والتقويمه بهدف إلى تحقيق الأهداف التعليمية.^{٣٨} يجب على المعلم أن يقوم بإعداد تخطيط التعليم قبل إقامته بالتعليم بأن يحدد ما الذي سيعلمه وكيفية تعليمه والأهداف المقصودة من تلك عملية التعليم. في هذه الحالة، تخطيط التعليم ينبغي له مناسبة مع المادة التعليمية كمادة اللغة العربية التي تشمل على المهارات اللغوية هي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة وأهدافها.

إن تخطيط التعليم له وظائف متنوعة وهي كما يلي:^{٣٩}

- ١ - الوظيفة الإبداعية (Fungsi Kreatif) والمبتكرة (Inovatif)، بأن يكتشف العقوبات والمشكلات المختلفة عند عملية التعليم والتعلم حتى يستطيع المدرس على تحسين العقوبات في التعليم والحصول على الأشياء الجديدة بالإبداع الابتكار.
- ٢ - الوظيفة الاختيارية أو الانتقائية (Fungsi Selektif)، بأن يستطيع على اختيار الاستراتيجيات والوسائل والمواد التعليمية الفعالية.
- ٣ - الوظيفة الاتصالية (Fungsi Komunikatif)، لأنه قادر على توصيل الأهداف وأنشطة عملية التعليم والتعلم إلى الطلاب ورئيس المدرسة وآباءهم والمجتمع.
- ٤ - الوظيفة التنبؤية (Fungsi Prediktif)، لأنه يستطيع على وصف ما سيحدث عند تنفيذ التعليم ويتنبأ الصعوبات التي ستتم مواجهتها.
- ٥ - وظيفة تحقيق الأهداف، كان تخطيط التعليم يساعد المعلمين على تحقيق تلك الأهداف التعليمية في الجوانب الوجدانية والمعرفية والمهارية.
- ٦ - وظيفة المراقبة (Fungsi Kontrol)، بوجود تخطيط التعليم فيمكن لمدرس اكتشاف الأجزاء المعينة من المادة التي قد فهمها الطلاب والأجزاء التي لم يفهموها أو يصعب فهمها.

إن تخطيط تعليم الجيد له الخصائص المتعددة وهي دلالة (Signifikansi)، تأكيد، قدرة على التكيف (Adaptabilitas)، بسيطة، تنبؤي (Prediktif)، وله مراحل متعددة (Multifase) التي تتكون من مرحلة قبل الدرس، أثناء التدريس وبعد التعليم التي توضح

³⁸Farida Jaya, *Perencanaan Pembelajaran*, UIN Sumatera Utara (Medan, 2019), 18.

³⁹Sanjaya, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*, 35-37.

كيفية التقويم، وتقديم النتائج مع استجاباتها وتبليغ تقارير عن نتائج من تقويم التعليم المحصورة.^{٤٠}

لأن يكون تخطيط التعليم تخطيطاً جيداً وفعالاً وقادراً على تحقيق جميع وظائفها، فيجب على كل المعلم أن يطور ذلك التخطيط إلى جهازاته التي لا تقتصر على المدى القصير كالتخطيط اليومي بل على المدى الطويل كالتخطيط الشهري والسنوي مع تفاصيل مختلفة لكل دورة. بناء على ما كتب في معايير التعليم الوطنية واضحاً في الفصل ٢٠، فعرف على أن تخطيط التعليم يتكون من تخصيص الوقت من التقويم التعليمي (الأسابيع الفعلية)، والبرامج السنوية (Prota)، والدورية (Prosem)، والمقرر الدراسي (Silabus)، وتحضير الدروس (RPP). وكانت الأدوات من تطوير تخطيط التعليم وتفسير للمنهج الدراسي هي تفصل في النقاط التالية:^{٤١}

١ - تفصيل أوقات التعليم الفعلية

الخطوات التي يجب اتخاذها لتحديد تخصيص وقت التعليم هي كما يلي:^{٤٢}

أ) تحديد شهر لبدء الأنشطة التعليمية ولنهايتها في الدور الأول والثاني بناء على التقويم الأكاديمي

ب) تحديد عدد الأسابيع الفعلية لكل شهر باستثناء أسبوع العطلة والامتحان

ج) تحديد أيام الدراسة الفعلية حسب درس التعليم. على سبيل المثال، يتم تدريس دروس اللغة العربية في اليومين هما يوم الثلاثاء والجمعة، فكان عدد الأيام الفعلية لكل أسبوع هو يومين.

٢ - برنامج التعليم السنوي (Program Tahunan/Prota)

تخطيط البرنامج السنوي هو تحديد تخصيص الوقت لعام دراسي واحد بهدف إلى تحقيق الكفاءات الرئيسية والأساسية والأهداف التعليمية المعينة أو يقال أنه تحديد

⁴⁰Richard I. Arends, *Learning to Teach: Belajar untuk Mengajar* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2008), 134.

⁴¹Candra Abdillah, Dameis Surya Anggara, and Putri Said Permana, *Perencanaan Pengajaran* (Banten: Unpam Press, 2019), 6–9, www.unpam.ac.id.

⁴²Yustina Martini, "Kompetensi Guru dalam Perencanaan Pembelajaran di SD Negeri Kaweden Melati" (Universitas Negeri Yogyakarta, 2014).

الحصة التعليمية لكل كفاءة أساسية.^{٤٣} أما الخطوات التي تستخدم في اعداد البرنامج السنوي هي:

- أ) معرفة جملة الحصص أو ساعات في وحدة الأسبوع لدرس اللغة العربية كما تحدده الحكومة في محتوى المنهج الدراسي
- ب) معرفة عدد الأسابيع الفعلية لكل فصل دراسي كما تم الحصول عليها في تفصيل أوقات التعليم الفعلية
- ج) تحديد عدد الساعات الفعلية بناءً على ساعات كل أسبوع المعينة وعدد الأسابيع الفعلية لحصول جملة الساعات الفعلية لكل فصل دراسي
- د) تحليل مناسبة عدد الساعات الفعالة الموجودة بعدد الكفاءات الأساسية التي تم تحديدها لتحقيقها في كل فصل دراسي
- هـ) تحديد الحصة (ساعات الدرس) لكل كفاءة أساسية مع اهتمام بمستوى تعقيد المواد التعليمية
- و) تأكد من أن عدد الحصة في كل فصل دراسي متسوية بعدد الساعات الفعلية التي تم الحصول عليها في تفصيل أوقات التعليم الفعلية

٣- برنامج التعليم الدوري (Program Semester/Prosem)

برنامج التعليم الدوري تفصيل للبرنامج السنوي الذي يشتمل على شهر التعليم، والموضوع الذي سيعلمه والحصص المخطط له والمعلومات المتعلقة الأخرى. ويعرف على أنه تفصيل للبرنامج السنوي، إذا كان البرنامج السنوي منظمًا لتحديد عدد الساعات اللازمة لتحقيق جميع الكفاءات الأساسية، فكان البرنامج الدوري لتحديد الأسبوع الذي سيتم تعليم وتحقيق الكفاءات فيه.

٤- المقرر الدراسي (Silabus)

المقرر الدراسي يحتوي على المكونات المتعددة وهي:

- أ) هوية تتكون من اسم المدرسة والمادة والفصل والدور الدراسي
- ب) صياغة الكفاءات الرئيسية (KI)

⁴³Sanjaya, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*, 52.

ج) صياغة الكفاءات الأساسية (KD)، وهي كفاءات مهدوفة في عملية التعليم خلال الفترة الزمنية أو الحصّة المعينة. في منهج ٢٠١٣، صاغت الحكومة الكفاءات الأساسية وكتبتها في تقرير الوزراء الدينية (Keputusan Menteri Agama/KMA) رقم ١٨٤ حتى يكون المعلم منسحها في المقرر الدراسي الذي يصممه.

د) وصف أنشطة التعليم

هـ) المواد التعليمية

و) صياغة المؤشرات، المؤشر هو جزء الكفاءة التشغيلي والقياسي وتكون علامات لتحقيق الكفاءات الأساسية التي يمكن قياسها. كانت صياغة المؤشرات بتغيير الكلمات الفعلية في الكفاءة إلى كلمة أفعال أكثر تحديداً أو تفرع محتوى الكفاءة إلى الجملة الأقصر.^{٤٤}

ز) أسلوب التقييم المستخدم

ح) الحصّة أو تخصيص الوقت لكل مادة

ط) مصادر التعليم المستخدمة التي تدعم عملية أنشطة التعليم

٥- تحضير الدروس (RPP)

أنه أمر مهم في عملية التدريس، وبدونه لا يتمكن المدرس من السير على نهج واضح في درسه أو يصل إلى ما ينشد من غايات، مهما كان الدرس بسيطاً، فلا بد من التحضير.^{٤٥} واعتماداً على تقرير مدير التربية الإسلامية (Keputusan Direktorat Jenderal) رقم ٥١٦٤ لسنة ٢٠١٨ عن الإرشادات التقنية لإعداد تحضير الدروس في المدارس الإسلامية، فكان تحضير الدروس يتكون من العناصر التالية:^{٤٦}

أ) بيانات المدرسة، أي اسم مستوى التعليم

⁴⁴Sugeng Listyo Prabowo and Faridah Nurmaliyah, *Perencanaan Pembelajaran pada Bidang Studi, Bidang Studi Tematik, Muatan Lokal, Kecakapan Hidup, Bimbingan dan Konseling* (Malang: UIN Maliki Press (Anggota IKAPI), 2010), 37.

⁴⁵صالح عبد العزيز وعبد العزيز عبد المجيد، *التربية وطرق التدريس* (مصر: دار المعارف، ١٩٧٦)، ٢١٠.

⁴⁶Direktur Jenderal Pendidikan Islam, "Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Islam Nomor 5164 Tahun 2018 Tentang Petunjuk Teknis Penyusunan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran pada Madrasah" (Jakarta, 2018).

- (ب) المعلومات الموضوعية أو الموضوع الفرعية
- (ج) الصف / الفصل الدراسي
- (د) يتم تحديد تخصيص الوقت
- (هـ) الأهداف التعليمية المصموم على أساس الكفاءات الأساسية، باستخدام الكلمات الفعلية التي يمكن ملاحظتها وقياسها، والتي تشمل الخبرات المعرفية، والوجدانية، النفس الحركية
- (و) الكفاءات الأساسية
- (ز) المؤشرات لتحقيق الكفاءات
- (ح) المواد التعليمية، التي تحتوي على الحقائق والمفاهيم وتجب عليها علاقة قوية بين مادة واحدة ومادة أخرى حتى يمكن أن يحقق عملية التعليم والتعلم التكاملية.^{٤٧}
- (ط) الطريقة التعليمية، بأن يكتشف هذا القسم المدخل والطريقة والأسلوب المستخدم في أثناء عملية التعليم والتعلم.
- (ي) الوسائل التعليمية
- (ك) مصادر التعليم، يمكن أن تكون في شكل الكتب أو وسائط مطبوعة أو إلكترونية، أو البيئة، أو غيرها ذات المعلقة
- (ل) خطوات التعلم تنفذ من خلال المراحل الأولية أو المقدمة والأساسية أو العرضية والنهائية. إن عملية التعليم والتعلم يجب أن يميل على بناء الجهة الوجدانية، وتنمية جهة نفس الحركية، واكتساب المعرفة. وبالتالي سيكون هذا القسم مرتبطاً كثيراً بالأهداف وأدوات التقويم المستخدمة. من أجل ذلك، قد قرر تنظيم من وزارة التعليم والثقافة صراحة عن المداخل التعليمية التي يجب استخدامه، منها مدخل *Discovery Learning, Inquiry, Saintific*. لأنها قد يعتقد أن استخدامها في عملية التعليم والتعلم يستطيع أن يطور ثلاث المجال التعليمية كلها.

⁴⁷Yunus Abidin, *Desain Sistem Pembelajaran dalam Konteks Kurikulum 2013* (Bandung: Refika Aditama, 2016), 301.

م) تقويم نتائج التعليم والتعلم، ينبغي أن يذكر هذا القسم بوضوح نوع أو شكل التقويم المستخدم لقياس تحقيق أهداف التعليم. في هذه الحالة، إذا كانت أدوات البحث وإجاباتها وغيرها طويلة، فيمكن إرفاق كلها. هذا التقويم يشتمل ثلاث المجالات، وهي مجال وجدانية ونفسية حركية ومعرفية.

ج- تنفيذ تعليم اللغة العربية

حينما يقوم المعلم بتعليم اللغة العربية، فيجب عليه الاهتمام بالشروط المتنوعة والمجالات اللازمة في عملية التعليم. أما الشروط المطلوبة وينبغي أن توجد في عملية التعليم اللغة العربية هي:^{٤٨}

- ١- تحديد الحصة لوقت تعليم اللغة العربية وجهًا لوجه، أينما كانت حصتها للمدرسة الابتدائية ٣٥ دقيقة، والمدرسة المتوسطة ٤٠ دقيقة، والمدرسة الثانوية ٤٥ دقيقة
- ٢- استخدام كتاب درس اللغة العربية لترقية فعالية التعليم بأن تكون جملته مناسبة باحتياجات الطلاب

- ٣- إدارة الفصل، يجب على المعلم أن يقوم بالإدارة في كل عملية تعليمية بناء على المعايير التالية:

- أ) ينظم المعلم ترتيبات جلوس الطلاب وفقًا لأهداف وخصائص عملية التعليم
- ب) يجب أن يكون صوت المعلم يسمعه الطلاب جيدًا واستخدام كلمات مؤدبة وصريح وسهلة فهمها في عملية التعليم والتعلم
- ج) مناسبة المادة الدراسية بخلفيات الطلاب المتنوعة وقدرتهم على فهم المادة
- د) في بداية كل فصل دراسي، يشرح المعلم للطلاب عن المقرر الدراسي في تعليم اللغة العربية بالتفصيل كالدليل والتوجيه في تعلمهم
- هـ) يبدأ المعلم الدرس وينهاه وفقًا للوقت المحدد

⁴⁸Menteri Agama Republik Indonesia, "Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 912 Tahun 2013 Tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab" (Jakarta, 2013).

إن تنفيذ التعليم هو تطبيق الخطوات من تحضير الدروس (RPP) حتى يكون تنفيذ التعليم الجيد يشتمل على الأنشطة التي قد خططها المعلم في تحضير الدروس.^{٤٩} أما المجالات اللازمة في تنفيذ التعليم الجيد يشتمل على الأنشطة التالية:

- ١ - الأنشطة الأولية، ويقوم المعلم بها دائماً عن طريق الأنشطة التالية:^{٥٠}
 - أ) إعداد الطلاب نفسياً وجسدياً لإقامة بعملية التعلم، تهدف هذه الأنشطة إلى تأكيد استعداد الطلاب وحول البيئة التعليمية الداعمة لإقامة بعملية التعلم الفعالي كترتيب مرافق الفصل وتشكيلها (formation) التي تدعم أنشطة التعلم النشط بهدف سهولة وصول الطلاب إلى تلك الأنشطة (aksesibilitas)، والتنقل فيها (mobilitas)، والتفاعل فيها، والتنوع من أعمالهم فيها، وراحة التعلم لهم.

٥١

ب) دفعة الطلاب على التعلم سياقاً ووفقاً لفوائد المادة التعليمية وتطبيقها في الحياة

اليومية بتقديم الأمثلة والمقارنات المحلية والوطنية والدولية

ج) إعطاء الأسئلة التي تربط المعرفة السابقة بالمادة التي سيدرسها

د) شرح أهداف التعلم أو الكفاءات الأساسية المقصودة لتحقيقها

هـ) وصول المادة ومجالها ووصف الأنشطة التعليمية كما وجد في المقرر الدراسي

- ٢ - الأنشطة الأساسية أو العرضية، وتكون تطبيق نماذج التعليم وطرقه ووسائله ومصادره وفقاً بخصائص الطلاب والمادة وتشمل على عملية الملاحظة والمسائلة وجمع المعلومات أو الربط والمواصلة. لتحقيق تلك العمليات، ينبغي للمعلم أن يستخدم مدخل التعليم العلمي (Saintifik) أو الاكتشافي (Discovery) أو الموضوعي (Tematik) أو القائم على المشاريع (Project Based Learning)

⁴⁹Rizkia Suciati and Yuni Astuti, "Analisis Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) Mahasiswa Calon Guru Biologi," *Edusains* 8, no. 2 (February 15, 2016): 192–200, <https://doi.org/10.15408/es.v8i2.4059>.

⁵⁰Menteri Agama Republik Indonesia, "Keputusan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 165 Tahun 2014 Tentang Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab Pada Madrasah" (Jakarta, 2014).

⁵¹Umi Machmudah and Abdul Wahab Rosyidi, *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2008), 114.

اهتماماً بخصائص الكفاءة ومستوى التعليم. أما الأنشطة الأساسية لثلاثة المجالات وهي كما يلي:

أ) الموقف النفسي، وفقاً لخصائص الموقف فإنه عملية عاطفية كاحترام والتفكير والممارسة وجميع أنشطة التعلم التي تدفع تشجيع الطلاب على القيام بالأنشطة التعليمية.

ب) المعرفة، وتكتسب المعرفة عن طريق أنشطة المعرفة والفهم والتطبيق والتحليل والتقويم والإبداع. لتعميق مدخل التعلم العلمي والموضوعي والمتكامل فيقترح فيه تطبيق التعلم بناء على الاكتشاف والبحث. لأن يكون الطلاب تشجيع على حصول الإيجاد الإبداعي والسياقي، فيقترح في عملية تعليم استخدام المدخل التعليمي القائم على المشروع (*Project Based Learning*) أو يستخدم طريقة حل المشكلات (*Problem Solving Methode*) في عملية التعليم.⁵²

ج) المهارات، يتم اكتسابها بطريقة الملاحظة، والمسائلة، والتجريب، والربط، والعرض، والإبداع أو الإيجاد. يجب أن كل المحتويات في المادة (الموضوعات والموضوعات الفرعية) من مجال المهارات يدفع الطلاب لتنفيذ عملية الملاحظة حتى الإبداع. لتحقيق هذه المهارات، فينبغي على المعلم أن يطبق عملية التعليم القائم على الإكتشاف (*Discovery*) أو الاستفسار (*Inquiry*) والتعلم القائم على المشروع.

٣- الأنشطة الختامية أو النهائية، يقوم المعلم والطلاب فيها معاً بالأعمال التالية:

أ) تقويم أنشطة عملية التعليم بأكملها والنتائج التي تم الحصول عليها لأن يعرفوا الفوائد منها مباشرة أو غيرها

ب) تقديم الاستجابات على عملية التعليم ونتائجها المحسولة

ج) تنفيذ الأنشطة المتابعة بطريقة اعطاء الواجبات

د) وصول خطة الدرس للقاء القادم

⁵²Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran: Mengembangkan Standar Kompetensi Guru* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007), 142.

د- تقويم تعليم اللغة العربية

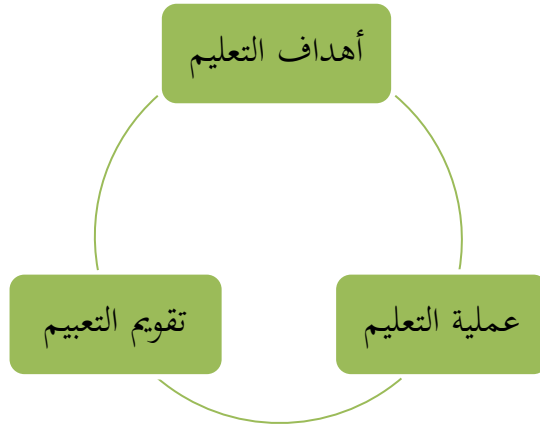
التقويم هو عملية تجمع الأنشطة التقييمية والقياسية أينما كانت الأنشطة التقييمية هي ظهرة القرار لشيء بالمدخل الكيفي أو النوعي، بينما الأنشطة القياسية هي مقارنة شيء بآخر عن طريقة استخدام المدخل الكمي. لذلك، يقال أن عملية التقويم لا تقتصر على قياس نتائج التعليم ولكنها تستخدم لاتخاذ القرارات لاستمرار عملية التعليم.^{٥٣}

- أما التقويم الجيد تكون له المبادئ المتعددة وهي مفصلة في النقاط التالية:^{٥٤}
- ١- الموضوعي (Objektif)، بأن التقويم يعتمد على معيار التقويم ولا يتأثر بموضوعية المقيم
 - ٢- المتكامل (Terpadu)، بأن المعلم يقوم بالتقويم عن طريقة مخططة ومتواحدة بأنشطة التعليم التي يتم تنفيذها استمرارا
 - ٣- الشفافة (Transparan)، بأن تكون إجراءات التقويم ومعايير تقييمه وأساس حصول القرار يعرفها جميع الأشخاص
 - ٤- التعليمي (Edukatif)، بأن التقويم يوجه المتعلمين والمعلمين ويدفعهم من مبادئ التقويم المختلفة السابقة، يوجد المبدأ الرئيسي وهو وجود التثليث أو الارتباط العميق بين ثلاثة مكوناته وهي أهداف التعليم وأنشطته وتقويمه.^{٥٥}

⁵³Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2013), 3.

⁵⁴Menteri Agama Republik Indonesia, "Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 912 Tahun 2013 Tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab."

⁵⁵Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, 38-39.



الرسم ٢,١: مبدأ تثليث في التقويم

لذلك، يجب على المعلم أن يصمم أداة التقويم استناداً إلى الأهداف التي قد تمت صياغتها وتكييفها بأنشطة التعليم التي ينفذها. على سبيل المثال، إذا يقوم المعلم بأنشطة التعليم تركيزاً على ترقية المهارات، فيجب أن يكون التقويم يستطيع على قياس قدرة الطلاب في تلك المهارات.

بالإضافة إلى ذلك، تشتمل عملية التقويم على كفاءة الطلاب الوجدانية والمعرفية والنفسية الحركية أو المهارات التي يتم تنفيذها متوازناً حتى يستطيع المعلم أن يحدد ميول الطلاب إليها. وتأسس محتويات التقويم على مادة الدرس والكفاءة التعليمية وعملية التعليم والتعلم المنفذة حتى تكون نتائج التقويم المحسولة يستفيد منها المعلم للتخطيط الأنشطة التصحيحية والإثرائية والاستشارية.

التقويم يكون لازماً في تنظيم عملية التعليم والتعلم لأنه يستطيع أن يحصل المعلومات الأساسية المفيدة للمعلم في إقامة بالأشياء التالية:⁵⁶

١ - تنمية الطلاب وترقيتهم في تحقيق الأهداف التعلمية عن طريق أنشطة التعليم المختلفة

٢ - توجيه أنشطة الطلاب في الفصل استمراراً، أم كانت الأنشطة جميعاً أو فردياً

⁵⁶Oemar Hamalik, *Kurikulum dan Pembelajaran* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2013), 160.

- ٣- قياس قدرات الطلاب وتحديد الصعوبات التي يواجهوها واقتراح الأنشطة التصحيحية (remedial)
- ٤- تشجيع الطلاب على التعلم ودفعهم بأن يعرفهم المعلم عن تنمية أنفسهم (enrichment)
- ٥- مساعدة الطلاب في تطويرهم ليكونوا مواطنين بالشخصية الجيدة
- ٦- توجيه الطلاب في تحديد المجالات التي تناسب مع مهاراتهم واهتماماتهم
- ولأن يكون تحقيق تقويم جيداً وفعالاً، فينبغي على المعلم الاهتمام بإجرائه الذي يتكون من مرحلتين، وهما:^{٥٧}
- ١- الإعداد، يقوم المعلم بمرحلة الإعداد بأن يصمم المخطط الأساسي (Blueprint) دليلاً أو توجيهياً في تطوير الأنماط التعليمية عن طريقة تصحيح أدوات التقويم ومناسبتها باحتياجات التعليم والتعلم. وكانت عملية تصميمها تشتمل على الخطوات التالية:
- أ) تحديد حدود موضوع المادة التي سيقومها المعلم بناءً على ما قد تم تقريره في المنهج والمقرر الدراسي
- ب) صياغة أهداف التقويم التشغيلي استناداً إلى الكفاءات المقصودة واهتماماً بالمجالات الوجدانية والمعرفية والنفسية الحركية أو المهارية
- ج) تحديد نوع الوسيلة الاختبارية المستخدمة، أم كانت هي اختبار موضوعي (objektive test) واختبار شخصي (subjektive test) كالمقال (essay)
- د) تحديد عدد بنود الاختبار بناءً على الموضوع والأهداف التي يتم ترتيبها وتوزيعها بشكل متناسب
- هـ) تحديد نسبة مستوى صعوبة لجميع بنود الاختبارات من أدوات التقويم. وبالعامة، كان صعوبة الاختبار المستخدمة في التقييم قدرها ٢٥٪، والمعتدلة ٥٠٪، والسهلة ٢٥٪.

⁵⁷Hamalik, 163-66.

٢- تصميم أدوات التقييم، يقوم المعلم بهذه المرحلة بأن يحدد نوع أدوات التقييم التي سيستخدمها بناءً على أهدافه وجوانبه. وكانت أدوات التقييم تنقسم إلى قسمين، هما أدوات اختبارية وغير اختبارية.

أما الأدوات لكل مجال التقييم مختلفة وهي توضح في النقاط التالية:^{٥٨}

١- المجال الوجداني، يقوم المعلم بإجراء تقييم ذلك المجال عن طريقة الملاحظة، التقييم الذاتي، تقييم بين الطلاب، والمجلات.

٢- المجال المعرفي، يقوم المعلم بتقييم الكفاءات المعرفية لدى الطلاب بطريقة الاختبارات الكتابية والشفوية والواجبات. قبل أن يجري بذلك التقييم، ينبغي على المعلم أن يعد الأدوات التقييمية التي تشتمل على ما يلي:

أ) أداة الاختبار المكتوبة في شكل الاختيار من متعدد، والإجابات القصيرة، والصواب والخطأ، والمزاوجة، والمقال.

ب) أداة الاختبار الشفوية بأن تكون قائمة من الأسئلة التي سيقدمها على الطلاب مع إرشادات التسجيل لتقييمها

ج) أدوات بشكل الواجبات المنزلية أو المشروعات أم كانت فرداً أو مجموعاً

٣- المجال المهاري، وكل أداة تقييم للمجال المهاري يبين في ما يلي:

أ) الممارسة هو تقييم يتطلب استجابة في شكل مهارة لأداء نشاط أو سلوك وفقاً للكفاءات المهدوفة

ب) المشروع (Project) هو واجبات تعليمية (Learning Tasks) تشمل على أنشطة التخطيط والتنفيذ والتقرير كتابةً أو شفهاً في الفترة الزمنية المعينة.

ج) ملفّ المستندات (Portfolio)، تتم إقامة بها بأن يقيم المعلم مجموعة من جميع أعمال الطلاب في مجال معين.

⁵⁸ Menteri Agama Republik Indonesia, "Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 912 Tahun 2013 Tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab."

المبحث الثاني : تعليم اللغة العربية

أ- مفهوم تعليم اللغة العربية وخصائصه

إن التعليم مساعدة المتعلم على أن يتعلم كيف يؤدي اللغة العربية وتقديم تعليمات عنها والتوجيه في دراستها أو دفعهم إلى فهم والمعرفة. ولذلك يعرف على أن التعليم اللغة العربية عملية تيسير تعلم اللغة العربية وتوجيهه، وتمكين المتعلم منه، وتهيئة الأجواء له.^{٥٩} أما خصائص تعليم اللغة العربية هي كما يلي:^{٦٠}

- ١ - عملية التعليم باستخدام اللغة العربية حتى يكون دور المعلم متحدثاً مثالياً ووسيلة للطلاب في حصول على مفردات جديدة
- ٢ - جعل الأشياء من بيئة المدرسة مصدراً لتعلم
- ٣ - تعليم اللغة العربية يبدأ باللغة المنطوقة ثم اللغة المكتوبة بأن ترتيب في تعليمها بداية بتعليم الاستماع، والكلام والقراءة والكتابة

ب- النظريات في تعليم اللغة العربية

نظراً إلى نظام تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها، فكانت في تعليمها نظريتين، وهما:^{٦١}

١ - نظرية الوحدة (All in one system/Integrated system)

إن نظرية الوحدة تنظر إلى أن اللغة وحدة مترابطة متماسكة شاملة وليست فروعاً مفرقة مختلفة ويتخذ المعلم في تعليم اللغة العربية الموضوع محوراً لجميع الدراسات اللغوية كدرس القراءة، التعبير، الإملاء، وغيرها. استناداً إلى هذه النظرية، فيشتمل تعليم اللغة العربية باجتماع أنشطته على مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة بأن تبدأ عملية التعليم بتقديم مادة القراءة أو المحادثة ثم يطورها إلى المواد الأخرى كالكتابة، النحو، الصرف وغيرها لترقية قدرة الطلاب على اتصال باستخدام اللغة العربية. ولو

^{٥٩} دوجلاس بروان، أسس تعلم اللغة وتعليمها (بيروت: دار النهضة العربية، ١٩٩٤)، ٢٦.

^{٦٠} Kementerian Agama RI, "Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun 2019 Tentang Kurikulum PAI Dan Bahasa Arab pada Madrasah" (Jakarta, 2019), 57.

^{٦١} عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف، ١١١٩ هـ)، ٥٠.

كان كل المهارات اللغوية له الخصائص التعليمية الخاصة، لكن يكون جميعه هدفًا تعليميًا. وقد اتفقت هذه النظرية بما ينظم في تنظيم تعليم اللغة العربية في المدارس الإسلامية تحت رعاية الوزارة الدينية.^{٦٢}

٢- نظرية الفروع (Separated system/Disintegrated system)

أما نظرية الفروع تنظر إلى أن اللغة تقسم إلى الفروع المتنوعة بأن كلها منهج خاص به وكتاب خاص وحصة معينة.^{٦٣} في نظرية الفروع، يتركز عملية تعليم اللغة العربية على ترقية قدرة الطلاب على استخدام القواعد النحوية لتحليل اللغة الموجودة في كتاب النحو، البلاغة، الصرف، وغيرها أو تحقيق الأهداف العامة من تعلم اللغة العربية العامة كفهم القرآن والحديث والكتب الدينية والثقافية الإسلامية المكتوبة باللغة العربية.^{٦٤} بناءً على ذلك، فعرف على أن تعليم اللغة العربية مستنداً إلى نظرية الوحدة يركز على ترقية قدرة الطلاب على وصول الأفكار في التعبير الشفهي والكتابي. بينما في نظرية الفروع، يركز على ترقية قدرتهم على ترجمة اللغة المكتوبة إلى الذهن والفكر لأن يفهموها.^{٦٥}

ج- المبادئ في تعليم اللغة العربية

توجد مبادئ المتعددة في تعليم اللغة العربية التي تجب مراعاتها من قبل معلمي اللغة العربية لأن يكون تعليمها وتعلمها سهلاً وممتعاً. وهي:^{٦٦}

١- الأولوية (Prioritas)

إن في تعليم اللغة العربية المبادئ الأولوية في توصيل المواد التعليمية كما يلي:

- أ) تعليم الاستماع والكلام قبل القراءة والكتابة.
- ب) تعليم بنية الجملة (قواعد نحوية) قبل بنية الكلمة (قواعد صرفية).

⁶²Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*, 62-63.

⁶³ إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، ٥١.

⁶⁴Ahmad Muhtadi Anshori, *Pengajaran Bahasa Arab: Media dan Metode-Metodenya* (Yogyakarta: Sukses Offset, 2009), 7.

⁶⁵Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*, 62.

⁶⁶Abd Wahab Rosyidi and Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Maliki Press, 2011), 25-32.

ج) تعليم اللغة العربية باستخدام الكلمات المعروفة في حيات الطلاب اليومية قبل أن يعلمها المعلم حسب الناطقين بها.

٢- الدقة (Korektisitas)، يطبق هذا المبدأ حينما يعلم المعلم مواد الأصوات (Fonemik)، والتراكب (Sintaksis-Morfologi)، والمعاني (Semantik).

٣- الدرجية (Bertahap)

أ) تدرج في تعليم المفردات، بأن يبدأ تعليمها بتقديم المفردات الأساسية والمستخدمه غالبه في الحياة اليومية وفي شكل كلمات أساسية ويستمر بتقديم الكلمة الرابطة حتى يستطيع الطلاب على ترتيب جمل مفيدة.

ب) تدرج في تعليم القواعد الصرفية (Morfem) والنحوية (Sintaksis). في تعليم تلك القواعد، فيجب على المعلم أن يراعي استخدامها في المحادثة اليومية. على سبيل المثال، ينبغي له أن يبدأ تعليم الجملة المفيدة بتعليم الاسم والفعل والحرف.

ج) تدرج في تعليم دلالة المعاني. يجب على معلم اللغة العربية أن يبدأ تعليمها باختيار الكلمات أو الجمل المعروفة والمستخدمه في حيات الطلاب اليومية وتعليم معنى الجمل الظاهرية قبل معنى الجمل التي تحتوي على معاني اصطلاحية. تضاف إلى ذلك، تكون عدة اقتراحات لمعلم اللغة العربية في تطبيق تلك المبادئ، منها تدريب حاسة السمع قبل حاسة البصر (اللغة الشفوية قبل اللغة المكتوبة)، وإعطاء أمثلة قبل أن يطلب من الطلاب تقديم أمثلة، وتكرار اللفظ قبل القراءة، والمراجعة المباشرة قبل المراجعة في اليوم التالي، والتعبير الموجه قبل التعبير الحر.

٤- التشويق (Kerinduan Belajar) عن طريقة تطبيق الطرق المتنوعة في تعليم اللغة العربية حتى يصير تنفيذ التعليم ممتعاً ومثيراً للإعجاب.

د- طرق تعليم اللغة العربية

الطريقة منظمة عامة في اختيار المواد اللغوية وإعدادها التي تشتمل على الطرق ووسائل لعرض الموضوع بحيث يكون اختيار الطريقة يحدد نجاح أو فعالية من استخدام طريقة التعليم. قبل استخدام طريقة التعليم فينبغي للمعلم أن يراعي بالأشياء التالية:^{٦٧}

- ١- الطريقة التي سيتم استخدامها مناسبة بشخصية الطلاب، ومستوى تنميتهم الفكرية، وظروفهم الاجتماعية.
- ٢- المعلم يهتم بالقواعد المخصصة في تعليم الدروس كالقواعد التدريجية من السهل إلى الصعب، ومن البسيط إلى المعقد، ومن الواضح إلى الذي يتطلب تفسيراً، ومن الملموس إلى غيره.
- ٣- رعاية قدرات الطلاب الفرقة من الجانب المعرفي والوجداني والنفسي الحركي.
- ٤- خلق الحالة الملائمة للطلاب في إجراء الدرس واشتراكهم في تقديم الأسئلة والإجابات والتعبيرات عن تجاربهم، وإبعادهم عما يهملهم عن الدرس.
- ٥- التزام بالأساسيات التعليمية، كوجود الجوائز والعقوبات والتدريب ودفعه الطلاب لمساعدة على القيام بعملية الدرس.

أما الطرق التعليمية التي قد تم تطويرها في تعليم اللغة العربية كثيرة، منها طريقة القواعد والترجمة، والطريقة المباشرة، والطريقة السمعية الشفوية، وطريقة القراءة، والطريقة المعرفية، والطرق التعليمية الأخرى. نظراً لوجود تلك الطرق المختلفة في تعليم اللغة العربية، فيجوز لمدرس اللغة العربية اختيارها وتطبيقها مختلفة ومتبادلة لكل عملية التعليم في الفصل حتى تجري عملياته بحيد وتحقق أهدافها. ومع ذلك، يجب تطبيق تلك الأنشطة بمراعاة المبادئ اللازمة في إقامة بطرق التدريس التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً، وهي الإدراك والوعي وهما تأثير للطلاب لأن يتمكنوا من الاهتمام بالدرس اهتماماً جيداً، والدفع مع الاهتمام بالدرس، والفردية بأن المعلم يهتم بالاختلافات من المميزات والخصائص الفطرية

⁶⁷ Abdul Hamid, Uril Baharuddin, and Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media* (Malang: UIN Malang Press, 2008), 16-17.

للطلاب ووثيقة بالأنشطة التعليمية والارتباط مع التركيز والتوضيح بالتصور مع التكرار.^{٦٨}

هـ- وسائل تعليم اللغة العربية

وسائل التعليم هي أداة تستخدم لشرح المادة في شكل الكلمات أو الرموز أو الأرقام المخصصة لغرض معين. وهي معروفة أيضاً على أنها وسيلة التوجيه التي تهدف إلى تحقيق عملية التعلم لدى الطلاب بحيث تظهر التغييرات في الجوانب المعرفية والمهارية والنفسية لدى الطلاب.^{٦٩} أما الغرض الرئيسي من استخدام وسائل التعليم هو زيادة وضوح الفهم، وتسهيل عملية التعليم والتعلم مع تحقيق أهدافها. وبينما الأهداف الإضافية منها هي تحفيز الطلاب وإثارة اهتمامهم بالدرس مع تركيزه، وإعطاء الفرصة على الطلاب للتعلم فردياً أو مجموعاً.^{٧٠} قد ظهرت الوسائل المتنوعة لتعليم اللغة العربية التي لا يمكن تفصيلها كلها، وإن بني على جهة الوسائل التعليمية المستخدمة ويكتسب الطلاب المعرفة منها على الحواس، فيتم تفريق الوسائل التعليمية إلى ثلاثة أنواع، وهي وسائل البصرية، ووسائل سمعية، ووسائل سمعية وبصرية.^{٧١}

في اختيار الوسائل التعليمية واستخدامها، فيجب على المعلم أن يهتم بالأمور التالية:^{٧٢}

- ١- فوائد الوسائل
- ٢- الموضوعات والأهداف التعليمية لديها
- ٣- تخصيص الوقت للدرس أو حصته.
- ٤- البيئة الطلاب وأحوالها
- ٥- قدرة على استخدام الوسائل بجيد
- ٦- مناسبة مواد التعليم وطريقته وتقييمه

⁶⁸Tayar Yufus and Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1995), 95.

⁶⁹Hamid, Baharuddin, and Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, 171.

⁷⁰Hamid, Baharuddin, and Mustofa, 181.

⁷¹Hamid, Baharuddin, and Mustofa, 175.

⁷²Hamid, Baharuddin, and Mustofa, 180.

٧- رعاية على المبادئ في استخدام الوسائل، وهي مناسبة بالأهداف التعليمية، وقدرات الطلاب، ووجود الوسيلة، وكلفتها مع جودة أسلوبها، والظروف التي تساعد على استخدامها.

و- تقويم تعليم اللغة العربية

بناءً على خصائص تعليم اللغة العربية كما سبق، فكان تقويم اللغة العربية يهدف إلى اكتشاف الطلاب على النشاط الفاعلية باستخدام اللغة العربية وتشجيعهم فيها وتلك تنعكس في الأمور التالية:^{٧٣}

١- قدرة الطلاب على استخدام سمعهم للاستماع إلى المحادثة باللغة العربية (مهارة الاستماع)

٢- قدرة الطلاب على الاستجابة للمحادثات في التواصل اللفظي باللغة العربية (مهارة الكلام)

٣- قدرة الطلاب على فهم الأفكار في النص العربي (مهارة القراءة)

٤- قدرة الطلاب على استخدام اللغة العربية للتعبير عن المشاعر والأفكار بلغة مكتوبة (مهارة الكتابة)

يجب أن يكون تقويم نتائج تعلم اللغة العربية حقيقياً وشاملاً (otentik-komprehensif)، بأن يستخدم المعلم أساليب التقويم المتنوعة التكميلية ويجب أن تصف نتائجه القدرات الحقيقية للطلاب في الجوانب اللغوية من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

إضافة إلى ذلك، لا يقتصر التقويم على الوصول إلى ما قد عرفه الطلاب، بل يشمل على تسجيل ما يشعرون به وما قد قاموا به. فتدل تلك اللازمة على أن تقويم تعليم اللغة العربية موصوفة بشامل متكامل (integratif-holistik)، بأن التقويم الشامل تقويم مشتمل على الجوانب الوجدانية والمعرفية والنفسية الحركية (المهارة)، وبينما التقويم

⁷³Kementerian Agama RI, "Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun 2019 Tentang Kurikulum PAI Dan Bahasa Arab pada Madrasah," 65.

التكاملي مستخدم ثلاث المراحل، وهي قبل التعلم وأثنائه وبعده. ينبغي لمعلم أن يقوم بالتقويم لا يقتصر على تقويم لنتائج التعلم مجردا (*assessment of learning*)، ولكنه لتحسين عملية التعلم (*assessment for learning*)، ولنظره إلى جزء من أجزاء عملية تعلم (*assessment as learning*). لذلك، فإن الاستجابات من قبل المعلم يستطيع أن تحدد دالة التقويم على تحسين في عملية التعلم وزيادة تشجيع الطلاب في تعلم اللغة العربية.^{٧٤}

ز- اتجاهات حديثة في تعليم اللغة العربية

أما الاتجاهات الحديثة للمعلم في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها هي تفسر فيما يلي:^{٧٥}

١- التكامل، بأن اللغة العربية تنطوي على فنون أربعة هي الاستماع - الكلام - القراءة - الكتابة" وأن هذه الفنون متكاملة بطبيعتها، يؤثر كل فن منها في غيره ويتأثر به.

٢- الوظيفية، لأن اللغة أداة المجتمعات لتحقيق التواصل بين أفرادها، الوفاء بأغراضهم واحتياجاتهم، فينبغي للمعلم أن يختار من مباحثها التي يحتاج المتعلمين إليها بحيث يلي مطالبهم المجتمعية وتحقق أغراضهم في الحياة.

إضافة إلى ذلك، توجد اتجاهات الأخرى في تعليم اللغة بأن تنبغي للمعلم مراعاة مجموعة من القواعد الأساسية وهي تحديد الأهداف بالوضوح، كون المناشط التعليمية انعكاسا لأهداف التعليم، التوازن بين الأهداف والمناشط، النظر إلى اللغة كأداة اتصال، اعتبار اللغة مجموعة من المهارات، تكامل مهارات اللغة وتوازنها، واجتماعية اللغة وانسانيتها حتى يكون تعلم اللغة استخدام فعال لكلمات اللغة وتراكيبها وقواعدها في المواقف الاجتماعية المختلفة.^{٧٦}

⁷⁴Kementerian Agama RI, 67.

⁷⁵نورهادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١)، ٢٢-٢٤.

⁷⁶محمود رشدي خاطر ومصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية والتربية الدينية (القاهرة: دار الثقافة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)،

المبحث الثالث: معلم اللغة العربية

أ- مفهوم معلم اللغة العربية

علم هو يدلّ على أثر بالشيء يتميز به عن غيره.^{٧٧} وكان المعلم هو بالغ مسؤول في عملية تعليم وتعليم وتوجيه الطلاب. بينما التعلم هو نظام يحتم على المتعلم أن يدرك أنه يسير نحو هدف معين وأنه يسعى نحو غاية مقصودة.^{٧٨} ويعرف المعلم اصطلاحاً على أنه شخص باكتفاء على تصميم برامج تعليمية وتنظيمها وإدارة الفصول الدراسية لأن يكون الطلاب يتعلمون بحيد حتى يظهر عليهم النضج الذي يكون هدفاً نهائياً في العملية التعليمية.^{٧٩} ولذلك، حصل المفهوم على أن معلم اللغة العربية هو من الذي يقوم بتعليم مادة اللغة العربية للطلاب، وتوجيههم، وتدريبهم، وتقييمهم اكتفاءً ومؤهلاً بالهدف إلى تحقيق الكفاءات الأساسية المعينة.

ب- وظائف المعلم

إن للمعلم وظائف كثيرة مهمة وهي تبين في النقاط التالية:^{٨٠}

١ - مصمم التعليمات (Designer of Instruction)

ينبغي للمعلم أن يكون فعالاً على تخطيط عملية التعليم والتعلم اهتماماً بمكونات التعليم المختلفة لتصميمها وإعدادها، لذلك يسمى المعلم المخطط. أما تلك المكونات تشمل على الأشياء التالية:

(أ) تحديد الأهداف التعليمية التشغيلية وصياغتها

(ب) إعداد المواد المتعلقة بالأهداف والوقت والمرافق واحتياجات الطلاب والتنمية العلمية والشاملة والوظيفية والنظامية

(ج) تصميم طريقة التعليم مناسبة بالمادية وحالة الطلاب

^{٧٧} العزيز والمجيد، التربية وطرق التدريس، ١٧.

^{٧٨} العزيز والمجيد، التربية وطرق التدريس، ١٧٠.

^{٧٩}Uno, *Profesi Kependidikan: Problema, Solusi dan Reformasi Pendidikan di Indonesia*,

15.

^{٨٠}Uno, 22-26.

- (د) توفير المراجع التعليمية وصار المعلم الميسر في عملية التعليم والتعلم
- (هـ) ظاهرة وسائل التعليم، ويقوم المعلم بدور الوسيط اهتماما بمناسبتها بالمادة وفعاليتها، والعمليتها

٢- مدير التعليمات (Manager of Instruction)

إحدى خصائص إدارة الفصول الدراسية الجيدة تقليل اعتماد الطلاب على المعلم حتى يتمكنوا من توجيه أنشطة أنفوسهم أو الدراسة مستقلة. تهدف إدارة الفصل إلى تطوير قدرة الطلاب على استخدام أدوات التعلم، وتهيئة الأحوال التي تسمح للطلاب بالعمل والتعلم ومساعدتهم في الحصول على النتائج المقصودة.

٣- موجه التعلم

(أ) دفعة الطالب للتعلم

(ب) اشرح بالواضح عما يمكن فعله في نهاية الدرس

(ج) تقديم الجائزات (reward) لكل الإنجاز المحصول بهدف إلى تأثير حصول الإنجازات الأخرى في المستقبل

(د) تكوين عادات دراسية جيدة

٤- مقوم تعلم الطلاب (Evaluator of Student Learning)

كمقوم لنتائج تعلم الطلاب، يجب على المعلم أن يراقب نتائج تعلم الطلاب استمرارا. من الأهداف الأساسية في عملية التقويم معرفة نجاحاتها وفعاليتها وإيجاد العقوبات المحتاجة إلى التحسين حتى تكون المعلومات من عملية التقويم تعليقات واستجابات على عملية التعليم والتعلم تحسينا لجودة تعلمها في المستقبل. لذلك، يقال أن المعلم يعمل كمتنبئ لأنه يستطيع أن يعرف تطوير تعلم الطلاب وتحديد مستواه.⁸¹

٥- منفذ المنهج الدراسي

كان دور المعلم في بناء المنهج وتطويره يشتمل على تخطيط المنهج الدراسي، وتنفيذه في المدرسة، وعملية التقويم، والإدارة (توصيل أهداف المنهج ومحتوياته للطلاب)،

⁸¹Oemar Hamalik, *Perencanaan Pengajaran Berdasarkan Pendekatan Sistem* (Jakarta: Bumi Aksara, 2010), 46.

وتغييراته. لذلك، كمنفذ المنهج الدراسي، يجب أن يكون المعلم قادراً على وصف محتوى المنهج للطلاب أثناء عملية التعليم بطريقة إبداعية والرائعة.

ج- صفات المعلم الناجح

يكون المعلم الناجح معلماً كفأً وهو من الذي يعمل على جذب انتباه طلابه لمجريات درسه، فيستخدم الوسائل المعينة التي تحضهم على المشاركة في النشاط الفعالي. والمعلم الناجح يولي تحضير الدرس عناية خاصة لأن ذلك يساعد على اكتساب ثقة طلابه واحترامهم له، ويمنح الثقة بنفسه، ويحميه من النسيان، يجنبه التكرار.^{٨٢} وإجمالاً، يحتاج المعلم الذي يمتحن التدريس إلى صفات علمية تساعد على أن يكون في مستوى المهنة التي يضطلع بها، تلك الصفات التي تعين المعلم على التمكن من مادته، كما تعينه على التجديد والابتكار في مجال تخصصه. ومن تلك الصفات ما يلي:^{٨٣}

- ١- إتقان المادة العلمية، يساعد إتقان المعلم للمادة التي يدرسها على ثقته بنفسه، وثقة الطلاب به، والقدرة على اختيار ما يناسب التلاميذ من المعلومات المتعلقة بمادته، والقدرة على أسئلة التلاميذ واستفساراتهم المتعلقة بالموضوع، والقدرة على اختيار الطرق والوسائل المناسبة للمادة أو الإجابة عن الموضوع.
- ٢- الحرص على طلب العلم والاستزادة منه، هذا له علاقة بالصفة السابقة فلكي يكون المعلم متقناً لمادته العلمية وملماً بأصولها ومبادئها، فإن عليه أن يتصف بالحرص على طلب العلم والاستزادة من العلم النافع.
- ٣- الثقافة الواسعة، إن اقتصر المعلم على القراءة والاطلاع في العلم الذي درسه أو يدرسه فقط دون أن يتجاوزه إلى غيره يقود إلى التوقوع وضيق الأفق وعدم القدرة على الاستفادة من العلوم الأخرى وتوظيفها في مجال تخصصه، والمعلم ذو الثقافة الواسعة يستطيع أن يجذب طلابه إلى درسه ويجيبهم معلوماتهم. في القراءة

^{٨٢} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها: الجانب النظري (مؤسسة الوقف الإسلامي)، ص. ١٠-١١.

^{٨٣} سيف المصطفى، اللغة العربية ومشكلات تعليمها (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٤)، ١٨٢-٨٣.

والاطلاع العام ويزيد من ثقافتهم وينمي من معلوماتهم.

- ٤ - القدرة على البحث العلمي، إن المعلم الناجح يتصف بالقدرة على البحث العلمي، وتوظيف ما تعلمه من أصول وقواعد البحث العلمي في مجال تخصصه. إن البحث العلمي يفيد في التعرف على المشكلات التي تواجه المعلم في التدريس، وطبيعة تلك المشكلات، وكيفية التغلب عليها أو التقليل منها.
- ٥ - فهم طبيعة المتعلم، تساعد هذه الصفة في المعلم الذي يتمتع بها على فهم طلابه بشكل أكبر، وهذا الفهم يفيد في التعرف على حاجات الطلاب وماذا يريدون، وكيف يسير بهم حسب قدراتهم، ويتعامل معهم حسب مستوياتهم، ويعرف ما الذي يصلح لهم وما الذي لا يصلح.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- مدخل البحث ومنهجه

إن هذا البحث يستند إلى المدخل الكيفي أو النوعي الذي لا يتم الحصول على نتائجه من إجراءات الحساب الإحصائي. اختارت الباحثة ذلك المدخل لأنه توفير البيانات حول الظاهرة أو الحالة بتفصيل كامل وعامق التي لا يمكن حصولها على المدخل الكمي وتكون الباحثة أداة البحث بنفسها لهذه الدراسة.⁸⁴ أما منهج البحث دراسة الحالة (Case Study) هي بحث تظهر البيانات وصفاً شاملاً وشرحاً عن الجوانب المختلفة للوحدة المعين أو الفرد أو المجموعة أو منظمة المجتمع أو البرنامج أو الحالة الاجتماعية.⁸⁵ وتستخدم الباحثة الدراسة الحالة لأن تحصل البيانات عن كفاءات معلمي اللغة العربية في تخطيطه وتنفيذه وتقويمه في ثلاث المدارس المعينة والمتغيرات في الحالة لكل المدرسة حتى يكون البحث بحثاً عميقاً وأبعاداً متعددة. ولذلك فيستطيع هذا البحث على تقديم الرؤية الكاملة المتعمقة واقتراحات الأسئلة لاستكشافها والفرضيات لتجاربها.⁸⁶

من أنواع المختلفة في دراسة الحالة، تختار الباحثة دراسة الحالات المتعددة (Multicase Studies) التي تكون تبحث عن موضوعين وأكثر أو الإعدادات (Settings) أو مستودعات البيانات (Depositories of Data).⁸⁷ تستخدم الباحثة دراسة الحالات المتعددة لأن كل المدرسة التي تكون مكان الدراسة لها خصائص مختلفة. من الاختلافات البارزة للغاية كانت مدرسة ثانوية إسلامية حكومية ٢ مدرسة تحت رعاية الحكومة أو الوزارة الدينية بإندونيسيا، ومدرسة محمدية إسلامية حكومية هي مدرسة خاصة برعاية مؤسسة محمدية ومسؤوليتها، في حين أن مدرسة الأم هي مدرسة خاصة تابعة لمؤسسة

⁸⁴Basrowi and Suwandi, *Memahami Penelitian Kualitatif* (Jakarta: Rineka Cipta, 2008), 22.

⁸⁵Donald Ary, Lucy Cheser Jacobs, and Chris Sorensen, *Introduction to Research in Education* (United States of America: Wadsworth Cengage Learning, 2010), 29.

⁸⁶Deddy Mulyana, *Metodologi Penelitian Kualitatif: Paradigma Baru Ilmu Komunikasi dan Ilmu Sosial Lainnya* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2001), 203.

⁸⁷Robert C. Bogdan and Sari Knopp Biklen, *Qualitative Research for Education: An Introduction to Theories and Methods* (Boston: Pearson Allyn and Bacon, 2007), 69.

بناء المجتمع (YBM). بالنظام المعهدي وبيئة اللغة العربية النشطة. وتلك مناسبة بخصائص من دراسة الحالة المتعددة بأن الحالة لكل الدراسة له مختلفة. لذلك، في دراسة الحالات المتعددة، يجب على الباحثين أن يجتهدوا في بحث عن الاختلافات من المواقع الدراسية لأن يتناسقواها ويصفوها حتى تكون اختلافات متناسقة يفهمها القارئين.^{٨٨}

تضاف إلى ذلك، إن منهج البحث الذي تعتمد عليها الباحثة في هذه الرسالة هو منهج تحليلي تقويمي، هو منهج الذي يساعد على الحكم لقيمة البرامج التربوية، ومخرجتها، واجرائاتها، وأهدافها، أو فائدة الطرق المختلفة لتحقيق الأهداف الخاصة.^{٨٩} فقد تجري الباحثة هذه الدراسة التي تهدف للوصول إلى إصدار حكم معين على الاتجاه الغالب حول قضية معينة في مصدر المعلومات.^{٩٠} حيث تقوم الباحثة بتحليل كفاءات معلمي اللغة العربية في تخطيطه وتنفيذه وتقييمه بأن توصفه وتقوم مناسبتها بالنظريات التعليمية والقواعد التعليمية التي قررتها الوزارة التعليمية.

ب- حضور الباحثة

في البحث الكيفي، الباحثة أداة رئيسية في جمع البيانات بأنها تحدد موضوع البحث بتركيزه وتختار المخبرين كمصادر البيانات وتجمع البيانات وتقوم اكتفاؤها وتحليلها واستخلاصها. وعندما قد حدد تركيز البحث واضحًا، فيجوز للباحثة أن تطور أدوات البحث لأن تحصل على بيانات البحث كاملة.^{٩١} وفي هذه الدراسة حضور الباحثة مشاركة في ملاحظة على ما قد خطط معلمي اللغة العربية ومراقبة على عملية تنفيذ التعليم الذي يقومون بها وتقييمه في المدارس الثانوية المختارة بمدينة مالانج. وبعد ذلك، تقوم الباحثة بالمقابلة معهم وتجمع الوثائق المتعلقة بتخطيط تعليمهم وتنفيذه وتقييمه. لأن هذا البحث قد حددت موضوعه فتجمع الباحثة بيانات البحث وتحليلها باستخدام الأدوات التي تطورها وتصممها بها على النظريات كدليل الملاحظة والمقابلة.

⁸⁸La Ode Hasiara, *Penelitian Multi Kasus dan Multi Situs* (Malang: IRDH, 2018), 224.

^{٨٩}رجاء محمود أبو علام، *مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية* (القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠١١)، ٣٥٢.

^{٩٠}صالح بن حمد، *المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية* (رياض: مكتبة الميكان، ٢٠٠٦)، ٢٣٧.

⁹¹Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Kombinasi (Mixed Methods)* (Bandung: Alfabeta, 2018), 307.

ج- البيانات ومصادرها

تبيّن الباحثة بيانات البحث ومصادرها بأن تفصلها إلى النقطتين، وهما:

١- بيانات البحث

أما البيانات لهذا البحث كلما تحصل الباحثة للوصول إلى أهداف البحث كتابيا ولفظيا من خلال ملاحظة على أفعال معلمي اللغة العربية أو أنشطتهم في عملية التعليم، وكلامهم أو إجاباتهم عند إجراء المقابلة، وكتاباتهم المتعلقة بتخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه التي قد قاموا بتوثيقها كوثيقة البرنامج السنوي، برنامج الدور الدراسي، تحضير الدروس، مادة التعليم، وأدوات تقويمه. إضافة إلى ذلك، تكون بيانات هذا البحث معلومات موجودة في الوثائق المتعلقة بها المحصورة من غيرهم.

٢- مصادر البيانات

بناءً على مصدر بيانات البحث، تنقسم بيانات البحث إلى قسمين، وهما بيانات أولية أو أساسية وبيانات ثانوية.

أ) البيانات الأولية، هي بيانات تقوم الباحثة بجمعها من مصادرها الأصلية وفقا لمشكلة البحث وأهدافه ومتعلقة بموضوع البحث مباشرة.^{٩٢} في هذا البحث، تكون البيانات الأولية هي كل ما تجمعها الباحثة من المصادر الأولية التي تكون من معلمي اللغة العربية معلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية (MA) الحكومية والخاصة والمعهد الإسلامي بمدينة مالانج التي اختارتها الباحثة بناءً على الطريقة العمدية أو المقصودة (Purposive Sampling) التي كانت تخصص على معلمي اللغة العربية الذين يعلمون في المدارس التي قد نجح في البرامج التعليمية وحصلت الإنجازات حتى صارت مدرسة تمثيلية بمدينة مالانج، وهي

⁹²Moh. Ainin, *Metode Penelitian Peningkatan Kualitas Pembelajaran Bahasa Arab (Teori dan Praktik)* (Malang: Lisan Arabi, 2019), 51.

مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية (MAN 2)،^{٩٣} ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية، والمدرسة الثانوية في معهد الأم الإسلامي (Pesantren Al-Umm).^{٩٤}

ب) البيانات الثانوية، تكون بيانات محصورة من غير المصادر الأولية ولا ترتبط بأهداف البحث مباشرة وتدور داعمة ومؤكدة للبيانات الأولية.^{٩٥} أما البيانات الثانوية لهذا البحث هي معلومات المحصورة من غير معلمي اللغة العربية كهوية المدرسة من الموقع المدرسي والبيانات التي تم الحصول عليها من المقالات والمنشورات المتعلقة بموضوع البحث ومكانه.

د- أسلوب جمع البيانات وأدواته

أما أساليب جمع البيانات المستخدم في هذا البحث هي:

١- الملاحظة

الملاحظة هي عملية لحصول على معلومات أو بيانات تتعلق بسلوك الشخص أو أنشطته في المواقف والأماكن المعينة عند إجراء البحث.^{٩٦} لحصول البيانات المتعلقة بكفاءات المعلم في تنفيذ التعليم، فتكون الباحثة تلاحظ عملية التعليم والتعلم في الفصل وأنشطاتها بملاحظة مباشرة (*Direct Observation*) لأنها تقوم بملاحظة سلوك معين بطريقة اتصالها مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي تدرسها. إضافة إلى ذلك، تختار الباحثة ملاحظة المشاركة السلبية (*Passive Participation*) وهي ملاحظة بأن يأتي الباحث إلى مكانها بغير مشاركون في النشاط الذي يجري في ذلك المكان.^{٩٧} في هذا البحث، فتكون الباحثة تلاحظ أنشطة المعلم في الفصل مباشرة، لكنها ليست مشاركة في تلك الأنشطة. وتجري الملاحظة باستخدام ثلاث الأدوات وهي:

⁹³Moh Khoeron, "2021, Tahun Prestasi MAN 2 Kota Malang," December 28, 2021, <https://www.kemenag.go.id/read/2021-tahun-prestasi-man-2-kota-malang-yknpy>.

⁹⁴Rifqi, "Rekomendasi 9 Pesantren di Malang (2022)," January 2, 2022, <https://pesantrenterbaik.com/terbaik/pesantren-di-malang/>.

⁹⁵Ainin, *Metode Penelitian Peningkatan Kualitas Pembelajaran Bahasa Arab (Teori Dan Praktik)*, 51.

⁹⁶Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Kombinasi (Mixed Methods)*, 197.

⁹⁷Sugiyono, 311.

أ) دليل الملاحظة على أنشطة المعلم في تنفيذ عملية التعليم بأن تستخدم ورقة دليل الملاحظة بشكل قائمة المراقبة (Checklist) التي توجه الباحثة في وصف عما تلاحظه. ولذلك، فيمكن تصنيف الملاحظة المستخدمة في هذا البحث على ملاحظة محددة (Structured Observation) لأنها تصمم أنواع المعلومات التي تلاحظها وتسجل تصنيف السلوك الذي يراقبها قبل أن تقوم بتلك الملاحظة.^{٩٨}

ب) آلة التصوير لتسجيل الفيديو عن عملية تنفيذ التعليم في الفصل حتى تكون نتائج الملاحظة المحسولة مؤكدة

ج) التسجيل الميداني (Fieldnotes) هي أوصاف مكتوبة بالتفصيل والعميق عما تجده الباحثة في والملاحظة على أنشطة معلمي اللغة العربية في إجراء عملية التعليم والتعلم. تحتوي هذه الملاحظات على المكونات المتعددة وهي موضوع الأنشطة لتسهيل تصنيف البيانات وتقليلها، وقت إجراء الملاحظة أو المقابلة ومكانه، ومعلومات عامة عن تلاحظه وتقابله، وأوصاف عما تلاحظه وتسمعه من المخبرين كما هو ولا يحتوي على تفسير الباحثة الشخصي بدون الاقتباس الواضح.^{٩٩}

٢ - المقابلة

من أنواع المقابلة، فتختار الباحثة المقابلة المبرمجة، وهي مقابلة تجري بتحديد الأسئلة المعنية المتعلقة بالبحث قبل إجرائها بأن لا تخرج عن موضوعه ولا تمنع من طرح أسئلة أخرى غير المحددة مسبقاً لحصول البيانات المحتاجة بدقة.^{١٠٠} وتجري تلك المقابلة باستخدام الأدوات المتعددة، وهي:

^{٩٨} عبد الرحمن عدس، ذوقان عبيدات، وكايد عبد الحق، البحث العلمي: مفهومه، أدواته، أساليبه (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع)، ص. ١٧٣.

^{٩٩} Andi Prastowo, *Menguasai Teknik-Teknik Koleksi Data Penelitian Kualitatif* (Yogyakarta: Diva Press, 2010), 243.

^{١٠٠} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية (بيروت-لبنان: دار الفكر المعاصر، ٢٠٠٠)،

أ) دليل المقابلة الذي يحتوي على قائمة جميع الأسئلة المعينة التي توجهها الباحثة للمقابل،

ب) آلة تسجيل الصوت

ج) التسجيل الميداني الذي يكون أوصافا مكتوبة عما تجده الباحثة في المقابلة حتى تكون نتائج المقابلة المحسولة جيدة ومناسبة بما يحتاج على هذا البحث.

٣- التوثيق

تستخدم الباحثة أسلوب التوثيق بأن تجمع الوثائق كلها المتعلقة بتخطيط تعليم اللغة العربية كوثيقة المقرر الدراسي وتحضير الدرس، وتقويمه كورقة الأدوات التقييمية. وذلك مناسب بتعريف التوثيق على أنه جمع البيانات المتوفرة في سجلات المستندات أو المؤلفات حتى توجد الوثائق المهمة المتعلقة بمشكلة الدراسة، فتصير البيانات الدراسية الموردة كاملة وصحيحة، وليست مستندا إلى تقديرات الباحثة.^{١٠١} بسبب إلى استخدام تلك الوثائق، فتكون البيانات التي تجمعها الباحثة هي بيانات من الوثيقة الرسمية الداخلية للمدرسة المعينة والمتعلقة بتعليم اللغة العربية لأن الوثيقة يخص استخدامها للمجتمع تلك المدرسة ليس لغيرهم.^{١٠٢} في أنشطة التوثيق، يحتاج الباحثة إلى إعداد الأداة التالية:

أ) استمارة التوثيق (form dokumentasi) لأن يكون جمع البيانات من المصادر وفقاً لاحتياجات البحث. بوسيلة تلك الأداة، فتقوم الباحثة بتسجيل البيانات المعينة المطلوبة في ورقة الاستمارة التي تم إعدادها وتصميمها حتى يكون تطبيق أسلوب التوثيق تنظيماً وتركيزاً وانتقائياً.

ب) آلة التصوير لتصوير الأنشطة والوثائق البحثية التي قد احتاجت عليها الباحثة بأن تكون دليلاً على الوجود الحقيقي لتلك الأنشطة.

¹⁰¹Basrowi and Suwandi, *Memahami Penelitian Kualitatif*, 158.

¹⁰²Basrowi and Suwandi, 161.

هـ - تحليل البيانات

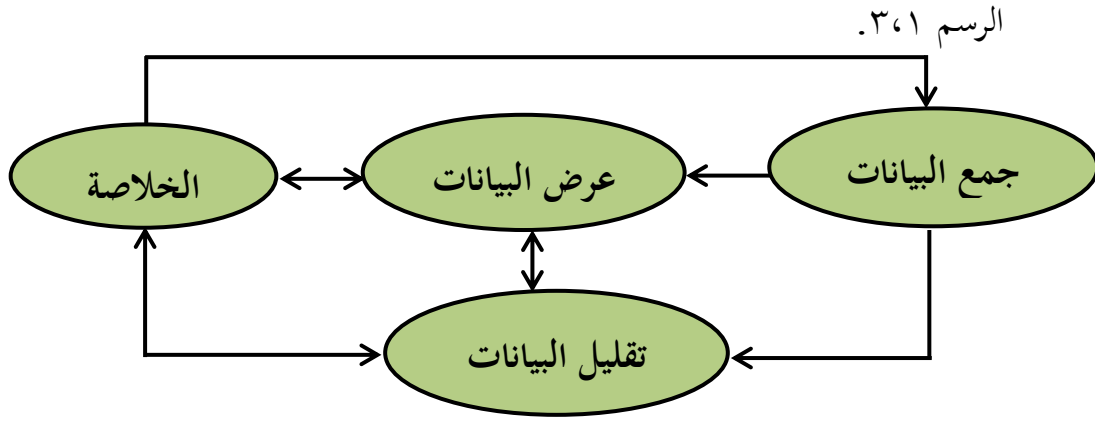
لأن هذه الدراسة معتمدة على المدخل الكيفي فكان أسلوب تحليل البيانات الذي يستخدمها الباحثة في هذه الدراسة يعتمد على نظرية مايلس هوبرمين (Miles & Huberman) بأنه يتكون من أربع مراحل وهي:^{١٠٣}

- ١ - جمع البيانات (Data Collection) الذي تقوم به الباحثة عن طريقة الملاحظة على أنشطة تعليم اللغة العربية في الفصل والوثائق المتعلقة بتخطيطه وتقويمه والمقابلة مع معلمي اللغة العربية عما يتعلق بتخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه، والتوثيق من الوثائق المتعلقة بتخطيط تعليم كالمقرر الدراسي، تقويمه كورقة بنود السؤال والداعمة لتنفيذ تعليمه كالمواد التعليمية.
- ٢ - تقليل البيانات (Data Reduction)، وتقوم به الباحثة بأن تختار البيانات من البيانات التي قد تم الحصول عليها لتركزها على موضوع البحث وأهدافه ثم تصفها بشكل وصف منهجي. ذلك النشاط تقوم به عن طريق كتابة الرمز في كل البيانات الموصوفة والجوانب المعينة التي تصنفها على أساس كفاءات معلمي اللغة العربية في ثلاثة الجوانب وهي تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه. هذه المرحلة تسهل الباحثة على تحديد بيانه من البيانات المجموعة التي تحتاج عليها أثناء تحليل البيانات.
- ٣ - عرض البيانات (Data Display)، تقوم الباحثة في هذه المرحلة بعرض البيانات التي تم تقليلها بناءً على تركيز البحث وأهدافه من أجل عرضها في شكل وصفي أو رسمي بياني أو مصفوفة علاقة بين رموز البيانات وتصنيفاتها. يجري ذلك النشاط بأن تتناسق الباحثة الحالات المحللة في ثلاث المدارس هي مدرسة ثانوية إسلامية حكومية ٢، مدرسة محمدية ثانوية إسلامية، ومدرسة ثانوية في معهد الأم الإسلامي أساساً على كفاءاتهم في تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه حتى يستطيع هذا البحث أن يكتشف عن اختلافات كفاءات المعلمين فيها مع

¹⁰³Matthew B. Miles and A. Michael Huberman, *Qualitative Data Analysis: An Expanded Sourcebook* (California: Sage Publications, 1994), 12.

شخصياتهم. يتم هذه المرحلة بحيث يمكن فهم بنية البيانات الذي قدمتها الباحثة بسهولة.

- ٤ - خلاصة (Conclusion)، تستخلص الباحثة البحث باكتشاف نتائج البحث من عرض البيانات كإجابة على أسئلة البحث. وتكون هذه المرحلة بشكل مواصفات واضحة تتعلق بموضوع البحث الذي كان سؤالاً بحثياً في السابق، وهو مواصفات واضحة عن اختلافات كفاءات معلمي اللغة العربية في تخطيط تعليم وتنفيذه وتقويمه ومميزاتها في ثلاث مدارس ذات بيئات مختلفة. وتجري عملية تحليل البيانات الكيفي بكل مراحلها إجراء دورياً كما يوجد في



الرسم ٣،١:

تحليل البيانات على نظرية مايلس هوبرمين

و- فحص صحة البيانات

للحصول على صحة البيانات في هذا البحث، تستند الباحثة إلى أربعة الخصائص من فحص البيانات الكيفية، وهي خاصة مصداقية، قابلية التحول، اعتمادية، وتأكيديّة.^{١٠٤} وكانت لتلك الخصائص أسلوب الفحص المختلفة. أما الأسلوب التي تستخدمها الباحثة لفحص صحة البيانات لهذا البحث معروضة في الجدول ٤،١.

الجدول ٣،١:

¹⁰⁴ Ary, Jacobs, and Sorensen, *Introduction to Research in Education*, 497–504.

أساليب فحص صحة البيانات الكيفية^{١٠٥}

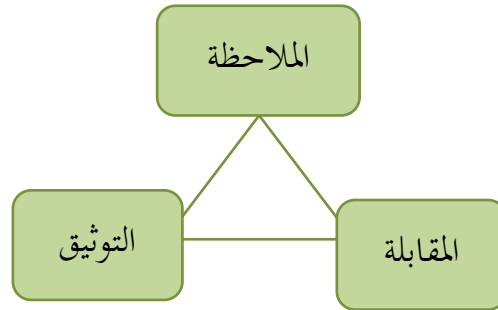
الرقم	أساليب فحص صحة البيانات	خصائص صحة البيانات
١-	جهود الملاحظة	المصدقية (Credibility)
٢-	تثليث الطريقة (Methods Triangulation)	
٣-	مناقشة مع الأصدقاء	
٤-	اكتفاء المراجع والمصادر	
٥-	عميق الوصف (Thick Description)	قابلية التحول (Transferability)
٦-	تدقيق (Auditing)	الاعتمادية (Dedendability)
		التأكيدية (Confirmability)

أما تفصيله توضحه الباحثة في النقاط التالية:

- ١- جهود الملاحظة، بأن الباحثة تقوم بالملاحظات والبحث عن البيانات من المصادر المتنوعة بدقة ومتسقة ومستمر على الجوانب والعوامل المتعلقة بموضوع البحث. تنفيذ هذا الأسلوب مدعوم عن طريق قراءة كتب مرجعية مختلفة ونتائج البحث الآخر ووثائق متعلقة بالبحث حتى تكون نتائج البحث متعمقاً.
- ٢- التثليث (Triangulasi)، تجريه الباحثة بأن تجمع أساليب جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث وهي ملاحظة ومقابلة وتوثيق بهدف إلى حصول على البيانات أو المعلومات المحتاجة من قبل معلمي اللغة العربية المختارين

¹⁰⁵Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 1989), 327.

كمصدر للبيانات وعرف ذلك الأسلوب باسم تثليث الطريقة (Methods Triangulation) كما يوجد عرضه في الرسم ٣،٢.



الرسم ٣،٢:

تثليث الطريقة (Methods Triangulation)

- ٣- مناقشة مع الأصدقاء، يتم إجراء هذه الأسلوب بأن تعرض الباحثة نتائج البحث المحسولة بشكل المناقشة التحليلية مع أصدقائها الذين تكون لديهم معرفة عامة عما يتعلق بموضوع البحث ومشكلته، وتقوم الباحثة بهذا الأسلوب بهدف إلى تأكيد الافتراضات والآراء ونتائج التحليل التي تم حصول عليها. لذلك، هذا الأسلوب يستطيع على تحديد الأخطاء في تحليل البيانات وتفسيرها باعتبار على آراء الآخرين (الأصدقاء) وتفسيرهم.^{١٠٦}
- ٤- اكتفاء المراجع، تقوم الباحثة به عن طريقة تكثير المراجع التي تدعم البيانات الموجودة وتثبتها، سواء كانت المراجع من الأشخاص الآخرين أو نفس الباحثة أثناء الدراسة، كالصور والفيديو عند الملاحظات والمقابلات والتسجيلات الميدانية. وتلحق الباحثة تلك المراجع في رسالتها.
- ٥- الوصف التفصيلي (Thick Description)، يكون هذه الأسلوب تقوم بها الباحثة بتقديم الرسالة البحثية وتفسيرها على أوصاف بيانات مفصلة مع جميع دلائلها حقيقية حتى تستطيع على وصف إجراء البحث وتفصيله سياقيا. لذلك، فيجب على الباحثة أن تكون لها البيانات الموصوفة المفصلة العميقة. اختبار قابلية

¹⁰⁶Burhan Bungin, *Penelitian Kualitatif: Komunikasi, Ekonomi, Kebijakan Publik, dan Ilmu Sosial Lainnya* (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2007), 258.

التحول لهذا البحث تقوم به الباحثة بأن توصف بايانات البحث مفصلاً وواضحاً ومنهجياً لأن يعرف القارئون عن ملاءمة ومناسبة نتائج هذه الدراسة في مواقف والأحوال الأخرى ويستطيعون أن يطبقوها بصحيح. تقوم الباحثة بهذا الأسلوب لأن يعرف القارئون عن مستوى تشابه سياق دراستهم مع سياق هذه الدراسة، إن كان سياق البحث مشابهاً نسبياً لسياقهم فكان هذا البحث قبلة التحويل.^{١٠٧}

٦- التدقيق (Auditing)، يتم اجراء هذا الأسلوب من قبل الباحثة مع المحاضر الذي تم تعيينه مشرفاً لها. يجري التدقيق بأن تقدم الباحثة تقريراً حول الأنشطة البحثية ونتائجها إلى مشرف البحث لفحصها وتأكيداً بأن تكون عملية البحث اعتماداً على البيانات ونتائج البحث تثبتاً من البيانات التي قد حصلتها الباحثة.^{١٠٨}

¹⁰⁷ Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, 338.

¹⁰⁸ Bungin, *Penelitian Kualitatif: Komunikasi, Ekonomi, Kebijakan Publik, dan Ilmu Sosial Lainnya*, 259.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: قدرة تخطيط التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

قد قامت الباحثة لمعرفة قدرة تخطيط التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج بأن تحلل البيانات المحسولة من وثائق التخطيط التعليمية بوسيلة ورقة ملاحظة التخطيط (LOP) وإجابات المقابلة المتعلقة بتخطيط التعليم التي قدمها مدرسي اللغة في ورقة المقابلة (LW) كما يوجد في الملاحق البحثية. أما تلك البيانات تعرضها وتحللها في هذا البحث بناءً على وحدة المدرسة كما يوجد في النقاط التالية:

أ- قدرة تخطيط التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج

كان كل مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج خطط تعليم اللغة العربية بأن يستعد أدوات التخطيط المتنوعة فردياً ويمكن في تخطيط التعليم أن يتعاون بعضهم البعض في منتدى الاستنشار لمعلم الدرس (MGMP) خاصة درس اللغة العربية ويتناقشوا فيه عن المشاكل الظاهرة. إن تخطيط التعليم يتم إعداده في بداية كل فصل دراسي حتى يكون تخطيط التعليم فيها مرتين في العام الدراسي الواحدة ويقوم المدرسون بتخطيط التعليم بناءً على تقرير الوزراء الدينية ١٨٣ (KMA 183).^{١٠٩} أما وثائق تخطيط التعليم التي قد تم إعدادها مدونة في الكتاب الثاني (Buku II) الذي يحتوي على التقويم الأكاديمي، البرنامج السنوي، البرنامج الدوري، المقرر الدراسي، تحليل الكفاءات الرئيسية والأساسية (KI-KD)، معايير الحد الأدنى (KKM) و

^{١٠٩} سوكردي، المقابلة (مالانج، ١١ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 1.3.

تحضير الدرس (RPP).^{١١٠} أما بيانات البحث عن كل وثائق تخطيط التعليم أو أدواته تبينها الباحثة كما يلي:

١ - تفصيل أوقات التعليم الفعالية، كانت وثيقة تفصيل أوقات التعليم الفعالة يكتب المدرس فيها عدد الأسابيع الموجودة في كل شهر، عدد الأسابيع غير الفعالة مع معلومة لسببها، عدد الأسابيع الفعالة وعدد الحصص الفعالية (JP) في الفصل الدراسي الأول،^{١١١} بل يكون بعضهم لا يكتب المعلومة لعدد الحصص الفعالة (JP) في وثيقة تفصيل أوقات التعليم الفعالة.

٢ - البرنامج السنوي (Prota)، إن البرنامج السنوي الذي صممه معلمي اللغة العربية يحتوي على المعلومات العامة (الهوية)، بيانات الكفاءات الرئيسية والأساسية، تخصيص الوقت لتحقيق الكفاءات الأساسية، تخصيص الوقت لاختبار، تخصيص الوقت للإثراء / العلاج على عبر "Cadangan" ومعلومة على عدد الوقت المخصص أو الحصة (JP) التي تستخدم لكل الفصل الدراسي، ولكن توجد وثيقة البرنامج السنوي لدي أحدهم لا تكتب فيها المعلومة على عدد الحصة.^{١١٢}

٣ - البرنامج الدوري (Promes)، يقوم مدرس اللغة العربية فيها بإعداد البرنامج الدوري الذي يحتوي على المعلومات العامة (الهوية)، بيانات الكفاءات الأساسية، تخصيص الوقت لتحقيق الكفاءات الأساسية، تحديد الأسبوع الفعال لتحقيق كل الكفاءات المكتوبة، تحديد الوقت لاختبار و الإثراء / العلاج على عبر "Cadangan"، تحديد الأسابيع غير الفعالة مع بيان سببها، وعرض عدد الحصة (٧٢ حصة) التي تتوافق مع عدد الحصة في البرنامج السنوي.^{١١٣} ومع ذلك، ما

^{١١٠} رابعة، المقابلة (مالانج، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.1.

^{١١١} سوكردي، التوثيق (مالانج، ٩ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOP 1.3.

^{١١٢} مفطوحة، التوثيق (مالانج، ٨ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOP 1.2.

^{١١٣} سوكردي، التوثيق (مالانج، ٩ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOP 1.3.

زال المدرّسة التي لا تتوافق عدد الحصص في البرنامج السنوي مع عدد الحصص في البرنامج السنوي وتحديد الأسابيع غير الفعالة بدون بيان سببها كاملاً.^{١١٤}

٤ - المقرر الدراسي (Silabus)، تم تصميم المقرر الدراسي الذي أعده مدرسي اللغة العربية بمكوناته، هي الهوية، بيانات الكفاءات الرئيسية والأساسية، المواد، وصف الأنشطة بناءً على اللقاءات أو عناصر 5M، تحديد أسلوب التقويم الشامل (الملاحظة والاختبار الكتابي والاختبار اللساني)، تحديد المصادر التعليمية (الطباعة والتكنولوجية)، وسائل التعليم وتخصيص الوقت وفقاً للحصص الموجودة في وثيقة تفصيل أوقات التعليم الفعالية.^{١١٥} لكن الباحثة وجدت أيضاً المقرر الدراسي الذي لا يكتب فيه أسلوب التقويم بالشمل ولا تتوافق حصصه مع الحصص المكتوبة في تفصيل أوقات التعليم الفعالية.

٥ - تحضير الدرس (RPP)، أعده المدرسين بناءً على المهارات اللغوية المعينة بأن يحتوي على البيانات الذاتية (الهوية) كاملة مع تحديد المهارة المعينة، وصف الكفاءات الأساسية للجانب المعرفي والمهاري، مؤشرات لكل الكفاءات، صياغة أهداف التعلم لتحقيق الكفاءات ومعرفة القراءة والكتابة-4C، موضوع المادة، تعيين مدخل التعليم كمدخل علمي وطريقته كطريقة الأسئلة-الأجوبة، المناقشة والعروض التقديمية التي تتوافق مع الأهداف التعليمية وخصائص الطلاب، تحديد وسائل التعليم ذات الصلة والعملية، تحديد مصادر التعليم المستخدمة المطبوعة والتكنولوجية. مع ذلك، قد وجد أن تحضير الدرس لدى أحدهم لا تكتب فيه وسيلة التعليم المعينة ومصادره والطريقة التي لا تكن مناسبة بأهداف التعليم.^{١١٦} يحدد المدرسي اللغة العربية طريقة التعليم بأن يناسبها بالمهارة المقصودة، مادة التعليم، قدرات الطلاب حيث يكون الفصل بالطلاب الأكفاء فيدرسهم المدرس باستخدام طريقة سؤال-جواب واستفسار (Inquiry) وبينما الفصل بغيرهم

^{١١٤} مفطوحة، التوثيق (مالانج، ٨ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOP 1.2.

^{١١٥} رابعة، التوثيق (مالانج، ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOP 1.1.

^{١١٦} مفطوحة، التوثيق (مالانج، ٨ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOP 1.2.

فيستخدم طريقة المحاضرة.^{١١٧} ووسيلة التعليم يختاروا انتباها إلى المواد أو المهارة التي سيتم تدريسها حيث يختاروا الوسيلة الصوتية لتعليم مهارة الاستماع والبصرية لمهارة القراءة.^{١١٨} أما المواد التعليمية يقومون بتطويرها فرديا بأن يهتموا بتوفير الوقت والحصة ويستخدموا المادة من المراجع المختلفة كالمواقع العربية وكتاب اللغة العربية "بين يديك".^{١١٩}

أما الأنشطة الموصوفة في تحضير الدرس لديهم تتكون من ثلاثة الخطوات، هي: أ) خطة أولية أو تمهيدية بأنشطة الإدراك من خلال ربط المادة بالتعلم السابق، توصيل الأهداف، الموضوع، ترتيب عملية التعليم والتعلم حتى تقنيات التقييم التي سيتم تطبيقها؛^{١٢٠} ب) خطة أساسية أو عرضية بوصف النشاط التعليمية التي تركز على الطلاب وتبني على المدخل العلمي من خلال وجود أنشطة 5M، تستخدم فيها الطريقة والوسيلة المناسبة بالكفاءات الأساسية والأهداف التعليمية؛ ج) خطة نهائية بكتابة وصف أنشطة التقويم المناسبة بالأهداف، توصيل الخلاصة والمشاكل التي يوجهها الطلاب في عملية التعليم والتعلم.^{١٢١} لكن تحضير الدرس الذي يخططه بعضهم لا توجد فيه أنشطة الإدراك وأنشطة 5M كاملا للخطته الأساسية، لا تناسب الخطة الموصوفة بالطريقة والوسيلة المختارة، عدم توصيل الخلاصة والمشاكل التي يوجهها الطلاب في التعلم.^{١٢٢} يكمل مدرس اللغة العربية تحضيره الدرس بالملاحق الداعمة كأداة تقويم للجانب الوجداني باستخدام ورقة الملاحظة مع المعايير وإرشادات للإنتاج، والجانب المعرفي باستخدام ورقة الأسئلة مع تحديد الكفاءات والمؤشرات والإرشادات لتسجيل الدرجات،^{١٢٣} والجانب المهاري باستخدام ورقة الملاحظة بالمؤشرات والمعايير وإرشادات

^{١١٧} سوكردي، المقابلة (مالانج، ١١ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 1.3.

^{١١٨} رابعة، المقابلة (مالانج، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.1.

^{١١٩} مفلوحة، المقابلة (مالانج، ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.2.

^{١٢٠} رابعة، التوثيق (مالانج، ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOP 1.1.

^{١٢١} رابعة، التوثيق (مالانج، ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOP 1.1.

^{١٢٢} سوكردي، التوثيق (مالانج، ٩ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOP 1.3.

^{١٢٣} رابعة، التوثيق (مالانج، ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOP 1.1.

لتسجيل الدرجات،^{١٢٤} لكن وجد تحضير الدرس بدون أي الملاحق للتقويم وإنما يكتب فيه أنشطة التقويم بدون تخطيط أسلوب التقويم وأداته.^{١٢٥} وما وجدت الباحثة تحضير الدرس الذي تكون له ورقة لعمل الطلاب (LKS/LKPD) ولو كان عملية التعليم والتعلم المخططة فيه تعاونة أو مناقشة.

يكون تحضير الدرس المستخدم في هذا العام يمكن استخدامه للعام الدراسي القادم إذا كانت الكفاءات المطلوبة لا تزال بنفس الصيغة، لكن إذا كانت بالصيغة المختلفة أو غير المنهج الدراسي فسوف يناقش مدرسي اللغة العربية عنها ويحللواها في منتدى الاستنشار.^{١٢٦} إن كان تحضير الدرس والوثائق التخطيطية قد تم تخطيطها فيدونها المدرسين ويجمعوها في إدارة المدرسة استفاداً على اعتماد المدرسة وإشراف من رئيسها.

ب- قدرة تخطيط التعليم لمعلم اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

إن مدرسة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج خطط تعليم اللغة العربية بأن تستعد أدوات التخطيط المتنوعة فردياً في بداية وحدة العام الدراسي حتى يكون تخطيط التعليم فيها مرة واحدة في العام الدراسي الواحدة ويقوم المدرسون بتخطيط التعليم بناءً على تقرير الوزراء الدينية ١٨٣ (KMA 183). كانت وثائق تخطيط التعليم التي قد تم إعدادها تشتمل على تفصيل الأفعال الفعالية، البرنامج السنوي، البرنامج الدوري، المقرر الدراسي وتحضير الدرس (RPP).^{١٢٧} أما بيانات البحث عن كل وثائق تخطيط التعليم أو أدواته تبينها الباحثة كما يلي:^{١٢٨}

١- تفصيل أوقات التعليم الفعالية، كانت وثيقة تفصيل أوقات التعليم الفعالية يكتب المدرس فيها عدد الأسابيع الموجودة في كل شهر، عدد الأسابيع غير الفعالة مع

^{١٢٤} سوكردي، التوثيق (مالانج، ٩ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOP 1.3.

^{١٢٥} مفطوحة، التوثيق (مالانج، ٨ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOP 1.2.

^{١٢٦} رابعة، المقابلة (مالانج، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.1.

^{١٢٧} ناديا أفعدة، المقابلة (مالانج، ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 2.1.

^{١٢٨} ناديا أفعدة، التوثيق (مالانج، ٢٧ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOP 2.1.

بيان سببها، عدد الأسابيع الفعالة وعدد الحصص (JP) الفعالية لكل الفصل الدراسي كتوفير ٤٢ حصة للفصل الدراسي. بعد تحديد الحصص الفعالة لتعليم اللغة العربية فتناسبها المدرسة بالمادة والوقت اللازم لتعليم جميع المواد المطلوبة والكفاءات المقصودة.^{١٢٩}

٢- البرنامج السنوي (Prota)، إن البرنامج السنوي الذي صممه معلمي اللغة العربية يحتوي على المعلومات الذاتية (الهوية)، بيانات الكفاءات الأساسية، تخصيص الوقت لتحقيق الكفاءات الأساسية، تخصيص الوقت لاختبار، تخصيص الوقت للإثراء / العلاج وعدد الوقت المخصص أو الحصة (JP) التي تستخدم للفصل الدراسي الأول، ولكن تلك عدد الحصص (٥٢ حصة) ليست مناسبة بالحصص المحددة في تفصيل الأوقات الفعالة (٤٢ حصة).

٣- البرنامج الدوري (Promes)، يقوم مدرس اللغة العربية فيها بإعداد البرنامج الدوري الذي يحتوي على المعلومات العامة (الهوية)، بيانات الكفاءات الرئيسية والأساسية، تخصيص الوقت لتحقيق الكفاءات الأساسية والاختبار والعلاج، وتحديد الأسابيع غير الفعالة. وليس فيه بيان عدد الحصص، علامة لتحديد الأسبوع الفعال لتحقيق كل الكفاءات المكتوبة وتنفيذ الاختبار والعلاج، بيان سبب لوجود الأسبوع غير الفعال بأكمله. ومع ذلك، إن تحسب البعثة عدد الحصص في البرنامج الدوري (٥٨ حصة) لا تتوافق لعدد الحصص المكتوبة في تفاصيل الأسبوع الفعلي (٤٢ حصة) والبرنامج السنوي (٤٢ حصة).

٤- المقرر الدراسي (Silabus)، تم تصميم المقرر الدراسي الذي أعدته مدرسة اللغة العربية مع مكوناته، هي بياناته الذاتية (هوية)، بيانات الكفاءات الرئيسية والأساسية، المواد، وصف الأنشطة بناءً على المهارات اللغوية لكل الموضوع، تحديد أسلوب التقويم (الاختبار الكتابي والاختبار اللساني والواجبات)، تخصيص الوقت، بيان مصدر التعليمي الطباعي الواحد، وسائل التعليم. وليس في تخطيطه أسلوب

^{١٢٩} ناديا أفندة، المقابلة (مالانج، ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 2.1.

التقويم للجانب الوجداني وعدد الحصص المحتاجة لوحدة الفصل الدراسي ولو تحسب البعثة عدد الحصص في المقرر الدراسي (٥٨ حصة) لا تتوافق لعدد الحصص المكتوبة في تفاصيل الأسبوع الفعلي (٤٢ حصة) بل تتوافق للبرنامج السنوي (٥٨ حصة).

٥ - تحضير الدرس (RPP)

إن تحضير الدرس أعدته المدرسة فيها بناء على المهارات اللغوية المعينة حتى تكون لكل الموضوع أربع تحضيرات الدرس بأن يحتوي كلها على البيانات الذاتية (الهوية) كاملة مع تحديد المهارة المعينة، وصف الكفاءات الأساسية للجانب الديني والاجتماعي والمعرفي والمهاري، صياغة أهداف التعلم لتحقيق المهارة والمادة المعينة، تحديد مصدر التعليم والطريقة المتعددة المناسبة بالمادة والطلاب، بينما بيان الوسيلة المكتوبة ليست صحيحة تمامًا لأن شاشة LCD والحاسوب ليسا من وسيلة التعليم بل آلتها. أما الطريقة المستخدمة يختارها المدرسة بأن تناسبها بعدد الطلاب في الفصل، إذا كان الطلاب كثيرًا، فيمكن استخدام طريقة التعليم التعاونية، ولكن إذا كان عدد الطلاب ليس صغيرًا، فستستخدم المدرسة الطريقة بالنظام الفردي. بالإضافة إلى ذلك، تقوم المدرسة بتطوير مواد التدريس بأن توافقها لقدرات الطلاب. على سبيل المثال، إذا كان في الكتاب الدرسي نصًا طويلًا، فتقوم المدرسة بتلخيصه أو إنشاء الخرائط المفاهيمية والجمال الرئيسية المهمة.^{١٣٠}

أما الأنشطة المبينة في تحضير الدرس لدي المدرسة تتكون من ثلاثة الخطوات، هي: (أ) خطة أولية أو تمهيدية بأنشطة توصيل الأهداف والدافع لتعلم اللغة العربية دون الأنشطة الإدراكية وتوصيل ترتيب عملية التعليم والتعلم؛ (ب) خطة أساسية أو عرضية بوصف النشاط التعليمية التي تركز على الطلاب وتبني على المدخل العلمي من خلال وجود أنشطة 5M، تستخدم فيها الطريقة والوسيلة المناسبة بالكفاءات الأساسية والأهداف التعليمية؛ (ج) خطة نهائية بوصف أنشطة التقويم المناسبة بالأهداف، توصيل

^{١٣٠} ناديا أفدة، المقابلة (مالانج، ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 2.1.

الخلاصة والمشاكل التي يوجهها الطلاب في عملية التعليم والتعلم. إضافة إلى ذلك، تكتب المدرسة فيه الأنشطة التي سينفذها الطلاب لتويع كل جانب من جوانب التعلم ولكنها لا تعين أيلوب التقويم والملاحق للأدوات. وما وجدت الباحثة فيه ورقة لعمل الطلاب (LKS/LKPD) ولو كان عملية التعليم والتعلم المخططة فيه تعلم تعاوني أو المجموعي.

ج- قدرة تخطيط التعليم لمعلمي اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

إن مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج توجد فيها معلمان لدرس اللغة العربية وخططا تعليم اللغة العربية بأن يستعدا أدوات التخطيط المتنوعة فرديا في بداية وحدة العام الدراسي حتى يكون تخطيط التعليم فيها مرة واحدة في العام الدراسي الواحدة ويقومان بتخطيط التعليم بناءً على ابتكارات نفسها بدون استخدام التقرير الخاص،^{١٣١} وكانت وثائق تخطيط التعليم التي قد تم إعدادها تشتمل على تفصيل الأفعال الفعالية، البرنامج السنوي، البرنامج الدوري، المقرر الدراسي وتحضير الدرس (RPP) مع الكفاءات الأساسية والمؤشرات المتعددة. أما بيانات البحث عن كل وثائق تخطيط التعليم أو أدوات تبينها الباحثة كما يلي:

١- تفصيل أوقات التعليم الفعالية، كان تفصيل الأسابيع الفعالة الذي تم إعدادها المعلمان في تلك المدرسة يحتوي على معلومات عن عدد الأسابيع الموجودة في كل الشهر، عدد الأسابيع غير الفعالة مع معلومة لسببها، عدد الأسابيع الفعالة وعدد الحصص الفعالية (JP) لتعلم اللغة العربية في كل فصل دراسي، وهي ٧٢ حصة للفصل الدراسي الأول و ٦٤ حصة للفصل الدراسي الثاني. بالإضافة إلى ذلك، توجد فيه كتابة توزيع تخصيص الوقت أو عدد الحصة الدراسة لكل موضوع من مواضيع الدرس.^{١٣٢} تعبر المدرسة وثيقة تفصيل أوقات التعليم الفعالية وثيقة مهمة

^{١٣١} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

^{١٣٢} هناء، التوثيق (مالانج، ١٧ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOP 3.1.

ومحتاجة في تحديد مجالات المادة أو الفصول الدراسية المناسبة بالحصص الموفرة في الفصل الدراسي المعين.^{١٣٣} في هذه الحالة، يُمنح مدرس اللغة العربية في مدرسة الأم الإسلامية لتحديد عدد المواد/المواضيع الموجودة في كتاب المؤسسة الدراسي التي يريد أن يدرسها وعدد اللقاءات المحتاجة لتعليمها.^{١٣٤}

- ٢- البرنامج السنوي (Prota)، إن البرنامج السنوي الذي صممه معلمي اللغة العربية يحتوي على المعلومات العامة (الهوية)، بيانات الكفاءات الرئيسية والأساسية، تخصيص الوقت لتعليم وحدة الموضوع أو لتحقيق الكفاءات الأساسية المعينة، بيان عدد الوقت المخصص أو الحصص (JP) التي تستخدم لكل الفصل الدراسي، تخصيص الوقت لاختبار والإثراء / العلاج على عبر "Cadangan" بأن تضاف ٨ حصة للفصل الدراسي الأول و ٤ للفصل الدراسي الثاني. أما الكفاءات التعليمية قد صاغتها المعلمة بنفسها عن طريق تحليل المادة التي ستدرسها ثم صياغتها بناءً على تصنيف بلوم (Taksonomi Bloom)، واستخدام الأفعال التشغيلي (KKO) وتنسيق صياغة KD-KI من تقرير الوزراء الدينية اهتماماً بالموضوع الدراسي.^{١٣٥}
- ٣- البرنامج الدوري (Promes)، يقوم مدرسا اللغة العربية في تلك المدرسة بإعداد البرنامج الدوري الذي يحتوي على المعلومات الذاتية (الهوية) وعرض عدد الحصص (٧٢ حصة) التي تتوافق مع عدد الحصص في البرنامج السنوي. ما وجدت الباحث فيه كتابة الكفاءات الرئيسية أو الأساسية حتى ليس تخصيص الوقت أو تحديد الحصص بناءً على الكفاءات بل المادة أو موضوع الدرس بكتابة عدد حصة له. بالإضافة إلى ذلك، لا يحتوي فيه على تحديد الأسبوع الخاص لإجراء اختبار والإثراء أو العلاج، لكن تحديده على عبر "Cadangan"، وليس تحديد الأسابيع غير الفعالة مع بيان سببها.

^{١٣٣} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

^{١٣٤} نوفل فكري، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.2.

^{١٣٥} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

٤ - المقرر الدراسي (Silabus)، تم تصميم المقرر الدراسي الذي أعده مدرسي اللغة العربية بمكوناته، هي الهوية، بيانات الكفاءات الرئيسية والأساسية، المواد، وصف الأنشطة عامة بلا بناء على اللقاءات أو عناصر 5M، تحديد أسلوب التقويم الشامل (الملاحظة من قبل المعلم والزلاء والاختبار الكتابي والاختبار اللساني)، تخصيص الوقت وفقاً للحصص الموجودة في وثيقة تفصيل أوقات التعليم الفعالية، تعيين مصدر التعليم من الكتاب الدراسي ومعجم المنور. بينما المعلومة حول وسيلة التعليم أو أدواته لا تتضمن في تخطيط المقرر الدراسي. بالإضافة إلى تلك المكونات والمعلومات، توجد المكونة الإضافية المتضمنة فيه، وهي بيان القيم الشخصية التي تتكون من قيمة الانضباط والعمل الجماعي والثقة والصدق.

٥ - تحضير الدرس (RPP)

إن معلما درس اللغة العربية في مدرسة الأم قاما بإعداد تحضير الدرس لكل العنوان أو الموضوع الذي يتم تنفيذه في عدة اللقاءات. ويحتوي ذلك تحضير الدرس على البيانات الذاتية (الهوية) كاملة، وصف الكفاءات الأساسية للجانب الديني والاجتماعي والمعرفي والمهاري، بيان الكفاءات الأساسية للجانب المعرفي والمهاري، وصف مؤشرات لكل الكفاءات، بيان القيم الشخصية كما قد كتب في المقرر الدراسي، صياغة أهداف التعلم، موضوع المادة، تعيين مدخل التعليم كمدخل علمي وطريقته كطريقة الانتقائية التي تتوافق مع الأهداف التعليمية وخصائص الطلاب، تحديد وسائل التعليم ذات الصلة والعملية كالصور وأوراق العمل، تحديد مصادر التعليم المستخدمة من الكتاب الدراسي والمعجم العربي.

أما طريقة التعليم تحددها مدرسة اللغة العربية في تلك المدرسة بأن تناسبها بالمادة التعليمية حيث إذا كانت المادة صعبة من الصعوبة كمادة الفلسفة لفصل ثمانية عشرة فتستخدم المعلمة طريقة تقليدية كالمحاضرة حتى يستطيع الطلاب على تحقيق الأهداف، لكن إذا لم تكن المادة من الصعبة، فتستخدم المعلمة طرقاً مختلفة مثل التعلم التعاوني

ورواية القصص واللعب الدوري.^{١٣٦} بالإضافة إلى ذلك، يحدد طريقة التعليم ووسيلته وفقاً لظروف الطلاب وحماسهم، إذا شعر الطلاب بالملل والنعاس، فيستخدم المعلم طريقة اللعب ووسيلة الفيديو. إضافة إلى ذلك، يقوم المعلمان بتطوير المواد التعليمية انتباهاً إلى توفير الحصص وصدرها إلى المراجع الأخرى المختلفة، كالمادة من وسيلة الإعلام الاجتماعي العربي، ثم يطلب الطلاب بتقديم جمل من المفردات التي تم الحصول عليها من تلك المادة.^{١٣٧}

أما الأنشطة الموصوفة في تحضير الدرس لديهم تتكون من ثلاثة الخطوات، هي: أ) خطة أولية أو تمهيدية بأنشطة الإدراك السياقي وربط المادة بالتعلم السابق، توصيل الأهداف، الموضوع، ترتيب عملية التعليم والتعلم؛ ب) خطة أساسية أو عرضية بوصف النشاط التعليمية التي تركز على الطلاب وتبني على المدخل العلمي من خلال وجود أنشطة 5M، تستخدم فيها الطريقة والوسيلة المناسبة بالكفاءات الأساسية والأهداف التعليمية؛ ج) خطة نهائية بكتابة وصف أنشطة التقويم المناسبة بالأهداف، توصيل الخلاصة والمشاكل التي يوجهها الطلاب في عملية التعليم والتعلم. وتكمل معلمة اللغة العربية تحضير الدرس لديها بالملاحق الداعمة كأداة تقويم للجانب الوجداني باستخدام مجلة الطلاب وورقة الملاحظة بالمعايير وإرشادات للإنتاج، والجانب المعرفي باستخدام ورقة الأسئلة، والجانب المهاري باستخدام ورقة الملاحظة بالمعايير وورقة التقويم لعرض التقديم، وتكمل المعلمة تخطيطها بملحق ورقة لعمل الطلاب (LKS/LKPD) وورقة تقرير التقديم.^{١٣٨}

أما الصياغة KI-KD، المؤشرات، والمكونات في تحضير الدرس قد قامت بها بنفسها اعتماداً على نظام تخطيط من قبل الوزارة الدينية ثم تناسبها بالمادية واحتياجات مدرسة الأم.^{١٣٩} إضافة إلى تحضير الدرس، يعتمد معلم اللغة العربية على كتاب "إعداد"

^{١٣٦} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

^{١٣٧} نوفل فكري، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.2.

^{١٣٨} هناء، التوثيق (مالانج، ١٧ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOP 3.1.

^{١٣٩} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

المصمم بنفسه لأن يعمق المعلم فيما يتعلق بالمواد التي سيدرسها.^{١٤٠} كل وثائق تخطيط التعليم سيقومها مدرس اللغة العربية في نهاية العام الدراسي لأجل تحديد العقوبات أو الصعوبات والتغييرات التي يحتاج على إقامة بها ثم تقديمها وعرضها في اجتماع عمل للمدرسين في بداية العام الدراسي القادم. بعد ذلك، سيشرف مدير المؤسسة تطبيق التخطيط في بداية العام الدراسي لتقويمه ومعرفة مناسبتها بالمؤسسة.^{١٤١}

بناءً على البيانات الوصفية التي قد وضحتها الباحثة في السابق، فعرف على أن معلمي اللغة العربية في كل المدارس يخططون التعليم بنظام مختلف أينما كان كل المعلمين في في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ يقوم بالتخطيط فردياً في بداية كل الفصل الدراسي بناءً على تقرير الوزراء الدينية رقم ١٨٣ (KMA 183) ويمكن التعاون مع معلمين الآخرين في المنتدى الاستشاري لمعلم مادة (MGMP-F) اللغة العربية، وتقوم معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية به فردية في بداية العام الدراسي بناءً على تقرير الوزراء الدينية رقم ١٨٣، بينما معلمة اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية إقامة به فردية بناءً على ابتكارات نفسها في بداية كل عام دراسي دون التقرير المخصوص. إن مدرسي اللغة العربية في تلك ثلاث المدارس يخططون التعليم ويعدون مكوناته عن طريقة مختلفة ولو كانت لبعضهم الأوجه المتشابهة في الجانب المعين، كما يوجد في تفصيل أوقات التعليم الفعالية، أينما كان معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية مالانج قد خططوا بنفس الطريقة بأن يحددوا عدد الحصص (JP) لتعليم اللغة العربية في كل فصل دراسي، اختلافاً بطريقة المعلمة في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية التي تحدد الحصص وتوزعها لكل المواد التعليمية.

أما البرنامج السنوي، البرنامج الدوري، المقرر الدراسي، وتحضير الدرس (RPP) خططها المدرسي اللغة العربية بطريقة مختلفة كما وجد في البيانات بأن المعلمين في

^{١٤٠} نوافل فكري، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.2.

^{١٤١} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ يخططون البرنامج السنوي بناءً على الكفاءتين الأساسيتين من الجانب المعرفي والمهاري (KD.3-KD.4) حتى تكون وحدة الحصة لتنفيذهما، ثم يحددون الأسبوع الفعالي لكل الكفاءات في البرنامج الدوري. وبينما المعلمة في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية مالانج تخطط البرنامج السنوي والدوري على أساس جانب الكفاءات الأساسية بحيث يكون تخصيص الوقت الفعالي وتحديد الأسبوع الفعالي تصممهما لتنفيذ الكفاءتين الأساسيتين من نفس الجانب المعرفي أو المهاري (KD 3.1-KD 3.2)، ومعلمة اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية تخطط كلاهما بناءً على الموضوعات أو المواد التعليمية.

ويستمر تطوير التخطيط في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بأن يطور معلم اللغة العربية المقرر الدراسي بيان أنشطة التعليم والتعلم بناءً على اللقاءات التعليمية أو كفاءات أساسية معينة حتى يتم إعداد تحضير درس اللغة العربية بناءً على الكفاءتين المتزوجين (KD 3.1-KD 4.1)، وكانت المعلمة في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية مالانج تقوم بتخطيط المقرر الدراسي بناءً على المهارة المعينة حتى يكون تحضير الدروس لديها لكل المهارة أو اللقاء التعليمي، وتختلف عنهما المعلمة في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية التي توصف الأنشطة التعليمية في المقرر الدراسي بالخطوات المتعددة العامة دون الاعتماد على لقاء التعليم والمهارة والمادة المعينة ثم تفصل تلك الأنشطة في تحضير الدرس الذي تخططه المعلمة بناءً على العنوان أو المادة التعليمية.

إضافة إلى ذلك، تختلف كفاءات معلمي اللغة العربية في تلك المدارس على مناسبة تخصيص الوقت في تخطيط التعليم بالحصة المحددة في وثيقة تفصيل الأوقات الفعالية وتسهل الباحثة على فهم البيانات عن كفاءاتها المختلفة في تخطيط التعليم بأن تقدم عرضها في الجدول ٤،١ كما يلي:

الجدول ٤،١: عرض البيانات لقدرة تخطيط التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

مكونات تخطيط التعليم	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج	مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج	مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج
تفصيل أوقات التعليم الفعالية	يقوم المعلم بإعداده بأن يحدد عدد الحصص الفعالية لكل الفصل الدراسي	يقوم المعلم بإعداده بأن يحدد عدد الحصص الفعالية لكل الفصل الدراسي	يقوم المعلم بإعداده بأن يحدد عدد الحصص الفعالية لكل الفصل الدراسي وتوزعها لكل المواد التعليمية
البرنامج السنوي	يخططه المعلم بمكونات كاملة بناءً على الكفاءتين الأساسيتين من الجانب المعرفي والمهاري (KD.3-KD.4) ويحدد فيه الوقت المخصصة على الإثراء أو العلاج بعبارة "waktu cadangan"	تخططه المعلمة بمكونات كاملة بناءً على الكفاءتين الأساسيتين من نفس الجانب المعرفي أو المهاري (KD 3.2-KD 3.1) ويحدد فيه الوقت المخصصة على الإثراء والعلاج	يخططه المعلم بمكونات كاملة بناءً على الموضوعات أو المواد التعليمية ويحدد فيه الوقت المخصصة على الإثراء أو العلاج بعبارة "waktu cadangan"
البرنامج الدوري	يخططه المعلم بمكونات كاملة مع تحديد الأسبوع الفعلي لكل الكفاءات المعرفية والمهارية والوقت المخصص على الإثراء أو العلاج بعبارة "waktu cadangan"	المعلمة تعدده بمكونات كاملة مع تحديد الأسبوع الفعلي لتنفيذ الكفاءتين الأساسيتين من نفس الجانب المعرفي أو المهاري (KD 3.1-KD	يخططه المعلم بمكونات كاملة مع تحديد الأسبوع الفعلي لكل الموضوعات أو المواد، وليس التحديد للإثراء أو العلاج

		cadangan”	(3.2)، لكن تحديده والاختبار والإثراء بغير العلامة الخاصة
المقرر الدراسي	يطوره المعلم ببيان أنشطة التعليم والتعلم بناءً على اللقاءات أو الكفاءات الأساسية، تعيين أسلوب التقويم الحقيقي والمصدر اللازم (كتاب اللغة العربية من الوزراء الدينية) والمصادر الأخرى (مطبوعة والإلكترونية)	تطويره ببيان أنشطة التعليم والتعلم بناءً على المهارات اللغوية، تعيين أسلوب التقويم غير الحقيقي وتحديد المصدر اللازم (كتاب اللغة العربية من الوزراء الدينية)	.تبين فيه أنشطة التعليم والتعلم بدون الاعتماد على لقاء التعليم والمهارة والمادة المعينة، أسلوب التقويم الحقيقي ومصدر التعليم اللازم (كتاب سلسلة تعليم اللغة العربية من المملكة العربية السعودية) وكتابة القيم الشخصية
تحضير الدرس (RPP)	إعداده على أساس الكفاءتين المتزوجين كما يوجد في الكتاب الدراسي، صياغة الأهداف لقدرة على القراءة والكتابة - 4C	تعدده المعلمة على أساس المهارة المعينة، ولا تصحب فيه الأدوات التقييمية وورقة لعمل الطلاب (LKPD/LKS)	يتم إعداده على أساس الموضوعات أو المواد التعليمية كما يوجد في الكتاب الدراسي للمؤسسة وتصحب في تحضير الدرس

الأدوات التقييمية وورقة لعمل الطلاب (LKPD/LKS)		لكن فيه عدم ورقة لعمل الطلاب (LKPD/LKS)	
يكون تخصيص الوقت من كلها متوافقا مع الحصص التي قد حددت في تفصيل أوقات التعليم الفعالية	يكون تخصيص الوقت من كلها ليس متوافقا مع الحصص التي قد حددت في تفصيل أوقات التعليم الفعالية	ليس تخصيص الوقت أو الحصص منها متوافقا مع الحصص التي قد حددت في تفصيل أوقات التعليم الفعالية	مناسبة المكونات
إقامة المعلمة بالتخطيط فردية بناءً على ابتكارات نفسها في بداية كل عام دراسي دون التقرير المخصص لكنه يأسس على كتاب الدليل للمعلم ويبنى على خصائصه، ثم تقوم المعلمة التخطيط نفسها في نهاية العام الدراسي.	تقوم معلمة اللغة العربية بالتخطيط فردية في بداية العام الدراسي بناءً على تقرير الوزراء الدينية رقم ١٨٣	يخطط معلمون التعليم فرديين في بداية الفصل الدراسي بناءً على تقرير الوزراء الدينية ١٨٣ (KMA 183) ويمكن التعاون مع معلمين الآخرين في المنتدى الاستشاري لمعلم درس اللغة (MGMP-F) العربية ثم سيراجعونه معاً إذا تغير منهج التعليم أو الكفاءات	نظام التخطيط

استناداً إلى الجدول ٤،١ والبيانات السابقة حول تخطيط التعليم وكيفية تطويره الذي يقوم به مدرّسوا اللغة العربية في كل المدارس الثلاثة، فعرف على أن تخطيط تعليم اللغة العربية يطوّرواها في ٥ المكونات المنظمة وهي تحديد الأوقات الفعالية، برنامج سنوي ودوري، مقرر دراسي، وتحضير الدرس. إضافة إلى ذلك، توجد خصائص التخطيط لكل

المدارس في جهة طريقة التخطيط، أساس بنائه، تحديد مصدر التعليم وإعداد الملاحق التي تفصلها الباحثة في النقاط التالية.

- ١- طريقة التخطيط، حيث يخطط معلّموا اللغة العربية التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بالطريقة المشتركة بين الجماعية والفردية ، بينما المعلمة في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية تخططّ تعليم اللغة العربية بالطريقة الفردية وكذلك تخطيط تعليم اللغة العربية في ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية
- ٢- أساس بناء التخطيط، يخطط المَعْمون تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بناءً على تقرير الوزراء الدينية (KMA) ١٨٣ لعام ٢٠١٩ بحيث ينسخون الكفاءات الرئيسية والأساسية التي قد تم صياغتها في التقرير، بينما المعلمان في مدرسة الأم الإسلامية الحكومية مالانج يخططان تعليم اللغة العربية بالبيئة المركّبة بحيث تكون صياغة الكفاءات من ابتكارات المعلم وفقاً للكتاب المدرسي واستخدام التقرير مع الاهتمام بالخصائص المعهدية كتدخيل النصوص والأحاديث في المواد التعليمية.
- ٣- صياغة أهداف التعليم، إن أهداف التعليم في تحضير الدرس التي صاغها معلّموا اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ تشتمل على جانب الكفاءة ومهارة القراءة-الكتابة مع 4C. ينما معلّم اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية يركّز صياغة أهداف التعليم على جانب الكفاءات الأساسية.
- ٤- تحديد مصادر التعليم، يخطط تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بتحديد كتاب اللغة العربية من الوزارة الدينية لمنهج ٢٠١٣ كتاباً مدرسياً أو مصداًراً إلزامياً والمصادر الأخرى المطبوعة والإلكترونية مصداًراً إضافية. ومعلّم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية يحدّد كتاب سلسلة اللغة العربية من المملكة العربية السعودية مصداًراً إلزامياً وقاموس المنوّر مصداًراً داعماً.

٥ - إعداد الملاحق، قام معلّم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بتصميم أدوات التقويم وورقة العمل للطلاب (LKPD)، بينما تخطيط تعليم اللغة العربية لدى المعلمة في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية لم تكن فيه الملاحق لأدوات التقويم وورقة العمل للطلاب .

بناءً على ما قد حللته الباحثة في السابق، فحصلت النتيجة عن قدرة معلم اللغة العربية على تخطيط تعليم اللغة العربية في كل المدارس الثلاثة حيث يخطط المعلم تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بطريقة مشتركة (مجموع - فردية) بناءً على تقرير الوزراء الدينية ومحتويات الكتاب المدرسي من الوزراء الدينية بالعربية وإقامة بتدخيل مهارة القراءة والكتابة مع 4C في تطويره. وتكون معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية تخطط التعليم بطريقة فردية بناءً على التقرير والكتاب المدرسي من الوزارة الدينية، بينما معلم اللغة العربية في ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية إقامة بالتخطيط عن الطريقة الفردية والأساس بناء المركبة (تقرير الوزارة الدينية - تقرير مؤسسة بناء المجتمع).

المبحث الثاني: قدرة تنفيذ التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة

الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

كانت الباحثة معرفة على قدرة تنفيذ التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج بأن تحلل البيانات المحصورة من الملاحظة على عملية التعليم التي نَقَّذها المدرسين في الفصل بوسيلة ورقة ملاحظة أنشطة التعليم (LOK) وإجاباتهم على أسئلة المقابلة المتعلقة بتنفيذ التعليم التي سجلتها الباحثة في ورقة المقابلة (LW) كما يوجد في الملاحق البحثية. أما تلك البيانات تعرضها وتحللها في هذا البحث بناءً على وحدة المدرسة كما يلي:

أ- قدرة تنفيذ التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج

لمعرفة عمّا يتعلق بقدرة تنفيذ التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج فقد لاحظت الباحثة مباشرة على أنشطة تعليم اللغة العربية التي قام بها ٣ معلمي اللغة العربية في تلك المدرسة كما وصف في التسجيلات الميدانية (CL)، وحصلت الباحثة على البيانات الوصفية التفصيلي فيما يتعلق بقدرة تنفيذ التعليم لمعلمي اللغة العربية فيها. أما البيانات المحصورة توصفها الباحثة بثلاثة أنشطة كما يلي:

١- الأنشطة الأولية أو التمهيدية، بدأ المعلم عملية تعليم اللغة العربية بأعمال متعددة من الأنشطة الأولية، وتكون ترتيبه تقديم السلام عند دخول الفصل، دعوة الطلاب لقراءة الدعاء قبل الدراسة، تقديم سؤال عن أحوال الطلاب، إقامة بكشف الحضور، دفعة الطلاب على التعلم بأن تشرح المدرسة التميزات لشعر عربي، ثم إجراء الإدراك بمراجعة تامادة التي تمت دراستها في اللقاء السابق، تعريف الموضوع عن المادة، توصيل ترتيب الأنشطة التعليمية قبل بداية أي مراحل النشاط التالي، مثل قبل تقديم المواد وقراءة النص والعمل الجماعي والتقويم.^{١٤٢} أما تقديم الأهداف التعليمية لا يوجد في الأنشطة الأولية التي قام بها مدرس اللغة العربية في الفصل الملاحظ.

٢- الأنشطة الأساسية أو العرضية، إن الأنشطة الأساسية التي يقوم بها مدرسو اللغة العربية في تلك المدرسة اهتمت بمبدأ تركيز على الطلاب عن طريق تطبيق المدخل العلمي، دفعة الطلاب على تنفيذ أنشطة 5M، استخدام المصادر والمواد والأساليب وطرق التعليم المناسبة بأهداف التعليم ووفقاً لتخطيط التي تم إعدادها. لكن ما زالت عملية التعليم التي ينفذها البعض الآخر يهيمنون على عملية التعليم والتعلم، وتستخدم الطريقة أو الوسيلة بغير متوافقة مع ما قد خطط من قبل،^{١٤٣}

^{١٤٢} رابعة، الملاحظة (مالانج، ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 1.1.

^{١٤٣} مفطوحة، الملاحظة (مالانج، ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 1.2.

وتنفيذ أنشطة التعليم ليس وفقا لأهداف التعليم بوفق كامل.^{١٤٤} إن عدم توافق تنفيذ التعلم مع الأهداف والطريقة التي قد تم التخطيط لها من قبل المعلم في تحضير الدرس يسببها انخفاض قدرات الطلاب كما يوجد في الفصل الطلاب الذين ليست لديهم الكفاءة في حفظ المفردات.^{١٤٥} كانت الأنشطة التعليمية الأساسية التي يتم تنفيذها موجهة على المشاريع كإنشاء فيديو أو أفلام قصيرة،^{١٤٦} ومنتجات كصناعة ملصقات شجرة العائلة.^{١٤٧}

٣- الأنشطة النهائية، كان المدرسون في هذه الأنشطة يقومون بإجراء تقييم التعلم لكل جانب من جوانب التعلم، هي جانب وجداني بأسلوب الملاحظة على مواقف الطلاب ونشطة لديهم في أنشطة التعلم والمجموعات، جانب معرفي بحل على الأسئلة بوسيلة *google form*، وجانب مهاري عن طريقة مراقبة العمل الجماعي وتقوم العرض التقديمي أو تقريره.^{١٤٨} ومع ذلك، قد يوجد أن المعلمين قاموا بأنشطة التقييم على الجانب المهاري مجردا، كما تقوم تطبيق القراءة من قبل الطلاب، وجودة كتاباتهم، وبينما تقوم الجانب المعرفي سيقومون به في اختبار النهائي بعد قد تم تعليم لوحدة موضوع الدرس.^{١٤٩} بعد أن يقوم المعلمون بتنفيذ التقييم، يقدم المعلم نتائج الملاحظات إما شفهيًا أو كتابيًا وتوصيل أنشطة التعليم التي سينيفذ في اللقاء القادم، ثم يختتم المعلم الدرس بالدعاء وتسليم. أما توصيل الخلاصة والمشاكل التي يواجهها الطلاب في عملية التعليم والتعلم لم يطبقهما المدرسون في أنشطة التعليم والتعلم التي لاحظتها الباحثة لأنه قد يقوم به عندما

^{١٤٤} سوكردي، الملاحظة (مالانج، ٨ و ٩ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOK 1.3.

^{١٤٥} سوكردي، المقابلة (مالانج، ١١ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 1.3.

^{١٤٦} رابعة، المقابلة (مالانج، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.1.

^{١٤٧} مفطوحة، المقابلة (مالانج، ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.2.

^{١٤٨} رابعة، الملاحظة (مالانج، ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 1.1.

^{١٤٩} مفطوحة، المقابلة (مالانج، ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.2.

تكون جميع المواد في الموضوع الواحد قد تمت تعليمها أو عندما اقترب وقت التقييم اليومي (Penilaian Harian/PH) الذي تم تنفيذه بعد ٣-٤ لقاءات.^{١٥٠}

ب- قدرة تنفيذ التعليم لمعلم اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

كانت الباحثة معرفة عمّا يتعلق بقدرة تنفيذ التعليم لمعلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج بعد أن تقوم بالملاحظة المباشرة على أنشطة تعليم اللغة العربية التي تجري في ٤ لقاءات كما وصف في التسجيلات الميدانية (CL) ١، ٢، وحصلت الباحثة على البيانات الوصفية التفصيلي عمّا يتعلق بقدرة تنفيذ التعليم لمعلمة اللغة العربية فيها. أما البيانات المحسولة توصفها الباحثة بثلاثة أنشطة التالية:

١- الأنشطة الأولية/التمهيدية، أخذت المعلمة عملية تعليم اللغة العربية بأعمال متعددة من الأنشطة الأولية بأن يكون ترتيبها تسليم عند دخول الفصل، دعوة الطلاب لقراءة الدعاء قبل الدراسة، تقديم سؤال عن أحوال الطلاب، إقامة بكشف الحضور، تعريف الموضوع من المادة، ثم إجراء الإدراك بمراجعة تامادة التي تمت دراستها في اللقاء السابق، إعطاء أسئلة تمهيدية عن المادة وربطها سياقيا، توصيل الأهداف التي يجب الطلاب على تحقيقها بأن تعرف المعلمة الطلاب عن مهارة التي سيتعلموها، توصيل ترتيب الأنشطة التعليمية قبل بداية أي مراحل النشاط التالي. بينما تكون دفعة تقدمها المعلمة في الأنشطة الأساسية بأن توصل الفوائد من المادة التي يمكن استخدامها من قبل الطلاب وتطبيقها مباشرة في بيتهم، كاستخدام مادة القاعدة (مفرد-مثنى-جمع) حينما الطلاب يريدون أن يوصفوا المدرسة ومرافقها بوصف صحيح.^{١٥١}

^{١٥٠} سوكردي، المقابلة (مالانج، ١١ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 1.3.

^{١٥١} ناديا أفندة، الملاحظة (مالانج، ٣ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOK 2.1.

٢- الأنشطة الأساسية / العرضية، قد اهتمت الأنشطة الأساسية التي يقوم بها معلمة اللغة العربية في تلك المدرسة بمبدأ تركيز على الطلاب (student centered) عن طريق تطبيق المدخل العلمي، دفعة الطلاب على تنفيذ أنشطة 5M، استخدام المصدر والمواد والأساليب وطرق التعليم المناسبة بأهداف التعليم ووفقاً لتخطيط التي قد تم إعدادها. كانت أنشطة التعليم والتعلم التي تم تنفيذها في عدة اللقاءات، فطبقت المعلمة فيها طريقة متوافقة للتخطيط وذات صلة بالأهداف والمواد وتنمية الطلاب، كاستخدام طريقة التعاون أو المناقشة، خريطة مفهومية، والمباشرة. لكن العديد من تلك اللقاءات، وجدت الأنشطة التعليمية التي تستخدم الوسيلة المختلفة مما قد خططت في تحضير الدرس.^{١٥٢} اختلاف تنفيذ التعليم عما خطط في تحضير الدرس تسببه الأشياء المتعددة، منها ظهور أفكار جديدة من قبل المعلمة عندما يريد إجراء التدريس في الفصل وظروف الفصل التي تختلف عما يعتقد في التخطيط بحيث إن تطبق المعلمة ما قد خططت في تحضير الدرس فتخشى أنها غير فعالة. وكانت الأنشطة التعليمية الأساسية التي يتم تنفيذها موجهة على المهارات والمنتجات، مثله منتج وصفي للمباني المعروفة في بيئة الطلاب كالمدرسة والمسجد والمكان السياحي بالشكل الممتع و المبدع.^{١٥٣}

٣- الأنشطة النهائية، كانت المعلمة في هذه الأنشطة تقوم بإجراء تقويم التعلم لكل جانب من جوانب التعلم، هي جانب وجداني بأسلوب الملاحظة على مواقف الطلاب ونشطة لديهم في أنشطة التعلم والمجموعات، جانب معرفي بحل على الأسئلة بتطبيق Kahoot وتقديم الإجابات اللفظية من الطلاب فيما يتعلق بالمادة، جانب مهاري عن طريقة مراقبة العمل الجماعي وتقويم الحوار بين الطالبين وكتابة إنشاء الطلاب. بعد أن تقوم المعلمة بتنفيذ التقويم في أي اللقاء، تقدم المعلمة نتائج الملاحظات مباشرة إما شفهيًا أو كتابيًا، إقامة نشاط المتابعة، وتوصيل أنشطة التعليم التي سيعنفذ في اللقاء القادم، ثم تختتم المعلمة الدرس بالتوجيه،

^{١٥٢}ناديا أفعدة، الملاحظة (مالانج، ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 2.1.

^{١٥٣}ناديا أفعدة، المقابلة (مالانج، ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 2.1.

الدعاء وتسليم بدون توصيل الخلاصة والمشاكل التي يمكن توجيهها لدى الطلاب في عملية التعليم والتعلم.^{١٥٤}

ج- قدرة تنفيذ التعليم لمعلمي اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

لمعرفة عمّا يتعلق بقدرة تنفيذ التعليم لمعلمي اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج فقد لاحظت الباحثة مباشرة على أنشطة تعليم اللغة العربية فيها التي قام بها معلما اللغة العربية في ٣ اللقاءات كما وصف في التسجيلات الميدانية (CL) ٣، ١ و ٣، ٢، وحصلت الباحثة على البيانات الوصفية التفصيلي فيما يتعلق بقدرة تنفيذ التعليم لمعلمي اللغة العربية في تلك المدرسة. أما البيانات المحصورة توصفها الباحثة بثلاثة أنشطة كما يلي:

١- الأنشطة الأولية / التمهيدية، إن المعلمان لدرس اللغة العربية في مدرسة الأم أخذوا عملية تعليم اللغة العربية بأعمال متعددة من الأنشطة الأولية، وتكون ترتيبه هو تقديم السلام عند دخول الفصل، دعوة الطلاب لقراءة الدعاء قبل الدراسة، تقديم سؤال عن أحوال الطلاب، إقامة بكشف الحضور بندا كل اسم طالب أو بسؤال عن غاب، تنظيم جلوس الطلاب ونظافة ملابسهم،^{١٥٥} ترتيب جلوسهم منسبا بنظام التعليم المنفذ، المثل لتنفيذ التعلم الجماعي فيطلب الطلاب تحريك جميع الطاولات والكراسي جانباً حتى يكون الفصل فسيحاً وواسعاً، ثم يُطلبون للجلوس مباشرة على الأرض مرتباً، ثم إقامة بتقديم موضوع المادة مع عرضه على الشاشة أو السبورة وشرحه شرحاً قصيراً بأن تسأل المعلمة أسئلة عامة عمّا تعرضه على الشاشة وعن الأفكار الرئيسية. بعد ذلك، توصيل أهداف التعلم أو الكفاءات المطلوبة، توصيل ترتيب المراحل التعليمية بدءاً بتعليم المفردات، والتعلم التعاوني

^{١٥٤} ناديا أفدة، الملاحظة (مالانج، ٢٠ أكتوبر إلى ٣ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOK 2.1.

^{١٥٥} نوفل فكري، الملاحظة (مالانج، ١٥ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 3.2.

لتقديم نتائجه أمام الفصل تدريباً لتقديم المعلومات شفهيّاً وكتابياً.^{١٥٦} مع ذلك، لا يقيم تقديم الدفعة أو فائدة المادة لحيوات الطلاب في الأنشطة التمهيدية بل في أنشطة النهائية.^{١٥٧}

٢- الأنشطة الأساسية أو العرضية، قد اهتمت الأنشطة الأساسية التي يقوم بها مدرسة اللغة العربية في تلك المدرسة تركيزاً على الطلاب عن طريق تطبيق المدخل العلمي (*student centered*)، تشجيع الطلاب على تنفيذ أنشطة 5M، استخدام المصدر والمواد والأساليب وطرق التعليم ووسيلته المناسبة بأهداف التعليم ووفقاً لمعظمها لتخطيط التي تم إعدادها.^{١٥٨} لكن ما زالت عملية التعليم التي ينفذها المدرس يهيمن على عملية التعليم والتعلم، وتستخدم الطريقة أو الوسيلة بغير متوافقة مع ما قد خطط من قبل وتنفيذ أنشطة التعليم ليس وفقاً لأهداف التعليم بوفق كامل.^{١٥٩} إضافة إلى جانب المعرفة والمهارة، كانت الأنشطة التعليمية الأساسية التي يتم تنفيذها موجهة على المشاريع كبحت عن الكتاب المعين ويحلل الطلاب الكلمات الموجودة فيه وفائدتها لتعلمهم في درس اللغة العربية. تلك أنشطة المشروع إقامة بها مرة واحدة في وحدة الفصل الدراسي أو في وحدة العام الدراسي بسبب وجود المشاريع الأخرى في المؤسسة التي يجب أدائها على الطلاب.^{١٦٠}

٣- الأنشطة النهائية، كانت المعلمة اللغة العربية في هذه الأنشطة تقوم بإجراء التقييم لكل جانب من جوانبه، هي جانب وجداني بأسلوب الملاحظة على مواقف الطلاب ونشطة لديهم في أنشطة التعلم والمجموعات، جانب معرفي بإجابة على الأسئلة والتدريبات، وجانب مهاري عن طريقة مراقبة العمل الجماعي وتقويم العرض التقديمي أو تقريره شفاهياً وكتابياً.^{١٦١} ومع ذلك، كان المعلم قام بأنشطة

^{١٥٦} هناء، الملاحظة (مالانج، ١٥ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 3.1.

^{١٥٧} نوفل فكري، الملاحظة (مالانج، ١٥ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 3.2.

^{١٥٨} هناء، الملاحظة (مالانج، ١٥ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 3.1.

^{١٥٩} نوفل فكري، الملاحظة (مالانج، ١٥ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 3.2.

^{١٦٠} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

^{١٦١} هناء، الملاحظة (مالانج، ١٧ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 3.1.

التقويم على الجانب المعرفي والمهاري بدون الوجداني.^{١٦٢} ثم تدفع المعلمة الطلاب على توصيل الخلاصة ومراجعة المادة بتقديم الأسئلة المتعلقة بالمادة المتعلمة، لكن هناك ليس توصيل المشاكل التي يمكن توجيهها لدي الطلاب في عملية التعليم والتعلم.^{١٦٣} وتقدم المعلمة نتائج الملاحظات إما شفهيًا أو كتابيًا وتوصيل أنشطة التعليم التي سينفذ في اللقاء القادم، قبل أن يختتم المعلم الدرس بالدعاء والسلام فوصل المعلم التوجيه المتعلق بالموضوع والدافع لاستخدام المفردات المحسولة في الحيات الطلاب اليومية.^{١٦٤}

أساسا إلى البيانات الوصفية التي قد يبتتها الباحثة في السابق، فعرف على أن معلمي اللغة العربية في كل المدارس ينفذون أنشطة التعليم والتعلم بالكفاءة المختلفة الملاحظة من جميع خطوات الأنشطة التعليمية التي يقوم بها معلم اللغة العربية في الفصل، أينما كان معلمون في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية يقومون بأنشطة تعليم اللغة العربية التي تناسب مع الكفاءات الأساسية أو المهارة المعينة وتطبيق الوسيلة الإلكترونية في عملية التعليم وتقويمه، ولكنهم لا يقومون بتوصيل الخلاصة والتفكير في انتهاء التعليم.

إلى جانب تركيز على المهارات، قد يكون تنفيذ تعليم اللغة العربية تركيزا على المشروع (project) في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ وتركيزا على المنتج (product) في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية. بينما معلمة في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية تنفذ تعليم اللغة العربية بالأنشطة المناسبة بالكفاءات والمستندة إلى الموضوع المعين بتطبيق الوسيلة الإلكترونية في عملية التعليم، وقد يكون تعليم اللغة العربية بناء على المشروع مرة واحدة في العام الدراسي الواحدة ولا توجد عمل التفكير عن المشاكل التي يوجهها الطلاب في أنشطة التعليم النهائية.

^{١٦٢} نوفل فكري، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.2.

^{١٦٣} هناء، الملاحظة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 3.1.

^{١٦٤} نوفل فكري، الملاحظة (مالانج، ١٦ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOK 3.2.

لأن تكون تلك البيانات التي تتعلق بكفاءات المعلمي اللغة العربية على تنفيذ التعليم سهلةً على فهمها، تقدمت الباحثة عرضها في الجدول ٤،٢ التالي:

الجدول ٤،٢: عرض البيانات لقدرة تنفيذ التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

الأنشطة التعليمية	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج	مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج	ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج
الأنشطة الأولية	ينفذ المعلمون فيها النشاط من الأنشطة الأولية وتقسم الأهداف التعليمية عاما	المعلمة منفذة فيها النشاط من الأنشطة الأولية جميعها وتوصل الأهداف التعليمية إلى الطلاب بتحديد المهارة اللغوية	ينفذ المعلمان فيها جميع أنشطة الأولية مع إقامة بنظافة ملابس الطلاب وتنظيم جلوسهم مناسبا بنظام عملية التعليم والتعلم
الأنشطة الأساسية	ينفذ المعلمين الأعمال المتنوعة المناسبة بالكفاءات والمهارة المعينة كما قد خططت وقد تنفذ الأنشطة بتركيز على المنتج مرة واحدة في الفصل الدراسي الواحدة	تنفذ فيها الأعمال المتنوعة المناسبة بالكفاءات والمهارة المعينة كما خططت وقد تنفذ الأنشطة بتركيز على المنتج مرة واحدة في الفصل الدراسي الواحدة	ينفذها المعلمة الأعمال المتنوعة المناسبة بالكفاءات وبدون المهارة المعينة. وقد تكون الأنشطة المنفذة مركزة على المشروع مرة واحدة في العام الدراسي الواحدة
الأنشطة	يقوم المعلم في هذه	المعلمة تقوم في هذه	تقوم المعلمة في هذه

على المنتج، وبينما تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية قد ينقّذاه بالأنشطة التعليمية القائمة على المشروعات بغير استفادة الأداة الإلكترونية مرة واحدة في العام الدراسي الواحد.

٣- تخلص الدرس، معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية لم يقوم بتخلص الدرس واستنتاجات أو يدفع الطلاب على توصيل الاستنتاجات التي تم الحصول عليها من الأنشطة التعليمية، بينما معلمة اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية تقوم به من خلال تقديم عدد من الأسئلة لدفعهم على توصيل الاستنتاجات المحسولة.

٤- لغة التعليم، يبدأ معلّموا اللغة العربية عملية التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية باستخدام اللغة العربية أو تجري الأنشطة التمهيدية فيهما باستخدام اللغة العربية ثم يستمرّواها باللغة الإندونيسية، بينما تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية ينقّذه المعلّمان باستخدام اللغة العربية كلغة التعليم من الأنشطة التمهيدية إلى النهائية.

بناء على تلك البيانات المحلّلة، فحصلت النتيجة عن قدرة معلم اللغة العربية على تنفيذ تعليم اللغة العربية خلافا لكل المدارس الثلاثة حيث ينقّذ المعلّموا اللغة العربية عملية التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بالطريقة الانتقائية وقد يكون قائما على المشاريع مع الاستفادة الأدوات الرقمية بينما معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية قد يقوم تعليمها باعتماد على المنتجات، بينما تنفيذ تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بطريقة المباشرة وقد يكون قائما مشاريع بغير استفادة الأدوات الإلكترونية أو الرقمية.

المبحث الثالث: قدرة تقويم التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

لأن تحصل الباحثة على معرفة قدرة تقويم التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج، فقامت بتحليل البيانات المحسولة من الملاحظة على أنشطة التقويم التي نفذها المدرسين في الفصل بوسيلة ورقة ملاحظة أنشطة التقويم (LOE) وإجاباتهم على أسئلة المقابلة المتعلقة بتنفيذ التقويم التي سجلتها الباحثة في ورقة المقابلة (LW) كما يوجد في الملاحق البحثية. أما تلك البيانات تعرضها وتحللها في هذا البحث بناءً على وحدة المدرسة كما يلي:

أ- قدرة تقويم التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج

إن تقويم التعليم الذي يقوم به المعلمو اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج بتنفيذ الأنشطة المتعددة، وهي امتحان نهائي ويسمى بتقييم الفصل الدراسي النهائي (Penilaian Akhir Semester/PAS)، اختبار بعد دراسة الموضوع المعين ويسمى بالتقويم اليومي (Penilaian Harian/PH)، وتقويم التعليم في كل اللقاء التعليمي إما كتابيًا ولفظيًا باستخدام أدوات التقويم المعينة أو عدمها، وتقييم الفصل الدراسي النصفى (Penilaian Tengah Semester/PTS) لا يقومون بها بإجراء الامتحان بل بتعديل جمع نتائج الطلاب المحسولة من التقويم اليومي.^{١٦٥} وكانت المعلمة تقدم حدود الاختبار التي سيتم تقديمها للطلاب قبل أن تقوم بأنشطة التقويم، كالتقييم اليومي،^{١٦٦} وتحديد المفردات والنص الذي سيستخدم في الاختبار وبينما التقويم التعليم في كل اللقاء التعليمي لا يقوم بعضهم بإعداد أداة التقويم المعينة والمخصصة.^{١٦٧} أما تلك أنشطة التقويم التي يقوم بها مدرسو اللغة العربية فيها قد قيمت جوانب التقويم هي جانب وجداني ومعرفي ومهاري،^{١٦٨} ولكن بعضهم تجريد تقييماتهم في

^{١٦٥} مفلوحة، المقابلة (مالانج، ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

^{١٦٦} رابعة، المقابلة (مالانج، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.1.

^{١٦٧} سوكردي، المقابلة (مالانج، ١١ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

^{١٦٨} رابعة، الملاحظة (مالانج، ٢٥ و ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOE 1.1.

جانبيين، وهما جانب معرفي ومهاري.^{١٦٩} أن الجانب الوجداني يقوم بأسلوب الملاحظة وتكون أدواته ورقة الملاحظة، والمعرفي بأسلوب الاختبار الكتابي واستخدام تسجيل أسئلة، والمهاري بتقديم الواجبات وملفّ المستندات،^{١٧٠} ولكن بعضهم يستخدمون الأسلوب الواحد بأداته المخصصة على تقويم التعليم اليومي (PH) وهو أسلوب اختبار كتابي باستخدام ورقة لتسجيل أسئلة الاختيار من المتعدد و المقال. أما أنشطة التقويم التي قد لاحظتها الباحثة من قبل المدرسي اللغة العربية فيها تشتمل على المهارتين، هما مهارة القراءة (فهم نص القراءة) والكتابة (إنشاء النص الوصفي)،^{١٧١} وبينما مهارة الاستماع والكلام تم إجراؤه في اللقاءات التعليمية من قبلها بوسيلة إلكترونية *Alif Education*.^{١٧٢}

بعد أن تنتهي أنشطة التقويم، فيوصل المعلمي اللغة العربية النتائج المحسولة إلى الطلاب بصراحة مباشرة في الفصل أو بوسيلة إلكترونية *Alif Education* مع تصحيحات للإجابات الخاطئة وتعزيزات للإجابات الصحيحة.^{١٧٣} إذا تدل نتائج التقويم لدي الطلاب على أن الأهداف قد تحققت، فيستمر المعلم المادة، ولكن إذا تدل على أن الطلاب لم يحققوا الأهداف، فيقوم بتلك التقويم مرة أخرى،^{١٧٤} أو يقوم بمراجعة الأسئلة التي تمت الإجابة عليها ومناقشتها مع الطلاب اعدادا لامتحان نهائي (PH)،^{١٧٥} أو يقوم بالتعليم علاجي (*Remedial Teaching*) بأن يراجع المواد التي لم يتقن الطلاب فيها أو لم يحققوا أهدافها.^{١٧٦}

ب- قدرة تقويم التعليم لمعلم اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

^{١٦٩} سوكردي، الملاحظة (مالانج، ٨ و ٩ نوفمبر ٢٠٢٢)، LOE 3.1.

^{١٧٠} رابعة، المقابلة (مالانج، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.1.

^{١٧١} رابعة، الملاحظة (مالانج، ٢٥ و ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOE 1.1.

^{١٧٢} مفطوحة، المقابلة (مالانج، ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.2.

^{١٧٣} سوكردي، المقابلة (مالانج، ١١ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 1.3.

^{١٧٤} رابعة، المقابلة (مالانج، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.1.

^{١٧٥} مفطوحة، المقابلة (مالانج، ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 1.2.

^{١٧٦} سوكردي، المقابلة (مالانج، ١١ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 1.3.

إن تقويم التعليم الذي تقوم به المعلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج عن طريق تنفيذ الأنشطة المتعددة، وهي امتحان نهائي ويسمى بتقييم الفصل الدراسي النهائي (Penilaian Akhir Semester/PAS)، و امتحان نصفى ويسمى بتقييم فصل دراسي النصفى (Penilaian Tengah Semester/PTS)، اختبار بعد دراسة الموضوع المعين ويسمى بالتقويم اليومي (Penilaian Harian/PH)، وتقويم التعليم في كل اللقاء التعليمي إما كتابياً أولفظياً وفردياً أو جماعياً. وكانت المعلمة تحدد المهارات التي ستقومها قبل أن تقوم بأنشطة التقويم، إذا كانت استماعاً فتعد الأسئلة والنص السماعي، وكلاماً فتقوم بإعداد نص الحوار ارشاداً للطلاب على إجراء الحوار.^{١٧٧}

أما تلك أنشطة التقويم التي تقوم بها معلمة اللغة العربية قد قيمت جوانب التقويم هي جانب وجداني ومعرفي ومهاري،^{١٧٨} ولكنها استخدمت أداة التقويم حين تقويم الجانب المعرفي عن طريقة الاختبار الكتابي باستخدام ورقة أسئلة الاختيار أو المقال وملف المستندات، بينما الجانب الوجداني والمهاري لا تستخدم الأدوات الخاصة المخططة في تقويمهما لكنها مباشرة على الفور وفقاً لنشاط الطلاب وحسب الأخطاء الموجودة لدى الطلاب، بحيث إن زاد الأخطاء قلّت النتيجة التي يحصل عليها الطلاب.^{١٧٩} أما أنشطة التقويم التي قد لاحظتها الباحثة من قبل المدرسي اللغة العربية فيها تشتمل على كل المهارات اللغوية، هي مهارة الاستماع بأن تقيم المعلمة فهم الطلاب عن الأسئلة المتعلقة بالمادة التي تسألها شفهيّاً باللغة العربية، ومهارة الكلام بأن تلاحظ كفاءة الطلاب في ممارسة الحوار، القراءة بأن تفحص إجاباتهم على الأسئلة، والكتابة بتقويم كفاءاتهم في إنشاء النص الوصفي عن المدرسة.^{١٨٠}

بعد أن تنتهي أنشطة التقويم، فتوصل المعلمة اللغة العربية النتائج المحسولة إلى الطلاب مباشرة في الفصل مع تصحيحات للإجابات الخاطئة وتعزيزات للإجابات

^{١٧٧} ناديا أفدة، المقابلة (مالانج، ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 2.1.

^{١٧٨} رابعة، الملاحظة (مالانج، ٢٥ و ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOE 1.1.

^{١٧٩} ناديا أفدة، المقابلة (مالانج، ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 2.1.

^{١٨٠} ناديا أفدة، التوثيق (مالانج، ٢٧ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOE 2.1.

الصحيحة.^{١٨١} تلك النتائج والتصحيحات مقدمة لكل الطلاب فرديا إن يكون الوقت كافيا، وإن يكون الوقت متسعا فيتم تقديم الملاحظات والتصحيحات عاما لجميع الطلاب.^{١٨٢} إذا تدل نتائج التقويم لدي الطلاب على أن الأهداف قد تحققت، فتقدم المعلمة التقدير وتستمر المادة، ولكن إذا تدل على أن الطلاب لم يحققوا الأهداف، فتقوم بإجراء تصحيحي أو إعادة التقويم كتابيا أو شفهيًا كما لحظ في عملية التقويم لمهارة الاستماع.^{١٨٣}

ج- قدرة تقويم التعليم لمعلمي اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

إن تقويم التعليم الذي يقوم به المعلم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج تنفيذ الأنشطة المتعددة، وهي تقويم قبل بداية دروس اللغة العربية عن طريق تقديم الأسئلة تتعلق بخلفية الطلبة باستخدام اللغة العربية أو مطالبتهم بتعرّف أنفسهم باستخدام اللغة العربية، امتحان نهائي ويسمى بتقييم الفصل الدراسي النهائي (Penilaian Akhir Semester/PAS)، وامتحان نصفي ويسمى بتقييم فصل دراسي النصفي (Penilaian Tengah Semester/PTS)، اختبار بعد دراسة الموضوع المعين ويسمى بالتقويم اليومي (Penilaian Harian/PH)، وتقويم التعليم في كل اللقاء التعليمي إما كتابيا ولفظيا باستخدام أدوات التقويم المعينة أو عدمها.^{١٨٤} وكانت المعلمة تقدم حدود الاختبار التي سيتم تقديمها للطلاب قبل أن تقوم بأنشطة التقويم، تحديد أسلوبه بناء على المهارة التي تريد أن تقوّمها، اقتصار محالاتها وتصميم بنود الأسئلة بالعدد المحدد كما قد قرّر في اجتماع المعلمين قبل أداء الامتحان.^{١٨٥}

أما تلك أنشطة التقويم التي يقوم بها مدرسة اللغة العربية فيها قد اشتمل على كل جوانب التقويم هي جانب وجداني ومعرفي ومهاري بأن الجانب الوجداني يقوم بأسلوب

^{١٨١} ناديا أفدة، التوثيق (مالانج، ٢٧ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOE 2.1.

^{١٨٢} ناديا أفدة، المقابلة (مالانج، ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢)، LW 2.1.

^{١٨٣} ناديا أفدة، التوثيق (مالانج، ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOE 2.1.

^{١٨٤} نوفل فكري، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.2.

^{١٨٥} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

الملاحظة ومجلات الطلاب بوسيلة ورقة الملاحظة، والمعرفي بأسلوب الاختبار الكتابي واستخدام ورقة تسجيل الأسئلة المتنوعة، والمهاري بتقديم الواجبات الفردية والفرقية بأن أدواته أوراق ملاحظة لأنشطة المناقشة و تقديم عرضها كتابيا أو لفظيا، بينما المدرس الآخر تجريد تقويمه في الجانب الواحد هو جانب معرفي بأسلوب الاختبار الكتابي بأداة ورقة لتسجيل الأسئلة المقالية.^{١٨٦} وكانت أنشطة التقويم التي قد لاحظتها الباحثة من قبل المدرسة اللغة العربية فيها تشتمل على ثلاث المهارات، هي مهارة الكلام (تقديم العرض شفويا)، مهارة القراءة (فهم نص القراءة) والكتابة (تحسين كتاباتهم في تدريبات وتقرير التقديم)،^{١٨٧} والمهارتين من قبل مدرس اللغة العربية لآخر فيها وهما مهارة القراءة والكتابة.^{١٨٨} أما مهارة الاستماع تم إجراؤه بأن لا تستند إلى الكتاب الدراسي وإعداد المواد التعليمية فرديا بطريقة التسجيل الصوتي حتى يصير التسجيل وسيلة التعليم ومصدره أيضا،^{١٨٩} بينما مدرس اللغة العربية الآخر يقوم بتقويم مهارة الاستماع للطلاب بأسلوب الملاحظة المباشرة لمستوى فهمهم عن الأسئلة المقدمة ومناسبة اجاباتهم بما يسأله المعلم.^{١٩٠}

بعد أن تتم أنشطة التقويم، فيوصل المعلمي اللغة العربية النتائج المحسولة إلى الطلاب بصراحة مباشرة في الفصل مع تصحيحات للإجابات الخاطئة وتعزيزات للإجابات الصحيحة بل تمنح المعلمة الطلاب الفرصة ليساهموا في عملية التقويم مباشرة بأن كونهم فاحصا أو مسجل النتيجة.^{١٩١} إذا تدل نتائج التقويم لدى الطلاب على أن الأهداف قد حققت، فيستمر المعلم المادة، ولكن إذا تدل على أن الطلاب لم يحققوا الأهداف، فيقام بمراجعة المواد التي لم يتقن الطلاب فيها أو لم يحققوا أهدافها اعدادا

^{١٨٦} نوفل فكري، الملاحظة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢) LOE 3.2.

^{١٨٧} هناء، الملاحظة (مالانج، ١٧ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOE 3.1.

^{١٨٨} نوفل فكري، الملاحظة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOE 3.2.

^{١٨٩} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

^{١٩٠} نوفل فكري، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.2.

^{١٩١} هناء، الملاحظة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LOE 3.1.

لامتحان نهائي (PH)،^{١٩٢} تقويم المعلم الذاتي، فهم أحوال الطلاب، وتحديد الصعوبات لديهم مع سببها.^{١٩٣}

بناءً على البيانات الوصفية التي قد وضحتها الباحثة في السابق، فعرف على أن لمعلمي اللغة العربية في تلك ثلاث المدارس الكفاءات المختلفة على تقويم التعليم وتدل عليها خطوات الأنشطة التي يقومون بها لتقويم الطلاب مع مناسبتها بما ينبغي. كان كل معلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية يقومون بالتقويم الذي يشتمل على جميع الجوانب (العاطفي والمعرفي والمهاري) والمهارة اللغوية لأن كل المادة الموجودة في الكتاب الدراسي قد تم تفصيلها بناءً على كل المهارة، اختلافاً عن التقويم الذي يقوم به معلم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية لأنه لا يشتمل على كل المهارة اللغوية ويستخدم الكتاب الدراسي المختلف عن المدرستين السابقتين. يجري التقويم في كل المدارس من خلال الأنشطة المتنوعة، وهي امتحان نهائي ويسمى بتقييم الفصل الدراسي النهائي (Penilaian Akhir Semester/PAS)، وامتحان نصفين ويسمى بتقييم فصل دراسي النصفين (Penilaian Tengah Semester/PTS)، اختبار بعد دراسة الموضوع المعين ويسمى بالتقويم اليومي (Penilaian Harian/PH)، وتقويم التعليم في كل اللقاء التعليمي إما كتابياً أو لفظياً وفردياً أو جماعياً، لكن معلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ لا ينفذون تقييم الفصل الدراسي النصفين (PTS) عن طريقة الامتحان بل تعديل جمع نتائج الطلاب المحسولة من التقويم اليومي. إضافة إلى ذلك، يوصل المعلمون من تلك المدارس نتائج التقويم وتقريره ومتابعه عن طريق التقويم مرة أخرى، مراجعة الأسئلة التي تمت الإجابة عليها ومناقشتها، إقامة بالتعليم علاجي (Remedial Teaching).

لأن تكون تلك البيانات التي تتعلق بكفاءات المعلمي اللغة العربية على تقويم التعليم سهلةً على فهمها، قُتِّدِمت الباحثة عرضها في الجدول ٣، ٤ التالي:

^{١٩٢} هناء، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.1.

^{١٩٣} نوفل فكري، المقابلة (مالانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢)، LW 3.2.

الجدول ٤،٣: عرض البيانات لقدرة تقويم التعليم لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

عناصر التقويم	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج	مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج	ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج
الأنواع	يجري التقويم بالأنشطة المتنوعة هي تقويم قبل بداية الدرس، اختبار نهائي (PAS)، تقييم نصف (PTS)، اختبار يومي (PH)، وتقويم التعليم لكل اللقاء التعليمي.	يجري التقويم بالأنشطة المتنوعة هي تقويم قبل بداية الدرس، اختبار نهائي (PAS)، اختبار نصف (PTS)، اختبار يومي (PH)، وتقويم التعليم لكل اللقاء التعليمي.	يجري التقويم بالأنشطة المتنوعة هي تقويم قبل بداية الدرس، اختبار نهائي (PAS)، اختبار نصف (PTS)، اختبار يومي (PH)، وتقويم التعليم لكل اللقاء التعليمي.
الجوانب	يشتمل التقويم على كل الجوانب التعليمية هي جانب وجداني ومعرفي ومهاري	يشتمل التقويم على كل الجوانب التعليمية هي جانب وجداني ومعرفي ومهاري	يشتمل التقويم على جانب وجداني ومعرفي ومهاري وظهر كلها وضوحا عند إجراء عملية التعليم والتعلم
والمهارات اللغوية	يقوم المعلم بتقويم لكل مهارة وقد يستخدم الوسيلة أو التطبيقية	تقوم المعلمة بتقويم لكل مهارة وقد تستخدم الوسيلة	يقوم المعلم بتقويم تعليم وحدة الموضوع لبعض المهارات

اللغوية، وسيتم تقييم المهارات الأخرى في تعليم الموضوع الآخر.	أوالتطبيقية الإلكترونية، مثل Kahoot	مثل Alif و Google Forms Education	
المعلمة تستخدم أساليب في تقييم الجانب الوجداني (الملاحظة ومجالات)، وأسلوب واحد في التقييم الوجداني والمهاري. لكن التقييم الذي يغلب فيه استخدام الأسلوب والأداة في التقييم الجانب المعرفي. كله.	المعلمة تستخدم أساليب لتقييم الجانب المعرفي (الاختبار والمحفظة)، وأسلوب واحد في الجانب الآخر. إنما يغلب استخدام الأسلوب والأداة في تقييم الجانب المعرفي.	يستخدم المعلم أساليب في تقييم الجانب المعرفي (الاختبار والمحفظة)، وأسلوب واحد في التقييم الوجداني والمهاري. لكن التقييم الذي يغلب فيه استخدام الأسلوب والأداة هو تقييم الجانب المعرفي.	طرق التقييم
تقوم المعلمة بتوصيل نتائج التقييم وتقريره ومتابعته بطريق استمرار المادة أو إقامة بالتعليم علاجي والمعلم تقوم نفسه ويبحث عن الصعوبات الطلاب في تحقيق الأهداف المقصودة	تقوم المعلمة بتوصيل نتائج التقييم وتقريره ومتابعته عن طريق استمرار المادة أو إقامة بالتقييم مرة أخرى	يقوم المعلم بتوصيل نتائج التقييم وتقريره ومتابعته عن طريق استمرار المادة أو إقامة بالتقييم مرة أخرى، مراجعة الأسئلة التي تمت الإجابة عليها ومناقشتها، أو إقامة بالتعليم علاجي (Remedial Teaching)	المتابعة

وفقا للجدول ٤،٣ والبيانات السابقة حول قدرة المعلمين على تقييم تعليم اللغة العربية في كل المدارس الثلاثة، فعرف على أن تقييم تعليم اللغة العربية فيها يشتمل على كل الجوانب التقييمية (وجداني ومعرفي ومهاري) ويجري بالأنشطة التقييمية المتنوعة. إضافة

إلى ذلك، توجد خصائص تقويم التعليم لكل المدارس في جهة بنيته، حقيقته، استفادة الأداة الإلكترونية، واستخدام أدوات التقويم. الباحثة تفصّلها في النقاط التالية.

- ١ - أساس بناء التقويم، إن معلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية يقومون بالتقويم بناء على الكفاءات الأساسية حتى يكون لكل المهارة اللغوية عملية التقويم، بينما تقويم تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية يبنى على موضوع المادة لأن صياغة الكفاءات المكتوبة في التخطيط تستند أيضاً إلى مواد التعليم.
- ٢ - حقيقة التقويم، معلموا اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ و مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية يقومون بالتقويم الحقيقي لأن كل المهارات اللغوية لها إقامة بالتقويم لأن المواد التعليمية في الكتاب المدرسي قد عرضت على كل المهارة، بينما تقويم تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية لم يكن حقيقاً لأنه لا يشتمل كل المهارة اللغوية.
- ٣ - استفادة الأداة الإلكترونية، تقويم تعليم اللغة العربية الذي أجراه معلمو اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية باستفادة الأدوات الإلكترونية والتطبيقات المعينة مثل Google Form, Kahoot, Alif Education. وليست استفادتها في عملية تقويم تعليم اللغة العربية التي تجري في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية.
- ٤ - استخدام الأدوات التقويمية، يقوم معلموا اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بتنفيذ أنشطة التقويم المعرفي باستخدام أداة التقويم المخصصة كورقة الأسئلة وليس استخدام الأداة المخصصة على إقامة بالتقييم الوجداني والمهاري. أما تقويم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية تستخدم المعلمة فيه أداة التقويم المخصصة على تقويم الجانب الوجداني (ورقة الملاحظة) والمعرفي (ورقة الأسئلة) والمهاري (ورقة العرض).

٥ - استفادة نتيجة الطلاب، إن كانت النتائج ناقصة أو ليست بتحقيق الأهداف فيقوم معلموا اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بإجراء إعادة اختبار أو إجراء التعليم التصحيحي (Remedial Teaching)، وفي مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية إقامة بمناقشة أسئلة الاختبار. إضافة إلى ذلك، يقوم المعلم بإجراء تقييمات ذاتية ويكتشف الصعوبات التي يواجهها الطلاب في تحقيق الأهداف في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية.

وفقاً لتلك البيانات المحلّلة، فحصلت النتيجة عن قدرة معلم اللغة العربية على تقييم تعليم اللغة العربية المميّزة لكل المدارس الثلاثة حيث يقوم معلموا اللغة العربية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بتطوير التقويم بناء على الكفاءات الأساسية باستخدام الألة الإلكترونية وإذا كانت النتائج المحسولة على الطلاب ليست كافية فيقومون بأنشطة المتابعة كإعادة الاختبار والتعليم التصحيحي. أما معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية تقوم بالتقويم بناء على المهارة المعينة من خلال استخدام التكنولوجيا والتطبيقات وإذا تكون نتائج التقييم منخفضة فيقوم المعلمة بالمناقشة عن الأسئلة الصعبة مع الطلاب، بينما تطوير تقويم تعلم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوي الإسلامية اعتماداً إلى الموضوع المحددة باستخدام نظام تقليدي وإذا لم تصل نتائج التقييم إلى الحد الأدنى، فيقوم المعلم بمناقشة الأسئلة الصعبة مع الطلاب والتقييم الذاتي وتحديد صعوبات الطلاب.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

الباحثة تقوم في هذا الفصل بمناقشة البحث بأن تتعلق نتائج البحث التي قد حللت وعرضت في الفصول السابقة بالكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج وترابطها بالدراسات السابقة الداعمة لها.

أ- قدرة معلمي اللغة العربية على تخطيط التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

بنيت مناقشة هذه النقطة على النتيجة المحسولة في الفصل السابق عن قدرة معلمي اللغة العربية على تخطيط التعليم في كل المدارس الثلاثة أينما كانت تلك النتيجة تبين على أن كل معلمي اللغة العربية يخطط التعليم بأن يطورّه إلى ٥ المكونات المنظمة التي تتكون من الأوقات الفعالية، برنامج سنوي ودوري، مقرر دراسي، وتحضير الدرس مع وجود خصائص التخطيط لكل المدارس في جهة طريقة التخطيط، بنيته، تحديد مصدر التعليم وإعداد الملاحق. تلك النتيجة تدل على أن معلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج كانت لهم قدرة تخطيط تعليم اللغة العربية لأن تخطيط التعليم قدرة على إدارة أنشطة التعليم وتحقيق عملياته المنهجية والمنظمة.^{١٩٤} وجود خمس المكونات في تخطيط تعليم اللغة العربية تؤكد على أن المعلمين في تلك المدارس لهم قدرة تخطيط تعليم لأنهم قد قاموا بتخطيط التعليم وتطوير الأدوات أو المكونات التي ينبغي

¹⁹⁴E. Mulyasa, *Standar Kompetensi Dan Sertifikasi Guru* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007), 77.

وجودها في تخطيط التعليم وهي تفصيل أوقات التعليم الفعالة، البرنامج السنوي والدوري، المقرر الدراسي، تحضير الدرس.^{١٩٥}

تلك مكونات التخطيط يطوّرها بعضهم بالطريقة المختلفة عن البعض الآخرين بسبب اختلاف حالة المدرسة حيث أن معلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ يخطّطون التعليم بطريقة مشتركة في بداية كل الفصل الدراسي بناءً على تقرير الوزراء الدينية رقم ١٨٣ (KMA 183). الطريقة المشتركة طريقة تشترك الطريقة الجماعية والفردية حيث يكون المعلم يخطّط التعليم بالمناقشة التعاونية مع معلمين الآخرين في المنتدى الاستشاري لمعلم مادة (MGMP-F) اللغة العربية في تلك المدرسة ثم يستمرّ تخطيط التعليم بالطريقة الفردية بأن يناسبه المعلم بابتكاراته وموارده اهتماماً بتقرير الوزراء الدينية. تطبيق الطريقة المشتركة في تخطيط التعليم لنظر إلى حالة المدرسة التي تكون فيها فصول تعليم اللغة العربية الكثيرة (> ٤٠) ويكون كلها ٣٠ طالبا فتكون الطريقة المشتركة تسهّل المعلمين على تخطيط تعليم اللغة العربية لكل الفصول ثم يمكن مناسبه على ابتكاراتهم بأنفوسهم.

لذلك، فعرف على أن معلّمي اللغة العربية يخططون التعليم بنظام وحدة الموارد (Resourche Unit) الذي يتم تنفيذه في مجموعة عملية لتطوير خطة التعليم واستخدام التدريب أثناء الخدمة (Intervice Training) لأن تلك عملية التخطيط تؤدي على إشراف المعلم المسؤول فيه.^{١٩٦} تدعم حالة معلمي اللغة العربية فيها على تطبيق ذلك النظام في عملية تخطيط التعليم لأنهم متخرجون من مستوى البكلوريوس والماجستير والدكتور مع خبرة التعليم لمادة ٢٠ عامًا حتى يمكن أن يساعد بعضهم البعض على حصول تخطيط التعليم الجيد.^{١٩٧} وذلك يتحقق لأن المدرسة قد طبقت تقنيات الإشراف الجماعي (Group Technique)، كالدراسات الجماعية بين المعلمين، والندوة

¹⁹⁵Candra Abdillah, Dameis Surya Anggara, and Putri Said Permana, *Perencanaan Pengajaran* (Banten: Unpam Press, 2019), 6–9, www.unpam.ac.id.

¹⁹⁶Departemen Agama RI, *Wawasan Tugas Guru Dan Tenaga Kependidikan* (Jakarta: Departemen Agama RI, 2005), 89.

¹⁹⁷MAN 2 Kota Malang, “Rencana Strategis Madrasah Aliyah Negeri 2 Kota Malang Tahun 2020-2024” (Malang, 2020).

(Workshop).^{١٩٨} وكانت معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية تقوم به فردية لأنّ درس اللغة العربية تعلمه المعلمة الواحدة وبناءً على تقرير الوزراء الدينية رقم ١٨٣ حتى تكون الكفاءات المستخدمة كما وجد في التقرير، بينما تخطيط التعليم في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بالطريقة الفردية لأن فيها معلّم اللغة العربية وستة الفصول وبالبينة المركّبة بين تقرير مؤسسة بناء المجتمع وتقرير الوزراء الدينية حيث تكون صياغة الكفاءات من شخص المعلم وفقاً للكتاب المدرسي واستخدام التقرير مع الاهتمام بالخصائص المعهّدية كتدخيل النصوص والأحاديث في المواد التعليمية.^{١٩٩} تخطيط التعليم الذي تم تطويره بابتكارات المعلم دون وجود الدليل المخصوص عليه يظهر اختلافه في تفصيل أوقات التعليم الفعّالية لدى معلم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية حيث تحدد الحصص وتوزعها لكل المواد التعليمية ليس لكل فصل دراسي. مع ذلك، تفصيل أوقات التعليم الفعّالية قد حدّد بتطبيق جميع الخطوات حتى يستطيع أن يحدّد عدد الحصص الموجودة في كل الفصل الدراسي.^{٢٠٠}

نظراً إلى أن تخطيط التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بناءً على تقرير الوزارة الدينية فعرف على أن تطوير تخطيط التعليم فيهما بناءً على الكفاءات الأساسية كما يُفهم على أن البرنامج السنوي والدوري هما جزء من تخطيط التعليم بهدف إلى تحديد الحصّة والأسبوع الفعّالي لتنفيذ الكفاءة،^{٢٠١} خلافاً بمعلمة اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية، هي تخطيطهما بناءً على الموضوعات التعليمية لأنّ تعليم اللغة العربية فيها ليس اعتماداً على الكفاءات بل المواد التعليمية. ذلك العمل يدل على أن معلمة اللغة العربية في مدرسة الأم قد حققت وظيفة التخطيط الإبداعية والابتكارية في نظام تعليم اللغة العربية.^{٢٠٢}

¹⁹⁸Syaiful Sagala, *Supervisi Pembelajaran Dalam Profesi Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2010), 75.

¹⁹⁹Madrasah Aliyah al-Umm Malang, "Kurikulum Madrasah Aliyah Al-Umm Malang Tahun Pelajaran 2022/2023" (Malang, 2022), 19.

²⁰⁰Abdillah, Anggara, and Permana, *Perencanaan Pengajaran*, 6.

²⁰¹Wina Sanjaya, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran* (Jakarta: Kencana, 2017), 52.

²⁰²Sanjaya, 35.

أما أهداف التعليم ليست صياغتها من قبل الوزارة الدينية لكن يجب على المعلم أن يقوم بها مستقلاً كما وجد في تخطيط تعليم اللغة العربية في تلك المدارس بأن أهداف التعليم المكتوبة في تحضير الدرس التي يصيغها معلّموا اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ تشتمل على جانب الكفاءة ومهارة القراءة-الكتابة مع 4C. ينما معلّم اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية يركّز صياغة أهداف التعليم على جانب الكفاءات الأساسية. صياغة هدف التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ التي تهتم بمهارة القراءة-الكتابة مع 4C تشير إلى أن معلّم اللغة العربية فيها يخطط التعليم لتعلم القرن الحادي والعشرين ويوجّه الطلاب لأن يكونوا قادرين على الابتكار ومواجهة التحديات في عصر المجتمع ٢٠٣.٥,٠

من جهة تحديد مصدر التعليم، يخطط تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بتحديد كتاب اللغة العربية من الوزارة الدينية مصداً إلزامياً والمصادر الأخرى المطبوعة والإلكترونية مصداً إضافية. تحديد المصادر القائم على التكنولوجي في تخطيط التعليم محاولة من قبل المعلمين لدعم رسالة المدرسة في تحقيق المدرسة والتعلم النشاطي القائم على تكنولوجيا المعلومات.^{٢٠٤} ينما معلّم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية يخطط التعليم بتحديد كتاب من المملكة العربية السعودية مصداً إلزامياً ومعجم المنور مصداً داعماً ويكون له دوراً رئيسياً لتنفيذ تعليم اللغة العربية فيها لأن الطلاب فيها ممنوعون من إحضار الأدوات الإلكترونية حتى لن يتمكنوا حل المشكلات المتعلقة بدرس اللغة العربية إلا باستخدام المعجم. لذلك، يجب على المعلم أن يحاول تدريب الطلاب وتعوّدهم على

²⁰³Rizka Utami, "Integrasi Kurikulum Di Indonesia Dalam Menghadapi Era Society 5.0," in *Innovation in Islamic Education: Challenges and Readiness in Society 5.0*, vol. 1 (Batusangkar: FTIK IAIN Batusangkar, 2019).

²⁰⁴MA Muhammadiyah 1 Kota Malang, "Kurikulum MA Muhammadiyah 1 Kota Malang" (Malang, 2022), 7.

استخدام القاموس في إجراء التعلم لأن قدرة استخدام القاموس لن يتم اكتسابها بدون التدريب والتعود.^{٢٠٥}

إن مصدر التعليم الإلزامي المقصود في هذا البحث هو كتاب مدرسي الذي يكون مصدرا رئيسيا أو معايير المحتويات التي يجب أن يعلمها المعلم للطلاب في المدرسة. وقد تكون المادة المعروض في الكتاب المدرسي ليس مناسبة بمستوى ذكائهم ونموهم المعرفي حتى يكون الطلبة صعبة على فهم المادة وتحقيق أهداف التعلم. خلفية إلى ذلك، فيقوم المعلم بتطوير المواد التعليمية بأن يعرض المواد الموجودة في الكتب المدرسية بشكل بسيطة أو يجعلها أكثر تشويقاً باستخدام الوسائل الإلكترونية في عملية التعليم من هدف إلى أن يكون الطلبة سهلة على فهم المادة التعليمية. تطوير المواد التعليمية محاولة من قبل المعلم على ترقية جودة عملية التعليم والتعلم عن طريق إقامة بعملية التعليم التي تناسب بقدرات الطلبة وتحتّم بخصائصهم.^{٢٠٦}

نظرا إلى المكونات الموجودة التي ينبغي في تخطيط التعليم، فكان المعلم في كل المدرسة الثلاثة قد تم إعداد كل المكونات كبرنامج السنوي والدوري وتحضير الدرس بجميع العناصر التي يجب تضمينها فيه.^{٢٠٧} وما يقوم به المعلمون من تخطيط التعليم وتطويره في تلك المدارس من خلال وثائق التخطيط المتنوعة قد دلّت على أن كلهم مصمم التعليمات (Designer of Instruction).^{٢٠٨} تلك النتيجة مختلفة عن نتيجة البحث التي حصل عليها الأستاذ بحر الدين أينما كان تخطيط تعليم لا يقوم به محاضرو اللغة العربية في كلّ الجامعات الثلاثة بمالانج التي يقوم بالدراسة فيها إلا في إحدى

^{٢٠٥} أحمد بن محمد النشوان، "اتجاهات متعلمي اللغة العربية غير الناطقين بها نحو استعمال المعجم"، مجلة جامعة أم القرى

للعلوم الشرعية واللغة العربية وآدابها، ٣٨ (١٨)، ١٤٢٨، ص. ٥٤٥.

^{٢٠٦} Khairi Abu Syairi, "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab," *Dinamika Ilmu* 13, no. 1 (2013): 53.

^{٢٠٧} Direktur Jenderal Pendidikan Islam, "Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Islam Nomor 5164 Tahun 2018 Tentang Petunjuk Teknis Penyusunan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran Pada Madrasah" (Jakarta, 2018).

^{٢٠٨} Hamzah B. Uno, *Profesi Kependidikan: Problema, Solusi, Dan Reformasi Pendidikan Di Indonesia* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2007), 22.

الجامعات^{٢٠٩} ومختلفة عن عدة البحوث العلمية الأخرى بإندونيسيا، هي نتيجة البحث لدى زين العارفين أينما كان معلمو مهارة الكلام في الجامعات الإسلامية الحكومية سومطرا الغربية لم تمثل خطة التعليم المثلي المتطلبة وعدة المكونات التي لم تخطط بتمام،^{٢١٠} وكذلك محمد منير قد كشف في رسالته أن معلم اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا مالانج معتدل لم يكفي في تخطيط التعليم لأنه يمكن ليس قادرا على تطوير المنهج الدراسي،^{٢١١} ثم نتيجة البحث لدى سوسينتا التي ظهرت أن معلمي اللغة العربية بمدارس الثانوية فونجكوسوما مالانج كانت قدرتهم في تخطيط التعليم ناقصا.^{٢١٢}

ب- قدرة معلمي اللغة العربية على تنفيذ التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمديّة الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

كانت إقامة بمناقشة هذه النقطة بناء على النتيجة المحسولة في الفصل السابق عن قدرة معلمي اللغة العربية على تنفيذ التعليم في كل المدارس الثلاثة أينما كانت تلك النتيجة تبين على أن كل معلمي اللغة العربية يقوم بتنفيذ التعليم فيها بناء على الكفاءات المعينة ويشتمل على الأنشطة التمهيديّة والعرضية والنهائية باستخدام المدخل

^{٢٠٩} أوريل بحر الدين، "تنمية الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في الجامعات الاندونيسية (دراسة الحالات المتعددة في مراكز تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية لحكومية بمالانق والمحمديّة بمالانقوالانق الحكومية)" (جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٢)، <http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint-5799>.

^{٢١٠} زين العارفين، "الكفاءات التعليمية لمعلمي مهارة الكلام بالجامعات الإسلامية الحكومية سومطرا الغربية إندونيسيا في منظور قانون المعلم والمعلم الجامعي الرقم ١٤ سنة ٢٠٠٥ م (دراسة حالة متعددة المواقع في جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادنج وجامعة محمود يونس الإسلامية الـ)" (جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٧)، <http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint-11076>.

^{٢١١} محمد منير، "كفاءة معلمي اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا مالانج ومدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سينجاساري مالانج" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢٠)، <http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint-10911>.

^{٢١٢} سوسينتا ليك أنا، "الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية فونجكوسوما مالانج جاوي الشرقية" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٦)، <http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint-8616>.

العلمي والمركّز على الطلاب مع استفادة الوسيلة الإلكترونية، لكن هناك توجد خصائص تنفيذ التعليم لكل المدارس التي تميّز المدرسة الواحدة بالمدرسة الأخرى وهي في جهة توصيل الأهداف، نموذج التعليم، توصيل الخلاصة، ولغة التعليم المستخدمة. تلك النتيجة تدل على أن معلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج كانت لهم قدرة على تنفيذ تعليم اللغة العربية لأن قدرة تنفيذ التعليم يشير إليها تطبيق تحضير الدرس الذي يخطط عملية التعليم بتلك ثلاث الأنشطة.^{٢١٣}

ونتيجة البحث التي تشير إلى أن معلمي اللغة العربية في تلك المدارس قد استخدم الوسيلة الإلكترونية في عملية التعليم تدلّ على أن نتيجة هذا البحث مختلفة عن نتيجة الدراسة السابقة التي كشفت أن كفاءة معلمي اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا مالانج ومدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سينجاساري مالانج لم تكفي على استفادة التكنولوجيا المعلومات والمواصلات لأهمية التعليم.^{٢١٤} إن قدرة المعلم على استفادة الوسيلة التكنولوجية في عملية التعليم في المدارس الثلاث لهذا البحث مدفوعة برسالتها التي تريد أن تظهر المدرسة القائمة على تكنولوجيا المعلومات، وعملية التعلم النشط القائم على تكنولوجيا المعلومات، والطلاب بروح الإسلام ومعرفة تكنولوجيا. وتدفع تلك القدرة بالاستراتيجيات الحقيقية التي طورتها المدارس كالندوات والمؤتمرات بهدف إلى ترقية قدرة المعلم على تحقيق التعلم الرقمي.^{٢١٥}

على الرغم من أن كل المعلم ينفذ عملية التعليم على أساس الكفاءات التي تمت صياغتها في التخطيط، لكن توجد اختلافات في طريقة توصيل أهداف التعليم حيث يقوم معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بتوصيل الأهداف عاما، بينما معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية توصّل الهدف بتعيين

²¹³Kementerian Agama RI, "Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun 2019 Tentang Kurikulum PAI Dan Bahasa Arab Pada Madrasah" (Jakarta, 2019).

^{٢١٤}محمد منير، "كفاءة معلمي اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج فلوسوا مالانج ومدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سينجاساري مالانج" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢٠)، <http://etheses.uin-15911/malang.ac.id/id/eprint>.

²¹⁵MAN 2 Kota Malang, "Rencana Strategis Madrasah Aliyah Negeri 2 Kota Malang Tahun 2020-2024," 10.

المهارة الذي سيهتم بها الطلاب وتوصل أهداف التعليم في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بأن تعرض المعلمة تلك الأهداف على الشاشة وتوضحها. المهم من تلك النتيجة هو أن كل معلم قد وصل أهداف التعلم لأن توصيل أهداف التعليم هو أحد الخطوات التي يجب القيام بها في أنشطة التعليم الأولية.²¹⁶

إلى جانب طريقة التعلم التاوية والقائمة على حل المشكلات، فيأخذ مدرسو اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بتنفيذ الأنشطة التعليمية القائمة على المشروعات (*Product Based Learning*) باستفادة الأدوات التكنولوجية أو لا وهي عملية تركز التعليم على ممارسة كلما قد تمّ تعليمه من خلال أنشطة الاستكشاف، والشرح، والاستيعاب، التنظيم، والعرض.²¹⁷ بينما معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية قد تقوم بالتعليم القائم على المنتج (*Product Based Learning*)، وكان التعليم القائم على المشروعات والمنتجات هما مقترحين في منهج ٢٠١٣.٢١٨ أما تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية قد ينقّذاه بالأنشطة التعليمية القائمة على المشروعات بغير استفادة الأداة التكنولوجية مرة واحدة في العام الدراسي الواحد وكانت تلك تنظر إلى أن الطلبة في معهد الأم ممنوعون على استخدام الأجهزة الرقمية وإحضارها في بيئة المعهد ثم وجود أنشطة المنهج الخارجية والبرامج المعهدية اللازمة على الطلبة.

تلك دلة على أن معلم اللغة العربية فيها يختار طريقة التعليم ونموذجها قد اهتم بأحوال الطلاب وبيئة المدرسة. بالإضافة إلى تلك طرق التعليم الحديثة، لا يزال المعلمون يستخدمون طريقة تقليدية أو طريقة المحاضرة حين ينقّذون تعليم اللغة العربية لطلبة في الفصل العالي لأن المادة التي يجب أن يفهموها صعوبة عميقة والطلبة ضعف رغبة في

²¹⁶Menteri Agama Republik Indonesia, "Keputusan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 165 Tahun 2014 Tentang Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab Pada Madrasah" (Jakarta, 2014).

²¹⁷Muhaimin, Abd. Ghofir, and Nur Ali Rahman, *Strategi Belajar Mengajar (Penerapannya Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama)* (Surabaya: Citra Media Karya Anak Bangsa, 1996), 88–89.

²¹⁸Alimuddin, "Penilaian Dalam Kurikulum 2013," in *Seminar Nasional Pendidikan Karakter*, vol. 01, 2014, 23–33.

المشاركة في عملية التعليم وذلك سبب من أسباب شيوع استخدام طريقة المحاضرة.^{٢١٩} وتلك الحقيقة متوافقة مع النظرية التي تنظر إلى أن اختيار طريقة التعليم يناسبه المعلم بشخصية الطلاب وأحوالهم.^{٢٢٠}

نسبة إلى لغة التعليم، كانت لغة التعليم المستخدمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية هي لغة إندونيسية أو لا يزال استخدام اللغة الإندونيسية في معظم أنشطتهم التعليمية لأن قدرة الطلاب لم تكف على تعلم اللغة العربية بلغة التعليم العربية. خلافاً منهما، تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية باستخدام اللغة العربية كلغة التعليم في كل الأنشطة التعليمية حتى يقال أن معلمي اللغة العربية فيها ينقذان التعليم بطريقة المباشرة وهي تعليم اللغة الثانية بعدم استخدام الترجمة بين اللغتين الأولى والثانية ويجب أن يتم كل التعليم بلغة الهدف.^{٢٢١} تنفيذ التعليم استخدام اللغة العربية بأكمله تهدف إلى تحقيق رسالة المدرسة وهي حصول المتخرجين الناطقين باللغة العربية وتدعمها حالة الطلاب الذين يعيشون في بيئة المعهد التي كانت بيئة لغوية. وتلك النتيجة تدلّ على أن معلمي اللغة العربية في تلك المدارس ينقذون التعليم اهتماماً بقدرات الطلاب وخصائص تعليم اللغة العربية.^{٢٢٢} قدرة المعلم على مناسبة التعليم بقدرات الطلاب وأحوالهم تشير إلى أنه يقدر على فهم طبيعة المتعلم وكانت تلك القدرة صفةً من صفات المعلم الناجح.^{٢٢٣}

إضافة إلى ذلك، يوجد المتميزان في تعليم اللغة العربية الذي ينفذه معلّم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية حيث يقوم المعلم بتنظيم جلوس الطلاب وترتيبه منسباً بنظام التعليم المنفذ أو تشكيله (formation) بهدف إلى سهولة إقامة الطلاب بنظام

^{٢١٩} كحول شفيقة وغري صباح، "نحو تفعيل طرق التدريس في التعليم الجامعي، طريقة المحاضرة أمودجا"، في دفنار المخبر المسألة التربوية في ظل التحديات الراهنة، vol. ١٢ (بسكر: جامعة محمد خيضر، ٢٠١٧).

<https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle483/12/1/81354>.

^{٢٢٠} Abdul Hamid, Uril Baharuddin, and Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media* (Malang: UIN Malang Press, 2008), 16–17.

^{٢٢١} دوجلاس براون، أسس تعلم اللغة وتعليمها (بيروت: دار النهضة العربية، ١٩٩٤)، ٨٠.

^{٢٢٢} Kementerian Agama RI, "Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun 2019 Tentang Kurikulum PAI Dan Bahasa Arab Pada Madrasah," 57.

^{٢٢٣} سيف المصطفى، اللغة العربية ومشكلات تعليمها (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،

التعليم (aksesibilitas)، والتنقل فيه (mobilitas).^{٢٢٤} ثم لا يقوم المعلّم اللغة العربية في تلك المدارس الثلاثة بتوصيل الخلاصة إلا معلمة اللغة العربية في المدرسة الأم وكانت نظرية الاستجابة التي ابتكرها هربارت تنظر إلى أن توصيل الخلاصة هو إحدى الخطوات الخمسة التي يجب أن تتضمنها الأنشطة التعليمية، وأن هذا النشاط يُنظر إليه على أنه خطوة أساسية في نظام التعليم.^{٢٢٥}

نظرا إلى أن التعليم الجيد هو تطبيق الأنشطة التي تم تخطيطها في تحضير الدرس الذي يتكوّن من الأنشطة الأولية والعرضية والنهائية فكان معلّم اللغة العربية في كل المدرسة قادرين على تنفيذ أنشطة تعلم اللغة العربية بجيد.^{٢٢٦} تتشابه هذه النتيجة مع النتيجة المحصولة من الدراسة السابقة التي كشفت أن معلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو قدرة على تنفيذ التعليم والتعلم بناءً على تحضير الدرس الذي يتكون من تلك الأنشطة الثلاثة.^{٢٢٧} على الرغم من أن هذه الدراسة كشفت أن كل معلم اللغة العربية في المدارس الثلاثة كانت له الخصائص في تنفيذ التعلم، لكنّ المهم أن لديهم القدرة على تنفيذ التعليم كما ينبغي اعتمادا على حالة المدرسة. تلك النتيجة قد اختلفت عن نتيجة البحث التي حصل عليها زين العريفين بأن معلمي مهارة الكلام في ثلاث الجامعات الإسلامية الحكومية سومطرا الغربية لم تمثل تنفيذ التعليم التكاملي بسبب عدة المكونات لم يقوموا بها وهي تبليغ أهداف التعليم واستعمال الوسائل التعليمية.^{٢٢٨}

²²⁴Umi Machmudah and Abdul Wahab Rosyidi, *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2008), 114.

²²⁵Muhaimin, Ghofir, and Rahman, *Strategi Belajar Mengajar (Penerapannya Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama)*, 59.

²²⁶Rizkia Suciati and Yuni Astuti, "Analisis Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) Mahasiswa Calon Guru Biologi," *Edusains* 8, no. 2 (February 15, 2016): 192–200, <https://doi.org/10.15408/es.v8i2.4059>.

²²⁷فرجة أفضل النعمة، "الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٧)، <http://etheses.uin-8693/malang.ac.id/id/eprint>.

²²⁸العريفين، "الكفاءات التعليمية لمعلمي مهارة الكلام بالجامعات الإسلامية الحكومية سومطرا الغربية إندونيسيا في منظور قانون المعلم والمعلم الجامعي الرقم ١٤ سنة ٢٠٠٥ م (دراسة حالة متعددة المواقع في جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادنج وجامعة محمود يونس الإسلامية)".

ج- قدرة معلمي اللغة العربية على تقويم التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

مناقشة هذه النقطة تستند إلى النتيجة المحسولة في الفصل السابق عن قدرة معلمي اللغة العربية على تقويم التعليم في كل المدارس الثلاثة أينما كانت تلك النتيجة تبين على أن كل معلمي اللغة العربية يقوم بتقويم تعليم اللغة العربية الذي يشتمل على كل الجوانب التقييمية ويجري بالأنشطة التقييمية المتنوعة مع توجد خصائص تقويم التعليم لكل المدارس في جهة أساس بناءه، حقيقته، استفادة الأداة الإلكترونية، واستخدام أدوات التقييم. تلك النتيجة تدلّ على أن كلهم يقوم بالتقويم اهتماما بالمبدأ الشمولي لأنهم يقوم الطلاب من الجانب الوجداني والمعرفي والمهاري كما يشير إليه منهج التعليم ٢٠١٣. ٢٢٩ أساسا على أن تقويم التعليم الذي يقوم به المعلموا اللغة العربية من خلال الأنشطة المتنوعة كاختبار في نهاية الفصل الدراسي ونصفه، بعد دراسة الموضوع الواحدة، و في كل اللقاء التعليمي، فعرف على أن تقويم تعليم اللغة العربية فيها قد اهتمّ بالمبدأ الاستمراري الذي يشير إليه إجراء التقييم المستمر من وقت إلى وقت آخر حصولا على الاستنتاجات الصحيحة عن تطوير نتائج تعلم الطلبة.^{٢٣٠}

بالإضافة إلى تلك أنشطة التقييم، يقوم كل المعلم عملية تقويم قبل بداية دروس اللغة العربية عن طريق تقديم عدة أسئلة تتعلق بهوية الطلبة مع خلفيتهم و مطلبة الطلاب بتعرّف أنفسهم باستخدام اللغة العربية هدفاً إلى تحديد مستوى كفاءاتهم على تعلم اللغة العربية. تنفيذ ذلك التقييم التمهيدي من خلال أسلوب المقابلة يكون محاولة الفهم قدرة الطلاب وتصير نتائجه مرجعا أساسيا في تطوير المواد التعليمية واختيار طرق التعليم

²²⁹ Menteri Agama Republik Indonesia, "Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 912 Tahun 2013 Tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab" (Jakarta, 2013).

²³⁰ Leni Fitrianti, "Prinsip Kontinuitas Dalam Evaluasi Proses Pembelajaran," *Al-Ishlah: Jurnal Pendidikan* 10, no. 1 (2018): 89–102.

ووجود عملية التعليم الناجحة.^{٢٣١} عن طريق ذلك التقويم، فيحصل المعلم على المعلومات المتعلقة بالاختلافات في القدرات الأساسية لدى الطلاب بسبب خلفياتهم المختلفة كما وجدها معلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذين ينفذون أنشطة التعارف في بداية التعلم لمعرفة خصائص الطالبة في ذلك البرنامج.^{٢٣٢}

أما ذلك التقويم الذي يتم إجراؤها قبل بدء درس اللغة العربية يكون تقويماً تشخيصياً (Evaluasi Diagnostik) وهو يهدف إلى اكتساب نظرة ثاقبة حول احتياجات التعلم للطلاب.^{٢٣٣} والتقييم الذي يجري في كل اللقاء التعليمي يسمى بتقويم انعكاسي (Evaluasi Reflektif).^{٢٣٤} أما التقويم الذي يجري بعد دراسة الموضوع الواحد فيسمى بالتقويم التكويني (Evaluasi Formatif) الذي يفيد إلى الرجعة للمعلم والأساس إلى تحسين عملية التعليم وإقامة بأنشطة العلاجية للطلاب، ثم الاختبار الذي يتم إجراؤه لكل الفصل الدراسي يعرف باسم التقويم التجميعي (Evaluasi Sumatif) الذي يكون تحديداً لنتائج تعلم الطلاب في درس معينة ولدرجات نجاحهم.^{٢٣٥} وبناءً على ذلك، فعرف على أن تقويم التعليم الذي يقوم به مدرسو اللغة العربية في كل مدرسة قد اهتم بالمبدأ التكاملي، وهو إجراء التقويم بطريقة مخططة، ومتكاملة مع أنشطة التعلم التي يتم تنفيذها على الأساس الاستمرار.^{٢٣٦}

²³¹Aan Whiti Estari, "Pentingnya Memahami Karakteristik Peserta Didik Dalam Proses Pembelajaran," *Workshop Nasional Penguatan Kompetensi Guru Sekolah Dasar SHEs: Conference Series* 3, no. 3 (2020): 1439–44, <https://jurnal.uns.ac.id/shes>.

²³²بودي سانتوسو ويوو, "كفاءات معلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج, ٢٠١٦), <http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint/>.

²³³Haryanto, *Evaluasi Pembelajaran (Konsep Dan Manajemen)* (Yogyakarta: UNY Press, 2020), 72.

²³⁴Mukhtar Gozali, "Manajemen Pengembangan Kurikulum Muatan Lokal Qiroatul Kutub Di Madrasah Aliyah Lingkungan Pesantren: Studi Multikasus Di MA Darul Hikam Dan MA Arrisalah Jember." (Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2015), 255.

²³⁵Haryanto, *Evaluasi Pembelajaran (Konsep Dan Manajemen)*, 72.

²³⁶Menteri Agama Republik Indonesia, "Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 912 Tahun 2013 Tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab."

وفقاً للنتيجة المتعلقة بأساس بناء التقييم، فكان معلمو اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية يقومون بالتقييم بناءً على الكفاءات الأساسية حتى يكون لكل المهارة اللغوية عملية التقييم المختلفة ويشتمل تقييم تعليم اللغة العربية فيهما على جميع المهارة اللغوية لأن كل المادة الموجودة في الكتاب الدراسي قد تم تفصيلها بناءً على كل المهارة. تلك النتائج تدل على أن أنشطة التقييم التي تم إجراؤها بحقيق لأن تقييم تعليم اللغة العربية الحقيقي تقييم مشتمل على كل المهارات اللغوية الأربعة التي تتكون من مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.^{٢٣٧} خلافاً بتقييم تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية، كان التقييم فيها يبنى على موضوع المادة وكان تقييم تعليم لوحدة الموضوع لا يشتمل على كل المهارات اللغوية حتى صار تقييم اللغة العربية فيها ليس حقيقاً. ظهر ذلك الاختلاف لأن كتاب اللغة العربية المستخدم يختلف عن المدرستين السابقتين أينما كان الكتاب المدرسي المقرر لمدرسة الأم الثانوي الإسلامية لا تبنى محتوياته على المهارة اللغوية المعينة وكانت الموضوعات اللازمة على تعليمها كثيرة.^{٢٣٨} بأن تستند الباحثة إلى جهة استفادة الأداة الإلكترونية، فكان تقييم تعليم اللغة العربية الذي يقوم به معلمو اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية باستفادة الأدوات الإلكترونية والتطبيقات المعينة مثل Google Form, Kahoot, Alif Education. خلافاً بتقييم تعليم اللغة العربية التي تجري في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية، لا يقوم معلمان فيها بتعليم اللغة العربية بالقائم على تكنولوجيا المعلومات لكنه باستراتيجية الورقة والقلم (*Paper-Pencil Strategy*) التي تستخدم أدوات تعتمد على الإجابة على أسئلة تقدّم في أوراق.^{٢٣٩} واستخدام تلك استراتيجية نظر إلى أن الطلبة في معهد الأم ممنوعون على استخدام الأجهزة الرقمية وإحضارها في بيئة المعهد.

²³⁷Kementerian Agama RI, "Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun 2019 Tentang Kurikulum PAI Dan Bahasa Arab Pada Madrasah," 65.

^{٢٣٨} جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، "سلسلة تعليم اللغة العربية: المستوى الرابع" (الرياض: الجامعة، ٢٠٠٤).

^{٢٣٩} فاطمة بنت محمد العبودي، "استراتيجيات التعلم والتعليم والتقييم"، ١٤٣٥، ٤٩.

من جهة استخدام الأدوات التقييمية، فيكون معلموا اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية مستخدمين أداة التقييم المخصصة على تقويم الجانب المعرفي وليس استخدامها في غيره. أما تقويم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية استخدام الأداة المخصصة على كل الجوانب التقييمية من الوجداني (ورقة الملاحظة) والمعرفي (ورقة الأسئلة) والمهاري (ورقة العرض). والحقيقة كانت الأدوات التقييمية يحتاج إلى إعدادها واستخدامها في عملية التقييم حتى يصير التقييم تقويماً موضوعياً لأن التقييم الموضوعي هو تقويم يعتمد على المعايير المعينة المحددة.^{٢٤٠}

بعد إقامة بعملية التقييم فيقومون بأنشطة المتابعة استفادةً للنتيجة المحسولة حيث إن كانت النتائج ناقصة أو ليست تحقيق معيار الحد الأدنى فيقوم معلموا اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بإجراء إعادة اختبار أو التعليم التصحيحي (*Remedial Teaching*)، وإقامة بمناقشة أسئلة الاختبار في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية. تلك تدلّ على أن تقويم اللغة العربية فيها يستطيع على حصول المعلومات الأساسية والمفيدة للمعلم في تنمية الطلاب (*enrichment*).^{٢٤١} ويضيف معلم اللغة العربية بمدرسة الأم الثانوية الإسلامية بإجراء التقييم الذاتي واكتشاف الصعوبات التي يواجهها الطلاب.

إن الأنشطة التي يقوم بها كل المعلم في استفادة النتائج هي محاولة المتابعة على التعلم وتكون مفيدة لتنمية الطلاب لأن مؤشرة من مؤشرات قدرة المعلم على تنمية قدرة الطلبة هي قدرة المعلم على تحديد أنشطة المتابعة وتطبيقها قبل بداية الدرس التالي.^{٢٤٢} في الحقيقة، قد أخذ المعلم بجهود تنمية قدرة الطلاب في التخطيط بأن يحدّد الوقت الإضافي المخصوص على تنفيذ الأنشطة العلاجية أو الإثرائية وغيرها في البرنامج

²⁴⁰Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2013),

3.

²⁴¹Oemar Hamalik, *Kurikulum Dan Pembelajaran* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2013), 160.

²⁴²Mulyono, "Peningkatan Keterampilan Mengembangkan Potensi Peserta Didik Melalui Pembinaan Bagi Guru Kelas SD Negeri 2 Jono Kec. Tawangharjo Kab. Grobogan Pada Semester 1 Tahun Pelajaran 2016/2017," *Jurnal Pendidikan Dasar* 6, no. 2 (2018): 83–89.

الدوري. ولا تقتصر تنمية قدرة الطلاب التي يجهدوها معلمو اللغة العربية على أنشطة التعليم والتعلم في الفصل بل غيرها كما يكون معلمو اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية ٢ يساعدون الطلاب على إعدادهم حينما يشاركون في مسابقة اللغة العربية، أو يقوم ببرنامج اللغة العربية (Arabic Program) في المدرسة كبرنامج اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية، أو يساعدون الطلاب في تنفيذ الأنشطة الخارجية كنشاط المخيم في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية.

أما نتيجة البحث المتعلقة بالتقويم التي حصلت عليها هذه الدراسة لها مختلفة عن نتائج البحث التي حصلت عليها سوسيتا في رسالتها حيث يكون معلمو اللغة العربية في المدارس الثانوية فونجوكوسوما مالانج يقومون بتقويم التعليم بدرجة ناقصة لأنهم لم يهتموا بالمبادئ المتعلقة بتقويم التعلم كمبدأ استمراري.^{٢٤٣} لكن لها متشابهة بنتيجة البحث التي حصل عليها الأستاذ بحر الدين أينما كان محاضرو اللغة العربية في كل الجامعات يستطيعون على إجراء التقييم صحيحا ومتنوعا مع استفادة نتائجه لتحسين عملية تعليم،^{٢٤٤} وكذلك نتيجة محصلة في البحث الآخر التي تظهر أن معلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو قاموا بتقويم نتائج التعليم واستفادتها.^{٢٤٥}

بناءً على نتائج البحث التي تمت مناقشتها المترابطة بالنظرية وحالة المدرسة وطلابها، فيتم الحصول على بيانات كل المدارس بناءً على خصائصها في تخطيط التعليم، تنفيذه وتقويمه من قبل معلمي اللغة العربية، وهي عرضت في الجدول ٥،١ التالي.

الجدول ٥،١: بيانات المدرسة للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

^{٢٤٣} أنا، "الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية فونجوكوسوما مالانج جاوى الشرقية."

^{٢٤٤} أوريل بحر الدين، "تنمية الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في الجامعات الاندونيسية (دراسة الحالات المتعددة في مزاكر تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية لحكومية بمالانق والمحمدية بمالانقوماالانق الحكومية)" (جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٢)، <http://eprint-etheses.uin.ac.id/malang/5799>.

^{٢٤٥} فريجة أفضل النعمة، "الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٧)، <http://etheses.uin.ac.id/eprint/8693>.

MA Al-Umm	MA 1 Muhammadiyah	MAN 2	الجوانب
مدرسة خاصة نشئت تحت رعاية مؤسسة بناء المجتمع (٢٠١٨م) وبنيت على النظام المعاهدي بهدف إلى تخريج خريجين يتقنون اللغة العربية، وتوجد فيها ٦ فصول مع ٢٥ طالبا لكله حيث يمنعون من إحضار الأدوات الإلكترونيات.	مدرسة خاصة تحت رعاية مؤسسة محمدية (١٩٧٨م) برؤية إنشاء المدرسة المتفوقة على العلوم بأساس اللغة العربية والإنجليزية القائمة على تكنولوجيا. فيها ٩ فصول مع ٢٠ طالبًا لكله حيث يسمحون بإحضار الإلكترونيات إلى الفصل بشرط	مدرسة حكومية نشئت تحت رعاية الوزارة الدينية (١٩٥٦م) بهدف إلى إنشاء المدرسة القائمة على تكنولوجيا المعلومات وموجهة إلى المعايير الدولية وتوجد فيها أكثر من ٤٠ فصلاً مع ٣٠ طالبًا لكله حيث يسمحون بإحضار الأدوات الإلكترونية	حالة المدرسة
فيها معلمان بتخصص تعليم اللغة العربية على درجة البكالوريوس والمجستير وقد درسا لمدة ٨ عامًا	فيها ٥ المعلمة واحدة بتخصص تعليم اللغة العربية على درجة المجستير وقد درست لمدة ١٨ عامًا	فيها ٥ معلمين بتخصص تعليم اللغة العربية على درجات من البكالوريوس والمجستير والدكتوراه وقد درسوا لمدة ٢٠ عامًا	خلفية معلم اللغة العربية
تخطيط التعليم عن طريقة فردية بناء على النظام المركب (المؤسسة - الوزراء) بتطوير المواد التعليمية من خلال المصادر المطبوعة والإلكترونية	تخطيط التعليم عن طريقة فردية وبناء على تقرير الوزراء الدينية بتطوير المواد التعليمية من خلال المصادر المطبوعة والإلكترونية	تخطيط التعليم عن طريقة مشتركة (جماعية - فردية) وبناء على تقرير الوزراء الدينية بتطوير الأهداف التعليمية والمواد من خلال المصادر المطبوعة والإلكترونية	تخطيط التعليم

MA Al-Umm	MA 1 Muhammadiyah	MAN 2	الجوانب
بناءً على الكفاءة الأساسية بالمدخل العلمي ومتركز على الطالب بأساليب مختلفة قائمة على حل المشكلات والمشاريع واستخدام الوسائل القائمة على تكنولوجيا	بناءً على الكفاءة مع تحديد المهارة بالمدخل العلمي ومتركز على الطالب بأساليب مختلفة قائمة على حل المشكلات والمنتجات واستخدام الوسائل القائمة على تكنولوجيا	بناءً على الكفاءة الأساسية بالمدخل العلمي ومتركز على الطالب بأساليب مختلفة قائمة على حل المشكلات، واستخدام القائمة على تكنولوجيا المعلومات	تنفيذ التعليم
استناداً إلى موضوع التعليم، قائماً على الورقة والقلم وأنشطة المتابعة عن طريق بحث الأسئلة، تقويم المعلم الذاتي وتحديد صعوبات ل الطلاب.	استناداً إلى الكفاءات التعليمية باستفادة التكنولوجيا وإقامة بأنشطة المتابعة لعدم تحقيق الأهداف عن طريق مناقشة أسئلة بعد الاختبار.	استناداً إلى الكفاءات التعليمية باستفادة التكنولوجيا وإقامة بأنشطة المتابعة لعدم تحقيق الأهداف عن طريق إعادة الاختبار، مناقشة أسئلة، والتعليم الإثرائي.	تقويم التعليم

الفصل السادس

الخاتمة

د- خلاصة نتائج البحث

نسبة على نتائج البحث التي قد حصلت عليها الباحثة ونقشتها في الفصل السابق، فحصلت الباحثة ثلاث النقاط المهمة المتعلقة بالكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج بأنها معروضة في ما يلي:

١- كل معلّم اللغة العربية فيها يقوم بتخطيط تعليم اللغة العربية بأن يطرّره في ٥ المكونات الكاملة مع وجود الخصائص البرّزة في جهة طريقة التخطيط، أساس بنائه، تحديد مصدر التعليم حيث يخطط المعلم تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بطريقة مشتركة (مجموع- فردية) بناءً على تقرير الوزراء الدينية ومحتويات الكتاب المدرسي من الوزراء الدينية بالعربية. وتكون معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية تخطط التعليم بطريقة فردية بناءً على التقرير والكتاب المدرسي من الوزارة الدينية، بينما معلم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية إقامة بالتخطيط عن الطريقة الفردية وأساس بناء المركب (تقرير الوزارة الدينية- تقرير مؤسسة بناء المجتمع).

٢- ينفّذ كلهم تعليم اللغة العربية بناءً على الكفاءات واستمال على الأنشطة التمهيديّة والعرضيّة والنهائيّة باستخدام المدخل العلمي والمركّز على الطلاب مع استفادة الوسيلة الإلكترونيّة بأن توجد الخصائص لكل المدارس في جهة توصيل الأهداف، نموذج التعليم، توصيل الخلاصة، ولغة التعليم المستخدمة حيث تنفّذ عملية التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بالطريقة الانتقائية وقد يكون قائماً على المشاريع والأدوات الرقمية بينما معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية قد يقوم تعليمها باعتماد على المنتجات، بينما تنفيذ

تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بطريقة المباشرة وقد يكون قائما على مشاريع بغير استفادة الأدوات الإلكترونية أو الرقمية.

٣- إن تقوم تعليم اللغة العربية فيها يشتمل على كل الجوانب التقويمية ويجري بالأنشطة التقويمية المتنوعة مع وجود الخصائص البارزة في جهة أساس بناءه، حقيقته، استفادة الأداة الإلكترونية، واستخدام أدوات التقويم حيث يقوم معلموا اللغة العربية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بتطوير التقويم بناء على الكفاءات الأساسية باستخدام الألة الإلكترونية وبأنشطة المتابعة كإعادة الاختبار والتعليم التصحيحي إذا كانت النتائج المنخفضة. أما معلمة اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية تقوم بالتقويم بناء على المهارة القائمة على التكنولوجيا ويجري أنشطة المتابعة بالمناقشة عن أسئلة صعبة مع الطلاب، بينما تطوير تقويم تعلم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية اعتماد إلى موضوع المادة باستخدام نظام تقليدي وويقوم أنشطة المتابعة عن طريق مناقشة الأسئلة الصعبة مع الطلاب، التقويم الذاتي وتحديد صعوبات الطلاب.

هـ- التوصيات

اعتمادا على نتائج هذه الدراسة المتعلقة بالكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج، فتقدمت الباحثة التوصيات كما يلي:

١- ينبغي لكل المدرسة أن يوفّر البرنامج الداعمة لترقية كفاءات معلم اللغة العربية في تلك المدرسة على تخطيط التعليم وتنفيذه وتقويمه.

٢- يوصى بأن يقوم مدرس اللغة العربية في كل مدرسة بمناقشة تعاونية مع معلم اللغة العربية الآخر في تلك المدرسة مجموعة بحثا عن تخطيط النظام التعليمي حتى تقويمه لإنشاء تصميمات تعليمية أكثر إبداعاً وتقليل ظهور المشكلات المختلفة في عملية تعليم اللغة العربية وتعلمها في المدرسة المعنية.

و- الاقتراحات

اعتمادا على نتائج هذه الدراسة المتعلقة بالكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج، فتقدم الباحثة الاقتراحين، وهما:

١- يمكن استمرار هذا البحث لتأكيد النتائج التي قد حصلها هذا البحث بأن يقوم الباحث الآخر بالدراسة الكمية عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في تلك المدارس التي تكون لها بيئات وخصائص مختلفة حتى يعرف مستوى الكفاءات التعليمية لديهم وتحديد الكفاءة الفائزة لمدرسي اللغة العربية الذين يقومون بالتعليم في وحدة المدرسة.

٢- يوسّع الباحث التالي دراسته عن كفاءات معلمي اللغة العربية في المدارس المختلفة التي تتكون من الكفاءة المهنية والكفاءة الإجتماعية والكفاءة الثقافية.

قائمة المصادر والمراجع

المراجع العربية

- إبراهيم، عبد العليم. *الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية*. القاهرة: دار المعارف، ١١١٩.
- أنا، سوسيتا ليك. "الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية فونجوكوسوما مالانج جاوى الشرقية". جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٦. <http://etheses.uin-susopo.ac.id/id/eprint-8616/malang.ac.id/id/eprint>.
- بروان، دوجلاس. *أسس تعلم اللغة وتعليمها*. بيروت: دار النهضة العربية، ١٩٩٤.
- جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية. "سلسلة تعليم اللغة العربية: المستوى الرابع". الرياض: الجامعة، ٢٠٠٤.
- حمد، صالح بن. *المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية*. الرياض: مكتبة الميكان، ٢٠٠٦.
- خاطر، محمود رشدي ومصطفى رسلان. *تعليم اللغة العربية والتربية الدينية*. القاهرة: دار الثقافة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٠.
- دويدري، رجاء وحيد. "البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية". بيروت- لبنان: دار الفكر المعاصر، ٢٠٠٠.
- الدين، أوريل بھر. "تنمية الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في الجامعات الاندونيسية (دراسة الحالات المتعددة في مراكز تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج والمحمدية بمالانقوما لانق الحكومية)". جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٢. <http://etheses.uin-susopo.ac.id/id/eprint-5799/malang.ac.id/id/eprint>.
- شفيقة، كحول، وغربي صباح. "نحو تفعيل طرق التدريس في التعليم الجامعي، طريقة

المحضرة أنموذجاً". دفتار المخبر المسألة التربوية في ظل التحديات الراهنة، ١٢. بسكرة: جامعة محمد خيضر، ٢٠١٧.

العارفين، زاين. "الكفاءات التعليمية لمعلمي مهارة الكلام بالجامعات الإسلامية الحكومية سومطرا الغربية إندونيسيا في منظور قانون المعلم والمعلم الجامعي الرقم ١٤ سنة ٢٠٠٥ م (دراسة حالة متعددة المواقع في جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادنج وجامعة محمود يونس الإسلامية)". جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٧. <http://etheses.uin-malang.ac.id/11076/>.

العبودي، فاطمة بنت محمد. "استراتيجيات التعلم والتعليم والتقييم"، ١٤٣٥.

عبيدات، حياة. "كفاءة المعلم، مصادرها وأثرها في العملية التعليمية: التطور الإبتدائي أنموذجاً". جامعة العربي بن مهيدي، ٢٠١٢.

عدس، عبد الرحمن، ذوقان عبيدات وكايد عبد الحق. البحث العلمي: مفهومه، أدواته، أساليبه. الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع.

العزیز، صالح عبد وعبد العزيز عبد المجيد. التربية وطرق التدريس. مصر: دار المعارف، ١٩٧٦.

علام، رجاء محمود أبو. مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية. القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠١١.

الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم وزملاؤه. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري). مؤسسة الوقف الإسلامي.

المصطفى، سيف. اللغة العربية ومشكلات تعليمها. مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٤.

منير، محمد. "كفاءة معلم اللغة العربية في مدرسة الهداية الثانوية الإسلامية كارانج

فلوسوا مالانج ومدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سينجاساري مالانج". جامعة
 مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢٠. <http://etheses.uin-15911/malang.ac.id/id/eprint>

النشوان, أحمد بن محمد. "اتجاهات متعلمي اللغة العربية غير الناطقين بها نحو استعمال
 المعجم." *مجلة جامعة أم القرى للعلوم الشرعية واللغة العربية وآدبها* ٣٨، ١٨
 (١٤٢٨).

النعمة، فريجة أفضل. "الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة
 الإسلامية الحكومية ٢ مالانج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو".
 جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٧.
<http://etheses.uin-7693/malang.ac.id/id/eprint>

نورهادي. *الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها*. مالانج: مطبعة جامعة مولانا
 مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١.

ويوو، بودي سانتوسو. "كفاءات معلمي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة
 مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج". جامعة مولانا مالك إبراهيم
 الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٦. <http://etheses.uin-8485/malang.ac.id/id/eprint>

- Abdillah, Candra, Dameis Surya Anggara, and Putri Said Permana. *Perencanaan Pengajaran*. Banten: Unpam Press, 2019. www.unpam.ac.id.
- Abidin, Yunus. *Desain Sistem Pembelajaran Dalam Konteks Kurikulum 2013*. Bandung: Refika Aditama, 2016.
- Ainin, Moh. *Metode Penelitian Peningkatan Kualitas Pembelajaran Bahasa Arab (Teori dan Praktik)*. Malang: Lisan Arabi, 2019.
- Alimuddin. "Penilaian Dalam Kurikulum 2013." In *Seminar Nasional Pendidikan Karakter*, 01:23–33, 2014.
- Amelia. "Faktor-Faktor Yang Memengaruhi Kompetensi Pedagogik dan Kompetensi Profesional Guru Biologi SMA Se- Kota Tebing." Universitas Negeri Medan, 2015. <http://digilib.unimed.ac.id/id/eprint/5341>.
- Andi Prastowo. *Menguasai Teknik-Teknik Koleksi Data Penelitian Kualitatif*. Yogyakarta: Diva Press, 2010.
- Anshori, Ahmad Muhtadi. *Pengajaran Bahasa Arab: Media dan Metode-Metodenya*. Yogyakarta: Sukses Offset, 2009.
- Arends, Richard I. *Learning ToTeach: Belajar Untuk Mengajar*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2008.
- Arikunto, Suharsimi. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: PT Bumi Aksara, 2013.
- Ary, Donald, Lucy Cheser Jacobs, and Chris Sorensen. *Introduction to Research in Education*. United States of America: Wadsworth Cengage Learning, 2010.
- Basrowi, and Suwandi. *Memahami Penelitian Kualitatif*. Jakarta: Rineka Cipta, 2008.
- Bogdan, Robert C., and Sari Knopp Biklen. *Qualitative Research for Education: An Introduction to Theories and Methods*. Boston: Pearson Allyn and Bacon, 2007.
- Bungin, Burhan. *Penelitian Kualitatif: Komunikasi, Ekonomi, Kebijakan Publik, dan Ilmu Sosial Lainnya*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2007.
- Departemen Agama RI. *Wawasan Tugas Guru Dan Tenaga Kependidikan*. Jakarta: Departemen Agama RI, 2005.
- Destiana, Bonita and Pipit Utami. "Urgensi Kompetensi Pedagogik Guru Vokasional Pada Pembelajaran Abad 21." *Elinvo (Electronics, Informatics, and Vocational Education)* 2. No. 2 (2017): 211–22.

- Direktur Jenderal Pendidikan Islam. "Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Islam Nomor 5164 Tahun 2018 Tentang Petunjuk Teknis Penyusunan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran Pada Madrasah." Jakarta, 2018.
- Estari, Aan Whiti. "Pentingnya Memahami Karakteristik Peserta Didik Dalam Proses Pembelajaran." *Workshop Nasional Penguatan Kompetensi Guru Sekolah Dasar SHEs: Conference Series* 3, no. 3 (2020): 1439–44. <https://jurnal.uns.ac.id/shes>.
- Fitrianti, Leni. "Prinsip Kontinuitas Dalam Evaluasi Proses Pembelajaran." *Al-Ishlah: Jurnal Pendidikan* 10, no. 1 (2018): 89–102.
- Fuadah, Nafisatul, Sheila Nashiba, and Zakiyah Arifa. "Upaya Peningkatan Kompetensi Guru Bahasa Arab Melalui Forum MGMP Bahasa Arab Se-Indonesia." *Arabia* 11, no. 2 (2019): 1. <https://doi.org/10.21043/arabia.v11i2.5213>.
- Gozali, Mukhtar. "Manajemen Pengembangan Kurikulum Muatan Lokal Qiroatul Kutub Di Madrasah Aliyah Lingkungan Pesantren: Studi Multikasus Di MA Darul Hikam Dan MA Arrisalah Jember." Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2015.
- Hamalik, Oemar. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: PT Bumi Aksara, 2013.
- _____. *Perencanaan Pengajaran Berdasarkan Pendekatan Sistem*. Jakarta: PT Bumi Aksara, 2010.
- Hamid, Abdul, Uril Baharuddin, and Bisri Mustofa. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*. Malang: UIN Malang Press, 2008.
- Haryanto. *Evaluasi Pembelajaran (Konsep Dan Manajemen)*. Yogyakarta: UNY Press, 2020.
- Hasiara, La Ode. *Penelitian Multi Kasus dan Multi Situs*. Malang: CV IRDH, 2018.
- Humas Mamumtaza. "Prestasi MA Muhammadiyah 1 Plus Kota Malang." Mamumtaza, 2022. <https://mamumtaza.sch.id/?s=prestasi>.
- Humas. "Prestasi MAN 2 Kota Malang." MAN 2 Kota Malang, 2022. <https://man2kotamalang.sch.id/category/prestasi/>.
- Jaya, Farida. *Perencanaan Pembelajaran. UIN Sumatera Utara*. Medan, 2019.
- Kementerian Agama RI. "Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun 2019 Tentang Kurikulum PAI dan Bahasa Arab Pada Madrasah." Jakarta, 2019.
- _____. "Peraturan Pemerintah Republik Indonesia Nomor 57 Tahun 2021 Tentang Standar Nasional Pendidikan." Jakarta, 2021.
- Khairi Abu Syairi. "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab." *Dinamika Ilmu* 13,

no. 1 (2013): 51–66.

Khoeron, Moh. “2021, Tahun Prestasi MAN 2 Kota Malang,” December 28, 2021. <https://www.kemenag.go.id/read/2021-tahun-prestasi-man-2-kota-malang-yknpy>.

MA Muhammadiyah 1 Kota Malang. “Kurikulum MA Muhammadiyah 1 Kota Malang.” Malang, 2022.

Machmudah, Umi, and Abdul Wahab Rosyidi. *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press, 2008.

Madrasah Aliyah al-Umm Malang. “Kurikulum Madrasah Aliyah Al-Umm Malang Tahun Pelajaran 2022/2023.” Malang, 2022.

Majid, Abdul. *Perencanaan Pembelajaran: Mengembangkan Standar Kompetensi Guru*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007.

MAN 2 Kota Malang. “Rencana Strategis Madrasah Aliyah Negeri 2 Kota Malang Tahun 2020-2024.” Malang, 2020.

Martini, Yustina. “Kompetensi Guru Dalam Perencanaan Pembelajaran di SD Negeri Kaweden Melati.” Universitas Negeri Yogyakarta, 2014.

Menteri Agama Republik Indonesia. “Keputusan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 165 Tahun 2014 Tentang Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab Pada Madrasah.” Jakarta, 2014.

Menteri Agama Republik Indonesia. “Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 912 Tahun 2013 Tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.” Jakarta: Kementerian Agama Republik Indonesia, 2013.

Miles, Matthew B. Miles and A. Michael Huberman. *Qualitative Data Analysis: An Expanded Sourcebook*. California: Sage Publications, 1994.

Moleong, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 1989.

Muhaimin, Abd. Ghofir, and Nur Ali Rahman. *Strategi Belajar Mengajar (Penerapannya Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama)*. Surabaya: Citra Media Karya Anak Bangsa, 1996.

Muhardi. “Kontribusi Pendidikan Dalam Meningkatkan Kualitas Bangsa Indonesia.” *Mimbar: Jurnal Sosial dan Pembangunan* XX, no. 4 (2004).

Mulyana, Deddy. *Metodologi Penelitian Kualitatif: Paradigma Baru Ilmu Komunikasi dan Ilmu Sosial Lainnya*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2001.

Mulyasa, E. *Standar Kompetensi dan Dertifikasi Guru*. Bandung: PT Remaja

Rosdakarya, 2007.

Mulyono. "Peningkatan Keterampilan Mengembangkan Potensi Peserta Didik Melalui Pembinaan Bagi Guru Kelas SD Negeri 2 Jono Kec. Tawangharjo Kab. Grobogan Pada Semester 1 Tahun Pelajaran 2016/2017." *Jurnal Pendidikan Dasar* 6, no. 2 (2018): 83–89.

Munir. *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*. Jakarta: Kencana, 2017.

Panduan Terbaik. "Pesantren Al Umm Malang: Prestasi dan Biaya Masuk," 2021. <https://panduanterbaik.id/pesantren-al-umm-malang/>.

Pemerintah Republik Indonesia, "Peraturan Pemerintah Republik Indonesia Nomor 57 Tahun 2021 Tentang Standar Nasional Pendidikan." Jakarta, 2021.

Peraturan Menteri Pendidikan Nasional Republik Indonesia. "Standar Kualifikasi Akademik dan Kompetensi Guru." Jakarta, 2007.

Prabowo, Sugeng Listyo, and Faridah Nurmaliyah. *Perencanaan Pembelajaran Pada Bidang Studi, Bidang Studi Tematik, Muatan Lokal, Kecakapan Hidup, Bimbingan dan Konseling*. Malang: UIN Maliki Press (Anggota IKAPI), 2010.

Rahayu, Restu and Tatang Muhtar. "Urgensi Kompetensi Pedagogik Guru dalam Menghadapi Transformasi Pendidikan Abad 21." *Jurnal Basicedu* 6, no. 4 (May 12, 2022): 5708–13. <https://doi.org/10.31004/basicedu.v6i4.3117>.

Rifqi. "Rekomendasi 9 Pesantren di Malang (2022) ," January 2, 2022. <https://pesantrenterbaik.com/terbaik/pesantren-di-malang/>.

Rivai, Veitzhal, and Sylviana Murni. *Education Management: Analisis Teori dan Praktik*. Jakarta: Rajawali Pers, 2009.

Rosyidi, Abd Wahab, and Mamlu'atul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press, 2011.

Rosyidi, Abdul Wahab. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-Malang Press, 2009, 2009.

Sagala, Syaiful. *Supervisi Pembelajaran Dalam Profesi Pendidikan*. Bandung: Alfabeta, 2010

Sanjaya, Wina. *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*. Jakarta: Kencana, 2017.

Sherman, Robert R, and Rodman B Webb. *Qualitative Research in Education: Focus and Methods*. London and New York: Taylor & Francis Group, 2005.

Suciati, Rizkia, and Yuni Astuti. "Analisis Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) Mahasiswa Calon Guru Biologi." *Edusains* 8, no. 2 (February 15,

- 2016): 192–200. <https://doi.org/10.15408/es.v8i2.4059>.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Kombinasi (Mixed Methods)*. Bandung: Alfabet, 2018.
- Sulindawati, Ni Luh Gede Erni. “Analisis Unsur-Unsur Pendidikan Masa Lalu Sebagai Dasar Penentuan Arah Kebijakan Pembelajaran Pada Era Globalisasi.” *Jurnal Ilmiah Ilmu Sosial* 4, no. 1 (July 23, 2018): 51–60. <https://doi.org/10.23887/jiis.v4i1.14363>.
- Suyatno, Suyatno. “Analisis Kompetensi Penyusunan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) Guru Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah.” *Jurnal Edutrainee: Jurnal Pendidikan dan Pelatihan* 4, no. 1 (2020): 12–26. <https://doi.org/10.37730/edutrainee.v4i1.51>.
- Uno, Hamzah B. *Profesi Kependidikan: Problema, Solusi, dan Reformasi Pendidikan di Indonesia*. Jakarta: PT Bumi Aksara, 2007.
- Utami, Rizka. “Integrasi Kurikulum Di Indonesia Dalam Menghadapi Era Society 5.0.” In *Innovation in Islamic Education: Challenges and Readiness in Society 5.0*, Vol. 1. ۲۰۱۹ Batusangkar: FTIK IAIN Batusangkar,
- Wiyani, Novan Ardy. *Desain Pembelajaran Pendidikan: Tata Rancang Pembelajaran Menuju Pencapaian Kompetensi*. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2017.
- Wulandari, Yeni. “Pengaruh Lingkungan Sekolah dan Motivasi Kerja Terhadap Profesionalisme Guru Madrasah Aliyah Se-Kecamatan Kalianda Lampung Selatan.” IAIN Metro, 2018.
- Yanto. “Korelasi Antara Kompetensi Pedagogik Guru dan Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam di SDN 1 Terusan Jawa Kecamatan Jejawi Ogan Komaring Ilir.” Universitas Muhammadiyah ,Palembang, 2014.
- Yufus, Tayar, and Syaiful Anwar. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*. PT RajaGrafindo Persada :Jakarta, 1995.

الملاحق

FORM REKAPITULASI CATATAN LAPANGAN

Nama Guru :

Sekolah :

Teknik	Data	Ket.		Deskripsi
		Ada	Tidak	
Observasi	Pertemuan I			
	Pertemuan II			
	Pertemuan III			
	...			
Wawancara	Informasi Perencanaan			
	Informasi Pelaksanaan			
	Informasi Evaluasi			
Dokumentasi	Minggu Efektif			
	Prota			
	Prosem			
	Silabus			
	RPP			
	Lembar Evaluasi/Soal			

LEMBAR CATATAN LAPANGAN

Kode :

Nama Guru :

Sekolah/Lokasi :

Waktu :

Topik :

Deskripsi :

Catatan Peneliti :

LEMBAR OBSERVASI KBM PBA

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
Kegiatan Awal			
1	Mempersiapkan Psikis-Fisik Siswa dengan memberi salam, doa, absensi, motivasi	1. Guru mempersiapkan siswa dengan salah satu kegiatan saja 2. Guru melakukan 2 hal 3. Guru melakukan 3 hal 4. Guru mempersiapkan siswa dengan melakukan setiap aspek tersebut	
2	Appersepsi	1. Tidak appersepsi 2. Appersepsi hanya disampaikan secara singkat 3. Appersepsi dalam bentuk mengaitkan materi secara kontekstual 4. Menjelaskan bentuk kegiatan appersepsi dan mengaitkan materi secara kontekstual	
3	Penyampaian tujuan, materi dan sistematika pembelajaran secara umum	1. Tidak terdapat penyampaian tujuan, materi dan sistematika pembelajaran 2. Terdapat penyampaian 1 aspek 3. Terdapat penyampaian 2 aspek 4. Terdapat penyampaian 3 aspek	
Kegiatan Inti			
4	Active Learning / Student Centered	1. Belum melibatkan siswa secara aktif 2. Sudah melibatkan siswa, namun masih didominasi guru 3. Sudah melibatkan siswa secara aktif, guru sebagai fasilitator 4. Sudah melibatkan siswa secara aktif, guru sebagai fasilitator serta mencerminkan pendekatan saintifik dan metode/model pembelajaran yang dipilih	
5	Sumber Belajar	1. Guru tidak menyediakan sumber belajar bagi siswa 2. Penggunaan sumber ajar kurang relevan dengan tujuan, materi atau keadaan peserta didik 3. Sumber belajar yang digunakan telah sesuai dengan materi dan tujuan pembelajaran 4. Sumber belajar yang digunakan relevan dengan materi dan tujuan pembelajaran dan sesuai dengan yang direncanakan	
6	Materi	1. Guru tidak menyampaikan materi yang akan diajarkan secara jelas 2. Materi yang diajarkan kurang relevan dengan tujuan, waktu, dan	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		perkembangan siswa serta tidak sesuai dengan yang direncanakan 3. Materi yang diajarkan relevan dengan tujuan, waktu, dan perkembangan siswa namun tidak sesuai dengan yang direncanakan 4. Materi yang diajarkan relevan dengan tujuan, waktu, dan perkembangan siswa serta sesuai dengan yang direncanakan	
7	Metode Pembelajaran	1. Metode yang diterapkan tidak sesuai dengan yang direncanakan 2. Gambaran metode yang diterapkan kurang sesuai dengan yang direncanakan 3. Metode yang diterapkan sesuai dengan yang direncanakan, namun kurang relevan dengan materi atau keadaan siswa 4. Metode yang digunakan sesuai dengan yang direncanakan dan relevan dengan materi dan keadaan siswa	
8	Media Pembelajaran	1. Tidak menggunakan media pembelajaran 2. Terdapat media pembelajaran namun tidak sesuai dengan rencana 3. Media pembelajaran sesuai dengan rencana namun tidak relevan terhadap tujuan, materi atau keadaan kelas 4. Media pembelajaran sesuai rencana dan memiliki relevansi terhadap tujuan, materi, dan praktis	
Pendekatan Saintifik (5M)			
9	Mengamati	1. Guru tidak berupaya merangsang siswa untuk dapat mengamati dengan baik 2. Guru mencoba merangsang siswa untuk dapat melakukan pengamatan dengan baik 3. Guru berhasil merangsang siswa untuk dapat mengamati dengan baik 4. Guru berhasil merangsang siswa untuk mengamati hal-hal terkait dengan materi dan tujuan pembelajaran	
10	Menanya	1. Guru tidak berupaya merangsang siswa untuk melakukan kegiatan bertanya 1. Guru mencoba merangsang siswa untuk berani bertanya 2. Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan bertanya namun di	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		luar lingkup materi dan tujuan pembelajaran 3. Guru berhasil merangsang siswa untuk menanyakan hal-hal terkait dengan tujuan pembelajaran	
11	Mencoba	1. Guru tidak berupaya merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mencoba 2. Guru mencoba merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mencoba 3. Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mencoba namun belum sesuai dengan tujuan pembelajaran 4. Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mencoba sesuai dengan tujuan pembelajaran	
12	Mengasosiasi	1. Guru tidak berupaya merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi 2. Guru mencoba merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi 3. Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi namun belum sesuai dengan tujuan pembelajaran 4. Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi sesuai dengan tujuan pembelajaran	
13	Mengkomunikasi	1. Guru tidak berupaya merangsang siswa untuk mengkomunikasikan apa yang telah diperoleh 2. Guru mencoba merangsang siswa untuk mengkomunikasikan apa yang telah diperoleh 3. Guru berhasil merangsang siswa untuk mengkomunikasikan apa yang telah diperoleh namun belum sesuai dengan tujuan pembelajaran 4. Guru berhasil merangsang siswa untuk mengkomunikasikan apa yang telah diperoleh sesuai dengan tujuan pembelajaran	
Kegiatan Akhir			
14	Evaluasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	1. Tidak ada kegiatan evaluasi 2. Terdapat kegiatan evaluasi yang hanya meliputi satu aspek 3. Terdapat kegiatan evaluasi yang hanya meliputi 2 aspek	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		4. Terdapat kegiatan evaluasi yang meliputi 3 aspek	
15	Kesimpulan Pembelajaran	1. Tidak terdapat kegiatan menyimpulkan pembelajaran 2. Guru memberikan kesimpulan pelajaran 3. Guru mendorong siswa untuk menyimpulkan pelajaran 4. Guru mendorong Siswa untuk menyimpulkan pelajaran dan kemudian memberikan penguatan	
16	Refleksi	1. Tidak ada kegiatan refleksi 2. Guru melakukan refleksi 3. Guru dan siswa melakukan refleksi 4. Siswa didorong untuk mengungkapkan kendala selama pembelajaran sebagai refleksi pembelajaran	
17	Kegiatan Tindak Lanjut	1. Guru tidak memberikan <i>feedback</i> dan tidak melakukan kegiatan tindak lanjut dalam bentuk apapun 2. Guru memberikan <i>feedback</i> tanpa memutuskan kegiatan tindak lanjut yang akan diambil 3. Guru memberikan <i>feedback</i> dan tindak lanjut tanpa menyampaikan gambaran pembelajaran selanjutnya 4. Guru memberikan <i>feedback</i> dan kegiatan tindak lanjut serta menyampaikan gambaran kegiatan pembelajaran selanjutnya	
18	Penutup (taujih, motivasi, doa, salam)	1. Guru hanya memberi salam penutup 2. Guru menutup dengan melakukan 2 hal 3. Guru menutup dengan melakukan 3 hal 4. Guru menutup dengan melakukan 4 hal	

PEDOMAN WAWANCARA

Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab

1. Apa saja perangkat pembelajaran yang disiapkan dalam proses perencanaan pembelajaran? Dan apakah disiapkan secara mandiri atau kerjasama dengan pihak lainnya?
2. Bagaimana cara atau prosedur yang digunakan oleh guru dalam merencanakan sistem pembelajaran?
3. Apa dasar/landasan/pedoman guru dalam merencanakan pembelajaran?
4. Kapan guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran?
5. Apa saja kendala yang dialami dalam proses penyusunan perencanaan pembelajaran?
6. Apakah RPP selalu menjadi landasan guru dalam melaksanakan setiap kegiatan pengajaran?
7. Bagaimana cara menentukan metode dan media yang relevan dengan pembelajaran dan minat siswa?
8. Apakah guru melakukan pengembangan terhadap bahan ajar?

Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa Arab

9. Apa saja tahap-tahap yang dilakukan oleh guru ketika melaksanakan KBM?
10. Apa jenis pendekatan dan metode yang sering diterapkan dalam pengajaran? Dan Mengapa
11. Sebagai *manager of instruction*, apa saja yang langkah-langkah yang dilakukan guru untuk dapat mengelola mengontrol kelas dengan baik?
12. Apakah pelaksanaan KBM selalu disesuaikan dengan kegiatan yang telah dirancang dalam perencanaan pembelajaran? Dan jika tidak, mengapa? kiatnya-a, bagaimana kiatyJika i
13. Apa saja kendala yang sering dialami sehingga menjadikan pelaksanaan KBM tidak berjalan sesuai dengan yang direncanakan?
14. Apakah pernah menerapkan *Project Based Learning* dalam pembelajaran bahasa Arab? Jika?annya? Dan jika tidak, mengapapernah, bagaimana penerap
15. Bagaimanaka penerapan sistem pembelajaran yang selama ini telah dilakukan oleh guru?
16. Apakah prosedur penerapan pembelajaran sama antar kelas yang satu dengan yang lainnya? Mengapa

Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab

17. Kapan sajakah kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab dilaksanakan?
18. Bagaimanakan proses yang dilakukan oleh guru dalam mempersiapkan suatu evaluasi?
19. Bagaimanakan proses yang dilakukan oleh guru dalam mempersiapkan suatu evaluasi?
20. Bagaimanakah cara guru memilih instrumen penilaian?
21. Apakah guru memberikan *feedback* setelah hasil evaluasi diperoleh? Bagaimanakah contoh? aplikasinya
22. Apa yang dilakukan guru jika hasil evaluasi tidak mencapai tujuan pembelajaran?
23. Dalam kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab, aspek apa saja yang dinilai oleh guru?
24. Apa yang anda ketahui terkait penilaian otentik?
25. Bagaimanakah sistem evaluasi pembelajaran yang diterapkan dan dilaksanakan oleh guru selama ini?

LEMBAR OBSERVASI PERANGKAT PERENCANAAN PBA

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Rincian Minggu Efektif	1. Tidak ada rincian minggu efektif 2. Terdapat keterangan jumlah minggu efektif tanpa disertai rincian 3. Terdapat keterangan jumlah minggu efektif dengan rincian yang kurang lengkap 4. Terdapat keterangan jumlah minggu efektif untuk PBA disertai rincian yang lengkap	
2	Silabus	Silabus meliputi komponen-komponen berikut: 1) Identitas; 2) KI; 3) KD; 4) Materi; 5) Kegiatan; 6) Pembelajaran; 7) Penilaian Otentik; 8) Alokasi waktu sesuai prosem; 9) Sumber, alat, dan bahan pembelajaran. 1. Silabus memuat 3 komponen 2. Silabus memuat 4-5 komponen 3. Silabus memuat 6-7 komponen 4. Silabus memuat 8-9 komponen	
3	Prota	Prota meliputi komponen-komponen berikut: 1) Identitas; 2) KI; 3) KD; 4) Alokasi waktu untuk KD; 5) Alokasi Waktu untuk uji kompetensi; 6) Alokasi waktu untuk pengayaan dan remedial; 7) Jumlah alokasi waktu semester sesuai dengan rincian minggu efektif 1. Prota memuat 1-2 komponen 2. Prota memuat 3-4 komponen 3. Prota memuat 5-6 komponen 4. Prota memuat seluruh komponen	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
4	Prosem	Prosem meliputi komponen-komponen berikut: 1) Identitas; 2) KI; 3) KD; 4) Alokasi waktu untuk KD; 5) Minggu efektif untuk pelaksanaan setiap KD; 6) Minggu efektif untuk uji kompetensi; 7) Minggu efektif untuk pengayaan dan remedial; 8) Minggu non-efektif; 9) Jumlah alokasi waktu semester sesuai dengan Prota.	
		1. Prosem memuat 1-3 komponen 2. Prosem memuat 4-5 komponen 3. Prosem memuat 6-7 komponen 4. Prosem memuat seluruh komponen	
5	RPP	Lihat Lembar Observasi RPP	

LEMBAR OBSERVASI RPP

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Identitas	Identitas RPP meliputi informasi tentang: 1) Nama Satuan 3) Kelas/Semester, Pendidikan, 4) Materi Pokok, 2) Mata Pelajaran 5) Alokasi Waktu. atau tema/subtema, 1. Memuat dua keterangan identitas 2. Memuat tiga keterangan identitas 3. Memuat empat keterangan identitas 4. Memuat seluruh keterangan identitas	
2	Tujuan Pembelajaran	1. Tidak ada tujuan pembelajaran 2. Tujuan pembelajaran tidak berdasarkan KD 3. Tujuan pembelajaran berdasarkan KD namun tidak disertai aspek yang lengkap 4. Tujuan berdasarkan KD disertai aspek <i>Audience, Behavior, Conditional</i>, dan <i>Degree</i>	
3	Kesesuaian rumusan indikator dengan KD	1. Seluruhnya tidak sesuai atau tidak ada indikator 2. Sebagian kecil sesuai 3. Sebagian besar sesuai 4. Seluruhnya sesuai dengan menggunakan kata kerja operasional	
4	Kesesuaian materi dengan KD dan Indikator	1. Seluruhnya tidak sesuai 2. Sebagian kecil sesuai 3. Sebagian besar sesuai 4. Seluruhnya sesuai dan tersusun secara teratur	
5	Keberagaman Metode Pembelajaran	1. Hanya ada satu metode belajar yang digunakan / tidak ada 2. Ada satu metode belajar yang digunakan tanpa dilengkapi model/pendekatan 3. Ada satu metode belajar yang digunakan dilengkapi model dan pendekatan 4. Ada dua atau lebih metode belajar yang digunakan serta dilengkapi model dan pendekatan	
6	Relevansi Metode Pembelajaran	1. Tidak relevan 2. Kurang relevan 3. Relevan 4. Sangat Relevan	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
7	Keberagaman Media Belajar	1. Hanya ada 1 media belajar yang digunakan 2. Ada 2 media belajar yang digunakan 3. Ada 3 media belajar yang digunakan 4. Ada 4 atau lebih media belajar yang digunakan	
8	Relevansi Media Belajar	1. Tidak relevan 2. Kurang relevan (KD/Tujuan/materi) 3. Relevan tanpa memperhatikan keselamatan siswa 4. Relevan dengan KD, tujuan, materi serta memperhatikan keselamatan siswa	
9	Keberagaman Sumber Belajar	1. Hanya ada 1 sumber belajar 2. Ada 2 sumber belajar yang digunakan (sumber cetak/sumber teknologi) 3. Ada 2 macam sumber belajar yang digunakan (sumber cetak dan sumber teknologi) 4. Ada 2 macam sumber belajar yang digunakan serta memperhatikan relevansi dan kemutakhiran	
Kegiatan Awal			
10	Appersepsi	1. Tidak appersepsi 2. Hanya menuliskan kata “appersepsi” saja 3. Appersepsi dalam bentuk mengaitkan materi secara kontekstual 4. Menjelaskan bentuk kegiatan appersepsi dan mengaitkan materi secara kontekstual	
11	Penyampaian Tujuan, Materi dan Sistematisa Pembelajaran Secara Umum	1. Tidak terdapat penyampaian tujuan, materi dan sistematisa pembelajaran 2. Terdapat penyampaian 1 aspek 3. Terdapat penyampaian 2 aspek 4. Terdapat penyampaian 3 aspek	
Kegiatan Inti			
12	Active Learning / Student Centered	1. Belum melibatkan siswa secara aktif 2. Sudah melibatkan siswa, namun masih didominasi guru 3. Sudah melibatkan siswa secara aktif, guru sebagai fasilitator 4. Sudah melibatkan siswa secara aktif, guru sebagai fasilitator serta mencerminkan pendekatan saintifik dan metode/model pembelajaran yang	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		dipilih	
13	Metode Pembelajaran	1. Gambaran metode yang dirancang tidak sesuai dengan yang direncanakan 2. Gambaran metode yang dirancang kurang sesuai dengan yang direncanakan 3. Gambaran metode yang dirancang sesuai dengan yang direncanakan 4. Gambaran metode yang dirancang sesuai dengan yang direncanakan dan relevan dengan KD yang digunakan	
14	Media Pembelajaran	1. Tidak tertera 2. Terdapat media pembelajaran namun tidak sesuai dengan rencana 3. Media pembelajaran sesuai dengan rencana namun tidak relevan terhadap KD 4. Media pembelajaran sesuai rencana dan memiliki relevansi terhadap KD	
Pendekatan Saintifik (5M)			
15	Mengamati	1. Tidak terdapat kegiatan mengamati 2. Terdapat kegiatan mengamati namun tidak menggambarkan aspek pengamatan 3. Terdapat kegiatan mengamati yang menggambarkan aspek pengamatan namun tidak sesuai dengan KD 4. Terdapat kegiatan mengamati yang menggambarkan aspek pengamatan dan sesuai dengan KD	
16	Menanya	1. Tidak terdapat kegiatan menanya 2. Terdapat kegiatan menanya namun tidak menggambarkan aspek menanya 3. Terdapat kegiatan menanya yang menggambarkan aspek menanya namun tidak sesuai dengan KD 4. Terdapat kegiatan menanya yang menggambarkan aspek menanya dan sesuai dengan KD	
17	Mencoba	1. Tidak terdapat kegiatan mencoba 2. Terdapat kegiatan mencoba namun tidak menggambarkan aspek mencoba 3. Terdapat kegiatan mencoba yang menggambarkan aspek mencoba namun tidak sesuai dengan KD 4. Terdapat kegiatan mencoba yang menggambarkan aspek mencoba dan	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		sesuai dengan KD	
18	Mengasosiasi	1. Tidak terdapat kegiatan mengasosiasi 2. Terdapat kegiatan mengasosiasi namun tidak menggambarkan aspek pengasosiasian 3. Terdapat kegiatan mengasosiasi yang menggambarkan aspek pengasosiasian namun tidak sesuai dengan KD 4. Terdapat kegiatan mengasosiasi yang menggambarkan aspek pengasosiasian dan sesuai dengan KD	
19	Mengkomunikasi	1. Tidak terdapat kegiatan mengkomunikasi 2. Terdapat kegiatan mengkomunikasi namun tidak menggambarkan aspek pengkomunikasian 3. Terdapat kegiatan mengkomunikasi yang menggambarkan aspek pengkomunikasian namun tidak sesuai dengan KD 4. Terdapat kegiatan mengkomunikasi yang menggambarkan aspek pengkomunikasian dan sesuai dengan KD	
Kegiatan Akhir			
20	Evaluasi	1. Tidak ada kegiatan evaluasi 2. Terdapat kegiatan evaluasi saja 3. Terdapat kegiatan evaluasi serta jenis evaluasi yang digunakan namun tidak sesuai dengan KD 4. Terdapat kegiatan evaluasi serta jenisnya dan sesuai dengan KD	
21	Kesimpulan Pembelajaran	1. Hanya menuliskan menyimpulkan pelajaran (sejenisnya) 2. Guru menyimpulkan pelajaran 3. Siswa menyimpulkan pelajaran 4. Siswa menyimpulkan pelajaran dan guru memberikan penguatan	
22	Refleksi	1. Hanya menuliskan kegiatan refleksi saja 2. Guru melakukan refleksi 3. Guru dan Siswa melakukan refleksi 4. Siswa didorong untuk mengungkapkan kendala selama pembelajaran sebagai refleksi pembelajaran	
23	Instrumen Penilaian Sikap	1. Tidak ada instrumen terhadap penilaian sikap	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		2. Terdapat instrumen penilaian sikap namun tanpa ada indikator 3. Terdapat instrumen penilaian sikap disertai indikator 4. Terdapat instrumen penilaian sikap disertai indikator, kriteria dan penskorannya	
24	Lembar Soal	1. Tidak ada lembar soal 2. Terdapat lembar soal 3. Lembar soal tidak sesuai dengan materi ataupun KD 4. Lembar soal sesuai dengan materi dan KD	
25	Kunci Jawaban serta Penskoran	1. Tidak terdapat kunci jawaban dan penskoran 2. Hanya terdapat salah satu saja 3. Terdapat kunci jawaban dan penskoran 4. Terdapat kunci jawaban, kriteria dan penskoran	
26	Penilaian Keterampilan	1. Tidak ada instrumen terhadap penilaian keterampilan 2. Terdapat instrumen penilaian keterampilan namun tanpa ada indikator 3. Terdapat instrumen penilaian keterampilan disertai indikator 4. Terdapat instrumen penilaian keterampilan disertai indikator, kriteria dan penskorannya	
27	LKS	1. Tidak ada LKS 2. LKS tidak memuat langkah-langkah pengerjaan 3. LKS memuat langkah-langkah pengerjaan secara jelas namun tidak sesuai dengan materi dan KD 4. LKS memuat langkah-langkah pengerjaan secara jelas serta sesuai dengan materi dan KD	

LEMBAR OBSERVASI EVALUASI

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Holistifikasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	1. Tidak ada kegiatan evaluasi 2. Terdapat kegiatan evaluasi yang hanya meliputi satu aspek 3. Terdapat kegiatan evaluasi yang hanya meliputi 2 aspek 4. Terdapat kegiatan evaluasi yang meliputi 3 aspek	
2	Instrumen Penilaian Sikap (Proses Belajar)	1. Tidak ada instrumen terhadap penilaian sikap 2. Terdapat instrumen penilaian sikap namun tanpa ada indikator 3. Terdapat instrumen penilaian sikap disertai indikator 4. Terdapat instrumen penilaian sikap disertai indikator, kriteria dan penskorannya	
3	Penilaian Pengetahuan: Lembar Soal (Hasil Belajar)	1. Tidak ada lembar soal 2. Terdapat lembar soal 3. Lembar soal tidak sesuai dengan materi ataupun KD 4. Lembar soal sesuai dengan materi dan KD	
4	Kunci Jawaban serta Penskoran	1. Tidak terdapat kunci jawaban dan penskoran 2. Hanya terdapat salah satu saja 3. Terdapat kunci jawaban dan penskoran 4. Terdapat kunci jawaban, kriteria dan penskoran	
5	Penilaian Keterampilan (Hasil Belajar)	1. Tidak ada instrumen terhadap penilaian keterampilan 2. Terdapat instrumen penilaian keterampilan namun tanpa ada indikator 3. Terdapat instrumen penilaian keterampilan disertai indikator 4. Terdapat instrumen penilaian keterampilan disertai indikator, kriteria dan penskorannya	
6	Otentifikasi	1. Guru hanya menilai salah satu maharah 2. Guru menilai 2 maharah 3. Guru menilai 3 maharah 4. Guru menilai seluruh maharah lughawiyah	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
7	Keberagaman Instrumen (Komprehensif)	1. Guru hanya menggunakan satu jenis instrumen di setiap bidang evaluasi 2. Guru menggunakan jenis instrumen yang berbeda pada salah satu aspek evaluasi 3. Guru menggunakan instrumen yang berbeda-beda pada 2 aspek evaluasi 4. Guru menggunakan instrumen yang bervariasi di setiap aspek evaluasi	
8	Laporan Hasil Evaluasi	1. Tidak ada laporan terkait hasil evaluasi yang telah dilakukan 2. Guru hanya menyampaikan hasil evaluasi secara umum 3. Guru memaparkan hasil evaluasi yang diperoleh siswa secara transparan tanpa adanya perbaikan 4. Guru memaparkan nilai hasil evaluasi yang diperoleh siswa secara transparan disertai adanya perbaikan	
9	Kegiatan Tindak Lanjut	1. Guru tidak memberikan <i>feedback</i> dan tidak melakukan kegiatan tindak lanjut dalam bentuk apapun 2. Guru memberikan <i>feedback</i> tanpa memutuskan kegiatan tindak lanjut yang akan diambil 3. Guru memberikan <i>feedback</i> secara lisan dan memutuskan tindak lanjut 4. Guru memberikan <i>feedback</i> secara lisan dan tulisan serta adanya penyampaian keputusan tindak lanjut kepada siswa	

ملحق ٢: رسالة تصريح البحث من قبل الجامعة والوزارة الدينية



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG

PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> , Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor: B-99/Ps/HM.01/10/2022

12 Oktober 2022

Hal : Permohonan Izin Penelitian

Kepada :

Yth. Kepala Kementerian Agama Kota Malang

Jl. Raden Panji Suroso No.2, Polowijen, Kec. Blimbing, Kota Malang, Jawa Timur 65126

di Malang

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Berkenaan dengan adanya tugas akhir Tesis, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan Penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Ramadhani Rahmatillah
NIM : 200104220009
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pembimbing : 1. Dr. Zakiyah Arifa, M.Pd
2. Dr. Nur Kholid, M.Pd.I
Judul Penelitian : الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمديّة الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية)

Penelitian : Secara Tatap Muka / Offline
Tempat Penelitian : MAN 2 Kota Malang
Waktu Penelitian : 17 Oktober 2022 s/d 31 Desember 2022

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> , Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-97/Ps/HM.01/10/2022

12 Oktober 2022

Hal : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada :

Yth. Kepala MA 1 Muhammadiyah Malang

Di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Berkenaan dengan adanya tugas akhir Tesis, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan Penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Ramadhani Rahmatillah
NIM : 200104220009
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pembimbing : 1. Dr. Zakiyah Arifa, M.Pd
2. Dr. Nur Kholid, M.Pd.I
Judul Penelitian : الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية بمدينة مالايج (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية)

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> , Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-98/Ps/HM.01/10/2022

12 Oktober 2022

Hal : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada :

Yth. Kepala MA Al-Umm Malang

Di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Berkenaan dengan adanya tugas akhir Tesis, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan Penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Ramadhani Rahmatillah
NIM : 200104220009
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pembimbing : 1. Dr. Zakiyah Arifa, M.Pd
2. Dr. Nur Kholid, M.Pd.I
Judul Penelitian : الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج (دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية)

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA MALANG

Jl. Raden Panji Suroso No. 2 Kota Malang 65126 Telepon
(0341) 491605; e-mail: kotamalang@kemenag.go.id
Website: <https://malangkota.kemenag.go.id> e-mail: kotamalang@kemenag.go.id

Nomor : B- 4706 /Kk.13.25/2/TL.00/10/2022
Sifat : Biasa
Lampiran : -
Hal : Izin penelitian

13 Oktober 2022

Yth. Kepala Madrasah Aliyah Negeri (MAN) 2 Kota Malang

Menindaklanjuti surat dari Direktur Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang Nomor : B-99/Ps/HM.01/10/2022 tanggal 12 Oktober 2022, perihal Permohonan Izin Penelitian, dengan ini kami sampaikan bahwa pada dasarnya **menyetujui/tidakkeberatan** memberikan ijin kepada:

Nama : RAMADHANI RAHMATILLAH
NIM : 200104220009
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Judul :

الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية
الإسلامية بمدينة مالانج
(دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية
الحكومية ٢ ومدرسة محمدية الثانوية الإسلامية
ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية)

Jangka Waktu : 17 Oktober 2022 s.d 31 Oktober 2022

mengadakan penelitian yang dilaksanakan di instansi/lembaga yang Saudara pimpin dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Selama kegiatan penelitian mentaati tata tertib yang berlaku.
2. Setelah selesai kegiatan penelitian memberikan laporan secara tertulis kepada Kepala Kantor Kemenag Kota Malang dan Kepala Madrasah

Demikian atas perhatiannya disampaikan terima kasih.

a.n Kepala
Kasi Pendidikan Madrasah



Nurul Istiqomah

Tembusan:

1. Kepala Kantor Kementerian Agama Kota Malang;
2. Direktur Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang;
3. Mahasiswa yang bersangkutan.



Dokumen ini telah ditandatangani secara elektronik menggunakan sertifikat elektronik yang diterbitkan BSrE. Untuk memastikan keasliannya, silahkan scan QRCode dan pastikan diarahkan ke alamat <https://tte.kemenag.go.id> atau kunjungi halaman <https://tte.kemenag.go.id/>

Token : Yge1im

ملحق ٣: رسالة إتمام البحث من قبل المدارس



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA MALANG
MADRASAH ALIYAH NEGERI 2**

Jalan Bandung Nomor 7 Penanggungan, Klojen, Kota Malang 65113
Telepon (0341) 551357, 558333; Faksimili (0341) 559779
Website : www.man2kotamalang.sch.id Email : admin@man2kotamalang.sch.id

SURAT KETERANGAN SELESAI PENELITIAN

Nomor : B-1876/Ma.13.25.02/PP.006/11/2022

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Drs. Mohammad Husnan, M.Pd
NIP : 196211011990031007
Jabatan : Kepala MAN 2 Kota Malang

Menerangkan bahwa:

Nama : Ramadhani Rahmatillah
NIM : 200104220009
Jenjang Pendidikan : S2 Pendidikan Bahasa Arab
Institusi : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah selesai melaksanakan penelitian di MAN 2 Kota Malang mulai tanggal 17 Oktober 2022 s.d. tanggal 9 November 2022 dengan judul **Kompetensi Pedagogik Guru Bahasa Arab di MA Kota Malang (Studi Multikasus di MAN 2 Kota Malang, MA Muhammadiyah, dan MA Al-Umm.**

Demikian surat keterangan ini untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 29 November 2022

Kepala,



Drs. Mohammad Husnan, M.Pd
NIP. 196211011990031007



MAJELIS PENDIDIKAN DAN MENENGAH KOTA MALANG
MA MUHAMMADIYAH 1 MALANG

"MAMUMTAZA"

(MA MUHAMMADIYAH 1 ZAIDA (PLUS))

STATUS : TERAKREDITASI "A" | NSM : 131235730010

Jl. Baiduri Sepah No. 27 (Simpang Tlogomas III) Telp. (0341) 571010 Malang

Email : mamuhammadiyah1mlg@yahoo.co.id | Website : http://www.mamuhammadiyah1.sch.id



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

SURAT KETERANGAN

Nomor : III.A/4.a/ 119- KET/F/ XI /2022

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Syaiful Arif, S.Ag
NIP : -
Jabatan : Kepala MA Muhammadiyah I Malang
Alamat : Jalan Baiduri Sepah 27 Tlogomas Malang
NPSN / NSM : 20580092 / 131235730010

Menerangkan bahwa :

Nama : Ramadhani Rahmatillah
NIM : 200104220009

Tersebut adalah mahasiswa Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Arab Universitas Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang yang telah melaksanakan penelitian di MA Muhammadiyah 1 Kota Malang mulia 17 Oktober 2022 – 15 November 2022 untuk menyelesaikan tugas akhir Skripsi.

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan sebenar – benarnya.

Malang, 28 November 2022

Kepala MA Muhammadiyah I Malang



Syaiful Arif, S.Ag



MADRASAH ALIYAH AL-UMM MALANG

NSM : 131235730017 NPSN : 69993773
TERAKREDITASI A

(0341) 576226 / 0857 4832 2550

maalummalang@gmail.com
www.pesantrenalumm.sch.id

Jl. Jowo Agung No. 1, Merjosari,
Lowokwaru, Kota Malang

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : 307/L/MA.AU/XI/2022

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : M. Mujib, S.H., M.Pd.I.

Jabatan : Kepala Madrasah

Menerangkan bahwa :

Nama : Ramadhani Rahmatillah

NIM : 200104220009

Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab

Universitas : Universitas Islam Negeri Malang

Telah selesai melakukan penelitian di Madrasah Aliyah Al-Umm mulai tanggal 17 Oktober s.d 31 Oktober 2022 sebagai syarat penyusunan tugas Akhir Tesis dengan judul .

الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج
- دراسة الحالات المتعددة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ؟ ومدرسة محمية الثانوية الإسلامية
ومدرسة الأم الثانوية الإسلامية

Demikian surat ini kami sampaikan dan atas kerjasamanya kami ucapkan terimakasih.

Malang, 28 November 2022

Kepala Madrasah



M. Mujib, S.H., M.Pd.I
NIP. 0104031003

ملحق ٤ : بيانات البحث للكفاءات التعليمية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة مالانج

FORM REKAPITULASI DATA LAPANGAN

Nama Guru : Dra. Robi'ah, MA.

Sekolah : MAN 2 Kota Malang

Teknik	Data	Ket.		Deskripsi
		Ada	Tidak	
Observasi	Pertemuan I	√		Lihat CL 1.1
	Pertemuan II	√		
	Pertemuan III	√		
Wawancara	Informasi Perencanaan	√		https://drive.google.com/file/d/1KxPwmDJTYEYmKxly2XmKhO1LU-LF_Co/view?usp=drivesdk
	Informasi Pelaksanaan	√		
	Informasi Evaluasi	√		
Dokumentasi	Minggu Efektif	√		Lihat LOP 1.1
	Prota	√		
	Prosem	√		
	Silabus	√		
	RPP	√		
	Lembar Evaluasi/Soal	√		

LEMBAR CATATAN LAPANGAN

Kode : ١٠١CL :
Nama Guru : Ustazah Dra. Robi'ah, MA.
Sekolah/Lokasi : MAN 2 Kota Malang/XII IPA 5
Waktu : 25 Oktober 2022 s.d 31 Oktober 2022
Topik : الشعر العربي :

Selasa, 25 Oktober 2022 : 08.45 s/d selesai

Guru memulai KBM Bahasa Arab dengan serangkaian kegiatan yaitu dimulai dengan mengucapkan salam ketika memasuki kelas, menanyakan kabar, memberikan pujian dan motivasi untuk menjadi orang yang sukses, , melakukan absensi, dan berdo'a. Kemudian guru menyinggung materi yang telah dipelajari sebelumnya yaitu tentang "syi'ir arab" dan isim tafdil lalu guru menyampaikan hasil evaluasi sebelumnya. Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari hari ini yaitu Qira'ah tentang syi'ir 'arabi. Kemudian guru meminta seluruh siswa untuk searching Syair al-I'tiraf melalui Google di Hp masing-masing, setelah siswa menemukannya guru menjelaskan secara singkat tentang syair tersebut. Kemudian guru menjelaskan langkah pembelajaran selanjutnya yaitu salah satu siswa akan diminta membacakan syair tersebut dengan berpuisi sedangkan guru bersama peserta didik akan mengiringi bacannya dengan menyanyikan syair tersebut. Setelah kegiatan tersebut selesai dilakukan guru bersama siswa bertepuk tangan dan berterima kasih kepada siswa yang telah bersedia membacakan syi'ir tersebut di depan kelas. Lalu guru menanyakan "Syi'ir ini tentang apa?" dan siswa menjawab "syair ratapan atau syi'ir ratsa'". Kemudian guru menyemangati siswa untuk belajar syi'ir arab dengan mengungkapkan sisi keunikan dari syi'ir arab seperti enak didengar serta mengandung makna yang bagus.

Setelah itu, guru menyampaikan bahwa ia akan membacakan teks yang ditampilkan di layar, dan siswa diminta untuk mengamati dan melihat mufradat apa saja yang belum dipahami. Kemudian guru membacakannya dan menjelaskannya dengan bahasa Indonesia di beberapa kalimat sembari mengaitkan beberapa isi dengan materi yang telah dipelajari. Guru menjelaskan juga istilah-istilah tertentu terkait syi'ir arab yang terdapat dalam teks, seperti istilah tasybih, isti'arah dan kinayah dengan memberikan definisi dan contoh-contoh yang familiar bagi anak-anak baik dalam berbahasa arab ataupun bahasa Indonesia. Ketika sampai pada contoh syi'ir yang terdapat pada teks, maka guru membacakannya dengan intonasi lalu guru menanyakan versi intonasi yang dikuasai oleh siswa, meminta salah satu siswa mencontohkannya untuk kemudian dibacakan bersama-sama dengan menggunakan intonasi/irama tersebut. Kemudian guru menyampaikan bahwa siswa akan dibagikan kelompok dengan tugas memastikan anggota kelompok masing-masing dapat membaca teks dengan benar, memahaminya untuk kemudian dipresentasikan dan setelah itu akan diberikan latihan tentang makna teks yang dipelajari. Lalu guru membagikan siswa ke dalam 5 kelompok dengan penyebutan nomor 1-6 dengan bahasa arab. Setelah siswa dipastikan telah berada pada kelompoknya masing-masing, guru menentukan bagian teks sebagai tugas yang harus diselesaikan dan dipresentasikan oleh suatu kelompok, seperti kelompok 4 baris pertama sampai dengan baris ketiga. Kemudian guru mengunjungi setiap kelompok untuk memeriksa kinerjanya serta menjelaskan apa yang belum dipahami siswa terkait materi dan sistem presentasi. Setelah waktu pengerjaan kelompok habis, guru memilih kelompok secara acak untuk presentasi dan meminta salah satu perwakilan yang dipilih kelompok untuk membacakannya kemudian guru dan kelompok lainnya bertepuk tangan ketika setiap kelompok selesai mempresentasikan tugasnya.

Setelah presentasi kelompok selesai dilakukan, guru meminta siswa untuk mengerjakan soal di Google Form yang dikirim di Grup Whatsapp untuk mengetahui pemahaman setiap siswa terkait isi teks lalu guru mengamati aktivitas para siswa dalam mengerjakan soal dan menginstruksikan siswa untuk mengerjakan soal tanpa membuka buku. Ketika waktu pembelajaran hampir habis, guru meminta siswa untuk melanjutkan kegiatan belajarnya di rumah dan bagi yang telah selesai mengerjakan soal diperbolehkan untuk istirahat sedangkan yang belum selesai diminta untuk menyelesaikannya terlebih dahulu, sebelum ada siswa yang keluar karena telah menyelesaikan soalnya, maka guru menutup KBM terlebih dahulu dengan membaca doa bersama dan salam penutup.

Senin, 31 Oktober 2022 : 07.00-08.10

Pada pertemuan ini, guru mengatur formasi siswa dan membuka KBM seperti pertemuan sebelumnya dan guru menanyakan kembali materi yang telah dipelajari sebelumnya yaitu qira'ah Syi'ir Arab dan

menyampaikan bahwa hari ini akan mempelajari Nash al-washfi atau teks deskriptif. Setelah itu guru menanyakan dan meminta siswa menyampaikan kembali pokok-pokok materi sebelumnya sembari mengingatkan kembali 4 point yang dipelajari di minggu sebelumnya serta menuliskannya di papan tulis dengan bahasa Arab. Karena tidak ada merespon maka guru kemudian meminta siswa untuk mencoba menulis ringkasan singkat terkait 4 point yang telah dipelajari sebelumnya sebagai pengetahuan pembuka terkait penyusunan nash al-washfi yang akan dipelajari. Guru lalu memberikan contoh penyusunan teks deskriptif dalam ilmu lain, seperti 'ilmu hayah (Biologi) yaitu dengan memaparkan pengertiannya, isi pembahasannya, karakteristik dan tujuan mempelajarinya serta menuliskan pertanyaan-pertanyaan sebagai deskripsi biologi. Setelah itu guru memberi contoh teks deskriptif dengan tema Kelas, lalu guru menanyakan kepada siswa, "apa yang kalian pikirkan tentang kelas?" atau "Apa yang ingin kalian jelaskan tentang kelas", dan diantara siswa ada yang menjawab jenis kelas, isi kelas, manfaat kelas, kemudian guru menguatkan bahwa informasi-informasi tersebut merupakan bagian dari teks deskripsi.

Setelah itu, untuk pendalaman materi guru meminta siswa untuk membaca teks deskriptif yang ada di buku (hal.40), beberapa menit setelahnya guru meminta siswa untuk menjelaskan tentang sekolah sendiri yaitu MAN 2 Kota Malang ataupun sesuai lainnya yang mudah dijelaskan oleh siswa, lalu siswa mencoba mendeskripsikan masjid dan guru membantu dengan memberikan arahan deskripsi lalu menerangkan materi terkait washfu al-'am wa al-khash serta menuliskannya di papan tulis dan memberi contoh penggunaannya dengan tema kelas. Setelah itu guru menjelaskan contoh teks deskriptif tentang syi'ir arab yang ada di buku dengan menganalisisnya teks yang termasuk kepada deskripsi umum dan khusus. Kemudian Guru meminta siswa untuk memahami teks deskriptif tentang sya'ir arab yang ada di buku masing-masing dan meminta siswa untuk mencoba menganalisisnya dan menentukan alinea teks yang merupakan deskripsi umum dan khusus. Setelah itu, guru kembali memberi contoh lainnya, seperti deskripsi tentang Siti Khadijah. Kemudian guru memberi kesempatan siswa untuk bertanya dan guru menjawabnya dan menjelaskannya. Setelah itu guru meminta siswa untuk mengerjakan soal rattib/menyusun yang ada di buku teks. Guru membacakan instruksi soal dan menterjemahkannya terlebih dahulu, kemudian guru memberi kesempatan bagi siswa yang ingin mencoba menjawab pertanyaan nomor 1, kemudian guru bersama siswa memutuskan benar/salahnya jawaban yang diberi dan guru mencatat nilai siswa yang sudah mencoba untuk menjawab. Setelah kalimat disusun oleh siswa, guru menuliskannya kembali di papan tulis untuk dianalisis bersama-sama terkait kaidah yang telah dipelajari seperti jumlah ismiyah-fi'liyah, na'at-man'ut, dan isim tafdhil.

Setelah seluruh soal rattib dijawab dan dibahas bersama-sama, guru meminta siswa untuk mencoba menuliskan contoh teks deskriptif singkat di kertas tentang apapun dan siapapun yang siswa inginkan dengan memperhatikan adanya 3 aspek sebagaimana yang telah dicontohkan sebelumnya di papan tulis (judul, deskripsi umum, dan deskripsi khusus). Guru kembali memberi contoh deskripsi tokoh seperti ahli kimia, Saiyidina Umar, masjid istiqlal, dan monumen nasional. Sembari siswa mengerjakan tugas, guru mengabsen nama siswa satu per satu, kemudian mengamati kegiatan siswa dalam mengerjakan soal. Ketika waktu pembelajaran hampir habis, guru meminta siswa untuk membaca secara mandiri materi yang akan dipelajari di pertemuan selanjutnya, yaitu awal Bab IV di hal. 42m lalu guru menutup KBM dengan do'a dan salam penutup.

LEMBAR OBSERVASI KBM PBA

Kode : LOK 1.1
Nama Guru : Ustazah Dra. Robi'ah, MA
Sekolah : Kota Malang MAN :

No	Komponen	Deskripsi
Kegiatan Awal		
1	Mempersiapkan Psikis-Fisik Siswa dengan salam, doa, absensi, motivasi	Guru mempersiapkan siswa dengan memberi salam, do'a, menanyakan kabar, absensi kehadiran siswa, dan motivasi bagi siswa untuk semangat mempelajari materi dengan menjelaskan keunikan dari pada sya'ir arab.
2	Appersepsi	Guru melakukan kegiatan apersepsi sebelum memulai materi pembelajaran dengan cara menyinggung kembali apa yang telah dipelajari dan disampaikan pada pertemuan sebelumnya
3	Penyampaian tujuan, materi dan sistematika pembelajaran secara umum	Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari dengan terlebih dahulu memaparkan topik/judul materi dan penyampaian sistematika pembelajaran yang akan dilaksanakan di setiap ingin memulai rangkaian tahap kegiatan selanjutnya, seperti sebelum memulai tahap kegiatan pengenalan materi, pembacaan teks, kerja kelompok, dan evaluasi. Sedangkan penyampaian tujuan tidak diperoleh pada kegiatan awal pembelajaran.
Kegiatan Inti		
4	Active Learning / Student Centered	Dalam melakukan kegiatan belajar-mengajar, guru sudah melibatkan siswa secara aktif dan guru berperan sebagai fasilitator dan KBM yang diarahkan telah mencerminkan pendekatan dan jenis metode yang dipilih dan direncanakan.
5	Sumber Belajar	Sumber belajar yang digunakan oleh guru dalam KBM telah sesuai dengan materi dan tujuan pembelajaran, namun kurang sesuai dengan yang direncanakan di RPP dengan 4 sumber, Buku Bahasa Arab Kemenag XII, kamus Al-Munawwir, Internet Online, dan Al-Aishar, karena sumber yang digunakan dalam KBM yaitu Buku Bahasa Arab dan Internet Online.
6	Materi	Materi yang diajarkan relevan dengan tujuan, waktu, dan perkembangan siswa serta sesuai dengan yang direncanakan
7	Metode Pembelajaran	Dalam KBM yang dilaksanakan, guru menerapkan metode yang sesuai dengan perencanaan serta relevan dengan tujuan, materi dan perkembangan siswa yaitu pendekatan saintifik dengan metode kerja kelompok, dengan model <i>inquiry</i>
8	Media Pembelajaran	Guru menggunakan media yang relevan dengan tujuan, materi dan praktis, yaitu PPT untuk menampilkan materi, namun kurang sesuai dengan yang direncanakan yang mana di RPP terdapat media untuk kegiatan presentasi (Buvalo dan Double type)
Pendekatan Saintifik (5M)		
9	Mengamati	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengamati hal-hal terkait dengan materi dan tujuan pembelajaran, yaitu mendorong siswa menyimak mufradat yang diucapkan guru, teks yang dibacakan guru, dan penyampaian hasil presentasi teman serta mengamati teks bacaan dengan seksama.
10	Menanya	Guru berhasil memberi stimulus bagi siswa untuk menanyakan hal-hal terkait dengan materi, mufradat dan kegiatan pembelajaran
11	Mencoba	Guru berhasil merangsang peserta didik agar mereka terdorong untuk melakukan kegiatan mencoba, seperti memberi kesempatan siswa untuk mencoba tampil di depan, menjawab pertanyaan dari guru dan teman dan mencoba membaca teks qiraah dengan lantang.
12	Mengasosiasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi sesuai dengan tujuan pembelajaran yaitu melalui kegiatan kelompok yang mempergunakan penguasaan tarjamah teks dan memahami isi teks bacaan

No	Komponen	Deskripsi
		baik dengan menggunakan daftar mufradat ataupun google translate.
13	Mengkomunikasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengkomunikasikan apa yang telah diperoleh dan telah sesuai dengan tujuan pembelajaran melalui adanya kegiatan presentasi yang mendorong siswa untuk membacakan teks dan menyampaikan kembali hasil terjemahan teks yang mereka kerjakan.
Kegiatan Akhir		
14	Evaluasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Dalam kegiatan pembelajaran yang dilakukan, guru melakukan kegiatan evaluasi yang meliputi setiap aspek pembelajaran, yaitu Afektif dengan mengobservasi sikap dan keaktifan siswa dalam kegiatan pembelajaran dan kelompok, kognitif melalui pengerjaan soal di Google Form, dan Psikomotorik melalui pengamatan dan penilaian terhadap hasil kerja dan presentasi kelompok.
15	Kesimpulan Pembelajaran	Ketika akan mengakhiri pembelajaran, guru tidak melakukan kegiatan menyimpulkan pelajaran ataupun mendorong siswa untuk melakukannya
16	Refleksi	Guru tidak melakukan refleksi baik dengan mengulang materi yang diperoleh, ataupun memastikan apakah siswa mengalami kendala atau kesulitan selama kegiatan pembelajaran berlangsung.
17	Kegiatan Tindak Lanjut	Guru memberikan <i>feedback</i> serta menyampaikan gambaran kegiatan pembelajaran selanjutnya di akhir pertemuan. Namun <i>feedback</i> tersebut diberikan di pertemuan selanjutnya karena hasil evaluasi belum diperoleh pada pertemuan tersebut.
18	Penutup (taujih, motivasi, doa, salam)	Guru mengakhiri KBM dengan memberikan taujih untuk mengulang atau melanjutkan pembelajaran secara mandiri di rumah, do'a, dan salam penutup.

LEMBAR OBSERVASI PERANGKAT PERENCANAAN PBA

Kode : LOP 1.1

Nama Guru : Ustazah Robi'ah, M.A.

Sekolah Kota Malang 'MAN :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Rincian Minggu Efektif		Penyusunan rincian minggu efektif memuat informasi jumlah minggu dalam setiap bulan, jumlah minggu yang tidak efektif disertai keterangan sebab tidak efektifnya dan keterangan jumlah minggu yang efektif (23 minggu). Namun tidak diperoleh keterangan lanjutannya terkait alokasi waktu (jumlah JP) yang efektif untuk pembelajaran Bahasa arab dalam satu semester yang mana seharusnya tertulis 46 JP (23 minggu x 2 JP)
2	Silabus		Penyusunan silabus Bahasa Arab telah memuat seluruh komponen dengan baik, yaitu identitas silabus, KI, KD, Materi, Kegiatan Pembelajaran yang diuraikan berdasarkan unsur 5M; Penilaian Otentik (Observasi, tes tulis, tes tulisan), sumber (cetak dan teknologi) dan media pembelajaran dan alokasi waktu yang sesuai dengan ketersediaan JP efektif (46 JP).
3	Prota		Penyusunan prota telah memuat hampir seluruh komponen yang semestinya yaitu identitas, KD, Alokasi waktu untuk KD, keterangan Jumlah alokasi waktu semester yang telah sesuai dengan rincian minggu efektif, alokasi waktu secara khusus untuk uji kompetensi, pengayaan dan remedial, sedangkan pemaparan KI tidak didapatkan dalam dokumen Prota yang telah disusun.
4	Prosem		Penyusunan prosem telah memuat identitas dan keterangan jumlah alokasi waktu untuk setiap semester sesuai dengan prota, penulisan KD sehingga waktu yang dilakokasikan juga berdasarkan KD, dan juga memuat identifikasi minggu efektif secara khusus untuk pelaksanaan uji kompetensi, pengayaan dan remedial. Namun, dalam penyusunan prosem tidak adanya keterangan KI dan masih terdapat identifikasi minggu tidak efektif tanpa disertai keterangan penyebab ketidakefektifannya.
5	RPP		Lihat Lembar Observasi RPP

LEMBAR OBSERVASI RPP

Nama Guru : Ustazah Robi'ah, M.A.

Sekolah Kota Malang 'MAN :

No	Komponen	Deskripsi
1	Identitas	RPP yang disusun memuat seluruh keterangan identitas, yaitu nama satuan pendidikan, mata pelajaran atau tema, kelas/semester, materi pokok, dan alokasi waktu. Di samping itu juga terdapat adanya keterangan maharah.
2	Tujuan Pembelajaran	Tujuan pembelajaran yang dirumuskan telah sesuai dengan KD disertai aspek yang lengkap (<i>Audience, Behavior, Conditional, Degree</i>). Tujuan pembelajaran juga dirumuskan dengan berorientasi pada sikap, kemampuan 4C dan literasi
3	Kesesuaian indikator dengan KD	Seluruh indikator yang dirumuskan telah sesuai dengan KD serta menggunakan kata kerja operasional.
4	Revelansi materi	Materi pembelajaran sesuai dengan KD dan indikator
5	Keberagaman Metode Pembelajaran	Terdapat satu pendekatan (saintifik) dan metode belajar (Tanya jawab, , diskusi, dan presentasi), serta model pembelajaran (iquiry based learning) yang digunakan. Ketiga kegiatan yang dituliskan pada metode tersebut merupakan serangkaian kegiatan pada metode <i>cooperative learning</i> .
6	Relevansi Metode	Metode pembelajaran yang digunakan relevan dengan materi dan peserta didik.
7	Media Belajar	Terdapat Ada 2 media belajar yang digunakan, yaitu gambar dan Kertas Presentasi
8	Relevansi Media Belajar	Media yang direncanakan relevan dengan KD, tujuan, materi serta praktis
9	Keberagaman Sumber Belajar	Ada 2 sumber belajar yang digunakan yang relevan dan mutakhir, yaitu sumber cetak (Buku ajar dan kamus) dan teknologi (internet online dan Al-Aishar)
Kegiatan Awal		
10	Appersepsi	Appersepsi dilakukan dengan mengaitkan materi dan kompetensi yang telah dipelajari sebelumnya dengan kompetensi dan materi yang akan dipelajari
11	Penyampaian Tujuan, Materi dan Sistematika	Dalam kegiatan awal, guru memaparkan penyampaian tujuan, materi, sistematika pembelajaran hingga ke tahap evaluasi yang akan dilakukan
Kegiatan Inti		
12	Active Learning / Student Centered	Kegiatan pembelajaran yang diuraikan sudah melibatkan siswa secara aktif dan memposisikan guru sebagai fasilitator serta mencerminkan pendekatan saintifik dan metode pembelajaran yang dipilih
13	Metode Pembelajaran	Gambaran metode yang dirancang sesuai dengan yang direncanakan dan relevan dengan KD yang digunakan
14	Media Pembelajaran	Pada kegiatan inti hanya terdapat pemanfaatan salah satu media pembelajaran yang dipaparkan pada point sebelumnya yaitu pemanfaat media gambar pada slide, sedangkan media kertas presentasi (Kertas Buvalo dan double type) belum dipaparkan pemanfaatannya.
Pendekatan Saintifik (5M)		
15	Mengamati	Terdapat kegiatan mengamati yang jela dan sesuai dengan KD
16	Menanya	Terdapat kegiatan menanya yang jelas dan sesuai dengan KD
17	Mencoba	Terdapat kegiatan mencoba yang jelas dan sesuai dengan KD
18	Mengasosiasi	Terdapat kegiatan mengasosiasi yang jelas dan sesuai dengan KD
19	Mengkomunikasi	Terdapat kegiatan mengkomunikasi yang jelas sesuai dengan materi dan KD
Kegiatan Akhir		
20	Evaluasi	Terdapat perencanaan untuk kegiatan evaluasi serta jenisnya yang akan digunakan serta sesuai dengan KD
21	Kesimpulan Pembelajaran	Pada kegiatan penutup terdapat kegiatan Siswa menyimpulkan pelajaran dan guru memberikan penguatan disertai pengamatan aspek sikap siswa

No	Komponen	Deskripsi
22	Refleksi	Terdapat paparan kegiatan yang mana siswa didorong untuk mengungkapkan kendala selama pembelajaran sebagai refleksi pembelajaran
23	Instrumen Penilaian Sikap	Perencanaan disertai dengan instrumen penilaian sikap, kriteria dan penskorannya namun tanpa adanya keterangan indikator atau KD yang ingin dinilai.
24	Lembar Soal	Terdapat lembar soal untuk instrumen penilaian pengetahuan siswa sesuai dengan materi dan KD. Selain soal, instrumen penilaian pengetahuan juga dilengkapi dengan indentifikasi KD, indikator, level kognitif dan jenis soal.
25	Kunci Jawaban serta Pennskoran	Terdapat penskoran namun tidak ada paparan kunci jawaban. (Lanjut Wawancara)
26	Penilaian Keterampilan	Hanya terdapat keterangan jenis instrumen yang digunakan (Rubrik Penilaian) tanpa adanya lampiran rubrik.
27	LKS	Tidak terdapat lampiran lampiran kerja siswa padahal pada kegiatan ini termuat adanya pemanfaat LKPD (Lembar Kerja Peserta Didik)

LEMBAR OBSERVASI EVALUASI

Kode : LOE 1.1
Nama Guru : Ustazah Dra. Robi'ah, M.A.
Sekolah : MAN 2 Kota Malang

No	Aspek Pengamatan	Deskripsi
1	Holistifikasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Kegiatan evaluasi yang dilakukan bersifat holistik karna telah meliputi aspek afektif (Observasi keaktifan), kognitif (Menjawab Soal) dan keterampilan (Penilaian presentasi qira'ah).
2	Instrumen Penilaian Sikap (Proses Belajar)	Dalam menilai sikap siswi, guru telah menggunakan instrumen yang berupa observasi guru yang disertai kriteria dan penskorannya.
3	Penilaian Pengetahuan: Lembar Soal (Hasil Belajar)	Untuk menilai pengetahuan peserta didik guru menggunakan Soal yang telah disusun dalam bentuk Google Form (pemahaman qira'ah) dan latihan rattib atau menyusun kata menjadi kalimat yang sempurna (Kitabah). Penilaian tersebut telah sesuai dengan materi serta KD yaitu mengemukakan informasi secara tertulis terkait dengan materi.
4	Kunci Jawaban serta Penskoran	Ketika memeriksa hasil kerja peserta didik, guru membuat kunci jawaban dan pedoman penskoran yang telah ditentukan sebelumnya untuk menyusun soal dalam bentuk google form.
5	Penilaian Keterampilan (Hasil Belajar)	Guru menilai keterampilan peserta didik dengan mengamati hasil presentasi kerja kelompok yang dipresentasikan dan juga penulisan teks deskriptif yang dilakukan secara mandiri.
6	Otentifikasi	Pembelajaran dan penilaian pembelajaran yang diobservasi mencakup 2 maharah, yaitu Qira'ah (memahami teks), dan Kitabah (Membuat teks deskriptif). Sedangkan 2 maharah lainnya telah dilakukan pada pertemuan sebelumnya.
7	Keberagaman Instrumen (Komprehensif)	Guru menggunakan jenis instrumen yang berbeda pada salah satu aspek evaluasi, yaitu aspek kognitif yang dinilai dengan menggunakan instrumen soal dan portofolio, sedangkan aspek lainnya menggunakan satu jenis instrumen.
8	Laporan Hasil Evaluasi	Guru memaparkan nilai hasil evaluasi yang diperoleh siswa secara transparan disertai adanya perbaikan.
9	Kegiatan Tindak Lanjut (Integratifikasi)	Guru memberikan feedback secara lisan dan tulisan serta adanya penyampaian keputusan tindak lanjut kepada siswa. (Lanjut wawancara)

LEMBAR WAWANCARA

Kode : LW. 1.1
Nama Guru : Ustazah Dra. Robi'ah, M.A.
Sekolah : MAN 2 Kota Malang

Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab

26. Apa saja perangkat pembelajaran yang disiapkan dalam proses perencanaan pembelajaran? Dan apakah disiapkan secara mandiri atau kerjasama dengan pihak lainnya?
Guru mempersiapkan Buku I (Kode etik guru, Ikrar guru, tata tertib, tugas dan kewajiban guru), Buku II (Kalender akademik, prota, promes, silabus dan RPP), III, dan IV. Perangkat tersebut mulai dipersiapkan sebelum awal tahun pelajaran yang mana ketika libur semester sekolah akan mengadakan workshop bersama bagi seluruh guru sebagai bekal dalam menyusun perencanaan untuk 1 tahun (2semester) dengan mengacu pada kalender akademik. Dalam workshop tersebut, seluruh guru bahasa Arab di MAN 2 akan bekerja sama dan berkolaborasi dalam mengembangkan perencanaan bahasa Arab reguler untuk setiap tingkatan.
27. Bagaimana cara atau prosedur yang digunakan oleh guru dalam merencanakan sistem pembelajaran?
Guru menyusun perangkat perencanaan untuk pembelajaran selama 1 semester yang mana penyusunan tersebut dimulai dengan analisis alokasi waktu yang tersedia untuk kemudian disesuaikan dengan materi dan waktu yang dibutuhkan untuk menyampaikan seluruh materi, kemudian setelah dilanjutkan dengan penyusunan perangkat perencanaan lainnya seperti silabus, dan RPP untuk 1 semester. Setelah itu, seluruh perangkat yang telah disusun tersebut dibukukan dan dikumpulkan untuk kepentingan sekolah, seperti akreditasi dan supervisi. Sehingga RPP tahun pelajaran sebelumnya dapat digunakan di tahun berikutnya jika KI dan KD yang ingin dicapai masih dengan rumusan yang sama, namun jika terjadi perbedaan atau pengembangan kurikulum, maka guru akan membahas lebih lanjut dalam tim.
28. Apa dasar/landasan/pedoman guru dalam merencanakan pembelajaran?
Kalau untuk template penyusunan RPP, perumusan KI dan KD, maka guru berpedoman pada ketentuan yang telah ditetapkan oleh kemenag, sedangkan dalam menyusun langkah-langkah kegiatan pembelajaran maka guru menyesuikannya dengan inovasi dan kegiatan yang ingin dilaksanakan ketika mengajar di kelas
29. Kapan guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran?
Guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran ketika awal tahun pelajaran sehingga setiap semester telah tersedia perangkat perencanaannya sebelum pelaksanaan dimulai.
30. Apa saja kendala yang dialami dalam proses penyusunan perencanaan pembelajaran?
Tidak ada, karena guru tidak menanggung atau menyelesaikannya masalahnya sendiri namun diselesaikan secara bersama-sama dengan guru lain melalui forum MGMP dan workshop, sehingga dalam menganalisis dan memecahkan KI dan KD menjadi kegiatan operasional, guru juga melakukannya secara bersama-sama dalam tim.
31. Apakah RPP selalu menjadi landasan guru dalam melaksanakan setiap kegiatan pengajaran?
Ia, 98% kegiatan pembelajaran berlandaskan pada RPP, karena ada kalanya terdapat kendala teknis di luar jangkauan guru, seperti mati lampu sehingga guru tidak dapat menampilkan media pembelajaran seperti gambar, video pendek, film sehingga guru harus menggunakan alternatif lain dan kegiatan pembelajaran tidak berjalan sesuai dengan RPP.
32. Bagaimana cara menentukan metode dan media yang relevan dengan pembelajaran dan minat siswa?
Disesuaikan dengan materi pembelajaran dan maharah yang ingin dicapai. Seperti maharah istima' maka guru menggunakan media audio, dan jika maharah qira'ah maka guru menggunakan media visual dengan metode kerja kelompok seperti jigsaw.
33. Apakah guru melakukan pengembangan terhadap bahan ajar?
Ia, jika memang terdapat banyak alokasi waktu yang dapat dipakai maka guru menambahkan penguatan materi melalui penayangan film atau video pendek terkait materi pembelajaran.

Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa Arab

34. Apa saja tahap-tahap yang dilakukan oleh guru ketika melaksanakan KBM?
Sesuai di RPP, yaitu Pendahuluan seperti Salam, do'a, menanyakan kabar, mengabsen siswa dengan menanyakan siapa yang tidak hadir, memastikan kesiapan siswa mengikuti pelajaran, menyampaikan definisi singkat judul materi, memberitahukan sistematika kegiatan pembelajaran selama satu Bab, misal membahas mufradat, berdiskusi kelompok, kemudian presentasi hasil diskusi, dan pengerjaan soal, appersepsi dan tujuan. Dan kemudian langkah selanjutnya sebagaimana di RPP.

- memastikan kerapian posisi dan pakaian siswa, do'a, mengaitkan dengan pelajaran yang lalu, membahas pelajaran sekarang, kemudian diakhiri doa dan penutup.
35. Apa jenis pendekatan dan metode yang sering diterapkan dalam pengajaran? Dan Mengapa
Tidak ada, karena setiap pendekatan dan metode yang digunakan disesuaikan dengan maharah, kompetensi, minat siswa dan keadaan kelas.
 36. Sebagai *manager of instruction*, apa saja yang langkah-langkah yang dilakukan guru untuk dapat mengelola mengontrol kelas dengan baik?
 37. Apakah pelaksanaan KBM selalu disesuaikan dengan kegiatan yang telah dirancang dalam perencanaan pembelajaran? Jika tidak, mengapakahnya? Dan jika iya, bagaimana kiat
Tidak, karena terkadang apa yang direncanakan ternyata kurang sesuai dengan tingkat semangat siswa dan keadaan kelas. Seperti materi yang dijadwalkan pada jam sore yaitu ketika siswa terlihat lelah dan tidak bersemangat untuk belajar, sehingga guru harus memilih alternatif metode lain yang dapat menyemangatkan siswa, seperti beralih ke teknik snowball, bermain game.
 38. Apa saja kendala yang sering dialami sehingga menjadikan pelaksanaan KBM tidak berjalan sesuai dengan yang direncanakan? (Jawab di No. 39)
 39. Apakah pernah menerapkan *Project Based Learning* dalam pembelajaran bahasa Arab? Jika pernah, bagaimana penerapannya? Dan jika tidak, mengapa
Pernah, misalnya membuat film pendek untuk visualisasi terhadap apa yang telah dipahami dari qishah al-qashirah yang telah dibaca. Pemberian tugas project ini biasanya diberikan sekali dalam satu semester. Atau seperti membuat video singkat yang memaparkan prosedur memasak (misal) dengan berbahasa Arab untuk proyek bagi materi teks prosedur.
 40. Bagaimanakah penerapan sistem pembelajaran yang selama ini telah dilakukan oleh guru?
Sistem pembelajaran disesuaikan dengan tingkatan kelas dan kesulitan materi, sehingga sistem pembelajaran di kelas XII IPA 1 akan dapat juga diterapkan di kelas XII IPA 2 karena memiliki tingkatan dan materi yang sama.
 41. Apakah prosedur penerapan pembelajaran sama antar kelas yang satu dengan yang lainnya? Mengapa (Jawaban No. 40)

Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab

42. Bagaimanakah sistem evaluasi pembelajaran yang diterapkan dan dilaksanakan oleh guru selama ini?
Dalam sistem pembelajaran, terdapat beberapa jenis evaluasi yang dipakai, yaitu evaluasi langsung setiap maharah atau pertemuan dan bersifat portofolio, misal evaluasi maharah qira'ah dengan langsung didekte soalnya atau dibagi lembar soal kepada siswa untuk dijawab; Ulangan Harian (UH) yang dilaksanakan setiap selesai satu Bab, kemudian kumpulan nilai UH akan dijadikan sebagai PTS, dan kemudian PAS di akhir semester. Di samping itu guru juga terkadang melaksanakan Quiz (Lihat Dokumen Penilaian Guru).
43. Kapan sajakah kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab dilaksanakan?
Setiap hari untuk menilai aspek sikap, kepercayaan dirinya, dan pencapaian maharah, setelah pembelajaran suatu Bab, pertengahan semester, dan akhir semester.
44. Bagaimana cara guru mengetahui kemampuan awal siswa?
Guru meminta siswa memperkenalkan diri mencakup nama, tempat tinggal, dan pendidikan sebelumnya untuk mengetahui apakah siswa alumni sekolah umum, madrasah atau pesantren.
45. Bagaimanakah proses yang dilakukan oleh guru dalam mempersiapkan suatu evaluasi?
Sebelum melaksanakan evaluasi, guru terlebih dahulu menentukan kisi-kisi secara jelas dan kemudian disampaikan kepada peserta didik untuk dipelajari dengan lebih fokus, dan mempersiapkan soal disertai dengan kunci jawaban dan penskoran karena jika menggunakan google form seperti evaluasi kemarin maka guru secara otomatis sudah terlebih dahulu menentukan jawaban dan point untuk setiap jawaban yang benar.
46. Bagaimanakah cara guru memilih instrumen penilaian?
Disesuaikan dengan jenis materi, misal qira'ah bisa menggunakan pilihan ganda dan isian, sedangkan jika materi qawa'id bisa digunakan ratiib dan menjodohkan.
47. Dalam kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab, aspek apa saja yang dinilai oleh guru?
Tergantung maharah yang ingin dicapai, jika yg dinilai adalah maharah kalam, maka yang dinilai adalah lajhahnya, kelancaran, makhraj, ekspresi. Namun jika yang dinilai adalah maharah kitabah, qira'ah ataupun istima' maka aspek yang dinilai juga akan berbeda.
48. Apakah evaluasi yang dilakukan telah meliputi seluruh maharah lughawiyah?

Ia, karena setiap Bab pelajaran yang diajarkan dan dipaparkan pada buku ajar telah memiliki klasifikasi berdasarkan maharahnya masing-masing sehingga setiap maharah juga memiliki instrumen penilaian yang berbeda.iiii

49. Apakah guru memberikan *feedback* setelah hasil evaluasi diperoleh? ?Bagaimanakah contoh aplikasinya secara langsung ketika siswa telah memperoleh nilai dari pengerjaan *feedback* Ia, guru memberikan n jika menggunakan evaluasi dengan memberi tahu capaian nilai yang telah diperoleh secara umum, namun google form maka peserta didik dapat mengetahui nilainya sendiri secara langsung setelah pengerjaan soal namun guru tetap menyampaikan hasil capaian peserta didik di kelas secara umum pada pertemuan .berikutnya
50. Apa yang dilakukan guru jika hasil evaluasi tidak mencapai tujuan pembelajaran?
Jika terdapat beberapa murid yang memiliki nilai rendah maka guru melanjutkan dengan remedial atau mengujikan kembali, sedangkan siswa yang telah mencapai tujuan pembelajaran maka dilanjutkan dengan pembelajaran materi selanjutnya dan siswa yang remedial akan mempelajari materi lanjutan tersebut di luar kelas bersama teman (Lanjut di dokumen RPP)

FORM REKAPITULASI DATA LAPANGAN

Nama Guru : Maftuhah, M.Pd.

Sekolah Kota Malang *MAN :

Teknik	Data	Ket.		Deskripsi
		Ada	Tidak	
Observasi	Pertemuan I	√		Lihat CL 1.2
	Pertemuan II	√		
Wawancara	Informasi Perencanaan	√		https://drive.google.com/file/d/1O9-PvQC-S3npVyEgFOLPDEhgUdItCcFe/view?usp=drivesdk
	Informasi Pelaksanaan	√		
	Informasi Evaluasi	√		
Dokumentasi	Minggu Efektif	√		Lihat LOP 1.2
	Prota	√		
	Prosem	√		
	Silabus	√		
	RPP	√		
	Lembar Evaluasi/Soal	√		

LEMBAR CATATAN LAPANGAN

Kode : ١,٢CL :
Nama Guru : Ustazah Maftuhah, M.Pd.
Sekolah/Lokasi : MAN 2 Kota Malang/X IPS 1
Waktu : ٢٠٢٢Oktober ٢٦ dan ٢٠٢٢Oktober ٢٥ :
Topik : قراءة النص "في السكن"

Selasa, 25 Oktober 2022 : 13.40 s/d 14.50

Guru memulai KBM Bahasa Arab dengan serangkaian kegiatan yaitu dimulai dengan mengucapkan salam ketika memasuki kelas, menanyakan kabar. Kemudian guru menanyakan beberapa arti mufradat yang telah dipelajari pada pertemuan sebelumnya. Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari hari ini yaitu dengan teman "fii al-sakan". Kemudian guru meminta seluruh siswa untuk menonton video terlebih dahulu sebelum mengamati teks di buku dan mengatakan bahwa video yang akan ditayangkan berikut memiliki content yang hampir sama dengan isi teks yang ada di buku.

Setelah video selesai ditayangkan, kemudian guru membaca terlebih dahulu teks bacaan yang ada di buku dan siswa diminta untuk melengkapi *syakl* pada huruf yang belum berbaris di akhir kalimat. Setelah itu, guru meminta salah satu siswa membacakan kembali teks bacaan dengan instruksi Bahasa Arab. Kemudian guru meminta seluruh siswa untuk menyimak guru yang akan membacakan kembali teks dari awal-akhir dengan memperhatikan dan memperbaiki *syakl* huruf yang masih keliru. Setelah itu, guru menterjemahkan teks per kalimat disertai penjelasan beberapa mufradat yang membutuhkan penjelasan tambahan, seperti kata حجرات yang merupakan jama' dari حجرة dan sama maknanya dengan غرفة. Kemudian guru melanjutkan bacaannya dan meminta salah satu siswa untuk mengulangi bacaannya serta guru memperbaiki bacaan siswa tersebut jika terdapat makhraj dan baris yang kurang tepat. Setelah guru menanyakan "فهمتم؟" dan seluruh siswa menjawab "لا", maka guru menterjemahkan teks yang telah dibacakan. Kegiatan ini terus berulang hingga seluruh isi teks selesai dibacakan dan diterjemahkan. Setelah itu, guru menginstruksikan seluruh siswa untuk membaca kembali teks dengan suara kecil serta memahaminya. Di samping itu guru juga memberi kesempatan bagi siswa yang ingin bertanya terkait mufradat dan baris yang belum dipahami.

Kemudian guru menyampaikan bahwa pertemuan selanjutnya yaitu kegiatan praktek membaca atau penilaian qira'ah akan dilakukan dengan menilai cara baca dan *syakl*, sehingga siswa diingatkan untuk berupaya membaca teks tanpa ada *syakl* yang keliru. Ketika jam pelajaran selesai, guru menutup dengan do'a dan salam.

Rabu, 26 Oktober 2022 : 10.55 s/d 13.05

Pada pertemuan ini, membuka KBM seperti pertemuan sebelumnya dan menyampaikan kegiatan yang akan dilakukan hari ini berdasarkan apa yang telah disampaikan sebelumnya yaitu *Tathbiq Qira'ah*, lalu guru mengajak siswa untuk berdoa (Basmalah).

Setelah itu, guru menyampaikan bahwa hari ini setiap siswa akan maju ke depan untuk dinilai kemampuan Qira'ah yang mana siswa akan diminta untuk membacakan teks dari awal-akhir. Setelah itu, guru memulai kegiatan penilaian dengan memanggil nama siswa satu per satu berdasarkan absen untuk membacakan teks di depan (meja guru). Setiap siswa yang membaca dengan makhraj atau *syakl* yang kurang tepat, maka guru memperbaikinya setelah bacaannya siswa tersebut selesai. Setelah itu guru mencatat nilai di buku nilai. Kegiatan ini terus berlangsung hingga seluruh siswa telah dinilai bacaannya.

Sebelum menutup pertemuan pembelajaran, guru terlebih dahulu menyampaikan motivasi, kemudian setelahnya membacakan doa dan mengucapkan salam.

LEMBAR OBSERVASI KBM PBA

Kode : LOK 1.2

Nama Guru : Ustazah Maftuhah, M.Pd.

Sekolah Kota Malang 'N MA :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
Kegiatan Awal			
1	Mempersiapkan Psikis-Fisik Siswa dengan memberi salam, doa, absensi, motivasi	Guru mempersiapkan siswa dengan memberi salam, do'a, menanyakan kabar, absensi kehadiran siswa, namun tanpa disertai adanya motivasi.	
2	Appersepsi	Guru melakukan kegiatan apersepsi sebelum memulai materi pembelajaran dengan cara menyinggung kembali apa yang telah dipelajari dan disampaikan pada pertemuan sebelumnya	
3	Penyampaian tujuan, materi dan sistematika pembelajaran secara umum	Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari dengan terlebih dahulu memaparkan topik/judul materi dan penyampaian sistematika pembelajaran yang akan dilaksanakan, seperti guru meminta siswa mengamati terlebih dahulu, mengamati teks dan mneyimak bacaan guru lalu kemudian mengulangnya.. Sedangkang penyampaian tujuan tidan diperoleh pada kegiatan awal pembelajaran.	
Kegiatan Inti			
4	Active Learning / Student Centered	Dalam melakukan kegiatan belajar-mengajar, guru sudah melibatkan siswa namun masih didominasi oleh guru	
5	Sumber Belajar	Sumber belajar yang digunakan oleh guru dalam KBM telah sesuai dengan materi dan tujuan pembelajaran, materi pembelajaran dan sesuai dengan yang telah direncanakan di Silabus	
6	Materi	Materi yang diajarkan relevan dengan tujuan, waktu, dan perkembangan siswa serta sesuai dengan yang direncanakan	
7	Metode Pembelajaran	Dalam KBM yang dilaksanakan, guru menerapkan metode qawaid wa tarjamah dan ceramah sebagaimana yang tertulis pada tujuan pembelajaran, namun metode tersebut kurang sesuai dengan kegiatan yang telah direncanakan pada RPP yang merancang metode diskusi/kerja kelompok. Metode yang diterapkan juga kurang relevan dengan tujuan pembelajaran yang dirumuskan.	
8	Media Pembelajaran	Guru menggunakan media yang relevan dengan tujuan, materi dan praktis, yaitu video singkat terkait dengan materi. Namun media tersebut tidak diperoleh pada perencanaan pembelajaran.	
Pendekatan Saintifik (5M)			
9	Mengamati	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengamati hal-hal terkait dengan materi dan tujuan pembelajaran, yaitu mendorong siswa mengamati video dan menyimak teks yang dibacakan dan terjemahan yang diberikan oleh guru.	
10	Menanya	Guru berhasil memberi stimulus bagi siswa untuk menanyakan hal-hal terkait dengan materi, mufradat dan kegiatan pembelajaran	
11	Mencoba	Guru berhasil merangsang peserta didik agar mereka terdorong untuk melakukan kegiatan mencoba, seperti memberi kesempatan siswa untuk mencoba membacakan kembali teks qiraah dengan lantang.	
12	Mengasosiasi	Guru mencoba merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi dengan meminta siwa siswa untuk memhami kembali isi teks yang telah dipelajari	
13	Mengkomunikasi	Guru belum berupaya merangsang siswa untuk mengkomunikasikan kembali apa yang telah diperoleh dalam kegiatan pembelajaran.	
Kegiatan Akhir			
14	Evaluasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Dalam kegiatan pembelajaran yang diobservasi, guru terlihat hanya melakukan kegiatan evaluasi dalam satu aspek, yaitu	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		Psikomotorik/Keterampilan dengan menilai bacaan siswa (tathbiq qira`ah).	
15	Kesimpulan Pembelajaran	tidak terdapat adanya kegiatan menyimpulkan pembelajaran	
16	Refleksi	Guru tidak melakukan refleksi baik dengan mengulang materi yang diperoleh, ataupun memastikan apakah siswi mengalami kendala atau kesulitan selama kegiatan pembelajaran berlangsung.	
17	Kegiatan Tindak Lanjut	Guru memberikan <i>feedback</i> dan kegiatan tindak lanjut serta menyampaikan gambaran kegiatan pembelajaran selanjutnya di akhir pertemuan.	
18	Penutup (tauji, motivasi, doa, salam)	Guru mengakhiri KBM dengan memberikan tauji untuk mengulang dan melatih membaca teks dengan baik dan benar secara mandiri di rumah, kemudian mengajar berdo'a, dan guru memberi salam penutup.	

LEMBAR OBSERVASI PERANGKAT PERENCANAAN PBA

Kode : LOP 1.2

Nama Guru : Ustazah Maftuhah, M.Pd.

Sekolah Kota Malang *MAN :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Rincian Minggu Efektif		Penyusunan rincian minggu efektif memuat informasi jumlah minggu dalam setiap bulan, jumlah minggu yang tidak efektif disertai keterangna sebab tidakefektifannya dan keterangan jumlah minggu yang efektif. Namun tidak didapatkan keterangan lanjutannya terkait alokasi waktu (jumlah JP) yang efektif untuk pembelajaran Bahasa Arab dalam satu semester yang mana seharusnya tertera 76 JP (19 pekan x 4 JP)
2	Silabus		Penyusunan silabus Bahasa Arab telah memuat hampir seluruh komponen, yaitu identitas silabus, KI, KD, Materi, Kegiatan Pembelajaran yang diuraikan berdasarkan unsur 5M; Penilaian Otentik (Observasi, tes tulis, tes tulisan), sumber (cetak dan teknologi) dan media pembelajaran. Sedangkan waktu pembelajaran yang dialokasikan pada silabus (52 JP) tidak sesuai dengan prosem (76 JP)
3	Prota		Penyusunan prota telah memuat sebagian besar komponen yang semestinya terdapat pada silabus, yaitu identitas, KD, Alokasi waktu untuk KD 3 serta KD 4, alokasi waktu untuk uji kompetensi (PH dan PAS). Sedangkan dua unsur lainnnya tidak diperdaptkan yaitu identifikasi alokasi waktu untuk pengayaan/remedial serta keterangan jumlah alokasi waktu dalam tiap semester. Namun, setelah peneliti jumlahkan alokasi waktu dari setiap KD yang ada, peneliti memperoleh hasil yang tidak sama dengan JP yang seharusnya (76JP).
4	Prosem		Penyusunan prosem yang telah disusun memuat identitas, no. KI, no. KD (hanya KD 3/pengetahuan) saja tanpa adanya KD 4/keterampilan), alokasi waktu dan identifikasi minggu efektif untuk pelaksanaan setiap KD yang tertera, serta waktu/minggu khusus untuk uji kompetensi dan pengayaan/remedial, serta jumlah JP yang tertera sudah sesuai dengan yang seharusnya terdapat pada minggu efektif (76 JP). Namun, dalam penyusunan prosem tidak adanya keterangan penyebab minggu non-efektif.
5	RPP		Lihat Lembar Observasi RPP

LEMBAR OBSERVASI RPP

Nama Guru : Ustazah Maftuhah, M.Pd.

Sekolah Kota Malang *MAN :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Identitas	RPP memuat seluruh keterangan identitas, yaitu nama satuan pendidikan, mata pelajaran atau tema, kelas/semester, materi pokok, dan alokasi waktu.	
2	Tujuan Pembelajaran	Tujuan pembelajaran sesuai dengan KD disertai aspek yang lengkap (<i>Audience, Behavior, Conditional, Degree</i>) disertai orientas sikap, kemampuan 4C-literasi.	
3	Kesesuaian indikator dengan KD	Tidak terdapat uraian KD dan Indikator. Namun terlihat bahwa rumusan KD yang dimaksud telah diikutsertakan dalam tujuan pembelajaran.	
4	Kesesuaian materi dengan KD/indikator/Tujuan	Keterangan materi tidak dituliskan dalam point terpisah, namun digabungkan dalam rumusan tujuan pembelajaran	
5	Keberagaman Metode Pembelajaran	Terdapat satu pendekatan (saintifik) dan metode belajar (ceramah) yang diinformasikan dalam rumusan tujuan pembelajaran.	
6	Relevansi Metode Pembelajaran	Metode pembelajaran yang digunakan kurang relevan tujuan pembelajaran yang mana penerapan metode ceramah tanpa disertai metode lain tidak mampu mendorong peserta didik untuk terampil menyajikan hasil evaluasi teks.	
7	Media Belajar	Tidak terdapat media yang digunakan dalam RPP	
8	Relevansi Media Belajar	-	
9	Sumber Belajar	Tidak terdapat keterangan sumber belajar yang digunakan dalam RPP	
Kegiatan Awal			
10	Appersepsi	Tidak terdapat kegiatan appersepsi	
11	Tujuan, Materi dan Sistematika Pembelajaran	Dalam perencanaan kegiatan awal, terdapat kegiatan guru memaparkan tujuan, materi, sistematika pembelajaran hingga teknik evaluasi yang akan dilakukan	
Kegiatan Inti			
12	Active Learning / Student Centered	Kegiatan pembelajaran yang diuraikan sudah melibatkan siswa secara aktif dan memposisikan guru sebagai fasilitator serta mencerminkan pendekatan saintifik.	
13	Metode Pembelajaran	Gambaran metode yang dirancang relevan dengan KD yang digunakan namun kurang sesuai dengan metode yang direncanakan pada rumuan tujuan pembelajaran karena kegiatan ini yang dirancang menggambarkan metode diskusi/kerja kelompok bukan metode ceramah.	
14	Media Pembelajaran	Tidak tertera kegiatan yang menggunakan media	
Pendekatan Saintifik (5M)			
15	Mengamati	Terdapat kegiatan mengamati yang menggambarkan aspek pengamatan secara umum dan sesuai dengan KD. Namun aspek pengamatan ini digambarkan lebih rinci pada kegiatan pembelajaran di dokumen silabus.	
16	Menanya	Tidak terdapat kegiatan menanya pada kegiatan perencanaan di RPP, namun didapatkan pada keterangan kegiatan pembelajaran di silabus.	
17	Mencoba	Tidak terdapat kegiatan mencoba pada kegiatan perencanaan di RPP, namun didapatkan pada keterangan kegiatan pembelajaran di silabus.	
18	Mengasosiasi	Tidak terdapat kegiatan mengasosiasi pada kegiatan perencanaan di RPP, namun didapatkan pada keterangan kegiatan pembelajaran di silabus.	
19	Mengkomunikasi	Terdapat kegiatan mengkomunikasi yang menggambarkan aspek penyampaian informasi sesuai dengan materi dan KD. Namun kegiatan mengkomunikasi ini digambarkan lebih rinci pada kegiatan pembelajaran di dokumen silabus.	
Kegiatan Akhir			
20	Evaluasi	Terdapat perencanaan untuk kegiatan evaluasi serta jenisnya yang sesuai	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		KD.	
21	Kesimpulan Pembelajaran	Tidak ada kegiatan menyimpulkan pembelajaran	
22	Refleksi	Tidak ada kegiatan merefleksi pembelajaran	
23	Instrumen Penilaian Sikap	Tidak ada lampiran lembar observasi untuk teknik observasi yang direncanakan	
24	Lembar Soal	Tidak ada lampiran lembar soal untuk Tes tulis yang direncanakan	
25	Kunci Jawaban serta Penskoran	Tidak ada kunci jawaban dan penskoran	
26	Penilaian Keterampilan	Tidak ada lampiran penilaian unjuk kerja untuk teknik unjuk kerja yang direncanakan	
27	LKS	Tidak terdapat lampiran kerja siswa (LKS/LKPD) padahal pada kegiatan ini termuat adanya kegiatan kerja kelompok dan presentasi	

LEMBAR OBSERVASI EVALUASI

Kode : LOE 1.2

Nama Guru : Ustazah Maftuhah, M.Pd.

Sekolah Kota Malang 'MAN :

No	Komponen/Aspek Pengamatan	Deskripsi
1	Holistifikasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Kegiatan evaluasi yang dilakukan bersifat holistik karna telah meliputi aspek afektif (Observasi keaktifan), kognitif (Menjawab Soal) dan keterampilan (Penilaian tathbiq qira'ah).
2	Instrumen Penilaian Sikap (Proses Belajar)	Guru menilai sikap siswi dengan cara pengamatan (observasi) secara langsung sikap dan keaktifan siswa di dalam kelas dan menjawab soal lisan dan langsung menuliskan nilainya di Buku Penilaian Diri tanpa adanya persiapan instrumen atau penetapan kriteria khusus. (LW 1.2)
3	Penilaian Pengetahuan: Lembar Soal (Hasil Belajar)	Untuk menilai pengetahuan peserta didik guru menggunakan Soal yang telah disusun berdasarkan materi yang telah dipelajari (LW 1.2)
4	Kunci Jawaban serta Penskoran	-
5	Penilaian Keterampilan (Hasil Belajar)	Guru menilai keterampilan peserta didik dengan mengamati jawaban siswa ketika ditanya secara lisan, tugas berbentuk tulisan arab dan tathbiq qira'ah siswa (Lihat LOK 1.2). keterampilan Kalam, qira'ah dan kitabah biasanya dinilai langsung oleh guru, sedangkan istima' dinilai melalui aplikasi Alif Education. (Lihat LW 1.2)
6	Otentifikasi	Pembelajaran dan penilaian pembelajaran yang diobservasi hanya mencakup 1 maharah, yaitu Qira'ah (membaca teks) (Lihat LOK 1.2). Namun, pada pertemuan lainnya guru mengajarkan ketiga maharah lainnya, yaitu istima', kalam, dan kitabah melalui materi qawa'id (Lihat LOW 1.2)
7	Keberagaman Instrumen (Komprehensif)	Guru menggunakan jenis instrumen yang berbeda pada salah satu aspek evaluasi, yaitu aspek kognitif yang dinilai dengan menggunakan instrumen soal dan portofolio, sedangkan aspek lainnya guru tidak menggunakan kertas instrumen secara khusus.
8	Laporan Hasil Evaluasi	Guru melaporkan kembali kepada siswa jika terdapat siswa yang tidak mencapai tujuan pembelajaran.
9	Kegiatan Tindak Lanjut (Integratifikasi)	Guru memberikan feedback secara lisan dan tulisan serta adanya penyampaian keputusan tindak lanjut kepada siswa. (LW 1.2)

LEMBAR WAWANCARA

Kode : 1. LW :
Nama Guru : Ustazah Maftuhah, M.Pd.
Sekolah : MAN 2 Kota Malang

Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab

1. Apa saja perangkat pembelajaran yang disiapkan dalam proses perencanaan pembelajaran? Dan apakah disiapkan secara mandiri atau kerjasama dengan pihak lainnya?
RPP sesuai dengan materi setiap pertemuan. Perangkat perencanaan pembelajaran dapat dipersiapkan secara individu/masing-masing guru bahasa Arab, namun juga terdapat forum MGMP Bahasa Arab untuk penyeragaman perangkat perencanaan dengan guru bahasa Arab lainnya yang dijalankan dalam 1-2 minggu sekali. Oleh karena itu, maka pembelajaran yang didapatkan oleh siswa pada tingkatan yang sama juga akan sama meskipun diajarkan oleh guru yang berbeda.
2. Bagaimana cara atau prosedur yang digunakan oleh guru dalam merencanakan sistem pembelajaran?
Sesuai dengan template RPP yaitu pembuka, absensi, soal terkait pembelajaran sebelumnya, setelah itu masuk ke pembelajaran yang akan dilaksanakan dan diakhiri dengan evaluasi.
3. Apa dasar/landasan/pedoman guru dalam merencanakan pembelajaran?
Ada, yaitu berdasarkan pedoman yang telah diberikan sekolah terkait hal-hal yang harus dimuat dalam perencanaan sebagai bentuk penyeragaman bagi guru dan upaya modifikasi dari pihak madrasah, kemudian guru menindaklanjuti dengan cara menyesuaikannya dengan materi yang diajarkan.
4. Kapan guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran?
Guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran ketika awal semester sebelum pembelajaran aktif dimulai melalui kegiatan workshop dan pembuatan RPP yang diadakan oleh pihak madrasah untuk kemudian perangkat perencanaan untuk satu semester kedepan dikumpulkan ketika awal semester.
5. Apa saja kendala yang dialami dalam proses penyusunan perencanaan pembelajaran?
Sebagai guru baru, kendala dialami ketika awal bergabung dan mengajar di madrasah yaitu bagaimana menyesuaikan peserta didik dan membagikan setiap pertemuan/alokasi waktu yang tersedia dengan materi yang ada, sehingga guru perlu pandai menyiasati hal tersebut untuk dapat memuat materi utama dan materi tambahan.
6. Apakah RPP selalu menjadi landasan guru dalam melaksanakan setiap kegiatan pengajaran?
Sebagian besar ia, karena di MAN 2 selain RPP juga terdapat rancangan lainnya untuk setiap materi yang harus di sampaikan dalam suatu pertemuan.
7. Bagaimana cara menentukan metode dan media yang relevan dengan pembelajaran dan minat siswa?
Disesuaikan dengan materi pembelajaran dan maharah yang ingin dipelajari. Seperi maharah qira'ah yang cukup dengan buku paket pelajar karena terkait praktek guru membaca dan siswa membaca, jika maharah kitaba/qawaid maka dapat digunakan media Ppt, kalam langsung dengan praktek dan maharah istima' melalui pembelajaran mufradat maka guru menggunakan media lagu via youtube atau video dari chanel arab.
8. Apakah guru melakukan pengembangan terhadap bahan ajar?
Ia, yaitu dengan menyediakan video dengan content terkait materi dan teks tambahan selain yang ada di buku terkait dengan pengembangan mufradat yang bersumber dari LKS atau dari buku 'arabiyah baina yadaik jilid I yang masih memuat mufradat yang ringan.

Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa Arab

9. Apa saja tahap-tahap yang dilakukan oleh guru ketika melaksanakan KBM? (Jawaban no.)
10. Apa jenis pendekatan dan metode yang sering diterapkan dalam pengajaran? Dan Mengapa
Tergantung maharah dan meterinya, namun yang sering digunakan adalah metode ceramah dan diskusi. Karena mengingat sebagian besar materi bahasa Arab terkait dengan qira'ah dan kaidah, dan juga keadaan siswa di tingkat SMA/MA yang lebih membutuhkan penjelasan dari guru di pelajaran bahasa Arab.
11. Sebagai *manager of instruction*, apa saja yang langkah-langkah yang dilakukan guru untuk dapat mengelola mengontrol kelas dengan baik?
Memastikan kegiatan yang termuat dalam perencanaan atau RPP (Jawaban No.2)
12. Apakah pelaksanaan KBM selalu disesuaikan dengan kegiatan yang telah dirancang dalam perencanaan pembelajaran? kiatnya? Dan jika tidak, mengapa-Jika iya, bagaimana kiat

Ia, guru selalu menyesuaikan kesesuaian materi yang disampaikan di setiap pertemuan dengan materi yang telah ditentukan dalam perencanaan karena satu bab telah ditentukan jumlah pertemuan yang diperlukan untuk pembelajaran yang harus dilaksanakan. Dan jika terdapat keadaan siswa yang kurang mendukung maka guru mengatasinya dengan media atau bahan ajar tambahan selain dari buku pelajaran siswa.

13. Apa saja kendala yang sering dialami sehingga menjadikan pelaksanaan KBM tidak berjalan sesuai dengan yang direncanakan? (Jawaban no.)
14. Apakah pernah menerapkan *Project Based Learning* dalam pembelajaran bahasa Arab? Jika pernah, bagaimana penerapannya? Dan jika tidak, mengapa? Pernah, misalnya siswa kelas XI diminta untuk membuat video pendek terkait teks qira'ah yang berjudul "*al-mustasyfaa*", dan di kelas X dengan membuat pohon keluarga sebagai proyek terkait dengan bab "*al-bait wa al-usrah*". Proyek tersebut biasanya dilaksanakan sekali dalam satu semester biar peserta didik tidak jenuh dengan tugas keterampilan selama ini dilakukan.
15. Bagaimana penerapan sistem pembelajaran yang selama ini telah dilakukan oleh guru? Sistem pembelajaran yang diterapkan menggunakan metode yang hampir sama saja antar kelas dan tingkatan hanya saja pertemuannya berbeda. Di kelas X tersedia 4 JP dalam seminggu dan kelas XI hanya 2JP. Seperti kegiatan evaluasi pada kelas X menggunakan proyek editing poster dan kelas XI editing video.
16. Apakah prosedur penerapan pembelajaran sama antar kelas yang satu dengan yang lainnya? Mengapa? Ya, guru menerapkan kegiatan pelaksanaan yang sama persis antara satu kelas dengan kelas lainnya pada tingkatan yang sama. Dan hampir sama pada kelas dengan tingkatan yang berbeda karena keterampilannya sama dan template pemaparan materi di buku KSKK juga sama yaitu dimulai dengan mufradat- teks-qaidah-dan hiwar

Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab

17. Bagaimanakah sistem evaluasi pembelajaran yang diterapkan dan dilaksanakan oleh guru selama ini? Untuk evaluasi rutin, guru melaksanakannya setiap akhir Bab dan di setiap pertemuan seperti praktek qira'ah dan tugas di buku ajar sebagai persiapan menuju PH (Penilaian Harian) untuk setiap Bab. Sehingga setiap Bab memiliki 2 tugas keterampilan dan 2-3 tugas pengetahuan untuk kemudian dapat dijadikan sebagai nilai Penilaian Tengah Semester.
18. Kapan sajakah kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab dilaksanakan? Untuk penilaian akhir satu Bab, guru mempersiapkan kisi-kisi sesuai materi yang diajarkan, namun jika untuk penilaian harian maka sesuai dengan materi yang diajarkan dalam suatu pertemuan atau penerapan dari pada kegiatan evaluasi pada RPP.
19. Bagaimana cara guru mengetahui kemampuan awal siswa? Guru menanyakan latar belakang pendidikan siswa sebelumnya untuk mengetahui tahap pengenalannya terhadap bahasa Arab dan guru juga menanyakan identitas mereka menggunakan bahasa Arab
20. Bagaimanakah proses yang dilakukan oleh guru dalam mempersiapkan suatu evaluasi? (Jawaban no.)
21. Bagaimanakah cara guru memilih instrumen penilaian? Bisa dengan observasi dan tugas tulis. Adapun observasi yaitu untuk nilai harian peserta didik terkait dengan keaktifan dalam menjawab atau latihan lisan yang kemudian perolehan nilai tersebut dicatat pada absensi anak untuk diri sendiri peserta didik.
22. Dalam kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab, aspek apa saja yang dinilai oleh guru? Guru menilai 3 aspek keterampilan, yaitu qira'ah, qaidah/kitabah dan hiwar. Adapun istima' langsung dinilai melalui penggunaan Aplikasi Alif Education yang telah memuat materi istima' dan soal evaluasinya.
23. Apakah evaluasi yang dilakukan telah meliputi seluruh maharah lughawiyah? Ya, karena setiap Bab pelajaran yang diajarkan dan dipaparkan pada buku ajar telah memiliki klasifikasi berdasarkan maharahnya masing-masing sehingga setiap maharah juga memiliki instrumen penilaian yang berbeda.
24. Apakah guru memberikan *feedback* setelah hasil evaluasi diperoleh? Bagaimana? Ya, yaitu melalui adanya kegiatan remedi dan jika terdapat siswa yang tidak tuntas maka kemudian guru membahas ulang atau mereview soal-soal yang telah diberikan sebelumnya bersama dengan siswa sebagai pengetahuan dan persiapan mereka menuju tes semester.
25. Apa yang dilakukan guru jika hasil evaluasi tidak mencapai tujuan pembelajaran? (Jawaban no. 23)

FORM REKAPITULASI DATA LAPANGAN

Nama Guru : Sukardi, S.Pd

Sekolah : MAN 2 Kota Malang

Teknik	Data	Ket.		Deskripsi
		Ada	Tidak	
Observasi	Pertemuan I	√		Lihat CL 1.3
	Pertemuan II	√		
Wawancara	Informasi Perencanaan	√		https://drive.google.com/file/d/1QhfZVH7cXOtG1hl8VB74_X4vWJFNYyu/view?usp=drivesdk
	Informasi Pelaksanaan	√		
	Informasi Evaluasi	√		
Dokumentasi	Minggu Efektif	√		Lihat LOP 1.3
	Prota	√		
	Prosem	√		
	Silabus	√		
	RPP	√		
	Lembar Evaluasi/Soal	√		

LEMBAR CATATAN LAPANGAN

Kode : CL 1.3
Nama Guru : Ustaz Sukardi, S.Pd.
Sekolah/Lokasi : MAN 2 Kota Malang/X IPA 8
Waktu : 8 November 2022 dan 9 November 2022
Topik : Qawaid (Mufrad-Mutsanna-Jama')

Selasa, 8 November 2022

Guru memulai KBM Bahasa Arab dengan serangkaian kegiatan yaitu dimulai dengan mengucapkan salam ketika memasuki kelas, menanyakan kabar, absen dan menanyakan topik materi yang dipelajari sebelumnya.

Kemudian guru menanyakan "Siapa yang mau merangkum materi minggu lalu?" dan salah satu siswa mengangkat tangan dan menjelaskan secara singkat isi materi qawaid yang dipelajari pada pertemuan sebelumnya (jenis isim dan jenis jama'). Setelah siswa tersebut menjawab, guru mengajukan pertanyaan singkat lainnya terkait materi kepada beberapa siswa lainnya dan merekapun menjawabnya. Lalu guru memuji respon dan keaktifan siswa dalam menjawab. Kemudian guru meminta setiap siswa untuk memberikan satu contoh untuk setiap jenis isim (mufrad, mutsanna, jama') serta menentukan jenis jama'-nya (taksir, muzakkar salim, muannats salim) dengan cara menyebutkan nama siswa berdasarkan absen sampai seluruh siswa mendapat kesempatan memberikan contoh.

Ketika waktu pelajaran akan berakhir, guru menyampaikan kegiatan besok yaitu menulis kalimat sebagaimana yang telah disampaikan melalui Group WA. Setelah memastikan tidak ada siswa yang ingin bertanya, guru menutup pembelajaran dengan mengajak siswa membaca hamdalah dan do'a serta mengucapkan salam.

Rabu, 09 November 2022 : 08.10 s/d 09.20

Pada pertemuan ini, membuka KBM seperti pertemuan sebelumnya serta memberi kesempatan bagi siswa jika ada yang ingin ke kamar mandi dan lainnya. Setelah memastikan bahwa tidak ada siswa yang ingin keluar, maka guru melanjutkan dengan menyinggung tugas yang diberikan sebelumnya dan mengaitkan pelajaran hari ini, yaitu menulis kalimat, dengan apa yang telah dipelajari sebelumnya.

Kemudian guru menampilkan kumpulan contoh jumlah mufidah di layar, guru membacakannya dan meminta siswa mengikutinya hingga seluruh contoh terbacakan. Setelah selesai dibaca, guru meminta siswa untuk mengamati setiap kalimat yang ditampilkan kemudian guru mengajak siswa untuk menganalisisnya bersama-sama dengan menanyakan jenis isim dan mengidentifikasi jenis jama' dari pada kalimat tersebut hingga selesai. Setelah itu, guru memeriksa tulisan yang telah dikerjakan siswa dengan meminta siswa yang disebutkan namanya untuk membacakan apa yang telah ditulis, jika terdapat kekeliruan maka guru menanyakan terlebih dahulu jawaban yang benar kepada siswa lainnya sebelum guru ikut membantu memperbaikinya dengan pencarian di website kamus al-ma'any yang ditampilkan pada layar. Kegiatan ini terus berlanjut hingga seluruh siswa telah membacakan kalimatnya. Setelah itu, guru membuka website Alif Education dan menampilkannya di layar untuk memaparkan materi tambahan yang berisi 61 mufradat mufrad yang berkaitan dengan "في المدرسة" dan kemudian guru menginstruksikan setiap siswa untuk mencari dan menuliskan mutsanna dan jama' dari setiap mufradat tersebut serta memberi tahu bahwa pengerjaannya diizinkan untuk berbagi tugas/kerja sama dengan teman namun setiap siswa tetap wajib menuliskan semua jawabannya. Guru juga menjawab pertanyaan siswa terkait cara pengerjaannya dan guru menjelaskannya serta memberi contoh pengerjaannya di papan tulis.

Ketika ingin menutup pembelajaran, guru menyampaikan bahwa pengerjaan latihan tersebut dapat dijadikan sebagai wajibat. Kemudian guru menutup dengan hamdalah, do'a dan salam. Sebelum keluar kelas guru juga menyampaikan bahwa kegiatan minggu depan yaitu melanjutkan kegiatan yang hari ini atau membahas wajibat.

LEMBAR OBSERVASI KBM PBA

Kode : LOK 1.3
Nama Guru : Ustaz Sukardi
Sekolah : MAN 2 Kota Malang

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
Kegiatan Awal			
1	Mempersiapkan Psikis-Fisik Siswa dengan memberi salam, doa, absensi, motivasi	Guru mempersiapkan siswa dengan memberi salam, do'a, menanyakan kabar, absensi kehadiran siswa, namun tanpa disertai adanya motivasi. Di samping itu, guru juga mempersiapkan siswa untuk belajar dengan memberi kesempatan bagi siswa yang ingin minum, pergi ke kamar mandi, dll.	
2	Appersepsi	Guru melakukan kegiatan apersepsi sebelum memulai materi pembelajaran dengan cara menyinggung kembali apa yang telah dipelajari dan disampaikan pada pertemuan sebelumnya dengan tanya-jawab.	
3	Penyampaian tujuan, materi dan sistematika pembelajaran	Guru menyampaikan tujuan dan materi secara khusus, namun menyampaikan kegiatan pembelajaran secara umum, seperti "hari ini kalian akan menulis kalimat ..."	
Kegiatan Inti			
4	Active Learning / Student Centered	Dalam melakukan kegiatan belajar-mengajar, guru sudah melibatkan siswa dan guru sebagai fasilitator serta menverminkan metode pembelajaran yang direncanakan yaitu tanya-jawab dan diskusi bersama.	
5	Sumber Belajar	Sumber belajar yang digunakan oleh guru dalam KBM telah sesuai dengan materi dan tujuan pembelajaran, namun kurang lengkap sebagaimana pada perencanaan yaitu hanya menggunakan Buku B.Arab Kelas X Kemenag, dan website almany tanpa disertai penggunaan Buku Terjemahan Nahwu Wadhih.	
6	Materi	Materi yang diajarkan relevan dengan tujuan, waktu, dan perkembangan siswa serta sesuai dengan yang direncanakan	
7	Metode Pembelajaran	Metode yang digunakan sesuai dengan yang direncanakan dan relevan dengan materi dan kemampuan siswa, yaitu tanya-jawab dan diskusi	
8	Media Pembelajaran	Metode yang digunakan sesuai dengan yang direncanakan dan memiliki relevansi dengan tujuan dan materi serta praktis digunakan, yaitu PPT.	
Pendekatan Saintifik (5M)			
9	Mengamati	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengamati hal-hal terkait dengan materi dengan seksama.	
10	Menanya	Guru berhasil memberi stimulus bagi siswa untuk menanyakan hal-hal terkait dengan materi, mufradat dan kegiatan pembelajaran	
11	Mencoba	Guru berhasil merangsang peserta didik agar mereka terdorong untuk melakukan kegiatan mencoba, seperti memberi kesempatan siswa untuk mencoba memberi contoh terkait materi.	
12	Mengasosiasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi dengan meminta siswa untuk menganalisis jumlah mufidah berdasarkan jenis isim dan jama'nya	
13	Mengkomunikasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengkomunikasikan kembali apa yang telah diperoleh dalam kegiatan pembelajaran	
namun kegiatan 5M tersebut belum sesuai dengan tujuan pembelajaran yaitu siswa mampu mengevaluasi teks sedangkan dalam pelaksanaan masih terbatas analisis mufradat dan jumlah mufidah singkat.			
Kegiatan Akhir			
14	Evaluasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Dalam kegiatan pembelajaran yang diobservasi, guru terlihat hanya melakukan kegiatan evaluasi dalam satu aspek, yaitu Psikomotorik/Keterampilan dengan menilai tulisan siswa. Sedangkan kegiatan evaluasi terhadap aspek kognitif tidak untuk dinilai, namun dijadikan bagian dari kegiatan/proses pembelajaran.	
15	Kesimpulan Pembelajaran	Ketika pembelajaran akan berakhir, tidak terdapat adanya kegiatan	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		menyimpulkan pembelajaran	
16	Refleksi	Guru tidak melakukan refleksi baik dengan mengulang materi yang diperoleh, ataupun memastikan apakah siswi mengalami kendala atau kesulitan selama kegiatan pembelajaran berlangsung. Kegiatan refleksi dilakukan guru ketika mendekati waktu PH (LW 1.3)	
17	Kegiatan Tindak Lanjut	Guru memberikan <i>feedback</i> dan kegiatan tindak lanjut serta menyampaikan gambaran kegiatan pembelajaran selanjutnya di akhir pertemuan.	
18	Penutup (taujih, motivasi, doa, salam)	Guru mengakhiri KBM dengan memngajak siswa untuk berdo'a, dan kemudian guru memberi salam penutup.	

LEMBAR OBSERVASI PERANGKAT PERENCANAAN PBA

Kode : LOP 1.3

Nama Guru : Ustaz Sukardi S.Pd.

Sekolah Kota Malang *MAN :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Rincian Minggu Efektif	Penyusunan rincian minggu efektif memuat informasi jumlah minggu dalam setiap bulan, jumlah minggu yang tidak efektif disertai keterangan sebab tidak efektifannya dan keterangan jumlah minggu yang efektif. Di samping itu juga dilengkapi keterangan alokasi waktu (jumlah JP) yang efektif untuk pembelajaran Bahasa Arab dalam semester ganjil, yaitu 76 JP (19 minggu x 4JP)	
2	Silabus	Penyusunan silabus Bahasa Arab telah memuat hampir seluruh komponen, yaitu identitas silabus, KI, KD, Materi, Kegiatan Pembelajaran yang diuraikan berdasarkan pertemuan; penilaian pembelajaran yang memuat PH (kognitif) dan Produk (keterampilan), keterangan alokasi waktu, dan sumber pembelajaran (cetak dan teknologi). Tetapi waktu pembelajaran yang dialokasikan pada silabus (66 JP) tidak sesuai dengan rincian waktu efektif (76 JP)	
3	Prota	Penyusunan prota telah memuat hampir seluruh komponen yang semestinya terdapat pada silabus dengan baik, yaitu identitas, KI, KD, alokasi waktu untuk KD 3 serta KD 4, alokasi waktu untuk uji kompetensi (PH dan PAS), alokasi waktu untuk pengayaan/remedial dalam waktu “cadangan” serta keterangan jumlah alokasi waktu dalam tiap semester. Namun, waktu pembelajaran yang dialokasikan pada prota (72 JP) tidak sesuai dengan rincian waktu efektif (76 JP)	
4	Prosem	Penyusunan prosem yang telah disusun memuat identitas, KD 3 dan 4, alokasi waktu berdasarkan KD, identifikasi minggu efektif untuk pelaksanaan setiap KD yang tertera, serta waktu/minggu khusus untuk uji kompetensi dan pengayaan/remedial pada waktu cadangan, identifikasi minggu non-efektif dilengkapi keterangan sebabnya dengan lengkap, dan jumlah JP yang tertera pada prosem (72 JP) sudah sesuai dengan alokasi waktu pada prota. Namun, dalam penyusunan prosem tidak terdapat keterangan KI.	
5	RPP	Lihat Lembar Observasi RPP	

LEMBAR OBSERVASI RPP

Nama Guru : Ustaz Sukardi S.Pd.

Sekolah Kota Malang 'MAN :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Identitas	RPP yang disusun memuat keterangan identitas, yaitu nama satuan pendidikan, mata pelajaran atau tema, semester, materi pokok, dan alokasi waktu namun tanpa disertai keterangan kelas	
2	Tujuan Pembelajaran	Tujuan pembelajaran yang dirumuskan telah sesuai dengan KD disertai aspek yang lengkap (<i>Audience, Behavior, Conditional, Degree</i>). Tujuan pembelajaran juga dirumuskan dengan berorientasi pada sikap, kemampuan 4C dan literasi.	
3	Kesesuaian rumusan indikator dengan KD	Seluruh indikator yang dirumuskan telah sesuai dengan KD serta menggunakan kata kerja operasional	
4	Kesesuaian materi dengan KD/indikator/Tujuan	Materi yang direncanakan sesuai dengan tujuan pembelajaran dan diikutsertakan pada lampiran RPP	
5	Keberagaman Metode Pembelajaran	Terdapat dua metode yang direncanakan yaitu metode tanya jawab dan diskusi serta satu pendekatan pembelajaran yaitu saintifik	
6	Relevansi Metode Pembelajaran	Metode pembelajaran yang dipilih sangat relevan dengan tujuan pembelajaran	
7	Keberagaman Media	Media yang digunakan yaitu Ppt	
8	Relevansi Media Belajar	Media yang digunakan relevan dengan KD, tujuan, dan materi serta praktis	
9	Keberagaman Sumber Belajar	Terdapat 2 macam sumber belajar yang dipilih, yaitu cetak dan teknologi yang memiliki nilai relevansi terhadap materi dan kemutakhiran	
Kegiatan Awal			
10	Appersepsi	Tidak terdapat kegiatan appersepsi	
11	Penyampaian Tujuan, Materi dan Sistematika Pembelajaran Secara Umum	Dalam perencanaan kegiatan awal, terdapat kegiatan guru memaparkan lingkup materi, kegiatan pembelajaran dan teknik evaluasi yang akan dilakukan, tetapi tidak didapatkan keterangan penyampaian tujuan	
Kegiatan Inti			
12	Active Learning / Student Centered	Kegiatan pembelajaran yang diuraikan sudah melibatkan siswa secara aktif dan memposisikan guru sebagai fasilitator serta mencerminkan pendekatan saintifik dan metode tanya jawab dan diskusi	
13	Metode Pembelajaran	Gambaran metode yang dirancang relevan dengan KD yang digunakan dan tujuan pembelajaran. Karena kegiatan inti dipaparkan dalam 2 atau tiga kegiatan, maka penerapan metode dalam kegiatan belum dapat diperoleh gambarannya dengan jelas	
14	Media Pembelajaran	Tidak tertera kegiatan yang menggunakan media	
Pendekatan Saintifik (5M)			
15	Mengamati	Terdapat kegiatan mengamati sesuai KD.	
16	Menanya	Tidak terdapat kegiatan menanya pada kegiatan perencanaan di RPP	
17	Mencoba	Terdapat kegiatan mencoba pada kegiatan perencanaan di RPP sesuai KD	
18	Mengasosiasi	Terdapat kegiatan mengasosiasi pada kegiatan perencanaan di RPP sesuai KD	
19	Mengkomunikasi	Terdapat kegiatan mengkomunikasi yang menggambarkan aspek penyampaian informasi atau gagasan sesuai dengan materi dan KD.	
Kegiatan Akhir			
20	Evaluasi	Terdapat keterangan guru melaksanakan kegiatan evaluasi	
21	Kesimpulan Pembelajaran	Tidak ada kegiatan menyimpulkan pembelajaran	
22	Refleksi	Tidak ada kegiatan merefleksi pembelajaran	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
23	Instrumen Penilaian Sikap	Terdapat identifikasi teknik penilaian dan jenis instrumen yang digunakan yaitu Observasi dengan menggunakan lembar observasi, namun tidak ada lampiran lembar observasi untuk teknik observasi yang direncanakan	
24	Lembar Soal	Terdapat identifikasi teknik penilaian dan jenis instrumen yang digunakan yaitu tes tulis dengan menggunakan soal pilihan ganda/objektif, namun tidak ada lampiran lembar soal yang direncanakan	
25	Jawaban dan Penmskoran	Tidak ada kunci jawaban dan penskoran	
26	Penilaian Keterampilan	Terdapat instrumen penilaian keterampilan disertai indikator, kriteria dan penskorannya	
27	LKS	Tidak terdapat lampiran LKS/LKPD	

LEMBAR OBSERVASI EVALUASI

Kode : LOE 1.3

Nama Guru : Ustaz Sukardi S.Pd.

Sekolah Kota Malang *MAN :

No	Komponen/Aspek Pengamatan	Deskripsi
1	Holistifikasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Terdapat kegiatan evaluasi yang meliputi 2 aspek yaitu kognitif dan psikomotorik.
2	Instrumen Penilaian Sikap (Proses Belajar)	Guru menilai sikap siswi dengan cara pengamatan (observasi) secara langsung sikap dan keaktifan siswa di dalam kelas dan menjawab soal lisan dan langsung menuliskan nilainya di Buku Penilaian Diri tanpa adanya persiapan instrumen atau penetapan kriteria khusus. (LW 1.3)
3	Penilaian Pengetahuan: Lembar Soal (Hasil Belajar)	Untuk menilai pengetahuan peserta didik guru menggunakan Soal yang telah disusun berdasarkan materi yang telah dipelajari dan diberikan ketika PH (LW 1.3)
4	Kunci Jawaban serta Penskoran	-
5	Penilaian Keterampilan (Hasil Belajar)	Untuk aspek keterampilan, guru menilainya dengan mengamati jawaban siswa ketika ditanya secara lisan dalam proses pembelajaran (kalam), dan kitabah yaitu ketepatan penulisan arab siswa (Lihat LW 1.3). Penilaian tersebut dilakukan secara langsung tanpa adanya penggunaan instrumen secara khusus
6	Otentifikasi	Pembelajaran dan penilaian pembelajaran yang diobservasi hanya mencakup 1 maharah, yaitu kitabah menulis (Lihat LOK 1.3). Namun, pada pertemuan lainnya guru juga mengevaluasi pada maharah kalam dan qira'ah melalui PH. Dan guru tidak melakukan evaluasi terhadap maharah istima'secara khusus (Lihat LOW 1.3)
7	Keberagaman Instrumen (Komprehensif)	Guru menggunakan satu jenis instrumen di setiap bidang evaluasi
8	Laporan Hasil Evaluasi	Guru melaporkan kembali nilai hasil evaluasi yang diperoleh siswa secara transparan disertai adanya perbaikan (LW. 1.3).
9	Kegiatan Tindak Lanjut (Integratifikasi)	Guru memberikan feedback secara lisan dan tulisan serta adanya penyampaian keputusan tindak lanjut kepada siswa. (LW 1.3)

LEMBAR WAWANCARA

Kode : LW 1.3

Nama Guru : Ustaz Sukardi S.Pd.

Sekolah : MAN 2 Kota Malang

Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab

1. Apa saja perangkat pembelajaran yang disiapkan dalam proses perencanaan pembelajaran? Dan apakah disiapkan secara mandiri atau kerjasama dengan pihak lainnya?
Dimulai dari Buku guru yang memuat kalender akademis, prota, promes, silabus, analisis KI-KD, KKM dan RPP yang dipersiapkan secara mandiri sebelum kegiatan pembelajaran semester dimulai.
2. Bagaimana prosedur yang digunakan oleh guru dalam merencanakan sistem pembelajaran? (Jawaban no.)
()
3. Apa dasar/landasan/pedoman guru dalam merencanakan pembelajaran?
Khususnya Bahasa Arab berpedoman pada KMA 183 tentang KI-KD PAI dan Bahasa Arab
4. Kapan guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran?
Guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran ketika awal semester sebelum pembelajaran aktif dimulai sehingga dalam satu tahun pelajaran guru menyusun perangkat perencanaan dua kali yaitu sebelum semester ganjil dan sebelum semester genap.
5. Apa saja kendala yang dialami dalam proses penyusunan perencanaan pembelajaran?
Guru merasa kesulitan untuk menyamakan perencanaan dengan kenyataannya di dalam kelas ataupun sebaliknya. Di samping itu juga karena penyesuaian alokasi waktunya yang biasanya molor atau tidak sesuai dengan perencanaan karena adanya kegiatan lain seperti rapat.
6. Apakah RPP selalu menjadi landasan guru dalam melaksanakan setiap kegiatan pengajaran?
Sebagian besar ya, karena di MAN 2 selain RPP juga terdapat rancangan lainnya untuk setiap materi yang harus disampaikan dalam suatu pertemuan.
7. Bagaimana cara menentukan metode/ media yang relevan dengan pembelajaran dan minat siswa? (No.)
()
8. Apakah guru melakukan pengembangan terhadap bahan ajar?
Ya, yaitu tidak semata-mata disampaikan apa yang terdapat dalam buku teks, namun guru biasanya juga menggunakan platform Alif Education untuk menyampaikan materi tambahan lainnya yang telah disusun secara mandiri dengan berdasarkan pada tingkat kemampuan dan lingkungan siswa.

Arab Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa

9. Apa saja tahap-tahap yang dilakukan oleh guru ketika melaksanakan KBM?
Guru terlebih dahulu mempersiapkan materi sesuai dengan kondisi kelas atau kemampuan peserta didik karena kemampuan siswa antar kelas berbeda.
10. Apa jenis pendekatan dan metode yang sering diterapkan dalam pengajaran? Dan Mengapa
Guru lebih tertarik untuk menggunakan metode eklektik yaitu tidak berfokus pada satu metode namun usi, dan ceramah untuk materi menggabungkan dari beberapa metode, seperti metode langsung, terjemah, diskusi, kaidah
11. Sebagai *manager of instruction*, apa saja langkah-langkah yang dilakukan guru untuk dapat mengelola mengontrol kelas dengan baik?
Guru mengontrol volume suara di dalam kelas dan menyesuaikannya dalam memberikan perintah, menjelaskan soal. Dan terkadang guru juga mengajak siswa untuk bernyanyi lagu yang tidak harus berbahasa Arab tetapi lagu-lagu yang familiar bagi siswa
12. Apakah pelaksanaan KBM selalu disesuaikan dengan kegiatan yang telah dirancang dalam perencanaan pembelajaran? kiatnya? Dan jika tidak, mengapa? Jika ya, bagaimana kiat

- Tidak, karena disesuaikan dengan kemampuan siswa. Terkadang perencanaan tidak dapat diterapkan karena siswa belum memiliki penguasaan mufradat yang memadai.
13. Apa saja kendala yang sering dialami sehingga menjadikan pelaksanaan KBM tidak berjalan sesuai dengan yang direncanakan? (12 Jawaban no.)
 14. Apakah pernah menerapkan *Project Based Learning* dalam pembelajaran bahasa Arab? Jika pernah, bagaimana penerapannya? Dan jika tidak, mengapa
Guru memandang penerapan Project kurang dapat diterapkan dalam pembelajaran Bahasa Arab, namun guru lebih ke penerapan praktik, produk dan portofolio. Di samping itu guru lebih setuju dan dominan untuk menggunakan praktik karna Bahasa adalah praktik bukan produk
 15. Bagaimanakah penerapan sistem pembelajaran yang selama ini telah dilakukan oleh guru?
Sistem pembelajaran yang diterapkan antar kelas yang satu akan berbeda dengan kelas lainnya disebabkan oleh situasi dan kondisi kelas atau siswa. Terkadang ada kondisi kelas yang menuntut guru untuk melakukan ceramah, namun dikelas lainnya dengan siswa yang lebih “cepat menangkap” maka guru lebih dituntut untuk menerapkan sistem tanya-jawab dan inquiry.
 16. Apakah prosedur penerapan pembelajaran sama antar kelas yang satu dengan yang lainnya? Jawaban No.)
(10

Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab

17. Bagaimanakah sistem evaluasi pembelajaran yang diterapkan dan dilaksanakan oleh guru selama ini?
Untuk pengetahuan guru hanya menilai dari PH, sedangkan keterampilan dinilai ketika proses pembelajaran berlangsung dengan melakukan dialog atau respon siswa dalam menjawab pertanyaan guru dan praktik menulis.
18. Kapan sajakah kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab dilaksanakan?
Kegiatan evaluasi dilakukan untuk setiap Bab materi dalam bentuk PH (Penilaian Harian) dengan dikasih soal atau tes tulis. Sedangkan untuk penilaian dalam setiap pertemuan, guru tidak melakukan penilaian untuk diisi pada buku nilai karena akan memakan waktu terlalu lama (mengurangi waktu penyampaian materi).
19. Bagaimanakah proses yang dilakukan oleh guru dalam mempersiapkan suatu evaluasi?
Guru terkadang membuat kisi-kisi, namun yang pastinya guru mempersiapkan kosa kata/mufradat dan teks yang akan diuji untuk menilai pemahaman bacaan siswa. Dan sebelum itu guru terlebih dahulu melakukan tanya jawab terkait materi yang belum dikuasai oleh siswa dalam satu Bab.
20. Bagaimanakah cara guru memilih instrumen penilaian?
Guru hanya menggunakan tes tulis (soal) ketika PH, karena PH dinilai bersifat lebih otentik jika dibandingkan dengan penilaian tugas yang memungkinkan siswa bekerja sama dengan temannya.
21. Dalam kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab, aspek apa saja yang dinilai oleh guru?
Guru lebih berfokus untuk menilai 2 aspek, yaitu pengetahuan melalui pemahaman bacaan dan penilaian praktik melalui percakapan atau menulis. Sedangkan untuk listening, guru belum pernah melakukan .penilaian khusus
22. Apakah evaluasi yang dilakukan telah meliputi seluruh maharah lughawiyah?
Ia, karena setiap Bab pelajaran yang diajarkan dan dipaparkan pada buku ajar telah memiliki klasifikasi berdasarkan maharahnya masing-masing sehingga setiap maharah juga memiliki instrumen yang berbeda.
23. Apakah guru memberikan *feedback* setelah hasil evaluasi diperoleh? Bagaimanakah contoh aplikasinya
Ia, yaitu guru memberikan nilai dan komentar terhadap hasil pengerjaan tugas siswa melalui platform Alif Education yang mana nantinya setiap siswa dapat mengetahui perolehan nilai dan perbaikan tugas melalui akun mereka masing-masing di Alif Education.
24. Apa yang dilakukan guru jika hasil evaluasi tidak mencapai tujuan pembelajaran?
Guru melakukan remedia teaching yaitu menjelaskan kembali materi yang belum dikuasai atau dicapai tujuannya oleh siswa

ملحق ٥: بيانات البحث للكفاءات التعليمية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

FORM REKAPITULASI DATA LAPANGAN

Nama Guru : Nadia Afidati, M.Pd

Sekolah : MA Muhammadiyah Malang

Teknik	Data	Ket.		Deskripsi
		Ada	Tidak	
Observasi	Pertemuan I	√		Lihat CL 2.1
	Pertemuan II	√		
	Pertemuan III	√		
Wawancara	Informasi Perencanaan	√		
	Informasi Pelaksanaan	√		
	Informasi Evaluasi	√		
Dokumentasi	Minggu Efektif	√		Lihat LOP 2.1
	Prota	√		
	Prosem	√		
	Silabus	√		
	RPP	√		
	Lembar Evaluasi/Soal	√		

LEMBAR CATATAN LAPANGAN

Kode : CL 2.1
Nama Guru : Ustazah Nadia Afidati, M.Pd.
Sekolah/Lokasi : MA Muhammadiyah Malang / X-Bahasa
Waktu : 20 Oktober 2022 s.d 10 November 2022
Topik : المدرسة

Kamis, 20 Oktober 2022 : 10.30 s/d 11.40 (Istima'-Kalam)

Guru memulai KBM Bahasa Arab dengan serangkaian kegiatan yaitu dimulai dengan mengucapkan salam, menanyakan kabar, absensi, berdo'a, penyampaian judul materi pembelajaran yaitu Bab terakhir di semester 1m yaitu Bab 3 berjudul المرافق العامة في المدرسة serta guru menuliskannya di papan tulis, lalu guru membacakan judul dan meminta siswa mengikutinya, kemudian guru memahami arti dari judul yang diberikan dengan cara memberi contoh lalu siswa mencoba mengutarakan arti dari judul yaitu Sarana dan Prasarana. Kemudian guru menyampaikan tujuan pembelajaran yaitu setelah pembelajaran dilakukan, siswa diharapkan dapat menyimak/memahami apa yang diucapkan oleh guru (istima') dan dapat berbicara terkait materi yang dipelajari (kalam). Lalu guru menginstruksikan siswa untuk memperhatikan apa yang ditampilkan di depan, mendengar bacaan guru, lalu mengulang apa yang dibacakan oleh guru.

Guru menampilkan materi (fasilitas sekolah) melalui PPT yang berupa jumlah mufidah dan gambar terkait dengan contoh sarana, seperti kelas dan lab. Lalu guru membacakannya satu persatu dan meminta siswa untuk mengikutinya sembari mengamati gambar dan tulisan yang ditampilkan. Setelah guru membacakannya dan siswa mengikutinya, guru menjelaskan dan memahami kalimat yang ditampilkan dengan cara melakukan tanya-jawab dengan siswa menggunakan bahasa Arab terkait kalimat dan gambar yang ditampilkan. Kegiatan ini terus berulang hingga seluruh contoh fasilitas sekolah yang ingin disampaikan dipahami oleh siswa. Setelah itu guru menstimulus **siswa untuk mengulang atau mengucapkan** contoh terkait dengan materi yang baru saja dipelajari dengan bahasa Arab. Kemudian guru memaparkan tabel mufradat beserta artinya terkait dengan materi baik berupa isim maupun fi'il, dan siswa diminta untuk menuliskannya di buku tulis serta memberi kesempatan bagi siswa yang ingin bertanya.

Sembari mencatat, **guru mengajukan pertanyaan** terkait kalimat yang telah dipelajari dan siswa menjawab dengan menggunakan mufradat yang telah diketahui, pertanyaan tersebut diajukan kepada setiap siswa secara acak untuk diambil nilai. Setelah seluruh siswa mendapat kesempatan untuk dinilai jawabannya, maka guru menyampaikan bahwa masih terdapat beberapa siswa yang belum dapat memahami apa yang ditanyakan sehingga belum mampu menjawab atau merespon pertanyaan yang diajukan guru dengan baik. Kemudian guru mengajukan pertanyaan kembali terkait materi khusus kepada siswa yang belum optimal. **Setelah itu**, guru menyampaikan bahwa kegiatan selanjutnya yaitu Latihan Hiwar antara 2 orang dengan mengajukan pertanyaan sederhana, seperti "ماذا يعمل؟ أين؟" untuk kemudian dipresentasikan di depan kelas. Kemudian guru mengatur pembagian anggota hiwar dan setiap kelompok berlatih melakukan hiwar untuk kemudian dipresentasikan di depan kelas dan guru mencatat nilai masing-masing siswa yang telah melakukan presentasi. Setelah presentasi selesai, guru memastikan setiap siswa telah mencatat mufradat, kemudian menutup pembelajaran dengan ucapan terima kasih, menutup dengan hamdalah dan salam penutup.

Kamis, 27 Oktober 2022: 10.30 s/d 11.40 (Qira'ah)

Pada pertemuan ini, guru membuka KBM seperti pertemuan sebelumnya dan guru mengajukan beberapa pertanyaan terkait materi yang telah dipelajari sebelumnya dan kemudian guru memberikan penguatan terhadap kebenaran jawaban siswa. Setelah itu guru menanyakan "المكان فيه يسكن الطلاب، ما هو؟" untuk membuka pembelajaran dan beberapa siswa menjawab "ma'had dan asrama" dan guru menyampaikan bahasa arab dari asrama yaitu المسكن/السكن. Setelah itu guru menyampaikan bahwa materi yang akan dipelajari hari ini yaitu fahm al-qira'ah "السكن" dan guru menuliskannya di papan tulis lalu guru menyakannya kembali kepada beberapa siswa. Setelah itu siswa diminta untuk membuka buku hal. 35 dan guru memastikan bahwa setiap siswa telah membuka halaman tersebut.

Setelah itu, guru mengajak siswa untuk membacakan teks yang ada di buku bersama-sama. guru membaca teks per kalimat dan **siswa diminta mengikutinya** sampai seluruh isi teks selesai dibacakan. Lalu guru menampilkan **tabel mufradat** jadidah terkait teks bacaan di layar, guru membacakannya satu per satu dan siswa mengikutinya. Setelah semua mufradat selesai dibacakan, guru menyampaikan bahwa untuk dapat memahami isi teks maka siswa akan dibagi menjadi 4 kelompok dengan cara berhitung 1-3. Setelah itu, siswa diinstruksikan duduk berdasarkan kelompoknya masing-masing dan guru membantu mengatur formasi kelompok siswa. Sebelum kerja kelompok dimulai, guru terlebih dahulu memberi tugas setiap kelompok untuk memahami isi paragraf tertentu dari pada teks dan menyampaikan bahwa setelah paragraf tersebut dipahami maka perwakilan kelompok saling membagikan hasil kerja kelompoknya kepada kelompok lain dengan cara

memahami isi paragraf yg telah dikerjakan. Ketika **kegiatan diskusi** dimulai, guru mengontrol kinerja setiap kelompok sembari mengingatkan kembali bahwa tugasnya adalah memahami isi paragraf dengan bantuan mufradat yang ditampilkan di layar. Siswa juga dapat menanyakan mufradat yang sulit dan tidak ada di tabel mufradat dan guru menjawab. Setelah setiap kelompok selesai memahami paragrafnya, guru menginstruksikan setiap kelompok untuk “belanja” dengan menyebarkan anggota kelompoknya ke kelompok lain dan guru memberi waktu mereka memahami isi paragraf dari kelompok lain. Setelah selesai dan masing-masing anggota kelompok telah kembali ke kelompoknya masing-masing, guru memberi waktu lagi bagi mereka untuk menyampaikan “hasil belanjanya” atau memahami isi paragraf kelompok lain kepada anggota kelompoknya masing-masing. Setelah setiap anggota dari semua kelompok telah mendapatkan “hasil belanja”.

Setelah itu guru meminta perwakilan kelompok mengambil mobile untuk **bermain game** dan menginstruksi siswa untuk membuka google dan mencari web Kahoot. Setelah setiap kelompok sudah bergabung dalam laman game, maka kemudian permainan True-Falsed dimulai dengan dipandu oleh guru. Setelah game selesai dikerjakan dan nilai setiap kelompok telah muncul, guru memberi apresiasi bagi kelompok yang juara. Kemudian guru menyampaikan bahwa minggu setiap siswa akan diajukan pertanyaan terkait dengan isi teks untuk menilai pemahaman siswa terhadap teks qira'ah yang dipelajari, lalu menutup KBM dengan bacaan hamdalah dan salam.

Kamis, 03 November 2022: 10.30 s/d 11.40 (Qawa'id)

Guru membuka KBM sebagaimana biasanya, lalu menanyakan kembali pelajaran sebelumnya, lalu menyampaikan bahwa tes individual untuk qira'ah akan dilaksanakan pada pertemuan terakhir dan materi yang akan dipelajari hari ini yaitu qawa'id tentang مفرد-مثنى-جمع dan mencoba memberi pemahaman awal dengan mengaitkan dengan konsep pada Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris.

Setelah itu **guru menjelaskan** dengan lebih spesifik terkait materi lalu sembari menuliskan skema di papan tulis. Setelah itu guru menanyakan kembali kepada siswa terkait apa yang telah dijelaskan tentang materi. Kemudian guru menyebutkan dan menuliskan beberapa contoh dari mufrad, mutsanna dan jama'. Setelah semua contoh selesai dituliskan di papan tulis, guru menanyakan perbedaan dan perubahan yang terdapat antar setiap contoh ditulis kepada siswa dan siswa menjawab dengan tepat. Kemudian guru menanyakan perubahan dari mufrad ke mutsanna dengan menggunakan contoh lain dan siswa mencoba menjawab. Setelah itu guru menjelaskan lebih lanjut terkait adanya beberapa jenis jama' disertai contohnya. Setelah memberi kesempatan untuk menulis kembali materi di papan tulis dan memastikan siswa paham dengan tidak ada yang ingin bertanya, guru **menyampaikan manfaat** dari mempelajari qawa'id tersebut yaitu dapat digunakan untuk dapat menjelaskan tentang sekolah, disertai contoh penggunaannya.

Setelah itu guru menyampaikan bahwa **siswa akan diminta untuk mengidentifikasi** kata jama' dalam teks yang dipelajari pada pertemuan sebelumnya. Setelah itu guru memberi kesempatan bagi siswa yang ingin bertanya terkait hal belum dipahami, lalu guru menjelaskan kembali hal yang ditanyakan oleh siswa terkait dengan materi dan sistematika pengerjaan tugas. Guru menampilkan teks di layar per paragraf dan siswa diminta menemukan kata jama' dan dituliskan di buku tulis. Sembari siswa mengerjakan tugas, guru memberikan kegiatan siswa sembari menyemati untuk terus berusaha mencari. Setelah selesai, guru mengajak siswa untuk membahasnya bersama-sama dan guru menuliskan setiap kata jama' yang diperoleh dari teks dalam tabel di papan tulis. Setelah itu guru memastikan perolehan jawaban siswa dengan menanyakan “Siapakah yang menemukan 12 jama'?” dan menanyakan jumlah jama' yang benar yang telah ditemukan oleh setiap siswa. Kemudian guru menanyakan mufrad dari setiap jama' yang telah ditemukan dan siswa menjawab. Kemudian guru menutup pembelajaran dengan membaca Alhamdulillah dan mengucapkan salam.

Kamis, 10 November 2022: 10.30 s/d 11.40 (Kitabah)

Pada pertemuan ini, membuka KBM seperti pertemuan sebelumnya dan guru menyampaikan bahwa siswa akan mempelajari maharah terakhir dari Bab المرافق العامة في المدرسة yaitu maharah kitabah. Dan sebelum lanjut ke kegiatan utama, guru terlebih dahulu menyinggung materi sebelumnya dengan melakukan tanya-jawab terkait materi sebelumnya bi al-lughah al-arabiyah. Setelah cakupan materi di tiga pertemuan sebelumnya (mufradat-kegiatan di sekolah-qawa'id) selesai ditanyakan, guru menyampaikan tujuan pembelajaran yaitu menerapkan apa yang telah diketahui sebelumnya terkait materi melalui tulisan dengan judul المرافق العامة في المدرسة sembari guru menuliskannya di papan tulis, setelah itu guru menyampaikan cara pengerjaannya yaitu dengan berpedoman pada 3 pertanyaan terkait materi yang kemudian guru menuliskannya di papan tulis agar memudahkan siswa untuk menuangkan ide dalam karangan yang ditulis. Kemudian guru menyampaikan

sistem pengerjaan tugas dan aspek penilaiannya yang mana tugas tersebut diminta untuk ditukiskan di kertas double folio dan dikumpulkan pada pertemuan selanjutnya dengan memuat minimal 3 paragraf berdasarkan jawaban dari pertanyaan di papan tulis. Dan jika tulisannya melebihi 3 paragraf dan menarik (seperti disertai gambar) maka akan diberi nilai lebih, namun untuk pertemuan ini siswa diminta untuk mengarang “coret-coretan” untuk dapat diarahkan dan diperbaiki jika terdapat kekeliruan. Setelah itu siswa mulai mencoba untuk menulis dan guru mengamati kegiatan siswa serta membantu jika terdapat siswa yang mengalami kesulitan. Ketika jam pelajaran akan berakhir, guru mengingatkan siswa untuk menyelesaikannya di rumah dan di kumpul pada pertemuan selanjutnya, kemudian guru menutup dengan doa dan salam.

LEMBAR OBSERVASI KBM PBA

Kode : LOK 2.1

Nama Guru : Ustazah Nadia Afidati, M.Pd.

Sekolah Malang 'MA Muhammadiyah :

No	Komponen	Deskripsi
Kegiatan Awal		
1	Mempersiapkan Psikis-Fisik Siswa dengan memberi salam, doa, absensi, motivasi	Guru mempersiapkan siswa dengan memberi salam, do'a, menanyakan kabar, absensi kehadiran siswa. Sedangkan motivasi bagi siswa terdapat pada kegiatan inti yaitu dengan menyampaikan kegunaan materi yang dapat dirasakan dan diterapkan langsung oleh siswa, seperti kegunaan mempelajari materi qawa'id untuk dapat menjelaskan sekolah sebagaimana yang dimaksud
2	Apersepsi	Guru melakukan kegiatan apersepsi sebelum memulai materi pembelajaran dengan cara menanyakan kembali apa yang telah dipelajari pada pertemuan sebelumnya, memberikan pertanyaan pembuka materi dan mengaitkan materi dengan bahasa lainnya, seperti bahasa Indonesia dan Inggris.
3	Penyampaian tujuan, materi dan sistematika pembelajaran secara umum	Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari dengan terlebih dahulu memaparkan topik/judul materi, tujuan yang ingin dicapai dengan penyebutan maharah, dan penyampaian sistematika pembelajaran yang akan dilaksanakan di setiap ingin memulai rangkaian tahap kegiatan selanjutnya.
Kegiatan Inti		
4	Active Learning / Student Centered	Dalam melakukan kegiatan belajar-mengajar, guru sudah melibatkan siswa secara aktif dan guru berperan sebagai fasilitator dan KBM yang diarahkan telah mencerminkan pendekatan dan jenis metode yang dipilih dan direncanakan.
5	Sumber Belajar	Sumber belajar yang digunakan oleh guru dalam KBM telah sesuai dengan materi, tujuan pembelajaran, dan perencanaan yaitu Buku Bahasa Arab Kemenag X.
6	Materi	Materi yang diajarkan relevan dengan tujuan, waktu, dan perkembangan siswa serta sesuai dengan yang direncanakan
7	Metode Pembelajaran	Dalam KBM yang dilaksanakan, guru telah menerapkan metode yang sesuai dengan perencanaan serta relevan dengan tujuan, materi dan perkembangan siswa yaitu metode kerja kelompok/diskusi, mind miping, dan langsung. Namun terdapat juga keterangan metode yang direncanakan namun tidak diperdapatkan dalam pelaksanaan, seperti audio visual. (namun sebenarnya yang dimaksud adalah media bukan metode)
8	Media Pembelajaran	Guru menggunakan media yang relevan dengan tujuan, materi, praktis, dan sesuai dengan yang direncanakan yaitu PPT dengan bantuan Lapto dan infocus
Pendekatan Saintifik (5M)		
9	Mengamati	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengamati hal-hal terkait dengan materi dan tujuan pembelajaran, yaitu mendorong siswa menyimak mufradat yang diucapkan guru, teks yang dibacakan guru, dan peta konsep materi yang dituliskan oleh guru di papan tulis.
10	Menanya	Guru berhasil memberi stimulus bagi siswa untuk menanyakan hal-hal terkait dengan materi, mufradat dan kegiatan pembelajaran.

No	Komponen	Deskripsi
11	Mencoba	Guru berhasil merangsang peserta didik agar mereka terdorong untuk melakukan kegiatan mencoba, seperti memberi kesempatan siswa untuk mencoba tampil di depan, menjawab pertanyaan dari guru dengan bahasa Arab dan mencoba menemukan kata jama' pada teks qiraah, dan mencoba mengarang.
12	Mengasosiasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi sesuai dengan tujuan pembelajaran yaitu melalui kegiatan mengumpulkan informasi terkait materi untuk ditampilkan dan bekerja kelompok untuk memahami teks bacaan.
13	Mengkomunikasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengkomunikasikan apa yang telah diperoleh dan telah sesuai dengan tujuan pembelajaran melalui adanya kegiatan dialog di depan kelas dan mengarang teks deskriptif.
Kegiatan Akhir		
14	Evaluasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Dalam kegiatan pembelajaran yang dilakukan, guru melakukan kegiatan evaluasi yang meliputi setiap aspek pembelajaran, yaitu afektif dengan mengobservasi sikap dan keaktifan siswa dalam kegiatan pembelajaran dan kelompok, kognitif melalui pengerjaan soal di Kahoot dan jawaban lisan yang diberikan siswa terkait materi, dan Psikomotorik melalui pengamatan dan penilaian terhadap hasil kerja seperti dialog antar 2 orang dan mengarang.
15	Kesimpulan Pembelajaran	Ketika akan mengakhiri pembelajaran, guru tidak melakukan kegiatan menyimpulkan pelajaran ataupun mendorong siswa untuk melakukannya
16	Refleksi	Guru tidak melakukan refleksi baik dengan mengulang materi yang diperoleh, ataupun memastikan apakah siswa mengalami kendala atau kesulitan selama kegiatan pembelajaran berlangsung.
17	Kegiatan Tindak Lanjut	Guru memberikan <i>feedback</i> secara langsung setelah kemampuan siswa dapat dinilai oleh guru di kelas ketika pembelajaran dan segera melakukan kegiatan tindak lanjut (apakah dilakukan pengulangan evaluasi atau lanjut ke tahap pembelajaran selanjutnya) serta menyampaikan gambaran kegiatan pembelajaran selanjutnya di akhir pertemuan.
18	Penutup (taujih, motivasi, doa, salam)	Guru mengakhiri KBM dengan memberikan tawjih untuk menyelesaikan tugas dengan baik untuk dikumpulkan dan dinilai pekan depan, kemudiann berdo'a, dan salam penutup.

LEMBAR OBSERVASI PERANGKAT PERENCANAAN PBA

Kode : LOP 2.1

Nama Guru : Nadia Afidati, M.Pd

Sekolah Malang 'MA Muhammadiyah :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Rincian Minggu Efektif		Penyusunan rincian minggu efektif memuat informasi jumlah minggu dalam setiap bulan, jumlah minggu non-efektif disertai keterangan sebab tidak efektifnya, keterangan jumlah minggu efektif dan keterangan alokasi waktu (jumlah JP) yang efektif untuk pembelajaran Bahasa arab dalam satu semester untuk kelas X.
2	Silabus		Silabus yang disusun telah memuat identitas, KI, KD, materi, kegiatan pembelajaran, penilaian (tes tulis, lisan, penugasan), alokasi waktu, dan keterangan sumber, media dan alat pembelajaran. Namun jumlah JP yang dialokasikan pada silabus (58 JP) tidak sesuai dengan rincian minggu efektif (42 JP)
3	Prota		Penyusunan prota telah memuat hampir seluruh komponen yang semestinya yaitu identitas, KD, alokasi waktu untuk KD, alokasi waktu khusus untuk uji kompetensi, remedial dan pengayaan serta keterangan Jumlah alokasi waktu untuk semester ganjil (52 JP). Namun jumlah JP yang terdapat pada prota tidak sesuai dengan jumlah JP pada rincian minggu efektif (42 JP).
4	Prosem		Penyusunan prosem telah memuat identitas, KI, KD, alokasi waktu berdasarkan KD, alokasi waktu untuk UH dan remedial, dan identifikasi minggu non-efektif. Namun, dalam penyusunan prosem, guru belum mengidentifikasi minggu efektif untuk pelaksanaan setiap KD, UH dan remedial serta masih terdapat adanya minggu non-efektif yang diidentifikasi tanpa keterangan sebab tidak efektifnya. tidak adanya keterangan KI dan masih terdapat identifikasi minggu tidak efektif tanpa disertai keterangan penyebab ketidakefektifannya. Namun jika dihitung, jumlah JP yang terdapat pada promes (58 JP) tidak sesuai dengan jumlah JP pada rincian minggu efektif (42 JP).
5	RPP		Lihat Lembar Observasi RPP

LEMBAR OBSERVASI RPP

Nama Guru : Nadia Afidati, M.Pd

Sekolah Malang 'MA Muhammadiyah :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Identitas	RPP yang disusun memuat seluruh keterangan identitas, yaitu nama satuan pendidikan, mata pelajaran atau tema, kelas/semester, materi pokok, dan alokasi waktu. Adapun keterangan maharah terdapat pada point Kegiatan.	
2	Tujuan Pembelajaran	Tujuan pembelajaran yang dirumuskan telah sesuai dengan KD disertai aspek yang lengkap (<i>Audience, Behavior, Conditional, Degree</i>).	
3	Rumusan Indikator	Tidak ada indikator	
4	Kesesuaian materi dengan KD	Materi pembelajaran sesuai dengan KD dan indikator	
5	Keberagaman Metode Pembelajaran	Terdapat beberapa metode belajar yang digunakan, seperti metode langsung, mind mapping, dan diskusi. Adapun komunikatif merupakan bagian dari pendekatan, sedangkan audio visual adalah jenis dari pada media.	
6	Relevansi Metode Pembelajaran	Metode pembelajaran yang digunakan relevan dengan materi dan peserta didik.	
7	Keberagaman Media Belajar	Keterangan media yang ditulis yaitu papan tulis, sedangkan laptop dan LCD merupakan bagian dari alat. Sedangkan pada pelaksanaannya terdapat penggunaan media PPT.	
8	Relevansi Media Belajar	Media yang direncanakan kurang relevan dengan KD dan tujuan berbeda halnya dengan media yang diterapkan di kelas	
9	Keberagaman Sumber Belajar	Ada 1 sumber belajar yang digunakan yang relevan yaitu Buku Siswa Bahasa Arab Kelas X Kemenag	
Kegiatan Awal			
10	Appersepsi	Tidak terdapat paparan kegiatan apersepsi	
11	Penyampaian Tujuan, Materi dan Sistematika Pembelajaran	Dalam kegiatan awal, guru memaparkan penyampaian tujuan pembelajaran tanpa adanya penyampaian materi pokok dan sistematika pembelajaran, namun terdapat adanya keterangan penyampain motivasi untuk mempelajari bahasa Arab.	
Kegiatan Inti			
12	Active Learning / Student Centered	Kegiatan pembelajaran yang diuraikan sudah melibatkan siswa secara aktif dan memposisikan guru sebagai fasilitator serta mencerminkan metode pembelajaran yang direncanakan	
13	Metode Pembelajaran	Gambaran metode yang dirancang sesuai dengan yang direncanakan dan relevan dengan KD yang digunakan	
14	Media Pembelajaran	Penerapan media pembelajaran pada kegiatan inti sesuai dengan keterangan sebelumnya/rencana dan relevan dengan KD	
Pendekatan Saintifik (5M)			
15	Mengamati	Terdapat kegiatan mengamati dan sesuai KD	
16	Menanya	Terdapat kegiatan menanya yang menggambarkan aspek menanya dan sesuai KD	
17	Mencoba	Terdapat kegiatan mencoba yang menggambarkan aspek mencoba dan sesuai KD	
18	Mengasosiasi	Terdapat kegiatan mengasosiasi yang jelas dan sesuai dengan KD	
19	Mengkomunikasi	Terdapat kegiatan mengkomunikasi yang menggambarkan aspek penyampaian informasi atau gagasan sesuai dengan materi dan KD	
Kegiatan Akhir			
20	Evaluasi	Terdapat perencanaan untuk kegiatan evaluasi	
21	Kesimpulan Pembelajaran	Pada kegiatan penutup terdapat kegiatan Siswa menyimpulkan pelajaran dan guru memberikan penguatan	
22	Refleksi	Terdapat paparan kegiatan yang mana siswa dan guru melakukan kegiatan refleksi	
23	Instrumen Penilaian Sikap	Tidak terdapat lampiran instrumen untuk menilai sikap siswa	
24	Lembar Soal	Hanya terdapat keterangan kegiatan yang akan dilakukan siswa sebagai penilaian	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
			kognitif tanpa disertai identifikasi jenis penilaian dan instrumen yang digunakan.
25	Kunci Jawaban serta Penskoran		Tidak terdapat kunci jawaban dan penskoran.
26	Penilaian Keterampilan		Hanya terdapat keterangan kegiatan yang akan dilakukan siswa sebagai penilaian keterampilan tanpa identifikasi jenis penilaian dan instrumen yang digunakan.
27	LKS		Tidak terdapat lampiran lampiran kerja siswa padahal pada kegiatan inti termuat adanya kegiatan kerja kelompok dan presentasi

LEMBAR OBSERVASI EVALUASI

Kode : LOE 2.1

Nama Guru : Nadia Afidati, M.Pd

Sekolah Malang 'MA Muhammadiyah :

No	Komponen/Aspek Pengamatan	Deskripsi
1	Holistifikasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Kegiatan evaluasi yang dilakukan bersifat holistik karna telah meliputi aspek afektif (Observasi keaktifan), kognitif (Menjawab pertanyaan guru) dan keterampilan (dialog dan menulis).
2	Instrumen Penilaian Sikap (Proses Belajar)	Dalam menilai sikap siswi, guru langsung menuliskan nilai berdasarkan observasi guru tanpa disertai kriteria dan penskorannya.
3	Penilaian Pengetahuan: Lembar Soal (Hasil Belajar)	Tidak adanya penggunaan instrumen (soal) tertentu untuk menilai pengetahuan siswa dalam suatu pertemuan. Namun terkadang intrumen yang digunakan oleh guru berupa aplikasi untuk evaluasi seperti Kahoot.
4	Kunci Jawaban serta Penskoran	Tidak terdapat kunci jawaban dan penskoran. Dan ketika menggunakan aplikasi, maka kunci jawaban dan penskoran langsung diperoleh secara otomatis.
5	Penilaian Keterampilan (Hasil Belajar)	Guru menilai keterampilan peserta didik dengan mengamati hasil dialog, kerja kelompok dan juga penulisan teks deskriptif tentang sekolah yang dilakukan secara mandiri dengan dibantu pertanyaan dari guru.
6	Otentifikasi	Pembelajaran dan penilaian pembelajaran yang diobservasi mencakup 2 maharah, yaitu istima' (memahami pertanyaan guru), kalam (melakukan hiwar), Qira'ah (memahami teks), dan Kitabah (Membuat teks deskriptif).
7	Keberagaman Instrumen (Komprehensif)	Guru menggunakan jenis instrumen yang berbeda pada salah satu aspek evaluasi, yaitu aspek kognitif yang dinilai dengan menggunakan instrumen soal dan portofolio, sedangkan aspek lainnya menggunakan satu jenis instrumen.
8	Laporan Hasil Evaluasi	Guru memaparkan nilai hasil evaluasi yang diperoleh siswa secara transparan disertai adanya perbaikan.
9	Kegiatan Tindak Lanjut (Integratifikasi)	Guru memberikan <i>feedback</i> secara langsung setelah kemampuan siswa dapat dinilai oleh guru di kelas ketika pembelajaran dan segera melakukan kegiatan tindak lanjut serta menyampaikan gambaran kegiatan pembelajaran selanjutnya di akhir pertemuan. (Lanjut wawancara)

Kode ٢,١ LW :

Sekolah : MA Muhammadiyah 1 Malang

1. Apa saja perangkat pembelajaran yang disiapkan dalam proses perencanaan pembelajaran? Dan apakah disiapkan secara mandiri atau kerjasama dengan pihak lainnya?
Perangkat perencanaan yang wajib dipersiapkan yaitu terdiri dari kaldik, minguefektif, silabus, prota, promes, RPP. Persiapan perangkat tersebut dilakukan secara mandiri setiap awal tahun pelajaran.
2. Bagaimana cara atau prosedur yang digunakan oleh guru dalam merencanakan sistem pembelajaran?
Guru menyusun perangkat perencanaan untuk pembelajaran selama 1 semester yang mana penyusunan tersebut dimulai dengan analisis alokasi waktu yang tersedia untuk kemudia disesuaikan dengan materi dan waktu yang dibutuhkan untuk menyampaikan seluruh materi, kemudian setelah dilanjutkan dengan penyusunan perangkat perencanaan lainnya seperti silabus, dan RPP untuk 1 semester. Setelah itu, seluruh perangkat yang telah disusun tersebut dibukukan dan dikumpulkan untuk kepentingan sekolah, seperti akreditasi dan supervisi. Sehingga RPP tahun pelajaran sebelumnya dapat digunakan di tahun berikutnya jika KI dan KD yang ingin dicapai masih dengan rumusan yang sama, namun jika terjadi perbedaan atau pengembangan kurikulum, maka guru akan membahas lebih lanjut dalam tim.
3. Apa dasar/landasan/pedoman guru dalam merencanakan pembelajaran?
Berpedoman pada KMA 183 dan juga berfokus pada tujuan yang ingin dicapai dan evaluasi yang akan dilakukan.
4. Kapan guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran?
Guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran ketika awal tahun pelajaran sehingga setiap semester telah tersedia perangkat perencanaannya sebelum pelaksanaan dimulai.
5. Apa saja kendala yang dialami dalam proses penyusunan perencanaan pembelajaran?
Guru merasa kesulitan dalam merancang pembelajaran untuk maharah istima', karena kekurangan bahan/audio native speaker yang sesuai dengan materi dan tujuan pembelajaran. Oleh karena itu guru harus membuat bahan/materi yang berupa rekaman suara sendiri bahkan mungkin mengajak rekan jika materi tentang dialog..
6. Apakah RPP selalu menjadi landasan guru dalam melaksanakan setiap kegiatan pengajaran?
Terkadang, karna KBM yang diterapkan di kelas terkadang juga berdasarkan ide-ide baru dan keadaan siswa yang berbeda dengan yang diasumsikan pada perencanaan.
7. Bagaimana cara menentukan metode dan media yang relevan dengan pembelajaran dan minat siswa?
Jika pemilihan media yaitu memperhatikan dan menilai daya tarik yang dimiliki oleh media yang akan dipakai sehingga anak-anak semangat untuk belajar dan tidak ngantuk ataupun lalai Sedangkan dalam memilih metode maka guru menyesuaikan dengan jumlah siswa di kelas, jika siswanya banyak maka bisa digunakan metode kerja kelompok atau klasikal namun jika siswanya berjumlah kecil maka memungkinkan untuk menggunakan metode dengan sistem individual.
8. Apakah guru melakukan pengembangan terhadap bahan ajar?
Ia, karena guru menyesuaikan dengan kemampuan siswa. Misalnya jika terdapat teks yang terlalu panjang maka guru akan meringkasnya atau membuat peta konsep dan kalimat-kalimat utama yang ingin disampaikan sebagaimana materi yang termuat dalam PPt.

9. Apa saja tahap-tahap yang dilakukan oleh guru ketika melaksanakan KBM?
Di awal sekali, pembuka, yaitu menyampaikan materi yang akan dipelajari, setelah belajar harus bisa apa (tujuan), langkah-langkah, pengamatan materi sesuai dengan RPP ataupun maharah dan diakhiri evaluasi.
10. Apa jenis pendekatan dan metode yang sering diterapkan dalam pengajaran? ?an MengapaD
Metode langsung, komunikatif, audio visual , dan eklektik karena beberapa metode tersebut dinilai paling mudah dipahami oleh siswa.
11. Sebagai *manager of instruction*, apa saja yang langkah-langkah yang dilakukan guru untuk dapat mengelola mengontrol kelas dengan baik?
Dengan bermain game dan memberikan pertanyaan secara langsung kepada siswa dan kemudian disampaikan bahwa bagi yang bisa menjawab akan diberi nilai.
12. Apakah pelaksanaan KBM selalu disesuaikan dengan kegiatan yang telah dirancang dalam perencanaan pembelajaran? ?kiatnya? Dan jika tidak, mengapa-Jika iya, bagaimana kiat

- n melaksanakan Tidak, disebabkan beberapa hal seperti munculnya ide baru dari guru ketika hendak ingi KBM di kelas atau karena kondisi siswa dan kelas yang mungkin berbeda dengan yang dipikirkan sebelumnya sehingga dikhawatirkan tidak efektif jika tetap menerapkan apa yang telah direncanakan
13. Apa saja kendala yang sering dialami sehingga menjadikan pelaksanaan KBM tidak berjalan sesuai dengan yang direncanakan? (Jawab di No.)
 14. Apakah pernah menerapkan *Project Based Learning* dalam pembelajaran bahasa Arab? Jika pernah, bagaimana penerapannya? Dan jika tidak, mengapa?
 15. Bagaimana penerapan sistem pembelajaran yang selama ini telah dilakukan oleh guru?
 16. Apakah prosedur penerapan pembelajaran sama antar kelas yang satu dengan yang lainnya? Mengapa?
- Secara umum media atau metode yang digunakan sama. Hanya saja yang membedakan kedalaman materi dan tingkat kesulitan mufradat di kelas XII, namun hal tersebut tidak membutuhkan perlakuan yang berbeda dari guru karena siswa di tingkatan tersebut dapat lebih mandiri dan mudah diarahkan

Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab

17. Bagaimanakah sistem evaluasi pembelajaran yang diterapkan dan dilaksanakan oleh guru selama ini? Guru melakukan evaluasi bagi setiap maharah di pertemuan yang berbeda melalui tadribat atau latihan yang tetap diberi penilaiannya. Selain itu, guru juga melakukan penilaian ketika selesai pengajaran 1 Bab, namun hanya berorientasi pada maharah qira'ah dan kitabah, sedangkan istima' dan kalam di ambil ketika maharah diajarkan.
18. Kapan sajakah kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab dilaksanakan? (Jawaban no. 17), di samping itu guru juga melakukan PTS dan PAS (lihat Prosem di LOP 2.1)
19. Bagaimana cara guru mengetahui kemampuan awal siswa? Guru menanyakan latar belakang pendidikan siswa sebelumnya untuk mengetahui tahap pengenalannya terhadap bahasa Arab dan mengajukan beberapa pertanyaan pengenalan dengan menggunakan bahasa Arab sehingga jawaban dan cara respon siswa akan menggambarkan kemampuan bahasa Arab awal mereka.
20. Bagaimanakah proses yang dilakukan oleh guru dalam mempersiapkan suatu evaluasi? Tergantung maharahnya, jika istima' maka yang dipersiapkan adalah pertanyaan dan teks sima'annya, untuk maharah kalam guru mempersiapkan teks dialognya sebagai gambaran/pedoman siswa dalam melakukan dialog namun jika kemampuan siswa di awal. Namun untuk penilaian sikap dan keterampilan guru tidak menyediakan instrumen khusus namun langsung diberi nilai secara langsung dari pengamatan guru karena biasanya kriteria yang dinilai tidak banyak, seperti pengucapan, kelancaran, dan qawaid atau dengan dinilai berdasarkan banyaknya kesalahan dari kriteria tersebut.
21. Bagaimanakah cara guru memilih instrumen penilaian? Disesuaikan dengan jenis maharah, misal qira'ah bisa menggunakan jenis soal objektif, subjektif, dan bisa juga lisan dengan menanyakan secara langsung kepada siswa terkait isi teks, krna terkadang hasil tes tulis dinilai kurang valid. Dan jika maharah kitabah maka disesuaikan lagi dengan keadaan siswa atau tingkat pengetahuan siswa apakah memungkinkan untuk mengarang hur atau tidak (LOK 2.1)
22. Dalam kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab, aspek apa saja yang dinilai oleh guru? Aspek keterampilan (4 maharah lughawiyah), aspek sikap yang dinilai dengan observasi langsung oleh guru.
23. Apakah evaluasi yang dilakukan telah meliputi seluruh maharah lughawiyah? Iya, karena setiap Bab pelajaran yang diajarkan dan dipaparkan pada buku ajar telah memiliki klasifikasi berdasarkan maharahnya masing-masing sehingga setiap maharah juga memiliki penilaian yang berbeda.
24. Apakah guru memberikan *feedback* setelah hasil evaluasi diperoleh? Bagaimanakah contoh aplikasinya setelah hasil evaluasi diperoleh oleh guru dan ketika siswa telah *feedback* uru memberikan? Ia, g memperoleh kembali hasil pemeriksaan evaluasi mereka maka guru dengan memberi tahu capaian nilai nilai dan koreksinya mereka secara langsung di kelas. Jika memungkinkan maka penyampaian disampaikan secara individual, namun jika tidak tersedia waktu banyak atau kesalahan siswa secara umum terjadi pada pengerjaan beberapa soal tertentu, maka penyampaian *feedback* dan koreksinya akan disampaikan secara umum pula
25. Apa yang dilakukan guru jika hasil evaluasi tidak mencapai tujuan pembelajaran? Jika terdapat beberapa murid yang memiliki nilai rendah maka guru menindaklanjutkan dengan remedial atau mengujikan kembali.

ملحق ٦: بيانات البحث للكفاءات التعليمية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمدينة مالانج

FORM REKAPITULASI DATA LAPANGAN

Nama Guru : Ustazah Hanna, M.Pd.I

Sekolah Umm Malang-MA Al :

Teknik	Data	Ket.		Deskripsi
		Ada	Tidak	
Observasi	Pertemuan I	√		Lihat CL 3.1
	Pertemuan II	√		
	Pertemuan III	√		
Wawancara	Informasi Perencanaan	√		https://drive.google.com/file/d/1Kqcv7j9t8ChAm4uQ0zLSFPvj77VDP6AT/view?usp=drivesdk
	Informasi Pelaksanaan	√		
	Informasi Evaluasi	√		
Dokumentasi	Minggu Efektif	√		Lihat Lembar Observasi Perangkat Perencanaan PBA Ustazah Hanna M.Pd.I
	Prota	√		
	Prosem	√		
	Silabus	√		
	RPP	√		

	Lembar Evaluasi/Soal	√		
--	-------------------------	---	--	--

LEMBAR CATATAN LAPANGAN

Kode : ٣,١CL :
Nama Guru : Ustazah Hanna, M.Pd.I
Sekolah/Lokasi : MA Al-Umm Malang / XI Putri
Waktu : 15 Oktober 2022 s.d 22 Oktober 2022
Topik : وسائل النقل والمواصلات :
Deskripsi :

Sabtu, 15 Oktober 2022 : 08.10-09.20

Guru memulai KBM Bahasa Arab dengan serangkaian kegiatan yaitu dimulai dengan mengucapkan salam ketika memasuki kelas, mengajak berdoa, menanyakan kabar siswa, mengabsen. Kemudian guru menyampaikan judul topik pembahasan yang akan dipelajari, mengintruksi untuk menutup buku pelajaran dan membuka kamus saja lalu guru memeriksa kesiapan siswa. Kemudian guru memberi pengenalan terkait topik dengan mengajukan pertanyaan-pertanyaan umum tentang apa yang ditampilkan guru di layar. Setelah itu, guru menyampaikan tujuan-tujuan pembelajaran atau kompetensi yang diharapkan dimiliki oleh siswa setelah kegiatan pembelajaran dilaksanakan. Ketika siswa telah mengetahui tujuan pembelajaran, guru menjelaskan kegiatan utama yang akan dilakukan, yaitu penguasaan mufradat terlebih dahulu, kemudian kerja kelompok untuk kemudian mempresentasikannya di depan kelas.

Setelah itu, guru memberikan 10 mufradat terkait topik dengan menampilkan tulisan dan gambarnya di layar satu persatu (jumlah ini ditentukan berdasarkan hasil kesepakatan bersama dengan siswa) dan siswa diinstruksikan untuk mencari artinya di kamus masing-masing secara mandiri untuk kemudian menyampaikan arti mufradat yang telah ditemukan dengan mengangkat tangan terlebih dahulu, bagi siswa yang dapat menjawab dengan benar akan diberikan nilai dan siswa yang telah menjawab tidak diperkenankan menjawab kembali untuk memberi kesempatan bagi siswa lain yang belum menjawab. Setelah mufradat yang ditampilkan diketahui artinya, guru membacakan dengan keras mufradat tersebut dan murid diminta untuk mengikutinya atau mengulangnya secara bersama-sama. Hal tersebut terus dilakukan hingga 10 mufradat diketahui artinya dan selesai dibacakan, kemudian guru menampilkan kembali gambar namun tanpa disertai keterangan mufradatnya dan siswa diminta mengucapkan mufradat yang sesuai dengan gambar yang ditampilkan secara bersama-sama. Setelah itu, guru menginstruksikan siswa untuk membuka buku pelajaran, melihat teks bacaan yang dipelajari, mendengarkan bacaan guru per kalimat untuk kemudian diikuti oleh siswa secara bersama-sama sampai akhir teks bacaan. Kemudian setelah memastikan tidak ada yang ingin ditanyakan oleh murid, guru membagikan siswa ke dalam 4 kelompok yang mana setiap kelompok ditugaskan untuk menterjemahkan suatu paragraf dari teks bacaan di buku dengan menggunakan kamus, lalu guru membantu mengatur formasi atau posisi masing-masing kelompok serta membagikan Lembar Kerja untuk menuliskan hasil kerja kelompok dalam waktu 20 menit. Sementara para siswa mengerjakan tugas mereka, guru memantau dan melihat kegiatan diskusi yang berjalan di setiap kelompok. Karena keterbatasan waktu, guru menyampaikan bahwa hasil kerja kelompok akan disampaikan pada pertemuan selanjutnya.

Sebelum menutup kegiatan pembelajaran, guru menanyakan kembali topik, mufradat, dan pertanyaan-pertanyaan terkait dengan isi teks seperti contoh transportasi tradisional, modern serta perbedaan keduanya, manfaat transportasi dan bacaan doa naik kendaraan. Kemudian guru menutup dengan do'a dan dalam.

Senin, 17 Oktober 2022: 07.15-08.25

Sebelum guru memulai KBM, guru terlebih dahulu mengatur formasi kelas untuk disesuaikan dengan sistematis pembelajaran yang akan dilaksanakan yaitu kerja kelompok, yang mana para siswa diinstruksikan untuk meminggirkan seluruh meja dan kursi sehingga pertengahan kelas menjadi lapang dan luas, dan kemudian mereka disuruh duduk langsung di atas lantai dengan rapi. Setelah dipastikan siswa telah mendapatkan posisi duduk mereka masing-masing, guru membuka KBM seperti pertemuan sebelumnya dan mereview seluruh mufradat yang telah dipelajari terkait dengan topik Transportasi. Setelah itu guru menyampaikan kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan, yaitu setiap kelompok mempresentasikan hasil kerjanya di depan kelas dalam waktu 5 menit. Namun sebelum kegiatan presentasi dilakukan, guru menjelaskan terlebih dahulu etika atau hal-hal yang harus diperhatikan dalam memberi respon hasil kerja atau presentasi teman dan menyampaikan sistematis kegiatan presentasi yang mana masing-masing kelompok mempresentasikan hasil kerjanya di depan kelas dengan dimonitori oleh salah satu anggotanya yang berperan sebagai *ra'is al-jalsah* lalu dilanjutkan dengan penyampaian hasil diskusi oleh setiap anggota kelompok. Setelah kelompok pertama melakukan presentasi, guru memberikan komentar atau masukan kepada presenter karena tidak adanya kata-kata penghormatan kepada guru dan teman-teman kelas dari *rais al-jalsah* sebelum memulai presentasi. Adapun kelompok lainnya diwajibkan oleh guru untuk bertanya atau memberi

saran kepada presentator sehingga jika terdapat kelompok yang pasif maka akan berakibat pada dikurangnya nilai kelompok, namun bagi yang aktif akan mendapat nilai tambahan secara kelompok dan individual.

Karena waktu hampir berakhir, guru mencukupkan sampai kelompok 3 sedangkan presentasi kelompok 4 akan dilanjutkan pada pertemuan berikut disertai pemberian tugas kepada siswi untuk mengerjakan tadribat V di hal. 52 (Soal mencocokkan) untuk dikerjakan di kertas secara individu dan dikumpulkan serta diperiksa secara bersama-sama di pertemuan setelahnya, kemudian guru menutup pembelajaran dengan do'a dan salam.

Sabtu, 22 Oktober 2022 : 08.10-09.20

Pada pertemuan ini, guru mengatur formasi siswi dan membukan KBM seperti pertemuan sebelumnya. Kemudian guru menyampaikan bahwa kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan yaitu melanjutkan presentasi hasil kerja kelompok IV dan pemeriksaan tugas individu. Setelah kegiatan presentasi selesai dilakukan, guru menanyakan apakah masih ada mufradat yang belum dipahami dan kemudian beberapa siswa menanyakan mufradat yang belum diketahui artinya. Setelah guru merespon pertanyaan siswa dan memastikan bahwa tidak ada yang ingin bertanya, guru kemudian menanyakan arti dari mufradat “*aa`iq*” kepada siswa dan kemudian meminta siswa untuk mencari beberapa muradifnya yang terdapat dalam teks bacaan, dan bagi yang menemukan dimintakan untuk menuliskannya di papan tulis lalu guru menconteng jawaban yang tepat dan mengoreksi yang kurang tepat. Setelah itu, kegiatan dilanjutkan dengan memeriksa hasil pengerjaan tadribat yang ditugaskan pada pertemuan sebelumnya dan dilakukan secara bersama-sama yaitu dengan cara saling bertukar lembar jawaban dengan teman di samping. Setelah siswa saling menukar kertas jawaban, guru memilih beberapa di antara mereka untuk menuliskan jawaban dari nomor soal tertentu di papan tulis, lalu setelah seluruh jawaban selesai dituliskan di papan tulis, guru mengajak siswa untuk secara bersama-sama membahas jawaban tersebut dengan terlebih dahulu meminta salah satu murid untuk menterjemahkan teks soal di nomor tertentu dan mempersilahkan siswa lainnya untuk membantu menyempurnakan terjemahan tersebut jika memang dibutuhkan. Setelah itu guru meminta siswi untuk memutuskan benar atau tidaknya jawaban yang ditulis di papan tulis dan mengoreksi bersama-sama jika terdapat jawaban yang kurang tepat.

Setelah semua soal selesai dibahas, guru menuliskan pedoman penskoran di papan tulis dan siswi diminta menuliskan nilai jawaban yang diperiksa. Setelah itu, guru menyampaikan bahwa nilai tersebut akan dituliskan untuk mengisi penilaian jurnal mereka dan meminta bantu salah satu di antara mereka untuk menuliskan nilai seluruh siswi di buku nilai dengan cara disebutkan namanya masing-masing. Setelah itu, guru menyampaikan bahwa semua siswa memperoleh nilai yang bagus dan guru berharap siswi juga dapat memperoleh nilai yang bagus ketika ulangan nantinya. Kemudian guru menyampaikan rencana kegiatan ekstrakurikuler (mukhoiyam) yang akan dilakukan pada pekan depan. Setelah itu guru mengakhiri pembelajaran dengan doa dan salam.

LEMBAR OBSERVASI KBM PBA

Kode : 3, 10K :

Nama Guru : Ustazah Hanna, M.Pd.I

Sekolah : Umm Malang-MA Al :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
Kegiatan Awal			
1	Mempersiapkan Psikis-Fisik Siswa dengan memberi salam, doa, absensi, motivasi	Guru mempersiapkan siswa dengan memberi salam, do'a, mengatur formasi siswa, menanyakan kabar, dan kegiatan absensi kehadiran siswa, sedangkan motivasi bagi siswa terkait kegunaan pembelajaran materi secara kontekstual belum diperdapatkan dalam KBM yang dilaksanakan oleh guru.	
2	Appersepsi	Guru melakukan apersepsi sebelum memulai materi pembelajaran dengan menanyakan kembali apa yang telah dipelajari pada pertemuan sebelumnya	
3	Penyampaian tujuan, materi dan sistematika pembelajaran secara umum	Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari dengan terlebih dahulu memaparkan judul materi di layar, kemudian dilanjutkan dengan penyampaian tujuan pembelajaran yang diharapkan serta penyampaian sistematika pembelajaran yang akan dilaksanakan yaitu penguasaan mufradat dan kerja kelompok.	
Kegiatan Inti			
4	Active Learning / Student Centered	Dalam melakukan kegiatan belajar-mengajar, guru sudah melibatkan siswa secara aktif dan guru berperan sebagai fasilitator dan KBM yang diarahkan telah mencerminkan pendekatan dan jenis metode yang dipilih.direncanakan.	
5	Sumber Belajar	Sumber belajar yang digunakan oleh guru dalam KBM telah sesuai dengan materi dan tujuan pembelajaran, serta sesuai dengan yang telah direncanakan di RPP yang menggunakan 2 sumber yaitu, Buku dan Kamus Al-Munawwir.	
6	Materi	Materi yang diajarkan relevan dengan tujuan, waktu, dan perkembangan siswa serta sesuai dengan yang direncanakan	
7	Metode Pembelajaran	Dalam KBM yang dilaksanakan, guru menerapkan metode yang sesuai dengan perencanaan serta relevan dengan tujuan, materi dan perkembangan siswa yaitu pendekatan komunikatif dengan metode eklektik, bahkan guru juga menerapkan metode dan model yang tidak terdapat dalam perencanaan, yaitu metode cooperative learning dengan model <i>Group Investigation</i> .	
8	Media Pembelajaran	Guru menggunakan media yang sesuai dengan perencanaan dan memiliki relevansi terhadap tujuan, materi dan praktis, yaitu gambar melalui Ppt dan LKS	
Pendekatan Saintifik (5M)			
9	Mengamati	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengamati hal-hal terkait dengan materi dan tujuan pembelajaran, yaitu mendorong siswa menyimak mufradat yang diucapkan guru , teks yang dibacakan guru, dan penyampaian hasil presentasi teman serta mengamati teks bacaan dengan seksama.	
10	Menanya	Guru berhasil memberi stimulus bagi siswa untuk menanyakan hal-hal terkait dengan materi, kegiatan dan tujuan pembelajaran	
11	Mencoba	Guru berhasil mendorong peserta didik untuk melakukan kegiatan mencoba, seperti memberi kesempatan siswa untuk menjawab pertanyaan dari guru dan teman, memperbaiki jawaban teman, dan merespon hasil presentasi teman.	
12	Mengasosiasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi sesuai dengan tujuan pembelajaran yaitu melalui kegiatan kelompok yang mempergunakan penguasaan mufradat terkait teks untuk menterjemahkan dan memahami isi teks bacaan. Namun terdapat kegiatan mencoba tersebut kurang sesuai dengan kegiatan yang telah dirancang di RPP yaitu mengubah kalimat informatif menjadi teks cerita yang menarik secara mandiri.	
13	Mengkomunikasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengkomunikasikan apa yang telah diperoleh namun dan telah sesuai dengan tujuan pembelajaran melalui adanya kegiatan presentasi yang mendorong siswa untuk menyampaikan kembali hasil terjemahan teks yang mereka kerjakan, mengutarakan pemahaman mereka tentang isi teks dan menyampaikan pendapat mereka untuk menjawab pertanyaan teman terkait teks bacaan secara lisan di depan kelas dan tulisan di lembar kerja dan	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		presentasi. Namun terdapat kegiatan komunikasi yang kurang sesuai dengan kegiatan yang telah dirancang di RPP yaitu menulis dan menyampaikan teks cerita yang menarik kepada teman-teman di depan kelas secara mandiri.	
Kegiatan Akhir			
14	Evaluasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Dalam kegiatan pembelajaran yang dilakukan, guru melakukan kegiatan evaluasi yang meliputi setiap aspek pembelajaran, yaitu Afektif dengan mengobservasi keaktifan siswa dalam kegiatan pembelajaran dan kelompok, kognitif melalui pengerjaan tadribat secara tulisan, dan Psikomotorik melalui pengamatan dan penilaian terhadap hasil kerja dan presentasi kelompok.	
15	Kesimpulan Pembelajaran	Ketika akan mengakhiri pembelajaran, siswa didorong untuk menyimpulkan pelajaran dan kemudian guru memberikan penguatan.	
16	Refleksi	Guru mendorong siswa secara bersama-sama untuk melakukan refleksi dengan menyebutkan kembali mufradat yang dipelajari dan pengetahuan yang diperoleh, namun belum ada upaya untuk memastikan apakah siswa mengalami kendala atau kesulitan selama kegiatan pembelajaran berlangsung.	
17	Kegiatan Tindak Lanjut	Guru memberikan <i>feedback</i> dan kegiatan tindak lanjut serta menyampaikan gambaran kegiatan pembelajaran selanjutnya di akhir pertemuan.	
18	Penutup (taujih, motivasi, doa, salam)	Guru mengakhiri KBM dengan memberikan tawjih terkait kandungan teks, dorongan untuk menggunakan mufradat, do'a, dan salam.	

LEMBAR OBSERVASI PERANGKAT PERENCANAAN PBA

Kode : LOP 3.1

Nama Guru : Ustazah Hanna, M.Pd.I

Sekolah Umm Malang-MA Al :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Rincian Minggu Efektif	Terdapat keterangan jumlah minggu efektif serta uraiannya untuk kegiatan pembelajaran Bahasa Arab disertai rincian sitribusi alokasi waktu untuk setiap Bab dalam setiap semester.	
2	Silabus	Penyusunan silabus Bahasa Arab telah memuat hampir seluruh komponen, yaitu dentitas silabus, KI, KD, Materi, Kegiatan Pembelajaran; Penilaian Otentik, Alokasi waktu sesuai prosem, Sumber. Sedangkan informasi tentang media atau alat yang digunakan dalam kegiatan pembelajaran belum termuat dalam silabus yang disusun. Selain itu, terdapat komponen tambahan yang yang termuat dalam silabus tersebut yaitu komponen Nilai Karakter yang	
3	Prota	Penyusunan prota telah memuat seluruh komponen yang semestinyam yaitu Identitas, KI, KD, Alokasi waktu untuk KD, keterangan Jumlah alokasi waktu semester yang telah sesuai dengan rincian minggu efektif, akan tetapi tidak terdapat alokasi waktu secara khusus untuk uji kompetensi, pengayaan dan remedial namun terdapat alokasi waktu “Cadangan” yaitu tambahan 8 JP pada semester ganjil dan 4 JP pada semester genap.	
4	Prosem	Penyusunan prosem telah memuat identitas dan keterangan jumlah alokasi waktu untuk setiap semester sesuai dengan prota, namun tidak disertai oleh penulisan KI dan KD sehingga waktu yang dilakokasikan tidak berdasarkan KD namun berdasarkan Standar Isi atau materi. Di samping itu, tidak terdapat adanya minggu khusus untuk pelaksanaan uji kompetensi, pengayaan dan remedial namun terdapat penyisihan waktu “Cadangan” 8 JP, serta tidak terdapat adanya informasi/keterangan dari pada penandaan minggu tidak efektif.	
5	RPP	Lihat Lembar Observasi RPP	

LEMBAR OBSERVASI RPP

Nama Guru : Ustazah Hanna, M.Pd.I

Sekolah Umm Malang-MA Al :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Identitas	RPP yang disusun memuat seluruh keterangan identitas, yaitu nama satuan pendidikan, mata pelajaran atau tema, kelas/semester, materi pokok, dan alokasi waktu.	
2	Tujuan Pembelajaran	Tujuan pembelajaran yang dirumuskan telah sesuai dengan KD disertai aspek yang lengkap (<i>Audience, Behavior, Conditional, Degree</i>).	
3	Kesesuaian rumusan indikator dengan KD	Seluruh indikator yang dirumuskan telah sesuai dengan KD serta menggunakan kata kerja operasional.	
4	Kesesuaian materi dengan KD dan Indikator	Materi pembelajaran sesuai dengan KD dan indikator	
5	Keberagaman Metode Pembelajaran	Terdapat satu pendekatan (Komunikatif) dan metode belajar (Eklektik) yang digunakan namun tidak dilengkapi oleh model pengajaran yang digunakan.	
6	Relevansi Metode Pembelajaran	Metode pembelajaran yang digunakan relevan dengan materi dan peserta didik.	
7	Keberagaman Media Belajar	Terdapat Ada 2 media belajar yang digunakan, yaitu gambar dan worksheet/workpaper	
8	Relevansi Media Belajar	Media yang direncanakan relevan dengan KD, tujuan, materi serta memperhatikan keselamatan siswa	
9	Keberagaman Sumber Belajar	Ada 2 sumber belajar yang digunakan, yaitu Buku ajar dan Kamus yang merupakan sumber cetak.	
Kegiatan Awal			
10	Appersepsi	Appersepsi diuraikan dalam beberapa kegiatan,yaitu dengan mengaitkan materi dengan kehidupan sehari-hari (kontektual) dan mengajukan pertanyaan yang ada keterkaitannya dengan pelajaran yang akan dilakukan.	
11	Penyampaian Tujuan, Materi dan Sistematika Pembelajaran	Seluruh aspek dipaparkan dalam beberapa kegiatan yang dikategorikan dalam point Motivasi dan Pemberian Acuan.	
Kegiatan Inti			
12	Active Learning / Student Centered	Kegiatan pembelajaran yang diuraikan sudah melibatkan siswa secara aktif dan memposisikan guru sebagai fasilitator serta mencerminkan pendekatan saintifik dan metode pembelajaran yang dipilih	
13	Metode Pembelajaran	Gambaran metode yang dirancang sesuai dengan yang direncanakan dan relevan dengan KD yang digunakan	
14	Media Pembelajaran	Pemanfaatan media pembelajaran yang dipaparkan pada kegiatan inti telah sesuai dengan keterangan media pada point sebelumnya dan relevan dengan KD	
Pendekatan Saintifik (5M)			
15	Mengamati	Terdapat kegiatan mengamati dengan jelas dan sesuai dengan KD	
16	Menanya	Terdapat kegiatan menanya dengan jelas dan sesuai dengan KD	
17	Mencoba	Terdapat kegiatan mencoba dengan jelas dan sesuai dengan KD	
18	Mengasosiasi	Terdapat kegiatan mengasosiasi dengan jelas dan sesuai dengan KD	
19	Mengkomunikasi	Terdapat kegiatan mengkomunikasi yang menggambarkan aspek penyampaian informasi atau gagasan sesuai dengan materi dan KD	
Kegiatan Akhir			
20	Evaluasi	Terdapat perencanaan untuk kegiatan evaluasi serta jenisnya serta sesuai KD	
21	Kesimpulan Pembelajaran	Pada kegiatan penutup terdapat kegiatan Siswa menyimpulkan pelajaran dan guru memberikan penguatan	
22	Refleksi	Terdapat paparan kegiatan yang mana siswa didorong untuk mengungkapkan kendala selama pembelajaran sebagai refleksi pembelajaran	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
23	Instrumen Penilaian Sikap	Perencanaan disertai dengan instrumen penilaian sikap, kriteria dan penskorannya namun tanpa adanya keterangan indikator atau KD yang ingin dinilai.	
24	Lembar Soal	Terdapat lembar soal sesuai dengan materi dan KD	
25	Kunci Jawaban dan Penskoran	Terdapat penskoran namun tidak ada paparan kunci jawaban.	
26	Penilaian Keterampilan	Terdapat instrumen penilaian keterampilan disertai kriteria dan penskorannya namun tidak terdapat keterangan indikator atau KD yang dituju.	
27	LKS	Terdapat lampiran LKS tanpa memuat langkah-langkah pengerjaan.	

LEMBAR OBSERVASI EVALUASI

Kode : LOE 3.1

Nama Guru : Ustazah Hanna, M.Pd.I

Sekolah Umm Malang-MA Al :

No	Komponen/Aspek Pengamatan	Deskripsi
1	Holistifikasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Kegiatan evaluasi yang dilakukan bersifat holistik karna telah meliputi aspek afektif (Jurnal), kognitif (Isian Tadribat) dan keterampilan (Penilaian presentasi).
2	Instrumen Penilaian Sikap (Proses Belajar)	Dalam menilai sikap siswi, guru telah menggunakan instrumen yang berupa observasi guru dan penilaian jurnal disertai kriteria dan penskorannya.
3	Penilaian Pengetahuan: Lembar Soal (Hasil Belajar)	Untuk menilai pengetahuan peserta didik guru menggunakan Soal Tadribat yang terdapat pada buku ajar dan juga jawaban tertulis dari pekerjaan kelompok. Isi soal tersebut telah sesuai dengan materi serta KD yaitu mengemukakan informasi secara tertulis terkait dengan materi.
4	Kunci Jawaban serta Penskoran	Ketika memeriksa hasil kerja peserta didik, guru menggunakan kunci jawaban dan pedoman penskoran yang telah ditentukan sebelumnya untuk kemudian dituliskan di papan tulis agar dapat membantu siswa memberi nilai terhadap jawaban soal temannya.
5	Penilaian Keterampilan (Hasil Belajar)	Guru menilai keterampilan peserta didik dengan mengamati keaktifan siswi ketika mempresentasikan hasil kerja kelompok dipandu dengan beberapa kriteria penilaian yang telah ditentukan pada Form Penilaian Presentasi
6	Otentifikasi	Pembelajaran dan penilaian pembelajaran mencakup 3 maharah, yaitu Kalam (Presentasi dengan bahasa Arab), Qira'ah (memahami teks), dan Kitabah (Tulisan jawaban tadribat dan isian peserta didik pada lembar hasil presentasi)
7	Keberagaman Instrumen (Komprehensif)	Guru menggunakan jenis instrumen yang berbeda pada salah satu aspek evaluasi, yaitu aspek sikap yang dinilai dengan menggunakan instrumen observasi dan jurnal, sedangkan aspek lainnya menggunakan satu jenis instrumen.
8	Laporan Hasil Evaluasi	Guru memaparkan nilai hasil evaluasi yang diperoleh siswa secara transparan disertai adanya perbaikan bahkan peserta didik diberi kesempatan untuk berperan langsung dalam proses penilaian kegiatan dan hasil belajar.
9	Kegiatan Tindak Lanjut (Integratifikasi)	Guru memberikan feedback secara lisan dan tulisan serta adanya penyampaian keputusan tindak lanjut kepada siswa. (Lanjut wawancara)

Kode : 3,1 LW :
Nama Guru : Ustazah Hanna, M.Pd.I
Sekolah : MA Al-Umm Malang

1. Apa saja perangkat pembelajaran yang disiapkan dalam proses perencanaan pembelajaran? Dan apakah disiapkan secara mandiri atau kerjasama dengan pihak lainnya?
RPP yang memuat KI, KD, Tujuan, media (gambar di PPT), Sumber utama yang berupa Buku ajar, persiapan Lembar kerja dan Lembar Presentasi sebagai bagian dari penilaian keterampilan siswa yang mana persiapan perangkat tersebut dilakukan secara mandiri oleh guru dan terus berupaya untuk memperbaiki/merevisi di setiap tahun awal ajaran untuk menyesuaikan dengan situasi dan peserta didik secara mandiri pula.
2. Bagaimana cara atau prosedur yang digunakan oleh guru dalam merencanakan sistem pembelajaran?
Melihat rincian minggu aktif dan promes untuk menyesuaikan tingkat kesulitan materi yang akan diajarkan dengan ketersediaan alokasi waktu dan keadaan peserta didik. Dan dalam menentukan KI, KD, Indikator dan Tujuan pembelajaran guru menganalisis terlebih dahulu bahan ajar dengan menggunakan taksonomi bloom untuk kemudian dikembangkan menjadi kegiatan-kegiatan pembelajaran. Perencanaan setiap tahunnya juga dilakukan dengan cara menganalisis kembali perencanaan yang telah dijalankan sebelumnya untuk mengetahui hal-hal yang perlu diganti, diperbaiki ataupun ditambahkan.
3. Apa dasar/landasan/pedoman guru dalam merencanakan pembelajaran?
Kalau secara umum, seperti merencanakan metode, media dan penilaian, guru “menyontek”atau “mengadopsi” ketetapan atau peraturan Kemenag untuk kemudian disesuaikan dengan materi pada buku ajar dan keadaan peserta didik di yayasan mengadopsi dari peraturan pemerintah dalam standar proses dan Juknis penyusunan RPP. Namun jika secara khusus, seperti penetapan KI, KD, tujuan dan materi guru merencanakan secara mandiri dan tidak berpedoman pada aturan apapun.
4. Kapan guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran?
Guru mulai menyusun dan membuat perangkat perencanaan dari dasar ketika mulai mengajar pertama kali di Al-Umm yaitu tahun 2019 dalam waktu 2 bulan, sedangkan setelahnya guru hanya perlu menyesuaikan tahun pelajaran dan merevisi aspek-aspek yang dinilai tidak dapat berjalan dengan lancar pada tahun pelajaran sebelumnya, seperti metode, media, teknik penilaian dan juga penyesuaian kembali alokasi waktu jika memang dibutuhkan untuk mengimbangi kegiatan lainnya di yayasan.
5. Apa saja kendala yang dialami dalam proses penyusunan perencanaan pembelajaran?
Tidak adanya pedoman, landasan atau pegangan khusus bagi guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran di Yayasan.
6. Apakah RPP selalu menjadi landasan guru dalam melaksanakan setiap kegiatan pengajaran?
Ia, 98% kegiatan pembelajaran berlandaskan pada RPP, karena ada kalanya terdapat kendala teknis di luar jangkauan guru, seperti mati lampu sehingga guru tidak dapat menampilkan media pembelajaran seperti gambar, video pendek, film sehingga guru harus menggunakan alternatif lain dan kegiatan pembelajaran tidak berjalan sesuai dengan RPP.
7. Bagaimana cara menentukan metode dan media yang relevan dengan pembelajaran dan minat siswa?
Disesuaikan dengan materi dan keadaan siswa. Jika materi yang diajarkan dinilai memiliki tingkat kesulitan yang sulit seperti materi Bahasa Arab XII yang membahas tentang filsafat, maka guru menggunakan metode tradisional atau ceramah supaya peserta didik dapat mencapai tujuan pembelajaran dengan lebih mudah, namun jika materinya tidak terlalu sulit untuk dipahami peserta didik, maka guru menggunakan metode yang beragam seperti cooperative learning, drama, cerita, dll.
8. Apakah guru melakukan pengembangan terhadap bahan ajar?
Ia, jika memang terdapat banyak alokasi waktu yang dapat dipakai maka guru menambahkan penguatan materi melalui penayangan film atau video pendek terkait materi pembelajaran.

9. Apa saja tahap-tahap yang dilakukan oleh guru ketika melaksanakan KBM? Sesuai di RPP, yaitu Pendahuluan seperti Salam, do'a, menanyakan kabar, mengabsen siswa dengan menanyakan siapa yang tidak hadir, memastikan kesiapan siswa mengikuti pelajaran, menyampaikan definisi singkat judul materi, memberitahukan sistematika kegiatan pembelajaran selama satu Bab, misal membahas mufradat, berdiskusi kelompok, kemudian presentasi hasil diskusi, dan pengerjaan soal, appersepsi dan tujuan. Dan kemudian langkah selanjutnya sebagaimana di RPP.

- memastikan kerapian posisi dan pakaian siswa, do'a, mengaitkan dengan pelajaran yang lalu, membahas pelajaran sekarang, kemudian diakhiri doa dan penutup.
10. Apa jenis pendekatan dan metode yang sering diterapkan dalam pengajaran? Dan Mengapa
 gan model bermain peran/drama atau bercerita di depan kelas, karena siswa tidak Metode Langsung dan dituntut untuk mengetahui arti untuk setidaknya mufradat yang ada namun bisa sekedar memahami teks tar untuk secara umum saja, dan guru kemudian hanya menyimak gaya cerita dan memberi komen .kemudian dinilai intonasi dan eksprasinya
 11. Sebagai *manager of instruction*, apa saja yang langkah-langkah yang dilakukan guru untuk dapat mengelola mengontrol kelas dengan baik?
 Sebagaimana di RPP, namun yang dirasa sangat penting dan mempengaruhi partisipasi siswa hingga akhir pembelajaran yaitu penyampaian apersepsi dan sistematika pembelajaran. Di samping itu kegiatan yang dilakukan berorientasi pada kegiatan siswa sehingga siswa tidak memiliki kesempatan untuk mengobrol dengan teman terkait hal yang tidak berkaitan dengan materi.
 12. Apakah pelaksanaan KBM selalu disesuaikan dengan kegiatan yang telah dirancang dalam perencanaan pembelajaran? kiatnya? Dan jika tidak, mengapa-Jika iya, bagaimana kiat
 Tidak, karena terkadang terdapat kendala teknis (Terjawab di No.6)
 13. Apa saja kendala yang sering dialami sehingga menjadikan pelaksanaan KBM tidak berjalan sesuai dengan yang direncanakan? (1 dan 2 Terjawab di No.)
 k, karena jikapun siswa Dan guru tidak mendapati kendala berarti yang bersumber dari pihak peserta didik memiliki kesulitan dan keterlambatan dalam memahami maka guru akan membantu untuk menyelesaikan
 14. Apakah pernah menerapkan *Project Based Learning* dalam pembelajaran bahasa Arab? Jika pernah, bagaimana penerapannya? Dan jika tidak, mengapa
 Pernah, misalnya dalam konteks Qira'ah maka guru meminta siswa untuk mencari buku untuk dianalisis .kata di dalamnya bagi siswa-urgensi buku tersebut dan kebermanfaatan kataKegiatan proyek tersebut biasanya diterapkan satu semester sekali tetapi terkadang setahun sekali karena menimbang banyaknya proyek lainnya yang harus dikerjakan oleh peserta didik.
 15. Bagaimanaka penerapan sistem pembelajaran yang selama ini telah dilakukan oleh guru?
 Sistem pembelajaran disesuaikan dengan tingkatan kelas dan kesulitan materi, sehingga sistem di tingkatan X akan berbeda dengan kelas XI dan XII, yang mana biasanya di kelas X guru menerapkan sistem anak-anak bercerita atau bermain peran, kelas XI menggunakan sistem presentasi dan kelas XII lebih banyak membaca intensif dan memahami teks secara mendalam.
 16. Apakah prosedur penerapan pembelajaran sama antar kelas yang satu dengan yang lainnya? Mengapa Berbeda karena disesuaikan dengan tingkat kesulitan materi dan kemampuan peserta didik.

Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab

17. Bagaimanakah sistem evaluasi pembelajaran yang diterapkan dan dilaksanakan oleh guru selama ini?
 Jika pada evaluasi harian, maka guru melakukan pengamatan secara langsung dan kemudian nilai sikap siswa dituliskan secara langsung pada absen atau buku nilai siswa, namun ketikan tadribat, UTS dan UAS guru mempersiapkan sejumlah soal untuk dikerjakan berdasarkan kisi-kisi dan ruang lingkup materi tertentu.
18. Kapan sajakah kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab dilaksanakan?
 Setiap hari untuk menilai aspek sikap dan kepercayaan dirinya, setelah pembelajaran suatu Bab, UTS, dan UAS
19. Bagaimana cara guru mengetahui kemampuan awal siswa?
 Guru meminta siswa untuk mencoba memperkenalkan dirinya dengan menggunakan bahasa Arab serta menanyakan beberapa pertanyaan sederhana kepada siswa dengan menggunakan bahasa Arab
20. Bagaimanakah proses yang dilakukan oleh guru dalam mempersiapkan suatu evaluasi?
 Sebelum melaksanakan evaluasi, guru terlebih dahulu menentukan kisi-kisi, membatasi Bab atau lingkup materi yang akan dinilai, kemudian baru guru menyusun soal. Adapun ketentuan jumlah soal itu ditentukan dalam rapat yang dilakukan sebelum PTS dan PAS
21. Bagaimanakah cara guru memilih instrumen penilaian?
 Disesuaikan dengan jenis materi dan aspek yang ingin dinilai.
22. Dalam kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab, aspek apa saja yang dinilai oleh guru?
 Aspek sikap dengan observasi guru terhadap keaktifan siswa dikelas yang kemudian diisi pada jurnal, aspek kognitif dengan memberikan soal, Aspek keterampilan dengan rubrik penilaian presentasi yang dilaporkan secara lisan dan tulisan.
23. Apakah evaluasi yang dilakukan telah meliputi seluruh maharah lughawiyah?

Belum, karena kalau untuk maharah istima' guru menyiapkan bahan ajar sendiri atau persiapan audio dengan rekaman suara guru sendiri untuk kemudian meminta peserta didik mendengarkan, melengkapi kalimat ataupun memahami/menjawab pertanyaan. Adapun untuk Bab ini hanya mencakup mufradat, kalam melalui penyampaian hasil presentasi dan tanya jawab bersama teman terkait materi dengan menggunakan Bahasa Arab, qira'ah melalui pemahaman teks dan kitabah dengan menulis laporan hasil presentasi menggunakan Bahasa Arab.

24. Apakah guru memberikan *feedback* setelah hasil evaluasi diperoleh? ?ah contoh aplikasinyaBagaimanakah
Ia, guru memberikan feedback secara langsung ketika siswa telah memperoleh nilai dari pengerjaan evaluasi dengan memberi tahu kemampuan siswa dalam mencapai nilai yang diharapkan dan jika terdapat .rencah maka guru menindaklanjuti dengan mereview soal beberapa murid yang memiliki nilai
25. Apa yang dilakukan guru jika hasil evaluasi tidak mencapai tujuan pembelajaran?
Guru melakukan remedi atau mengulang pembelajaran terkait materi yang tujuannya tidak tercapai atau membahas materi soal yang banyak tidak dapat dijawab dengan benar oleh peserta didik sehingga guru mengetahui penyebab ketidaktercapaian tujuan pembelajaran, baik karena kekurangan penguasaan mufradat, tidak memahami soal ataupun ragu-ragu.

FORM REKAPITULASI CATATAN LAPANGAN

Nama Guru : Ustaz Naufal Fikri, S.Pd.

Sekolah Umm Malang-MA Al :

Teknik	Data	Ket.		Deskripsi
		Ada	Tidak	
Observasi	Pertemuan I	√		Lihat CL 3.2
	Pertemuan II	√		
	Pertemuan III	√		
Wawancara	Informasi Perencanaan	√		https://drive.google.com/file/d/1KuX6zre0Hw4Jb168uy7am6o9-rfqxN74/view?usp=drivesdk
	Informasi Pelaksanaan	√		
	Informasi Evaluasi	√		
Dokumentasi	Minggu Efektif	√		LOP 3.2
	Prota	√		
	Prosem	√		
	Silabus	√		
	RPP	√		
	Lembar Evaluasi/Soal	√		

LEMBAR CATATAN LAPANGAN

Kode : ٣,٢CL :
Nama Guru : Ustaz Naufal Fikri, S.Pd.
Sekolah/Lokasi : MA Al-Umm Malang / XI Putra
Waktu : 15 Oktober 2022 s.d 22 Oktober 2022
Topik : الأسرة :
Deskripsi :

Sabtu, 15 Oktober 2022 : 10.55-13.00 (Ishoma 60 menit)

Guru memulai KBM Bahasa Arab dengan mengucapkan salam ketika memasuki kelas serta muakaddimah, menanyakan kabar dan keadaan siswa, memeriksa ketertiban posisi dan kerapian pakaian siswa, menyampaikan tema atau judul materi yang sangat menarik yang akan dipelajari dan menuliskannya di papan tulis, kemudian mengajak membaca Basmallah sebelum memulai pelajaran. guru menginstruksikan siswa untuk fokus dan memperhatikan guru terlebih dahulu yang mana akan menyampaikan 10 mufradat terkait dengan teks, setiap selesai mengucapkan suatu mufradat guru meminta siswa untuk mengikutinya beberapa kali lalu menuliskannya di papan tulis, dan kemudian guru menanyakan maknanya kepada siswa, jika mereka tidak tau maka guru membantu mereka untuk menemukan maknanya dengan cara mendeskripsikan mufradat tersebut dengan bahasa Arab hingga siswa memahaminya lalu guru menuliskan makna mufradat tersebut di papan tulis dengan menggunakan beberapa sinonimnya. Setelah selesai, guru meminta siswa untuk menuliskan kembali apa yang telah ditulis di papan tulis dengan waktu 9 menit sembari guru mengabsen siswa. Kemudian siswa diminta untuk membaca teks yang ada di buku dengan suara kecil dan mempersilahkan siswa menanyakan mufradat yang tidak diketahui maknanya sehingga siswa memahami seluruh isi teks. Guru menyampaikan bahwa dalam maharah qira'ah terdapat 2 aspek, yaitu shihah al-qiraah dan fahm al-qiraan. Adapun yang ditujukan dalam pembelajaran ini yaitu fahm al-qira'ah. Setelah itu guru mengakhiri pembelajaran dengan doa dan ucapan salam.

Ahad, 16 Oktober 2022: 07.00-08.10

Pada pertemuan selanjutnya, guru memulai KBM seperti pertemuan sebelumnya, setelah itu guru menanyakan kembali mufradat yang telah dipelajari kemarin kemudian siswa diminta untuk membaca teks kembali dengan suara ringan dan guru menjelaskan beberapa mufradat yang ditanyakan oleh siswa. Setelah itu guru membacakan setiap jumlah dalam teks dan siswa diminta untuk mengikutinya hingga seluruh teks selesai dibaca. Kemudian guru menjelaskan kandungan teks bacaan kepada siswa dengan menggunakan bahasa Arab. Setelah memastikan tidak ada siswa yang ingin bertanya, guru meminta siswa untuk membacakan teks dengan suara sedang sembari guru melakukan absensi kehadiran siswa. Sebelum mengakhiri pembelajaran dengan doa dan salam, guru menyampaikan nasehat singkat terkait dengan materi.

Sabtu, 22 Oktober 2022 : 10.55-13.00 (Ishoma 60 menit)

Pada pertemuan kali ini, guru membuka pembelajaran dengan salam, mengecek kerapian siswa, doa, kabar, kemudian guru menyampaikan bahwa hari ini siswa akan diminta untuk mengerjakan tadribat 1 di buku halaman 31 dan meminta siswa menyelesaikannya (isian) dengan menggunakan tulisan berbahasa Arab semampu mereka, sebelum siswa mulai mengerjakan soal, guru meminta siswa untuk terlebih dahulu membaca teks dengan suara kecil dan menanyakan mufradat yang belum dipahami dan guru menjelaskannya dengan memberikan deskripsi dan sinonim dalam bahasa Arab. Setelah itu guru menjelaskan maksud soal satu persatu. Ketika waktu pembelajaran berakhir, guru menyampaikan bahwa pengerjaan tugas dilanjutkan besok serta membahasnya bersama-sama. Setelah itu guru mengakhiri pembelajaran dengan doa dan salam.

RVASI KBM PBALEMBAR OBSE

Kode : 3, 4 LOK :
 Nama Guru : Ustaz Naufal Fikri, S.Pd.
 Sekolah : Umm Malang-MA Al :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
Kegiatan Awal			
1	Mempersiapkan Psikis-Fisik Siswa dengan memberi salam, doa, absensi, motivasi	Guru mempersiapkan siswa dengan memberi salam, do'a, memeriksa kerapian siswa, menanyakan kabar, sedangkan kegiatan absensi siswa dilakukan ketika siswa sedang membaca (Kegiatan Inti) dan tidak terdapat penyampaian motivasi terkait manfaat pembelajaran materi secara kontekstual dalam KBM yang diamati.	
2	Appersepsi	Guru melakukan kegiatan apersepsi dengan cara mengaitkan serta menanyakan kembali apa yang telah dipelajari dan disampaikan pada pertemuan sebelumnya	
3	Penyampaian tujuan, materi dan sistematika pembelajaran secara umum	Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari dengan terlebih dahulu menuliskan topik/judul materi di papan tulis dan kemudian dilanjutkan dengan penyampaian sistematika pembelajaran. Sedangkan tujuan pembelajaran disampaikan oleh guru ketika akan mengakhiri pembelajaran.	
Kegiatan Inti			
4	Active Learning / Student Centered	Dalam melakukan kegiatan belajar-mengajar, guru sudah berupaya untuk melibatkan siswa yaitu dengan mendorong siswa untuk bertanya, mengajukan pertanyaan, dan memberi kesempatan siswa menjawab pertanyaan teman. Namun KBM masih didominasi oleh kegiatan guru.	
5	Sumber Belajar	Sumber belajar yang digunakan oleh guru dalam KBM telah sesuai dengan materi dan tujuan pembelajaran, namun kurang sesuai dengan yang telah direncanakan di RPP yang menuliskan penggunaan 2 sumber yaitu, Buku dan Kamus Al-Munawwir sedangkan dalam pelaksanaan hanya terdapat Buku Siswa	
6	Materi	Materi yang diajarkan relevan dengan tujuan, waktu, dan perkembangan siswa serta sesuai dengan yang direncanakan	
7	Metode Pembelajaran	Dalam KBM yang dilaksanakan, guru menerapkan metode langsung (Thariqah Mubasyarah) yang relevan dengan materi dan keadaan siswa namun kurang sesuai dengan yang terdapat dalam perencanaan yang menggunakan metodek elektik.	
8	Media Pembelajaran	Guru tidak menggunakan media pembelajaran dalam melaksanakan KBM di kelas sedangkan dalam perencanaan terdapat media gambar dan Work Paper.	
Pendekatan Saintifik (5M)			
9	Mengamati	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengamati hal-hal terkait dengan materi dan tujuan pembelajaran, yaitu menyimak mufradat yang diucapkan guru dan teks yang dibacakan guru serta mengamati teks tersebut.	
10	Menanya	Guru berhasil memberi stimulus bagi siswa untuk menanyakan hal-hal terkait dengan materi dan tujuan pembelajaran	
11	Mencoba	Guru merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mencoba, seperti memberi kesempatan siswa untuk menjawab pertanyaan temannya.	
12	Mengasosiasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk melakukan kegiatan mengasosiasi namun belum sesuai dengan tujuan pembelajaran yaitu siswa dapat mengemukakan kembali informasi atau gagasan yang dimiliki terkait teks.	
13	Mengkomunikasi	Guru berhasil merangsang siswa untuk mengkomunikasikan apa yang telah diperoleh namun belum sesuai dengan tujuan pembelajaran karena kegiatan hanya terbatas pada penguasaan mufradat sedangkan pemahaman teks langsung ditransformasikan oleh guru dengan tetap menggunakan bahasa Arab dan siswa belum didorong untuk dapat mengemukakan informasi atau gagasan yang diperoleh dari kegiatan pembelajara.	
Kegiatan Akhir			
14	Evaluasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	guru melakukan kegiatan evaluasi yang hanya meliputi satu aspek, yaitu kognitif melalui pengerjaan tadribat secara tulisan.	
15	Kesimpulan Pembelajaran	Ketika akan mengakhiri pembelajaran, guru memberikan kesimpulan terkait materi yang diajarkan tanpa terlebih dahulu mendorong siswa untuk	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
		menyimpulkannya secara mandiri.	
16	Refleksi	Dalam kegiatan evaluasi pembelajaran yang diobservasi, peneliti tidak menemukan adanya kegiatan refleksi. (Lanjut Wawancara)	
17	Kegiatan Tindak Lanjut	Guru memberikan <i>feedback</i> dan kegiatan tindak lanjut serta menyampaikan gambaran kegiatan pembelajaran selanjutnya di akhir pembelajaran suatu Bab.	
18	Penutup (taujih, motivasi, doa, salam)	Guru mengakhiri KBM dengan memberikan tawjih terkait kandungan teks, dorongan untuk menggunakan mufradat, do'a, dan salam.	

LEMBAR OBSERVASI PERANGKAT PERENCANAAN PBA

Kode : LOP 3.2.

Nama Guru : Ustaz Naufal Fikri, S.Pd.

Sekolah : Umm Malang-MA Al :

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Rincian Minggu Efektif	Terdapat keterangan jumlah minggu efektif serta uraiannya untuk kegiatan pembelajaran Bahasa Arab disertai rincian sitribusi alokasi waktu untuk setiap Bab dalam setiap semester.	
2	Silabus	Penyusunan silabus Bahasa Arab telah memuat hampir seluruh komponen, yaitu identitas silabus, KI, KD, Materi, Kegiatan Pembelajaran; Penilaian Otentik, Alokasi waktu sesuai prosem, Sumber. Sedangkan informasi tentang media atau alat yang digunakan dalam kegiatan pembelajaran belum termuat dalam silabus yang disusun. Selain itu, terdapat komponen tambahan yang yang termuat dalam silabus tersebut yaitu komponen Nilai Karakter yang	
3	Prota	Penyusunan prota telah memuat seluruh komponen yang semestinyam yaitu Identitas, KI, KD, Alokasi waktu untuk KD, keterangan Jumlah alokasi waktu semester yang telah sesuai dengan rincian minggu efektif, akan tetapi tidak terdapat alokasi waktu secara khusus untuk uji kompetensi, pengayaan dan remedial namun terdapat alokasi waktu “Cadangan” yaitu tambahan 8 JP pada semester ganjil dan 4 JP pada semester genap.	
4	Prosem	Penyusunan prosem telah memuat identitas dan keterangan jumlah alokasi waktu untuk setiap semester sesuai dengan prota, namun tidak disertai oleh penulisan KI dan KD sehingga waktu yang dilakokasikan tidak berdasarkan KD namun berdasarkan Standar Isi atau materi. Di samping itu, tidak terdapat adanya minggu khusus untuk pelaksanaan uji kompetensi, pengayaan dan remedial namun terdapat penyisihan waktu “Cadangan” 8 JP, serta tidak terdapat adanya informasi/keterangan dari pada penandaan minggu tidak efektif.	
5	RPP	Lihat Lembar Observasi RPP	

LEMBAR OBSERVASI RPP

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
1	Identitas	RPP yang disusun memuat seluruh keterangan identitas, yaitu nama satuan pendidikan, mata pelajaran atau tema, kelas/semester, materi pokok, dan alokasi waktu.	
2	Tujuan Pembelajaran	Tujuan pembelajaran yang dirumuskan telah sesuai dengan KD disertai aspek yang lengkap (<i>Audience, Behavior, Conditional, Degree</i>).	
3	Kesesuaian rumusan indikator dengan KD	Seluruh indikator yang dirumuskan telah sesuai dengan KD serta menggunakan kata kerja operasional.	
4	Kesesuaian materi dengan KD dan Indikator	Materi pembelajaran sesuai dengan KD dan indikator	
5	Keberagaman Metode Pembelajaran	Terdapat satu pendekatan (Komunikatif) dan metode belajar (Eklektik) yang digunakan namun tidak dilengkapi oleh model pengajaran yang digunakan.	
6	Relevansi Metode Pembelajaran	Metode pembelajaran yang digunakan relevan dengan materi dan peserta didik.	
7	Keberagaman Media Belajar	Terdapat Ada 2 media belajar yang digunakan, yaitu gambar dan worksheet/workpaper	
8	Relevansi Media Belajar	Media yang direncanakan relevan dengan KD, tujuan, materi serta memperhatikan keselamatan siswa	
9	Keberagaman Sumber Belajar	Ada 2 sumber belajar yang digunakan, yaitu Buku ajar dan Kamus yang merupakan sumber cetak.	
Kegiatan Awal			
10	Appersepsi	Appersepsi diuraikan dalam beberapa kegiatan,yaitu dengan mengaitkan materi dengan kehidupan sehari-hari (kontektual) dan mengajukan pertanyaan yang ada keterkaitannya dengan pelajaran yang akan dilakukan.	
11	Penyampaian Tujuan, Materi dan Sistematika Pembelajaran	Seluruh aspek dipaparkan dalam beberapa kegiatan yang dikategorikan dalam point Motivasi dan Pemberian Acuan.	
Kegiatan Inti			
12	Active Learning / Student Centered	Kegiatan pembelajaran yang diuraikan sudah melibatkan siswa secara aktif dan memposisikan guru sebagai fasilitator serta mencerminkan pendekatan saintifik dan metode pembelajaran yang dipilih	
13	Metode Pembelajaran	Gambaran metode yang dirancang sesuai dengan yang direncanakan dan relevan dengan KD yang digunakan	
14	Media Pembelajaran	Pemanfaatan media pembelajaran yang dipaparkan pada kegiatan inti telah sesuai dengan keterangan media pada point sebelumnya dan relevan terhadap KD	
Pendekatan Saintifik (5M)			
15	Mengamati	Terdapat kegiatan mengamati yang jelas dan sesuai dengan KD	
16	Menanya	Terdapat kegiatan menanya jelas dan sesuai dengan KD	
17	Mencoba	Terdapat kegiatan mencoba jelas dan sesuai dengan KD	
18	Mengasosiasi	Terdapat kegiatan mengasosiasi yang jelas dan sesuai dengan KD	
19	Mengkomunikasi	Terdapat kegiatan mengkomunikasi yang jelas dan sesuai dengan KD	
Kegiatan Akhir			
20	Evaluasi	Terdapat perencanaan untuk kegiatan evaluasi serta jenisnya yang akan digunakan serta sesuai dengan KD	
21	Kesimpulan Pembelajaran	Pada kegiatan penutup terdapat kegiatan Siswa menyimpulkan pelajaran dan guru memberikan penguatan	
22	Refleksi	Terdapat paparan kegiatan yang mana siswa didorong untuk mengungkapkan kendala selama pembelajaran sebagai refleksi pembelajaran	
23	Instrumen Penilaian Sikap	Perencanaan disertai dengan instrumen penilaian sikap, kriteria dan penskorannya namun tanpa adanya keterangan indikator atau KD yang ingin dinilai.	

No	Komponen	Aspek Pengamatan (Skala Nilai)	Deskripsi
24	Lembar Soal	Terdapat lembar soal untuk instrumen penilaian pengetahuan siswa sesuai dengan materi dan KD	
25	Kunci Jawaban serta Pennskoran	Terdapat penskoran namun tidak ada paparan kunci jawaban.	
26	Penilaian Keterampilan	Terdapat instrumen penilaian keterampilan disertai kriteria dan penskorannya namun tidak terdapat keterangan indikator atau KD yang dituju.	
27	LKS	Terdapat lampiran LKS tanpa memuat langkah-langkah pengerjaan.	

LEMBAR OBSERVASI EVALUASI

Kode : LOE 3.2.
Nama Guru : Ustaz Naufal Fikri, S.Pd.
Sekolah : Umm Malang-MA Al :

No	Komponen/Aspek Pengamatan	Deskripsi
1	Holistifikasi (Afektif, Kognitif, Psikomotorik)	Terdapat kegiatan evaluasi yang hanya meliputi satu aspek yaitu aspek kognitif dengan meminta siswa untuk mengerjakan Soal Latihan (Isian) yang terdapat pada buku pelajaran.
2	Instrumen Penilaian Sikap (Proses Belajar)	Tidak terdapat adanya penggunaan instrumen dalam menilai sikap siswa ketika proses belajar.
3	Penilaian Pengetahuan: Lembar Soal (Hasil Belajar)	Lembar soal yang diberikan sesuai dengan materi dan KD yaitu mengemukakan informasi secara tertulis terkait dengan materi.
4	Kunci Jawaban serta Penskoran	Tidak terdapat adanya kunci jawaban, kriteria penilaian dan penskoran ketika guru melakukan evaluasi terhadap pemahaman siswa.
5	Penilaian Keterampilan (Hasil Belajar)	Tidak terdapat adanya penggunaan instrumen terhadap penilaian keterampilan peserta didik.
6	Otentifikasi	Guru menilai 2 maharah, yaitu kalam (observasi terdapat kecakapan siswa dalam berbahasa di kelas) dan kitabah (Penilaian tulisan peserta didik pada lembar jawaban atau pengerjaan soal.
7	Keberagaman Instrumen (Komprehensif)	Guru hanya menggunakan satu instrumen dalam kegiatan evaluasi pembelajaran siswa.
8	Laporan Hasil Evaluasi	Guru memaparkan nilai hasil evaluasi yang diperoleh siswa secara transparan disertai adanya perbaikan
9	Kegiatan Tindak Lanjut (Integratifikasi)	Setelah siswa selesai mengerjakan soal dan guru telah memeriksanya, maka guru memberikan <i>feedback</i> secara lisan kepada peserta didik di depan kelas dan kemudian menyampaikan tindak lanjut yang akan dilakukan.

PEDOMAN WAWANCARA

Kode : LW 3.2.
Nama Guru : Ustaz Naufal Fikri, S.Pd.
Sekolah : MA Al-Umm Malang

Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab

1. Apa saja perangkat pembelajaran yang disiapkan dalam proses perencanaan pembelajaran? Dan apakah disiapkan secara mandiri atau kerjasama dengan pihak lainnya? Untuk setiap pertemuan guru mempersiapkan Kamus, buku pembelajaran/materi, dan buku persiapan/i'dad guru yang berisi segala aspek penilaian peserta didik. Sedangkan perangkat perencanaan seperti prota, prosem, RPP, dll disiapkan guru di awal tahun ajaran dengan berpedoman pada perangkat perencanaan yang dilakukan oleh guru lainnya.
2. Bagaimana cara atau prosedur yang digunakan oleh guru dalam merencanakan sistem pembelajaran? Melihat rincian minggu aktif dan promes untuk menyesuaikan lingkup materi atau jumlah Bab yang akan diajarkan dengan ketersediaan alokasi waktu pengajaran Bahasa Arab (4JP/35 menit) dalam seminggu. Kemudian guru menentukan 4 pertemuan untuk setiap bab yang terdiri dari mufradat, bayan, tadribat, dan pembahasan tadribat.
3. Apa dasar/landasan/pedoman guru dalam merencanakan pembelajaran? Tidak ada landasan khusus, jadi setiap guru merancang perencanaan berdasarkan inovasi masing-masing namun tetap harus memuat seluruh perangkat perencanaan, seperti minggu efektif, prota, promes dll. Namun pribadi guru (narasumber) juga menjadikan perangkat perencanaan yang disusun oleh guru lainnya sebagai pedoman dalam mengembangkan perencanaannya pribadi.
4. Kapan guru mulai menyusun dan mengembangkan perencanaan pembelajaran? Setiap awal tahun ajaran dan kemudian ditindaklanjuti di setiap pertemuan pembelajaran.
5. Apa saja kendala yang dialami dalam proses penyusunan perencanaan pembelajaran? Tidak ada kendala, jikapun ada kendala maka tidak akan berkepanjangan karena setiap bulan adanya pengecekan buku kendali (absen, materi dan penilaian) dari pihak kepala sekolah
6. Apakah RPP selalu menjadi landasan guru dalam melaksanakan setiap kegiatan pengajaran? Tidak selalu, terkadang guru hanya berpedoman pada buku i'dad yang dirancang sendiri oleh guru, jadi terkadang pengajaran guru fokus pada materi yang diajarkan bukan pada tujuan yang ingin dicapai. Dan perencanaan yang dipersiapkan lebih ditekankan pada pengetahuan guru terkait materi yang akan disampaikan bukan pada kegiatan yang akan dilakukan bersama peserta didik.
7. Bagaimana cara menentukan metode dan media yang relevan dengan pembelajaran dan minat siswa? Disesuaikan dengan keadaan siswa, jika siswa terlihat sudah jenuh dan bosan maka guru menggunakan media video atau menerapkan metode Gaming dalam pembelajaran.
8. Apakah guru melakukan pengembangan terhadap bahan ajar? Iya, guru mencoba memadukan materi dari berbagai referensi, seperti dari media sosial dengan content Bahasa Arab untuk kemudian meminta siswa untuk membuat kalimat dari mufradat yang didapat dari content tersebut. Kegiatan pengembangan ini biasanya dilakukan sebulan sekali

Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa Arab

9. Apa saja tahap-tahap yang dilakukan oleh guru ketika melaksanakan KBM? Salam, memastikan kerapian posisi dan pakaian siswa, do'a, mengaitkan dengan pelajaran yang lalu, membahas pelajaran sekarang, kemudian diakhiri doa dan penutup.
10. Apa jenis pendekatan dan metode yang sering diterapkan dalam pengajaran? Dan Mengapa Pendekatan komunikatif dengan metode langsung dan tarjamah. Pemilihan tersebut berdasarkan misi yayasan untuk menghasilkan lulusan yang cakap berbahasa Arab sehingga perlu adanya contoh langsung dari guru dalam menggunakan bahasa arab secara komunikatif dan tarjamah sebagai penguatan bagi pemahaman siswa.
11. Sebagai *manager of instruction*, apa saja yang langkah-langkah yang dilakukan guru untuk dapat mengelola mengontrol kelas dengan baik?
12. Apakah pelaksanaan KBM selalu disesuaikan dengan kegiatan yang telah dirancang dalam perencanaan pembelajaran? ?kiatnya? Dan jika tidak, mengapa-Jika iya, bagaimana kiat .¹Terjawab di No.
13. Apa saja kendala yang sering dialami sehingga menjadikan pelaksanaan KBM tidak berjalan sesuai dengan yang direncanakan? Kemampuan peserta didik dalam penguasaan mufradat dan karena sebagian besar siswa yang tidak memiliki kamus.

14. Apakah pernah menerapkan *Project Based Learning* dalam pembelajaran bahasa Arab? Jika pernah, bagaimana penerapannya? Dan jika tidak, mengapa? Belum
15. Bagaimanakah penerapan sistem pembelajaran yang selama ini telah dilakukan oleh guru? (No.)
16. Apakah prosedur penerapan pembelajaran sama antar kelas yang satu dengan yang lainnya? Mengapa Sama karena bukunya sama dan gurunya satu.

Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab

17. Kapan sajakah kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab dilaksanakan?
Setiap hari, setelah pembelajaran suatu Bab, UTS, dan UAS
18. Bagaimanakah proses yang dilakukan oleh guru dalam mempersiapkan suatu evaluasi?
Jika evaluasi berbentuk ujian maka guru hanya menyiapkan soal isian, namun untuk evaluasi harian guru melakukannya dengan pengamatan dan menentukan nilai secara langsung di buku nilai.
19. Bagaimana cara guru mengetahui kemampuan awal siswa?
Guru meminta siswa untuk memperkenalkan dirinya untuk mengetahui latar belakang pendidikannya serta menanyakan beberapa pertanyaan sederhana kepada siswa dengan menggunakan bahasa Arab
20. Bagaimanakah cara guru memilih instrumen penilaian?
Meskipun di RPP terdapat beberapa instrumen, namun dalam penerapannya guru hanya menggunakan instrumen soal aja.
21. Apakah guru memberikan *feedback* setelah hasil evaluasi diperoleh? Bagaimanakah contoh aplikasinya
Ia, guru memberikan *feedback* secara langsung ketika siswa telah memperoleh nilai dari pengerjaan evaluasi dengan mereview soal dan memberikan nasehat untuk rajin menghafal mufradat.
22. Apa yang dilakukan guru jika hasil evaluasi tidak mencapai tujuan pembelajaran?
Guru mengevaluasi diri sendiri untuk lebih memahami kondisi peserta didik yang mana pemahaman mereka terhambat karna kurangnya penguasaan mufradat yang dipelajari, hal ini dikarenakan mufradat yang terdapat dalam materi merupakan mufradat yang jarang digunakan dalam kehidupan sehari-hari.
23. Dalam kegiatan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab, aspek apa saja yang dinilai oleh guru?
Aspek kognitif dengan memberikan soal, Aspek keterampilan dengan hafalan teks dan kemudian hasil hafalannya dilaporkan kepada guru untuk dinilai kualitas bacaan dan hafalannya, karena dengan hafalan akan memudahkan siswa dalam mengingat mufradat bahkan mempraktikkannya dalam kehidupan sehari-hari.
24. Apakah evaluasi yang dilakukan telah meliputi seluruh maharah lughawiyah?
Sudah, maharah kalam dengan menyuruh siswa mempraktikkan percakapan terkait teks dengan bahasa Arab meskipun hanya beberapa kata, Istima' yaitu melalui kegiatan menyimak ucapan dan bacaan guru dan dinilai dengan ada atau tidaknya respon dari siswa, Qira'ah yaitu dengan menyuruh mereka membaca teks, dan kitabah melalui pengerjaan tadribat.
25. Bagaimanakah sistem evaluasi pembelajaran yang diterapkan dan dilaksanakan oleh guru selama ini?
26. Jika pada evaluasi harian, maka guru melakukan pengamatan secara langsung dan kemudian nilai sikap siswa dituliskan secara langsung pada absen atau buku nilai siswa, namun ketikan tadribat, UTS dan UAS guru mempersiapkan sejumlah soal isian untuk dikerjakan.

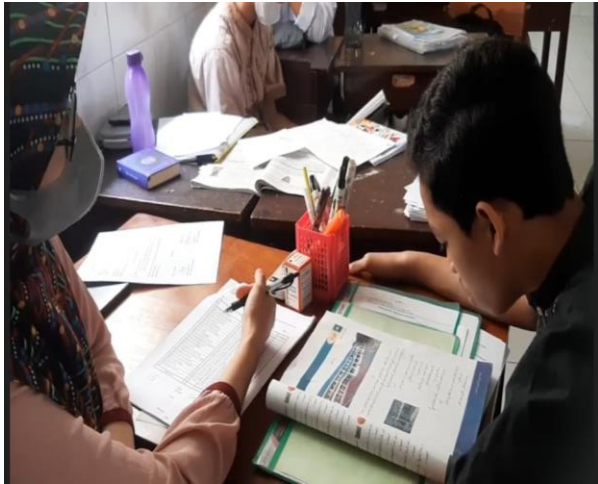
ملحق ٧: الصور في مكان البحث

صور عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢

المعلمة الدكتورة رابعة



المعلمة مفتوحة الماجستير



المعلم سوكردي



صور عملية تعليم اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بمالانج

المعلمة ناديا أفئدة



صور عملية تعليم اللغة العربية في مدرسة الأم الثانوية الإسلامية بمالانج

الأستاذة هناء الماجستير



الأستاذة نوفل فكري



السيرة الذاتية



البيانات الشخصية

الاسم	:	رمضاني رحمة الله
مكان وتاريخ الميلاد	:	فودادا، ١ يناير ١٩٩٧
الجنس	:	الإناث
الديانة	:	الإسلام
الجنسية	:	إندونيسيا
الحالة الاجتماعية	:	غير متزوج
اسم الولد	:	مرزوقي
اسم الأم	:	أسمي ليلا
العنوان الأصلي	:	ميركسا، بندا أتشيه
العنوان بالانج	:	سومبر سكار، داوو، مالانج
رقم الهاتف	:	٠٨٢٣٩٨٨٣٤٤٧٢
البريد الإلكتروني	:	ramadhanirahmatillah@gmail.com

خلفية التعليم

١ - المدرسة الابتدائية	:	المدرسة الابتدائية الحكومية فودادا (٢٠٠٦-٢٠١٢)
٢ - المدرسة المتوسطة	:	المدرسة المتوسطة الثانية الإسلامية الحكومية (٢٠٠٩ - ٢٠١٢)
٣ - المدرسة الثانوية	:	المدرسة الثانوية الثانية الإسلامية الحكومية بيرون (٢٠١٢-٢٠١٥)
٤ - البكلوريوس	:	قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشيه (٢٠١٥ - ٢٠١٩)